

Wochenblatt

B. WALLACE KOMMT

Seit vielen Jahren steht der Tenorsaxophonist Bennie Wallace ganz oben auf der Wunschliste des Jazz Club Singen. Nach vielen erfolgreichen Jahren in der Hollywood-Filmindustrie ist er nun auf die Jazz-Bühne zurückgekehrt. Nun kommt er mit seinem aktuellen Quartett, Adam Rafferty, Elias Bailey und Willie Jones III, am Freitag, 24. Oktober, 20.30 Uhr, in die Gems. Karten unter 07731/66557.



BEDENKENSWERT



Von Johannes Fröhlich

Mit der Scheffelhalle ist das so eine Sache. Wenige Themen in der Kommunalpolitik werden so intensiv diskutiert wie der Verbleib der Halle, auf die die Singener einmal sehr stolz waren. Und das nicht zu Unrecht, denn das unter Denkmalschutz stehende Gebäude ist eine architektonische Rarität. Die Wenigsten wissen, dass die Scheffelhalle über eine Dachkonstruktion verfügt, die man getrost als zimmermännisches Kleinod bezeichnen kann. Soll man diese Seltenheit dem Abriss freigeben? Interessant und insofern ein Lehrstück in Sachen Demokratie ist, dass die Gegner des Abrisses und die Befürworter in dieser Sache nicht nach Parteibuch abstimmen. Die Koalitionen beim Thema sind fraktionsübergreifend. Das ist gut so. Brauchen wir die Halle noch? Diese Frage ist bedenkenwert. Wenn sie abgerissen wird, ist sie weg. Ein für allemal. Im Dezember wird voraussichtlich eine Entscheidung fallen. Das wird spannend.

Scheffelhalle soll bleiben

Förderverein spricht sich für Erhalt der Halle aus

Singen (frö). »Tot Gesagte leben länger« sagte Bernd Rudolph bei der Mitgliederversammlung des Fördervereins Freunde der Scheffelhalle. Immer wieder hat man den Abbruch der Scheffelhalle erwogen, doch sie steht immer noch. In der letzten Zeit wurde der Erhalt der Scheffelhalle auch im Zusammenhang mit der Diskussion über ein eventuelles Kombibad geführt. Dann müsste die Halle weichen, Standort des neuen Bades sollte direkt neben dem jetzigen Aachbad sein. Der Verein Freunde der Scheffelhalle möchte die Halle erhalten. »Schon vor sechs Jahren war diese Diskussion beendet, damals gab es einen Beschluss, die Halle zu erhalten«, erinnerte Bernd Rudolph. Doch das Thema Kombibad hat den Abriss der Scheffelhalle wieder ins Gespräch gebracht. Der Verein spricht sich dafür aus, das jetzige Hallenbad zu sanieren. Auch die Verwaltung ist mittlerweile der Meinung, dass die Scheffelhalle bleiben sollte. OB Oliver Ehret und BM Bernd Häusler sind Mitglieder im Förderverein. »Gerade für die Vereine ist die Scheffelhalle enorm wichtig.« Bernd Rudolph wies darauf hin, dass die Vereine in der Scheffelhalle auch bewirten dürfen, das ist in der Stadthalle nicht möglich. Bürgermeister Bernd Häusler stellte einen Entwurf des Architekturbüros Nägele vor, der sich mit der Sanierung der Scheffelhalle befasst. Danach soll die Halle in den alten nutzbaren Zustand zurückgeführt werden. Die Garderoben sollen zu Toiletten umge-



Sie machen sich stark für den Erhalt der Scheffelhalle: Bernd Häusler (li.) und Bernd Rudolph.

baut werden. Im alten Männer-WC soll das Stuhlfeld entstehen, in einem kleinen Anbau ist ein Kühl- und Lagerraum geplant. Die Küche soll besser genutzt werden können. Die Treppen zur Empore sollen entfernt werden, an der Bühne soll es einen zweigeschossigen Anbau geben. Geplant ist eine Werkstatt und ein Personal-WC. Im ersten Obergeschoss sollen Garderoben, WC's und Duschen entstehen. Die Bühne wird komplett neu gebaut, die alte Garderobe rausgerissen. Auch der Boden soll erneuert werden, geplant ist eine Fußbodenheizung mit einem Parkett- oder Estrichbelag. Die Wände müssen wärmeisoliert werden, Eternitplatten auf dem Dach

sollen entfernt werden. Das Dach soll mit Bitumenschindeln gedeckt werden. Ferner sind ein Pellet-Ofen geplant sowie eine neue Belüftung und Heizung. Die Kosten für den Umbau würden sich auf 1,97 Millionen Euro belaufen. »Die Halle ist immer noch in einem verhältnismäßig guten Zustand«, sagte Bernd Häusler. »Es wäre schade, den Bau abzureißen. Die Stadt braucht die Halle.« Die kommenden zwei Jahre wird nichts passieren, jedoch soll das Sanierungskonzept noch wenn möglich im Dezember in den Gemeinderat. Dann müssen die Räte entscheiden. Bernd Rudolph ist zuversichtlich: »Unsere Chancen stehen gut.«

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Singen punktet mit Martini-Markt

Verkaufsoffener Sonntag am 9. November

Singen (of). Singen hat am 9. November seinen großen Auftritt in der Region. Der Martinimarkt in Singen, der von vielen Aktionen und einem verkaufsoffenen Sonntag in ganz Singen begleitet wird, ist zur Marke geworden, konnte der Vorsitzende des Singener Stadtmarketings »singen aktiv«, Gerd Springe, im Rahmen der Pressekonferenz am Montag befriedigt feststellen. Singen könne und wolle mit Qualität überzeugen. OB Oliver Ehret sieht den Markt als Chance, die Stärken Singens in die Region hinaus zu tragen: das ist die gut erreichbare Innenstadt und die Parkflächen in den Parkhäusern, eine Stadt der kurzen Wege. Der Radius der Einkaufsstadt Singen müsse nicht nur verteidigt, er solle weiter ausgebaut werden. Peter Schellham-

mer von der IG Süd bekennt sich zum Markt - man mache in ganz Singen die Geschäfte auf.

Der Martinimarkt in Singen hat einige Neuigkeiten zu bieten, und da kommt Gerd Springe ins Schwärmen. Weiter ausgebaut wird der Bereich Kunsthandwerk auf dem großen Platz vor der Stadthalle. 30 werden es am 9. November sein, die rund um die Bäume auf dem Platz ihre Buden aufstellen. Ein Dutzend davon wird Mitmachangebote haben, das wird vor allem für die Kinder interessant. Feuerschein soll den Platz zusätzlich in Stimmung versetzen. Das sei schon letztes Jahr geplant gewesen, um vor der Stadthalle Zeichen zu setzen, sagte die Geschäftsführerin von »singen aktiv«, Claudia Kessler-Franzen:

doch da machte der Regensturm einen Strich durch die Rechnung. Michael Burzinski als Vertreter des »city ring« unterstrich, dass man hier ein Erlebnis für Familien bieten könne: das werde für den Einkauf erwartet. Dieses Jahr wird die Modenschau, die in der August-Ruf-Straße den Gegenpol zum Markt an der Stadthalle bildet, vor dem Karstadt-Haus aufgebaut. Da Karstadt neben Heikorn einen Großteil der Mode für die Show der Agentur »Auftritt« stellt, wird der Laufsteg künftig im zweijährigen Turnus zwischen Heikorn und Karstadt wandern. Um 11 Uhr beginnt am 9. November das Bühnenprogramm, ab 13 Uhr öffnen die Geschäfte für den Sonntagsverkauf.



Singen wird am 9. November zum Martinimarkt wieder zum großen Erlebnis. Appetit auf ein knackig frisches und herblich kräftiges Programm machten bei der Pressekonferenz am Montag OB Oliver Ehret, Gerd Springe und Claudia Kessler-Franzen von »singen aktiv«, Michael Burzinski vom »city ring« und Peter Schellhammer von der IG Süd.

swb-Bild: of

DIESE WOCHE



80 Jahre Singener Krankenhaus. Feier in Sorgenzeiten. Zum Jubiläum gibt es eine Reihe von interessanten Vorträgen und eine Ausstellung auf der

Seite 26



Dr. Jan Mehrholz (li) bekam den Förderpreis des Trägervereins »Neurologisches Rehabilitationszentrum Jugendwerk Gailingen« von Roland Sing. Mehr auf der

Seite 18

Klares Votum für Jung.- Als CDU-Kandidat für Bundestagswahl 2009 gewählt.

Seite 10

SPD setzt auf Friedrich.- Viel Beifall für eine kämpferische Rede zur Nominierung.

Seite 11

Investition für Pflege.- »Servicehaus Sonnenhalde mit Rohbau. Mehr dazu auf der

Seite 15

Dr. Sauters Leidenschaften.- Doppeljubiläum mit Festakt in der Stadthalle. Mehr auf der

Seite 17

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

Dr. med. dent. Michael Wöhrle

Zahnarztpraxis Zahntechniklabor Dentalhygiene

Tag der offenen Tür
Do 23.10.

Termine 07731-54396

Ganzheitliche Zahnmedizin
Implantologie
Lasertherapie

Niedergasse 3 • D-78239 Rielasingen
Fax +49-7731-64397 • www.dr-woehrl.de

BABYLAND

Große Auswahl an Winterfußsäcken
z.B. »Fußsack de Luxe« mit Coral-Fleece und Antirutsch-Rücken, versch. Farben

49,95 **29,-**

Schlafsäcke ab **19,99**

Behliger Str. 25 • D-78224 Singen
Tel. 07731/63937 • www.babyland-singen.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 19.00 Uhr,
Sa. 9.30 - 18.00 Uhr



► NEUER KREISEL

Nach dem Kreisel am Ortseingang in der Radolfzeller Straße Anfang September wurde nun auch der innerörtliche Kreisel an der Einmündung der Radolfzeller Straße in die Lange Straße fertiggestellt. Damit sind die Verkehrsbehinderungen in Steißlingen zwar noch nicht ganz behoben, aber die Steißlinger »Einkaufsmeile« kann nun auch wieder mit dem Auto besucht werden. -le-



TOP-THEMA

Klettern, Springen, Spielen, Turnen - alles was den Kindern Spaß macht - Eltern/Kind-Turnen (18 Monate bis 3 Jahre) donnerstags von 15 bis 16 Uhr in der Waldeckhalle. Eltern/Kind-Turnen (18 Monate bis 3 Jahre) mittwochs von 15.15 bis 16.15 Uhr in der Bruderhofturnhalle. Vorschulturnen (3 bis 6 Jahre) mittwochs von 16.15 bis 17.15 Uhr in der Bruderhofturnhalle. Neuzugänge willkommen - während den Übungsstunden oder unter 43113.

Liebl Friedinger Dorfmeister

Singen-Friedingen (swb). Beim traditionellen Schießen der Friedinger Vereine beteiligten sich 21 Damen und 38 Herren. Trotz »Wettkampfstress« (zehn Schuss stehend mit dem Luftgewehr und zehn Schuss liegend mit dem Kleinkalibergewehr) überwog bei allen der Spaß am Schießen.

Obwohl alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer untrainiert, und einige sogar zum ersten Mal teilnahmen, sind sehr gute Ergebnisse erzielt worden. Darüber, und über die hohe Teilnehmerzahl war

Oberschützenmeister Udo Bieg bei der Siegerehrung sehr erfreut. Er dankte nicht nur allen

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Fachverfahren Trauerhilfe - Seit 1934

Hobbyschützinnen und -schützen fürs Mitmachen, sondern auch den Sponsoren,

ohne die der Verein solche Veranstaltungen nicht durchführen könnte. Die Sieger: Damenklasse: 1. Heike Moser (170 Ringe), 2. Christine Rotzinger (153), 3. Kornelia Liebl (151). Herrenklasse: 1. und Dorfmeister Holger Liebl (168 Ringe), 2. Matthias Werkmeister (166), 3. Ingo Hagenau (165). Mannschaften: 1. Akkordeonorchester (Moser, Liebl, Schönenberger), 492 Ringe; 2. Fanfarenzug (Hubenschmid, Förderer, Brütisch), 480 Ringe; 3. Musikverein (Mayer, Mengis, Neurohr), 479 Ringe.



So sehen Sieger aus: Die erfolgreichen Schützen beim Friedinger Schützenfest

swb-Bild: Verein

Konfirmanden feiern

Fest in der Lutherkirche

Singen (swb). Im Rahmen eines festlichen Gottesdienstes am Sonntag feierten Konfirmandinnen und Konfirmanden ihr Konfirmationsjubiläum in der Lutherkirche: fünf Gnaden-, 10 Eiserne-, 15

Diamantene- und 14 Goldene Konfirmation. Die Lutherkantorei und Sänger und Sänginnen des St. Peter- und Paul-Chores sowie Vokalistinnen und Instrumentalisten begeisterten mit der Darbie-

tung der Bachkantate »Gott der Herr ist Sonn und Schild«. Pfarrer Karcher nahm das Bild von »Sonn und Schild« in seiner Festpredigt auf und regte die Jubilare an, dankbar zu sein

Holzpellets gewonnen Holz ist günstiger



Hans-Friedrich Ley, die Gewinner Oliver und Petra Bartram und Jürgen Schwarz von Sanitär Schwarz aus Rielsingen (von links) bei der Übergabe ihres Gewinns in Steißlingen.

swb-Bild: tim

Steißlingen (tim). Oliver Bartram in der Hegastraße 13 staunte nicht schlecht, als er von der Firma Ley Mineralöl GmbH aus Radolfzell benachrichtigt wurde, dass er der Gewinner von 3 Tonnen Holzpellets ist. Vergangenen Freitag wurde ihm dann der Gewinn, den er in einem Preisausschreiben im Rahmen der Umweltmesse, die in der Stadthalle Singen vor zwei Wochen stattgefunden hatte, vom Unternehmen Ley übergeben. Insgesamt sind diese drei Tonnen rund 555 Euro wert.

Oliver Bartram hatte sich erst vor kurzem aus ökonomischen und ökologischen Gründen für eine Pelletsheizung entschieden und wollte sich deshalb auf der Umweltmesse noch detaillierter informieren. »Da unsere Ölheizung sehr veraltet war, mussten sich meine Frau und ich sowieso für eine neue Lösung entscheiden. Außerdem ist ei-

ne Holzheizung bei den heutigen Öl- und Gaspreisen wesentlich günstiger«, berichtete Oliver Bartram.

Seit einer Woche baut die Firma Sanitär Schwarz aus Rielsingen die neue Heizung in Kombination mit Solarzellen auf dem Hausdach von Familie Bartram ein. »Der Gewinn der Pellets hat wunderbar in meine Planung hineingepasst und ich habe mich sehr darüber gefreut,« bekundete Bartram.

SCHÖTLE
Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhrling
Tel. (07732) 99 16-0
Fax (07732) 99 16-20

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 077 38 / 50 90

Unsere Service-Kalender finden Sie heute auf Seite 6
Wochenblatt

Marschmusik à la carte

Steißlingen (le). Das Herbstkonzert des Musikvereins Steißlingen, zu dem die Musikerinnen und Musiker unter ihrem Dirigenten Michael Forster sehr herzlich einladen, findet in diesem Jahr unter dem Motto »Marsch à la carte« am 25. Oktober um 20 Uhr in der Seeblickhalle statt. Nach einem sehr erfolgreichen Jahr möchte sich der Musikverein bei seinem treuen Publikum sehr herzlich bedanken und seine Gäste mit der Vielseitigkeit der traditionellen Marschmusik verwöhnen. Dabei werden ebenso traditionelle wie auch in Vergessenheit geratene Märsche aus Opern, Operetten, aus anderen Ländern und aus

Filmmusiken zu hören sein. Teils zünftig aber auch festlich und majestätisch, romantisch und sentimental. Im kurzweiligen Konzertprogramm, das vom eindrucksvollen Krönungsmarsch bis hin zur rhythmischen Musik der amerikanischen Marchingbands reicht, hat der Musikverein außerdem noch die ein oder andere Überraschung versteckt. Zu denen gehört zum Beispiel die Vorstellung der weltbekannten Dudelsackmelodie »Highland Cathedral«, die der Musikverein zusammen mit der »Bagpipe Association of Konstanz« aufführen wird. Der Eintritt zum Konzert ist frei!

METZGEREI RIMMELE
FLEISCHERFACHGESCHÄFT • PARTYSERVICE
Schulstraße 8 • 78356 Steißlingen
Gesund ernähren dank
✓ Bio Schinken ✓ Bio Lyoner (Karotten, Brokkoli, Paprika)
✓ Bio Bratwurst ✓ Bio Wienerle, Servela u. Fleischwurstlinge
Alles aus eigener Herstellung, ohne Glutamat und Phosphat!
Ab sofort frische Blut- und Leberwürste, donnerstags und freitags immer frischer und gerauchter Fisch.
NEU! NEU! NEU!
✓ Bio Rinderbraten ✓ Bio Schweineschnitzel ✓ Bio Kalbsschnitzel

DW TOURISTIK
Inh. Dieter Wetzels
Singen, Hadwigerstraße 30
Telefon 0 77 31 / 8 22 81 80
Mo. - Do. 9⁰⁰ - 12⁰⁰ u. 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Fr. 9⁰⁰ - 12⁰⁰
Tagesfahrten:
Mittwoch, 05. November 2008
Luino, »italienischer Markt am Lago Maggiore« € 27,00 p.P.
Dienstag, 18. November 2008
Adler-Modemarkt, Marzipan-Schauproduktion, Sekt Schnaufer € 28,00 p.P.
Mittwoch, 19. November 2008
Modell-Moden und Betz-Frottier € 24,50 p.P.
Dienstag, 09. Dezember 2008
Ulmer Weihnachtsmarkt € 23,00 p.P.
Mittwoch, 10. Dezember 2008
Freiburger Weihnachtsmarkt € 20,00 p.P.
Freitag, 12. Dezember 2008
Stuttgarter Weihnachtsmarkt € 23,00 p.P.
Samstag, 28. Februar 2009
Militär- + Blasmusik-Parade, Porsche-Arena Stuttgart, Kat. PK1 € 65,00 p.P.
Samstag, 14. März 2009
Helmut Lotti in Concert in der Porsche-Arena Stuttgart, PK1 € 89,00 p.P.
Fordern Sie unseren Katalog an, um unsere interessanten Fernreisen kennenzulernen.

KNAX- und Jugendspartage

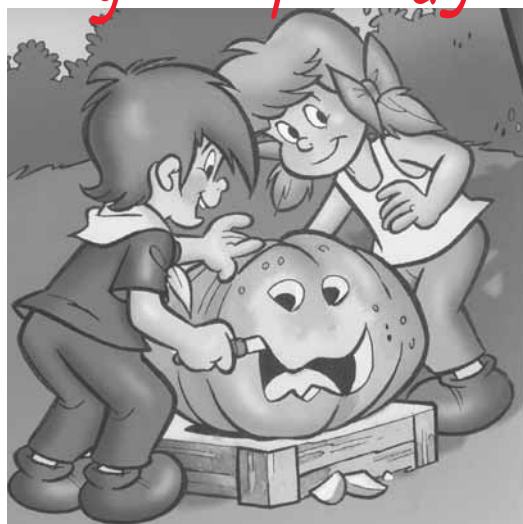
Hallo Kinder und Jugendliche,

wir laden euch ganz herzlich zu unseren KNAX- und Jugendspartagen vom 29. bis 31. Oktober 2008 ein.

Bitte bringt euer Sparbuch und eure Spardose mit. Es wartet eine tolle Überraschung auf euch!

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Sparkasse Singen-Radolfzell



FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Tafelspitz, zart, mit kleinem Fettrand	100 g 1,10	Pfälzer Leberwurst, im Ring / Vesperschneide	100 g 0,75
Suppenfleisch, Brust/Rippe/Wade	100 g 0,70	Lachsschinken, mild geräuchert	100 g 1,75
Kalbsobersche, auch paniert	100 g 2,28	Rindersaftschinken, mager, aus der Rolle	100 g 1,40
Hackfleisch, gemischt, Rind und Schwein	100 g 0,60	Jagdwurst, mager, mit Pistazien	100 g 1,00
Schweinerücken, auch als Kasseler geräuchert	100 g 0,98	Iss-Leicht Lyoner, mager	100 g 1,10
Hähnchenbrustfilet, mager	100 g 1,00		
Wurst der Woche: Kalbsleberwurst, grob, fein - Portion		100 g 0,98	
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Seelachsfilet	100 g 1,00	Zepplin-Käse	100 g 1,38
Grillspezialitäten		Ab sofort frische Schlachtplatte	
HOHENTWIELER LAMMFLEISCH HASEN, HASENTEILE		WURSTSPEZIALITÄTEN AUCH IN DER DOSE	
HERTRICH METZGEREI		Scheffelstr. 23 • Singen	



► TAFEL FÜR FESTHALLE

Die CDU-Fraktion im Singener Gemeinderat stellte an OB Ehret und die Stadtverwaltung den Antrag, zur Würdigung der Festspielhalle im Rahmen des Geschichtspfad eine Gedenktafel zu konzipieren und am Wasserreservoir auf der Schanz aufzustellen. Die Festspielhalle, die mit dem Erscheinungsbild einer mittelalterlichen Burg von 1906 bis 1918 auf der Schanz stand, habe als erste Singener Stadthalle die Geschichte der Stadt beeinflusst.



Wir feiern mit Ihnen unseren 95. Geburtstag
vom 22.10. – 29.10.08

20% auf die gesamte
Damennachtwäsche
... und weitere Sonderangebote

95 JAHRE
ELF BUCHHOFER
WÄSCHE & STRICKWOODEN

© SWB

Freundschaft, die hält

DJK Handballer feiern 50-jähriges Bestehen

Singen (frö). Einen großen Festakt begingen die Handballer der DJK Singen anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Abteilung. Im vollbesetzten Bürgersaal begrüßte Abteilungsleiter Rudi Stehle die anwesenden Gäste. Er erinnerte sich an seine schöne Jugend in der DJK, an die legendären Neujahrsturniere und an andere Highlights. OB Oliver Ehret überbrachte die Glückwünsche der Stadt. Er hob die Rolle hervor, welche die DJKler im südbadischen Handball spielten und noch spielen. Ehret erinnerte daran, dass die DJK aus einer katholischen Jugendgruppe hervorgegangen war. Großen Dank richtete Ehret an das ehrenamtliche Engagement. Hansheinrich Beha vom DJK-Diözesanverband zitierte Willy Daume: »Die DJK ist das Gewissen des deutschen Sports«. Die DJK sei die Brücke zwischen Kirche und Sport.

Dr. Kurt Hochstuhl nannte Handball »den schönsten Sport der Welt«. An einem Geburtstag müsse man immer neue Ziele definieren. Wichtig seien soziale Kompetenzen, Teamgeist, Integration, Solidarität und Fairness.

Roland Brecht vom Sportausschuss dankte allen Trainern und Mitgliedern.

Pfarrer Bernhard Adler war ein Mann der ersten Stunde. Er sprach von der Lust am Spiel und von der Stärke der Freundschaft. Adler erinnerte an Zeiten, als Handball noch in der Scheffelhalle gespielt wurde. »Die Freundschaft hat ge-



Sie waren die »Oldies« am Jubiläumsabend der DJK-Handballer: Eberhard Woll, Rolf Knöpfle, Bernhard Adler, Alfred Klaiber und Rudi Stehle (v.li.) swb-Bild: frö

halten«. Eberhard Woll sprach von einer Aufbruchstimmung im Verein. Und er plädierte für sauberen Sport, der nicht zum Spielball von Zeitungsauflagen werden dürfe. »Wir brauchen wieder Anstand und Ethik im Sport«, sagte Woll. Und: Der Sport solle menschlicher werden.

Im Anschluss wurden zahlreiche Mitglieder der DJK für ihre langjährigen Verdienste geehrt. Danach gab Walter Fröhlich (Wafro) einen humorigen Exkurs über seine ganz persönlichen Erfahrungen im Sport. »Helden leiden schweigend, insbesondere beim Sport«, Wafro brachte das Publikum mit seinen Anekdoten ein ums andere Mal zu herzhaftem Lachen. Er war nie eine Sportskaneone gewesen, das Sportabzeichen, das er besitze, habe er von einem Freund geschenkt bekommen. Er

habe Höchstleistungen halt immer beim Versle-Schmieden erbracht, niemals auf dem Sportplatz. Der Festakt wurde musikalisch begleitet, von der Schlagzeugklasse der Jugendmusikschule, die einige hörenswerte Kostproben zum Besten gaben.

Folgende DJK-Mitglieder wurden geehrt: Rolf Knöpfle, Rudi Stehle, Bernhard Adler, Gerhard Sczuka, Thomas Fuchs, Karl-Heinz Kech, Wolfgang Kurz, Harald Rottinger, Britta Amann, Rivra Römer-Kientz, Matthias Kaufhold, Herrmann Schmid, Karin Mock, Gerda Kech, Daniel Lehmann, Jörg Zimmermann, Horst Slotta, Klaus-Peter Bauer, Peter Leonhardt, Christina Leonhardt, Thomas Schäfer, Siegfried Weber, Matthias Knöpfle, Wolfgang Ruh, Tamara Mock, Alfred Klaiber, Alois Scharmann und Klaus Walter.

Weitwinkel zeigt Filme

Singen (swb). Zwei interessante Filme zeigt das Singener Kino Weitwinkel in den kommenden Tagen. Am Dienstag, 28. Oktober um 18.30 Uhr läuft der junge deutsche Film »Nachmittag«, die Geschichte vom Ende einer Familie, frei nach den Motiven aus A. Tschechows »Die Möwe«.

Am Freitag, 31. Oktober um 20 Uhr findet eine Vorführung in Kooperation mit attac statt. Gezeigt wird der Film »Darwins Alptraum«. Er handelt von Fischen, Flugzeugen und Waffen. Und von den Schattenseiten der Globalisierung. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit einer Diskussion.

Sport für Kinder

Singen (swb). Klettern, Springen, Spielen, Turnen - alles was den Kindern Spaß macht - Eltern/Kind-Turnen (18 Monate bis 3 Jahre) donnerstags von 15 bis 16 Uhr in der Waldeckhalle. Eltern/Kind-Turnen (18 Monate bis 3 Jahre) mittwochs von 15.15 bis 16.15 Uhr in der Bruderhofturnhalle. Vorschulturnen (3 bis 6 Jahre) mittwochs von 16.15 bis 17.15 Uhr in der Bruderhofturnhalle. Neuzugänge unter Telefon 43113 melden.

Hier gibt's gelbe Säcke

Singen (swb). Metzgerei Denzel (Schwarzwaldstraße/Ecke Thurgauer Straße); Lederwaren-Eck (Schwarzwaldstraße/Ecke Schefelstraße); Kiosk Südstadt (Rielasinger Straße 58); Kompostwerk (Otto-Hahn-Straße 1); Müllfahrzeuge der Firma SITA. Bedarf an größeren Mengen? Dann sich bitte an die Firma SITA in Radolfzell, Sandgruben 4. Telefon 0180/13732255 (Hotline) oder 07732/9999-11, wenden.

Mehr Wohnungsnot

AGJ berichtete in Singener Ausschuss

Singen (of). Zunehmende Wohnungsprobleme mit drohender Obdachlosigkeit gibt es im Raum Singen. Susanne Graf von der Fachberatungsstelle AGJ Wohnungslösungenstelle, die seit April 2007 ihr Büro im dritten Stock des Kunsthallengebäudes hat, berichtete über einen enorm gestiegenen Beratungsbedarf im Ausschuss für Jugend, Soziales und Ordnung am letzten Mittwoch.

Im ersten Jahr der neuen Präsenz hätten 163 Menschen dort eine Beratung gesucht. Das bedeutete insgesamt 1117 Beratungsgespräche, das bedeutet bis zu 10 Beratungen

pro Tag durch die Mitarbeiter der AGJ. Auffällig sei der hohe Anteil an Frauen, der bei 39 Prozent und damit über dem Landesschnitt liegt.

Auffällig sei für Singen auch der sehr hohe Anteil von unter 25-jährigen die 41 Prozent der Beratung suchenden Stellen. Verschärft wird die Situation durch einen neuen Mietspiegel des Jobcenter für die Region, der die Mietobergrenze ab 1. November für Kaltmiete von 300 auf 245 Euro senkt und es gerade Hartz IV-Empfängern noch schwerer macht, Wohnraum zu finden.

Macht Armut reich?

Aktionstag mit Kabarettist Martin Schley

Singen (tim). Der Freiburger Kabarettist Martin Schley hatte sich für die Beantwortung dieser Frage in der Singener Fußgängerzone umgehört. Dabei kamen viele verschiedene Antworten heraus, die vergangenen Mittwochabend in der Veranstaltung »Macht Armut reich?« im Bürgersaal des Rathauses präsentiert wurden. Eine Frau meinte, dass die Frage schon totaler Quatsch sei, wie solle denn Armut reich machen? In Singen würde es sehr viel Armut geben, vor allem in Vierteln wie dem Langenrain, meinte eine andere Frau. Ein anderer Kommentar war, dass es nur wichtig sei, dass die Politiker und Manager viel haben.

Der fünfte Aktionstag der Liga der freien Wohlfahrtspflege im Landkreis Konstanz sowie dem Arbeitskreis Armut, die diesen Abend im Bürgersaal organisiert hatten, stand ganz unter dem Zeichen der Kinderarmut. »In der Tat leben 10 Prozent der Kinder im Landkreis von Hartz 4, woran die Stadt Singen einen nicht unerheblichen Anteil mitträgt«, berichtete Udo Engelhardt von der AWO in Singen. Verschiedene Institutionen wie der Jakobushof Böhringen, die Kinderwohnhilfe Radolfzell, die Sozialarbeit der Diakonie Radolfzell, die Malgruppe aus dem Singener

Stadtteilzentrum Lilje sowie die Schuldnerberatung der Caritas hatten sich Gedanken über Kinderarmut gemacht und stellten die Ergebnisse in einer kleinen Aus-



Silvia Betz von der Singener Tafel demonstrierte an einem Tafeltisch, wie eine vierköpfige Familie mit 85,70 Euro pro Woche für Lebensmittel und Getränke auskommen muss. swb-Bild: tim

stellung vor. Von einem Podium aus diskutierten Oberbürgermeister Oliver Ehret, Prof. Dr. Sigrig Kallfass von der FH Weingarten, Udo Engelhardt von der AWO Singen sowie Antje Trosien vom DGB darüber, wie man armen

Kindern helfen könnte. Wann wird überhaupt ein Mensch als arm bezeichnet?

Udo Engelhardt von der AWO Singen und Vorstand der Singener Tafel e. V. stellte folgenden Definitionsversuch auf: »Arm ist, wer weniger als 60 Prozent des monatlichen Durchschnittseinkommens verdient. Ein Alleinstehender, der weniger als 895 Euro monatlich verdient, gilt im Moment nach dieser Definition als arm. Die Grenze für eine Alleinerziehende mit 2 Kindern liegt bei 1.432 Euro und bei einer Familie mit 2 Kindern bei 1.880 Euro«. Als praktischen Vorschlag für die Stadt Singen forderte eine Frau nicht ermäßigte, sondern kostenlose Eintrittskarten für das Aach- und Hallenbad, für Museen oder auch die grenzüberschreitende Museumsnacht Hegau-Schaffhausen.

OB Ehret konterte, dass es dafür schon seit Jahren den Sozialpass geben würde. Udo Engelhardt berichtete auch, das vor allem die ÖPNV-Kosten für einkommensschwache Familien zu hoch seien und sie damit in ihrer Mobilität stark eingeschränkt würden. Auch benötigten arme Kinder Nachhilfeunterricht, könnten es sich im Unterschied zu reichen Familien einfach nicht leisten.

5,1% p.a.*

Zinsen für 420 Tage

Geldanlage ab 2.500 Euro

Gratis im Oktober:
Eine Flasche Qualitätswein aus der Region.

Die sorgenfreie Geldanlage:
Auch in turbulenten Börsenzeiten!

1 Angebot

des Monats

Nur bis 31. Oktober 2008

Sparkasse
Singen-Radolfzell

Nutzen Sie die Vorteile unserer Geldanlage. Sie erhalten nur im Oktober 5,1 % Zinsen p.a. und eine Flasche Wein aus der Region gratis. **Kommen Sie jetzt in Ihre Geschäftsstelle oder rufen unter der Hotline 07731 821-0 und 07732 984-0 (Montag - Freitag von 8.30 - 17.30 Uhr) an.**

* Angebot freibleibend.

Shuttlebus zur Dance-Night

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Freitag, 31. Oktober, von 17.45 bis 23 Uhr findet in der Stockacher Jahnhalle die b.free-SWR3 Dance-Night statt. Die Stadtjugendpflege Stockach veranstaltet mit b.free diesen alkohol- und nikotinfreien Abend. Der Kartenvorverkauf in Rielasingen-Worblingen findet über das Jugendreferat im Jugendtreff JUCA60 (Hegaustraße 60, ehemalige Spinnweberei Arlen) statt. Zudem wird für Jugendliche ab zwölf Jahren ein Bus-Shuttle in Begleitung des Jugendreferates angeboten. Bis 22. Oktober können die Karten noch gekauft werden. Für Jugendliche zwischen 12 und 14 Jahren, die länger als 22 Uhr bleiben möchten, können die Eltern dem Jugendreferat die Aufsicht übergeben. Dafür müssen die Eltern für das Jugendreferat eine sogenannte Erziehungsbeauftragung ausfüllen. Abfahrt ist um 17.15 Uhr an der Bushaltestelle in der Hegaustraße und gegen 23.45 Uhr kommen die Jugendlichen dort auch wieder an. Bei Fragen Infos unter 9321-34 oder Mobil 0175/267717.

LESERBRIEFE

Stolz auf Arbeiterstadt

Zur Eröffnung des Hegau-Towers wird uns geschrieben:

»Herr Grundler zeigt sich erfreut, dass nun durch den Bau des Hegau-Towers das »alte Image der Arbeiterstadt« weg sei. Wenn er sich darüber freut, muss im Umkehrschluss davon ausgegangen werden, dass er das Image »Arbeiterstadt« schlecht findet.

Unsere Stadt verdankt ihre Entwicklung zu einem ganz großen Teil der angesiedelten Industrie und eben den dort beschäftigten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern. Es bleibt zu hoffen, dass es in Zukunft so weiter geht und Singen in diesem Sinne auch eine Arbeiterstadt bleibt.

Etliche meiner Geschäftsfreunde und auch ich haben in den vergangenen Jahren viele Arbeiter als Kunden gehabt und mit diesen gut zusammengearbeitet. Auch Herr Grundler hat sicherlich Wohnungen an Arbeiter verkauft.

Vom Geschäftsführer einer städtischen Wohnungsgesellschaft erwarte ich, dass er sich vorher überlegt, was er öffentlich sagt. Die überschäumende Jubellaune entschuldigt eine solche herabsetzende und arrogante Bemerkung über einen Großteil der Bevölkerung keinesfalls. Es ist dort auch denkbar schlecht angekommen; ich wurde von mehreren Betroffenen angesprochen.

Dem Hegau-Tower wünsche ich gerade im Interesse unserer Stadt großen Erfolg, man sollte sich aber doch mit überzogenen Beurteilungen zurückhalten, die den Tenor haben, dass der Bau eines Bürohauses eine ganze Stadt umkrepeln würde. Das sind Hypothesen, ein tatsächliches Bild wird man sich erst in einigen Jahren machen können.«

Lukas Sems, Stadtrat und Vorsitzender Neue Linie Singen

Noch mehr Leserbriefe finden Sie im Internet unter: wochenblatt.net/forum Dort können Sie diskutieren!

Freundschaftliche Begegnung

Gäste aus Lostorf besuchen Rielasingen

Rielasingen (frö). Zehn Jahre Partnerschaft sind ein Grund zum Feiern. Die Gemeinde Rielasingen durfte am vergangenen Wochenende als Gäste eine Delegation der

vorstand. Ein erster Kontakt ergab sich schon vor 23 Jahren, offiziell existiert die Partnerschaft seit 1998. Die mittlerweile verstorbene Gertrud Streit war eine der Ersten ge-

nen herzlichen Atmosphäre, unter der man sich immer wieder begegnet. Besonders das Lostorfer Schloss Wartenfels ist ein Ort, an den die Rielasinger immer wieder gerne kommen.

Mittlerweile sind die Teilnehmer des Austausches beim »Du« angelangt. Bürgermeister Baumert lud zur Pflege und zum Ausbau der Partnerschaft ein. Er bedankte sich auch für die vielen Stunden der Herzlichkeit, die er schon erfahren durfte. Baumert sprach von der Völkerverständigung im Sinne eines vereinten Europas.

Nachdem der Bürgermeister noch einmal der verstorbenen Gertrud Streit erinnerte, gab er einen chronologischen Abriss der Partnerschaft. Baumert möchte gerne in naher Zukunft ein Treffen mit allen Partnergemeinden der Gemeinde Rielasingen organisieren. Der Bürgermeister sprach sich dafür aus, das Gelebte an kommende Generationen weiterzugeben. Gemeindepäsidentin Ursula Rudolf wollte in ihrer Ansprache menschliche und kulturelle Beziehungen gefördert wissen. Interessant sei eine Forschung über die beiden Burgen Wartenfels und Rosenegg. Beide Gemeinden haben je drei Rosen in ihrem Wappen. Lostorf sei eine sehr aktive Gemeinde mit einer guten Infrastruktur.

Ursula Rudolf erwähnte die hervorragenden Schulen, ein reges politisches sowie kulturelles Leben. Nach den Ansprachen der beiden Gemeindepäsidenten wurden Geschenke ausgetauscht.



Ursula Rudolf, Gemeindepäsidentin von Lostorf und Bürgermeister Ralf Baumert hatten sichtliche Freude am Partnerschaftstreffen.

swb-Bild: frö

Schweizer Partnergemeinde Lostorf begrüßten. Nach einem ausgedehnten Programm traf man sich am Samstagabend im Kulturpunkt Arlen, um gemeinsam beisammen zu sein. Lostorf liegt in der Schweiz im Kanton Solothurn. Bürgermeister Ralf Baumert ließ die Gäste noch einmal willkommen, er begrüßte zuerst die Gemeindepäsidentin Ursula Rudolf, die der schweizerischen Delegation

wesen, die den Kontakt zwischen den Gemeinden hergestellt und gepflegt hatte. Auch Markus Niggli, der an dem Abend anwesend war, durfte Ralf Baumert als einen Mann der ersten Stunde benennen. Einmal im Jahr findet das Partnerschaftstreffen statt. Die Treffen sind immer auch kultureller Art, Maler und andere Künstler tauschen sich aus. Gemeinderätin Gudrun Breyer sprach von einer ausgesproche-

Zwei Wochen vor der Zeit

Ausschuss legt weitere Eckpunkte für Naturbad fest

Worblingen (of). Der milde und relativ trockene Herbst hat der Baustelle am Worblinger Naturbad einen Vorsprung von über zwei Wochen gegenüber den Plänen beschert.

Im Rahmen einer Sitzung des Projektausschusses, an dem weitere Gemeinderäte wie auch einige interessierte Bürgerinnen und Bürger teilnahmen, meinte Planer Hardy Gutmann, dass man bei einer Fortsetzung des guten Wetters in einigen Wochen schon die späteren Strukturen des Naturbads erkennen könne.

Schon diese Woche würde im Reinigungsbecken eine Probeflutung

zur Dichtigkeitsprüfung stattfinden.

Bei Erfolg wird bereits Ende Oktober der Kies eingebracht. Entgegen erster Planungen müssen einige Bäume im Süden des Geländes gefällt werden. Ihr Laub würde das Wasser im Becken wegen der Nähe zum Wasser belasten. Für die Bäume soll in größerer Entfernung zum Wasser Ersatz gepflanzt werden.

Zu entscheiden hatte der Ausschuss über die künftige Struktur des Eingangsgebäudes. Der neue Einklang zur Aach hin wie der Ki- osk mit Außenbereich wie die Raumaufteilung mit Duschen und

WC waren grob mit der Spraydose aufgezeichnet. Männer werden weiterhin an der Außenseite des Gebäudes auf die Toilette gehen können, bei den Damen geht das in einem Trakt, allerdings in etwas beengter Form. Bei großer Nachfrage im Bad sieht Ortsbaumeister Burkhard Schmallenbach die Möglichkeit, den Umkleebereich für Herren in benachbarte Garagengebäude auszusiedeln.

Angedacht sind auch dezentrale Umkleebereiche im Badgelände. Für den Bauantrag zum neuen Eingangsgebäude soll der Rielasinger Gemeinderat nun zum 3. November entscheiden können.



Weit fortgeschritten sind die Erdarbeiten für das neue Naturbad in Worblingen. Der Projektausschuss nahm letzten Mittwoch die Planung für das neue Empfangsgebäude unter die Lupe. swb-Bild: of

INTERKULTURELLE WOCHE



Gleich zwei Mal wurde am Freitag zum Abschluss der Interkulturellen Woche in Singen zur Begegnung der verschiedenen Identitäten und Nationen eingeladen. Im Treffpunkt Langenrain, der vom Kinderschutzbund betrieben wird, werden durch die Verlagerung der Hausaufgabenbetreuung in die Ganztagschulen Räume für zusätzliche Angebote genutzt. Mit munteren Tanzformationen konnten hier die Mädchen Klasse zeigen.



Ganz international ging es im Markus-Kinderhaus zu, wo der Anteil an Kindern mit Migrationshintergrund bei 80 Prozent liegt und für Mütter Kurse wie »Mama lernt Deutsch« angeboten werden können. Im Bild eine Tanzgruppe des Albanischen Vereins.

swb-Bilder: of

Stellenbörse bei Gewerbeverein

Rielasingen-Worblingen (swb). Der HGV Rielasingen-Worblingen veranstaltet am 8. November seine inzwischen 3. Lehrstellenbörse in Zusammenarbeit mit der Ten-Brink-Schule.

Die Organisatoren sind stolz berichten zu können, dass die Börse - an der Schüler der örtlichen aber auch der überregionalen Schulen sich über aktuelle Berufsangebote informieren können - seit ihrer Entstehung sich immer größerer Resonanz erfreut. Die Lehrstellenbörse bietet interessierten Firmen, auch wenn diese zur Zeit nicht ausbilden oder derzeit keine freien Lehrstellen haben, eine ausgezeichnete Platt-

form, ihre Lehrberufe beziehungsweise Dienstleistungen darzustellen. Eine Vorstellung der Unternehmen ist für alle Seiten gewinnbringend. Als förderlich hat sich erwiesen, wenn die Azubis des eigenen Unternehmens die Firma dann der Lehrstellenbörse präsentieren. Und anderen Jugendlichen einen spannenden Einblick ins Berufsleben vermitteln. Auch das Handwerksmobil wird vor Ort sein. Interessierte Firmen werden gebeten sich bis 20. Oktober anzumelden bei: Richard Maisch (Sparkasse Singen, 07731/87850) und Werner Metzger (Ten-Brink-Schule (07731/924730).

Ringen von Sieg zu Sieg

Singen (swb). Es ist als hätten sie den Sieg abonniert, die Ringer des StTV Singen, die von Sieg zu Sieg eilen, und am vergangenen Samstag auch den KSK Furtwangen II mit 3:34 von der heimischen Matte fegten. Mit dem siebenten Sieg hintereinander verteidigte das Team von Eugen Riedel die Tabellenführung (14:0 Punkte) in der Bezirksliga vor KSV Taisersdorf II (12:2), den wohl einzigen ernsthaften Konkurrenten im Kampf um den Meistertitel. So souverän wie die Singener auftraten, so schwer lässt sich der Rivale aus dem Linzgau, der gleichzeitig den KSV Gottmadingen mit 28:13 bezwang, abschütteln. Was heißt, dass der weitere Saisonverlauf an der Spitze von einem spannenden Zweikampf dieser Teams geprägt sein wird. Sollte man in Taisersdorf indes auf einen Singener Fehltritt gegen Furtwangen gehofft haben, hat man sich

freilich gründlich verspekuliert. Freilich durfte man von einem Tabellendritten mehr Widerstand erwarten, doch der Hausherr zeigte einmal mehr, dass außer den starken Neuzugängen auch die sogenannten Eigengewächse wie Dennis Schrell, Vitalij Pustwit und Kevin Riedel, die alle ihre Kämpfe gewannen, erfolgreich ringen können. Unbesiegt blieben auch die Routiniers Gregor Kostka, Krzysztof Olenzyn, Pawel Drzedzon, Peter Schrell und Damian Porwol. Lediglich die eine Wertung in der 55 kg-Klasse ging an die Gäste, zumal Singen wieder einmal keinen Gegenstellen konnte. Mit leichtem Gepäck kann man am kommenden Samstag zum Tabellenvorletzten AC Aichhalden III reisen, wo mit dem erwarteten achten Saisonsieg wenigstens die »Herbstmeisterschaft« gesichert wäre.

Äußerst reges Interesse am Handwerk

SchülerInnen schnuppern in Handwerksberufe

Singen (frö). Der Tag des offenen Handwerks, eine Gemeinschaftsproduktion der Singener Handwerkskerrunde, von Singen Aktiv und der Agentur für Arbeit am vergangenen Freitag war ein voller Erfolg gewesen. »Mit dieser Resonanz hatten wir nicht gerechnet«, sagte Dr. Gerd Springe von Singen Aktiv. Über 300 Schülerinnen und Schüler der 8. und 9. Klassen von Förder-, Haupt- und Realschulen waren bei 25 Handwerksbetrieben zu Gast, um sich über die verschiedensten Berufe zu informieren. Der Andrang beim Frisörsalon Franko und Chris war groß. 30 Jugendliche informierten sich über eine Ausbildung im Frisörhandwerk. Ob es die neuesten Farbtechniken waren oder eine Haar-

verlängerung oder Nageldesign, zahlreiche Anwendungen wurden den Gästen vorgeführt. Heute ist nicht mehr nur Waschen, Schneiden, Föhnen, die Anwendungen sind komplexer geworden. Auch das Frisörlabor wurde vorgeführt, hier wird mit den verschiedensten Präparaten gearbeitet, so etwa mit organischen Farben auf Yoghurt-Basis. Auch bei der Modeschneiderin Britta Giffel herrschte reges Treiben. Hier waren auch Jungs gekommen, um sich über den Beruf des Modeschneiders zu informieren. Britta Giffel machte den Unterschied zwischen Herren- und Damenschneider(in). Sie führt einen Ein-Frau-Betrieb, von ihrem Beruf ist sie begeistert. Die Desi-

gnerin führte diverse Stücke vor, trendige Jacken und Mäntel ebenso wie Hosen oder Hemden. Ein Mädchen hatte schon Erfahrung, sie hatte aus Müllsäcken Kleider genäht, und damit erste eigene Ideen umgesetzt. Britta Giffel erläuterte den eigenen Entwurf und den eigenen Schnitt. »Mode wird auch durch Magazine gemacht«, erklärte sie. Mode bedeutet Individualität und Mode spiegelt immer die Zeit wieder. Das Handwerk besteht aus Üben, Üben und nochmal Üben. Dabei steht die Freude über das erzielte Ergebnis immer im Vordergrund. Claudia Kessler-Franzen von Singen Aktiv freute sich über die große Resonanz. »Viele Jugendliche waren in drei bis vier Betrieben, das ist ein

großartiges Ergebnis«. Bei den Mädchen waren Frisörin, Floristin und Goldschmiedin die Renner, bei den Jungs waren es die technischen Berufe wie Mechatroniker oder der Maschinenbauer. Gezeigt wurden auch Berufe, die man sonst nicht kennt, wie etwa der Kältetechniker. Auch Michael Herrmann von der Handwerkskerrunde war sehr zufrieden, ebenso der Rektor der Pestalozzi-Schule Heiner Stärk. Die Jugendlichen zeigten reges Interesse. Besonders freuten sich die Veranstalter, dass dieses Jahr eine große Zahl an Lehrern an der Aktion teilnahm. So können auch die Erfahrungen in der Schule nachbesprochen werden. Auch Eltern waren gekommen, um ihre Kinder bei der Tour zu begleiten.



Britta Giffel (li.) mit Schülerinnen, die sich für den Beruf der Modeschneiderin interessierten.
swb-Bilder: frö

Medaillenflut für SSF Singen

Singen/Heidelberg (swb). Beeindruckender hätte die Bilanz der Schwimm-Sport-Freunde (SSF) Singen bei den Badischen Kurzbahn-Meisterschaften im Schwimmen im Olympiastützpunkt Heidelberg nicht ausfallen können: Das neunköpfige SSF-Team von Trainer Norbert Mayer erschwamm am vergangenen Wochenende zehn Titel und 26 Medaillenränge, wobei die SSFler durch zwei

Staffelerfolge mit insgesamt 32 Medaillen den Heimweg antraten. Ein Gehörlosen-Europarekord durch Nicky Lange über 400 m Freistil in 4:07,60 Minuten, sowie ein Bezirksrekord für den Bereich Schwarzwald-Bodensee über 200 m Rücken durch Sabrina Jaeger in 2:26,72 Minuten stellten weitere Highlights dar. Titel in der offenen Klasse erschwammen sich Nicky Lange sowie Julia

Lemke mit einem Sensations-sieg über 100 m Brust in 1:17,39 Minuten. Silber steuerte zweimal Sabrina Jaeger über 100/200 m Rücken bei, Nicky Lange über 400 m Lagen. Bronze gab es für Philipp Antkowiak über 200 m Rücken (2:12,05 Minuten) und erneut Nicky Lange über 400 m Lagen. In den Jugendklassen gewannen Julia Lemke, Johannes Netzhammer Sabrina Jaeger.



Sie waren erfolgreich bei den Badischen Meisterschaften in Heidelberg. swb-Bild: Verein

Miteinander Hand in Hand

Tag der offenen Tür an der Hardschule

Singen (frö). Die Hardschule in Singen feierte am vergangenen Freitag ihren Tag der offenen Tür. Bei strahlendem Sonnenschein kamen die Besucher vor allem in den Genuss der neuen Mensa, die mit ihrem wunderschönen Garten ein echter Gewinn für die Schüler(innen) und die Lehrerschaft geworden ist. Es gab reichlich Leckeres zu Essen und zu Trinken, man konnte herrlich auch im Freien sitzen und dort miteinander ins Gespräch kommen. Schulleiterin Monika Leible-Karcher begrüßte die Gäste, sie freute sich, den Eltern präsentieren zu können, was die Schülerinnen und Schüler alles miteinander erarbeitet, geübt, ausgedacht und gestaltet hatten. Schule ist eben nicht nur Lesen, Schreiben oder Rech-

nen, Schule heißt auch soziale Kontakte pflegen und aufbauen, das Miteinander pflegen, Musik machen, Theater spielen, Sport treiben und vieles mehr. Die Schüler selbst hatten auch Essen und Trinken zubereitet, in der Aula gab es ein Theater, teils schon in Englisch gespielt, das Niveau war erstaunlich. Umweltbildung war eines der zentralen Themen. Umweltbildung heißt auch, miteinander praktische und soziale Kompetenzen einzüben. So sollen die Kinder schon von Klein an Verantwortungsbewusstsein entwickeln. In einem Computerraum wurde an neuen PCs gearbeitet, die Ergebnisse kann man auf einer neuen Homepage der Schule bestaunen. Die Hardschule ist eine Multikulti-Schule. Insgesamt sind

Kinder aus über 20 Nationen zusammen. »Wir möchten, dass unsere Kinder selbstbewusste Persönlichkeiten werden« sagt die Schulleiterin. Wie putzt man richtig die Zähne, auch das will gelernt sein, und war Gegenstand des Programms. Förderverein der Schule und Elternbeirat hatten die neue Mensa für eine geruhige Kaffeepause hergerichtet. In der neuen Mensa konnte man auch die Lehmwand bestaunen, die dem Raum eine ganz eigene Atmosphäre verleiht. Was passiert auf Streuobstwiesen, wie macht man Haferflocken, wie stellt man leckere Marmelade her. All das wurde am Tag der offenen Tür den Gästen vorgestellt. »Uns ist wichtig, dass die Schüler miteinander auskommen«, sagt die Schulleiterin.



Giovanni und Lucas sind auf ihren Instrumenten schon kleine Meister.

swb-Bild: frö

Servicekalender

NOTRUF		Steiflingen
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten: 07738/97014
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung: 92930
Krankentransport:	19222	Wassermeister: 245
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung: 929345 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)
Feuerwehr:	112	
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222	
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	
Tierschutzverein:	07731/65514	
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	
Frauenhaus Notruf:	07731/31244	
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	Jutta Gold 07731/795504	

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 23.10.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell
Fr., 24.10.: Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172, Singen
Sa., 25.10.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell
So., 26.10.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen,

und Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell
Mo., 27.10.: Höri-Apotheke, Hauptstr. 53, Ohningen (Wangen), und Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlhausen-Ehingen (Mühlh.)
Di., 28.10.: Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen
Mi., 29.10.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6b, Radolfzell (Böhringen), und Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7, Tengen
Tierärztlicher Notdienst
25./26.10.: Dr. Boos, Schaffhauser Str. 165c, Singen, 07731/62200

Eiscafé Portofino Pizzeria
Singen 68800/Schwarzwaldstr. 1

Verschiedene Apfelsorten
z. B. Elstar, Jonagold, Boskopp, Cox Orange, Gala + Braeburn usw.
verschiedene Birnensorten
Süßmostverkauf, div. Edelbrände aus eigener Brennerei
NEU – Hausmacher-spezialitäten, versch. Wurstsorten und Speck
Rainer Moser, Kapellenhof, Industriegebiet Singen, Richtung Überlingen a.R., Telefon 07731/91 99 91

Kostenlose Schrottabholung, defekte Wasch- u. Spülmaschinen, Aufhängen, Entrümpelungen, u.v.m.
0171-1170335

Wochenblatt

Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hedwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/88 00-0
Telefax 07731/88 00-36
Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/88 00-46
V.i.S.d.L.p.g.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 41 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im



INHALT

	SEITE
Guckloch	I
Wohin	II – III
Schatzelemarkt Tengen	IV – VII
Gute Nachrichten	18
Immobilienmarkt	19 – 21
Stellenmarkt	22 – 23
Automarkt	26 – 27

Süßwaren Lagerverkauf DPD Paketshop



Geöffnet
Mo bis Fr 13-19 Uhr
Samstag 9-14 Uhr

Neueröffnung am 27. Oktober Bahnhofstr. 19 in Gottmadingen

Grosses Sortiment – Weihnachtsartikel – Sonderpreise
Mehr Infos unter www.fruchtgummi-welt.de – Kommen Sie in Woche 1 und erhalten Sie einen extra Stempel in der Kundenrabattkarte sowie ein zusätzliches Präsent.

BOLD Blumen, Pflanzen & Floristik

Herbstzeit – Pflanzzeit Eriken, Callunen,

Chrysanthemen, Asternbüsche und -stöcke, Trockengestecke in bester Gärtnerqualität

Gärtnerei u. Blumengeschäft Singen, Waldfriedhof



NEUERÖFFNUNG Trattoria Salento

am
25. Oktober 2008
Singen
Schaffhauser Str. 43

Lassen Sie sich täglich von 10 – 24 Uhr von Mama Pinas mediterraner Küche verwöhnen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Familie Tundo

Wir werden Partner von INJOY!

Jetzt Gründungsmitglied werden

der größten Gruppe für Fitness- und Wellnessanlagen in Europa.

Jetzt anrufen - bis zu 30% - € sparen
+ Gültig für die ersten 80 Anmeldungen

- Professionelle Betreuung
- neues Abnehmzentrum
- Rückenfitnesszentrum
- großes Kinderparadies
- Wellness/Sauna u. v. m.
- über 700 kostenlose Parkplätze

INJOY
Georg-Fischer-Str. 21
78224 Singen
Tel. 07731/93160
www.injoy-singen.de

WERBEN SIE IN 30.492 HAUSHALTEN!

IM RAUM
SINGEN,
RIELASINGEN,
STEISSLINGEN

45 mm x 20 mm
große Werbung

für nur **26,00 €**

*zzu-Druckpreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENERATER-INNEN:

Christine Wittmer	0 77 31 / 88 00-28
Regina Kreutz	0 77 31 / 88 00-27
Sascha Engelmann	0 77 31 / 88 00-26

Weihnacht im Schloss

Erster Markt in Weiterdingen

Hilzingen-Weiterdingen (swb).

Ein schöner Ort, exquisite Aussteller, viel weihnachtliche Stimmung, Leckeres für Augen und Gaumen – das sind die Zutaten beim ersten Weihnachtsmarkt, den Christine Haus von event house und Bianca Mack von Unique Event erstmalig zusammen mit Schlossherr Freiherr von Hornstein auf Schloss Weiterdingen am 6. und 7. Dezember veranstalten. Das hübsche Schösschen im Hilzinger Ortsteil Weiterdingen nahe Singen zeigt sich seit einem knappen halben Jahr in frischem Gewand. Es ist für alle Arten von Veranstaltungen zu mieten. Als bald war bei Hornsteins die Idee geboren, in den weitläufigen herrschaftlichen Sälen einen stimmungsvollen außergewöhnlichen Weihnachtsmarkt zu veranstalten. Als professionelle Eventplanerinnen sind Christine Haus und Bianca Mack mit im Boot. Dabei achten die Organisatorinnen gerade auch bei der Auswahl der Aussteller darauf, etwas Besonderes zu bieten, das von dem üblichen Angebot abweicht. Es wird einen Christbaumverkauf geben, eine Märchenzählerin wird die Kinder verzaubern und der Nikolaus wird für die braven Kinder eine Überraschung bereithalten.

Der große Vorteil bei dem neuen Weihnachtsmarkt ist, dass auch bei nicht ganz so idealem Ausgewetter Kopf und Füße im Schloss warm bleiben und die weihnachtlichen Angebote in aller Ruhe in Augenschein genommen werden



Christine Haus (rechts) und Bianca Mack (links) organisieren den ersten Weihnachtsmarkt im frisch renovierten Schloss Weiterdingen.

können. Die Besucher werden außerdem mit selbstgemachten Schupfnudeln, Glühwein, Dünne und Würsten verwöhnt. Kaffee und Kuchen aus der Schlossküche vervollständigen die kulinarischen Genüsse. Der Markt beginnt am Samstag, 6. Dezember, um 16 Uhr und geht bis in den besonders kuscheligen Schlossabend um 22 Uhr. Sonntag, 7. Dezember, beginnt die Ausstellung pünktlich nach der Kirche um 11 Uhr und klingt um 18 Uhr aus. Man kann sich an diesen Tagen von der speziellen Schloss-Atmosphäre ganz besonders verzaubern lassen.

Geronimo liest im »Lamm«

Engen (of). Der in Gottmadingen wohnende Nils-Olaf Wolf hat vor kurzem sein erstes Buch »Die Wahrheit des Geronimo« oder »Die Rückkehr der weißen Büffel« geschrieben und ist bei ersten Buchvorstellungen auf eine große Resonanz gestoßen. Nun soll das Buch auch in einer Lesung in Engen vorgestellt werden, die am Freitag, 24. Oktober, 19.30 Uhr, im Gasthaus Lamm in Engen (Vorstadt) stattfindet. Nils-Olaf Wolf hat in dem Buch auch seine eigene Biographie aufgeschrieben. Sein Leben war in frühen Jahren geprägt von Drogen und Alkohol, seine wahre Berufung entdeckte er auf seiner Hochzeitsreise mit den Anonymen Alkoholikern in den USA, als er in ein Indianerreservat kam. Seit damals ist Nils-Olaf Wolf der Wahrheit der Indianer und ihren Prophezeiungen auf der Spur und fühlt sich dem Geheimnis der weißen Büffel ganz nahe.

Neues Center eröffnet

Konstanz (swb). Der Fachbereich Biologie an der Universität Konstanz setzt einen neuen Schwerpunkt: Die fortgeschrittene, optische Mikroskopie. Am Dienstag, 28. Oktober, eröffnet nach einjähriger Planung das Bioimaging Center der Universität. Bioimaging ist eine der wichtigsten Querschnittstechnologien der biologischen Wissenschaften.

Kulturförderkreis Singen-Hegau e.V.

Einladung zur festlichen Verleihung der Kulturförderpreise 2008 und der Anerkennungspreise 2008 am Freitag, 31. Oktober 2008, 20.00 Uhr in der Stadthalle Singen

Die Preisträger werden erst an diesem Abend bekannt gegeben.

Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger unserer Landschaft herzlich ein. Eintritt frei.

Parkmöglichkeiten u.a. im Parkhaus der Stadthalle.

U. Graf-Boos W. Kneer Egon Graf Thomas Oexle
1. Vorsitzende 2. Vorsitzender Schatzmeister Schriftführer
des Kulturförderkreises des Kulturförderkreises des Kulturförderkreises des Kulturförderkreises

Wir danken dem Singener Wochenblatt für die Unterstützung.

-Anzeige-

-Anzeige-

»WIDMANN HILFT KINDERN IN DER REGION E.V.«

veranstaltet auch in diesem Jahr wieder einen großen Benefiz-Gala-Abend.

Am Donnerstag, den 6. November lädt der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region e.V.« um 19.00 Uhr nach Singen in die Scheffelhalle ein. Die Gäste erwartet ein attraktives, leckeres Büffet, zu moderaten Preisen, ein tolles Abendprogramm mit der Band sixty6 und der Feuer-Show von Ardeo Pictura sowie eine ex-

klusive Tombola. Lose für 10,- Euro und weitere Informationen erhalten Sie ab sofort bei der Volksbank Hegau, Güterstraße, Fa. Widmann: Herr Babeck, Tel.: 07731/830877 Herr Weber, Tel.: 07731/830814 Frau Wehinger, Tel.: 07731/510142; Herr Teschner, Tel.: 07771/61444.

Viele hochwertige Tombolapreise kann der Verein, Dank der großzügigen Spenden der Singener Geschäftswelt und Privatpersonen in die Verlosung geben. Die Gäste dürfen sich auf den Hauptgewinn: einen neuen Toyota

Aygo, gestiftet von Autohaus Bach freuen. Die spontane Hilfsbereitschaft und die Selbstverständlichkeit, mit der so viele Menschen auch dieses Mal wieder bereit sind, den Verein »Widmann hilft Kindern in der Region e.V.« bei seinen Aktivitäten zu unterstützen, ist bewundernswert. Die Gewinner werden im Wochenblatt vom Mittwoch, dem 12.11. bekannt gegeben. Der Gesamterlös wird natürlich wieder den Kindern zu Gute kommen. Um das zu erreichen brauchen wir aber auch Ihre Hilfe. Dankbar sind wir über jede Spende, die uns hilft, den Kindern zu helfen. Wir freuen uns, an dieser Stelle das Ergebnis unserer Bemühungen vorstellen zu dürfen: Bis zum August dieses Jahres konnten wir bereits 27.000,- Euro für die hilfsbedürftigen Singe-

ner Grund- und Hauptschüler ausgeben. Die Spenden haben es möglich gemacht, dass wir den Kindern an den Schulen ein gesundes Frühstück und Mittagessen und auch eine sinnvolle Freizeitgestaltung anbieten können und Ausflüge in die Region für die Kinder ermöglichen. Zudem unsere Aktion »Brettspiele gegen Gewaltspiele« ausbauen. Wir bieten an unseren Spielmittagen (einmal wöchentlich) an, Gewaltspiele gegen ein aktuelles Brettspiel kostenlos einzutauschen. Wie auch letztes Jahr bei der Kunstauktion, soll die Veranstaltung vom 6. November 2008 in der Singener Scheffelhalle für die Gäste ein unvergessliches Erlebnis

werden. Der Verein »Widmann hilft Kindern in der Region e.V.« hat es sich zum Ziel gemacht, Kindern in unserer Region zu helfen und ihnen Vertrauen und Zuversicht in eine gute Zukunft zu geben. Helfen auch Sie mit, werden Sie für nur 10,- Euro im Jahr Mitglied in unserem Verein. Hier unsere Kontaktdaten:

»Widmann hilft Kindern in der Region e.V.«, Freibühlstraße 13, 8224 Singen, Spendenkonto: Volksbank Hegau, Konto-Nr. 101010, Telefon 07731/8308-77, Fax 07731/8308-977, widmann.babeck@widmann-singen.de, www.widmann-kids.de

Tombola-Los-Preis 10,- Euro



1. PREIS TOYOTA AYGO von Autohaus Bach

Helfen statt zusehen und gewinnen!

GROSSER BENEFIZ-GALA-ABEND

in der **SCHEFFELHALLE** in Singen am **DONNERSTAG, 6. NOVEMBER 2008, 19.00 UHR** mit der Band SIXTY 6, Tanz und großer TOMBOLA

WIDMANN zu Gunsten hilft Kindern in der Region e.V.

Bedürftige Kinder brauchen Ihre Hilfe jetzt, z. B. mit kostenlosen warmen Mittagessen in Ganztagschulen.

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Unterstützung beim Benefiz-Gala-Abend!

Eintritt: 10,- Euro

Setzen Sie mit uns ein Zeichen gegen Kinderaarmut!





FAMILIEN-ANZEIGEN



Da hilft kein Heulen und kein Flehn,
um die Jugend ist's gesch'e'n!
So schnell vergingen nun die Jahre
und Du bekommst so langsam auch
schon graue Haare.
Denn färbe die Fransen immer fleißig.

Hey **Claudi**, du bist jetzt

30

Alles Gute zum Geburtstag wünschen
Mama, Dani, Mona und Co.

Wir freuen und über die Geburt unserer Tochter

Sarah Lorena

* 06.10.2008 3.900 g 54 cm

Die stolzen Eltern

Melanie Kahn & Peter Widman mit Lukas



Vor 18 Jahren hat ihn der Storch gebracht

und jetzt ist **Christian**

'ne wahre Pracht.

Alles Gute zum **18. Geburtstag**
wünschen Dir

**Karl-Heinz, Elena, Gerda, Günter,
Ralf u. Iris und Peter**



Hallo Karl-Heinz

Auf 70 Jahre blickst Du nun zurück,
auf manche Sorgen, manches Glück.

Ein jedes Jahr hat seinen Sinn,
so wie es kommt, so nimm es hin.

Alt macht nicht die Zahl der Jahre,
alt machen nicht die grauen Haare.
Alt ist, wer den Mut verliert,
und sich für nichts mehr interessiert.

Alle 4 Leitz's
einschließlich Mutti
wünschen Dir von Herzen alles Gute.

Am 23. Oktober

vor 60 Jahren,

gaben sich Ilse und Alfred
das Ja-Wort.

„Diamantene Hochzeit“

Herta & Hans Piccolini

Wenn die Hochzeitsglocke läutet,
hör ich immer gerne zu.

Denn ich weiß, ihr Klang bedeutet:
heute ist wieder „Lebensrendezvous“.

Grüne Hochzeit feiern viele, silberne gibt es auch im Land,
doch zum sechzigjährigen Ziele sind die wenigsten im Stand.

Sechzig Jahre Eheleben fest vereint in Glück und Leid,
immer nur das Beste geben, ist sicher keine Kleinigkeit.

Was Ihr beide nun vollendet, liebes Jubelpaar,
hat der Herrgott Euch gespendet als sein Treue-Honorar.

Gab es auch manch schwere Stunde, blies der Sturm um Euer Haus,
mit Euch ist das Glück im Bunde, jedenfalls sieht es so aus.

Für die kommenden Gezeiten beschert Euch Gutes nur,
Glück soll weiter Euch begleiten, bis zur letzten Inventur.

Habt noch viele schöne Stunden, auch noch manchen Höhenflug,
bleibt so lang in Lieb verbunden, bis Gott sagt: „Jetzt ist es genug“.

Herzliche Glückwünsche

von Euren Kindern Ingrid mit Rainer, Udo mit Karin

Eure Enkel: Anja, Thilo mit Christina, Patrick

Eure Urenkel: Dina und Lewin



Nach langer, mit großer Geduld ertragener
Krankheit entschlief meine gute Mutter,
Schwiegermutter, unsere liebe Oma und Uroma

Johanna Gözl

geb. Greuter

* 31.3.1915 † 19.10.2008

78224 Singen, Virchowstraße 6

In stiller Trauer

Im Namen aller Angehörigen

Reiner Gözl

Traueradresse:

Reiner Gözl, Hermann-Löns-Straße 22, 78234 Engen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 23.10.2008 um
13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



**Die Gott nicht kennen und die
dem Evangelium unseres Herrn
Jesus Christus nicht gehorchen,
werden Strafe erleiden, ewiges Verderben
vom Angesicht des Herrn. 2 Thessal. 1, 8.9.**

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell

Bedenke Mensch, woher Du kommst:

Du kommst von Gott!
Und bedenke auch, wohin du gehst:
Du gehst wieder zu Gott zurück!
Er hat Dich erschaffen!

Tel. 0 77 31/97 61 41

Einen Menschen lieben, heißt einwilligen, mit ihm alt zu werden.
Albert Camus

Wir heiraten!

Nicole
Gruber



Patrick
Wacker

Kirchliche Trauung am 25.10.2008 um 14.00 Uhr
in der Liebfrauenkirche in Singen.



Samstag, 01. Nov., 19.00 Uhr

THEMA: »Heraus aus der
Krise! – Aber wie?« Teil I

Sonntag, 02. Nov., 9.30 Uhr
Festgottesdienst

anschließend Mittagessen –
Anmeldung erforderlich –

Sonntag, 02. Nov., 18.00 Uhr
THEMA: »Heraus aus der
Krise! – Aber wie?« Teil II

Josua Gemeinde BFP, Freiheitstraße 55, 78224 Singen,
Tel. 07731/909043



Du bist erlöst,
du spürst nun keine Schmerzen,
du gingst zu früh,
doch bleibst du in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Oma,
Schwester, Schwägerin und Tante

Edeltraud Lück

geb. Pankonin

* 9.5.1937 † 20.10.2008

78224 Singen, Hadwigstraße 38

In tiefer Trauer
Silvia und Tommaso Leone
mit Manuel und Patrizia
Jörg Lück
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Freitag, dem 24.10.2008 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof
Singen statt.

Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir höflichst
abzusehen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Schul- und Vereinskameraden,
Arbeitskollegen und Nachbarn, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf so herzliche und wohlthuende Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank geht an die Ärzte und Schwestern
der Intensiv-Abteilung

vom Klinikum in Singen für ihre liebevolle Anteilnahme und Pflege
sowie an Herrn Thomas Künze für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
und seine tröstende Worte.

Marion Weick

Im Namen aller Angehörigen

Manfred Peter Weick

* 07.12.1956 † 05.10.2008

Orsingen, im Oktober 2008

Nachruf

Verlassen für immer hat uns unser Gründungsmitglied und Ehrenmitglied

Karl Adolf Metzger

Alle, die ihn und seine Lebensart kannten, werden unseren Karl nie vergessen.

Rielasingen, im Oktober 2008

MCH Motorsportclub »Hohentwiel« e.V.



FAMILIEN-ANZEIGEN



Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
du warst jedem hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben,
doch hierfür nahmst du dir nie Zeit.
Du hast gekämpft, du hast gelitten,
du lieber Vater, du.
Den Himmel hast du dir erstritten,
Gott rief dich heim zur ewigen Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem treusorgenden Vater, Schwiegervater, Opa, Sohn, Schwiegersohn, Schwager, Onkel und Pate

Günter Waesse

der uns im 64. Lebensjahr für immer verlassen hat.

78224 Singen, den 17. 10. 2008

In stiller Trauer
Gerlinde Waesse geb. Künstner
Diana Hess-Waesse mit Ehemann Andreas
sowie Kindern Nikolas und Laurentin
Marco Waesse mit Ehefrau Bettina
sowie Kindern Samuel und Ronja
Walter und Anneliese Waesse
sowie alle Anverwandten

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, den 24. 10. 2008 um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme und Zeichen der Verbundenheit beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Helga Honold

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen recht herzlich bedanken.

D Herrn Pfarrer Riegling für die würdige Gestaltung der Trauerfeier,
A Herrn Dr. Schöller für die gute ärztliche Betreuung,
N den Ärzten und dem Pflegepersonal des Klinikum Konstanz,
K allen Verwandten, Freunden und Bekannten,
E allen, die durch Wort, Schrift, Blumen, Geld- und Messespenden
ihrer gedacht und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Radolfzell, im Oktober 2008

Im Namen aller Angehörigen
Jürgen Honold



Off hast du andere froh gemacht
und stets an dich zuletzt gedacht,
du liebes, treues Mutterherz,
nun ruhest du aus von deinem Schmerz.

Agnes Kuppel

geb. Kornmayer

* 09.01.1920 † 15.10.2008

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied

Waltraud Krieg m. Familie
Günther Kuppel m. Familie
Rolf Kuppel m. Familie
Gabriele Troll m. Familie
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 24.10. 2008 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen statt.
Traueradresse: Gabriele Troll, Buchenweg 4, 78239 Rielasingen-Worblingen

Ein unermüdliches Mutterherz
hat aufgehört zu schlagen.

Elsa Herzog

geb. Hertrich

Sie durfte im gesegneten Alter von 99 Jahren einschlafen.

78262 Gailingen, Bergstraße 6a
(früher Hilzingen)

In Liebe und Dankbarkeit
Heidi Fahr geb. Herzog
Gerwin und Hildegard Herzog
Hannelore Schneble geb. Herzog
mit Familien

Wir haben sie in Gailingen in aller Stille beigesetzt.

Für die erwiesene Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

Rosenkranz am Donnerstag, dem 23. 10. 2008 um 18.30 Uhr, anschließend
Eucharistiefeier in St. Dionysius.

Der Mensch, den wir lieben, ist nicht mehr da wo er war,
aber überall dort, wo wir sind und seiner gedenken.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unserer lieben Verstorbenen

Edith Springmann

in den Stunden des Abschieds durch stillen Händedruck, Wort, Schrift sowie Geldspenden ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank
den Ärzten und dem Pflegepersonal der Intensivstation des Krankenhauses Singen.

Singen, im Oktober 2008

Im Namen aller Angehörigen
Erich Springmann

Herzlichen Dank

sage ich allen, die sich in den Stunden des Abschieds von meinem
lieben Bruder

Hans-Georg Salzmann

Pfarrer i. R.

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank Herrn Pfarrer Ewald Beha für die würdevolle
Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten und seinen jahrelangen Beistand
sowie den Mitarbeitern des Alten- und Pflegeheims St. Anna.

Singen, im Oktober 2008

Margarete Schinsky geb. Salzmann, Berlin

Die Mutter war's,
was braucht's der Worte mehr.

Herzlichen Dank

allen, die unsere liebe Verstorbene

Erna Schiller

geb. Stümke

auf ihrem letzten Weg begleitet und ihre Verbundenheit durch Geldspenden sowie durch
schriftliche Beileidsbezeugungen zum Ausdruck gebracht haben.
Besonderen Dank dem Pflegeteam des Altenheimes »Zum Hl. Geist« für die fürsorgliche
Betreuung und Herrn Pfarrer Ramsauer für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Radolfzell, im Oktober 2008

Heidi Dietmeier
Hans-Joachim Schiller
Erika Grundler
Christa Wilke
Sonja Sick



Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
du warst stets jedem hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben,
doch hierfür nahmst du dir nie Zeit.
Du hast gekämpft, du hast gelitten,
du lieber guter Vater, du.
Den Himmel hast du dir erstritten,
Gott rief dich heim zur ewigen Ruh.

Völlig unerwartet entschlief mein Mann, unser Vater, Sohn, Schwiegervater, Opa,
Bruder, Schwager und Enkel

Ernst Anton Jureczko

* 13.04.1958 † 13.10.2008

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Liggersdorf

Sabine
Nicole mit Familie
Yvonne mit Familie
Daniel mit Familie
Ina mit Familie

Die Eltern: Lisbeth und Egon
und alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis in Liggersdorf statt.

»LOS ÄMOL«

Simon und Ranicki

Das Singener Theater »Die Farbe« feiert heute das 30jährige Bestehen mit Friedrich Schillers »Die Braut von Messina«. Das Stück ist vom Namen her allen bekannt, wird aber als »Sorgenkind« in der Schiller-Forschung kaum gespielt. Für Peter Simon war das noch nie ein Grund, ein Stück nicht zu spielen. Er hat den Stoff auf fünf Personen reduziert und damit das in der antiken Tradition stehende Drama kräftig entstaubt. Wenn Peter Simon Werbung braucht, dann fällt sie ihm oft vom Himmel. In diesem Fall ist es der große Marcel Reich-Ranicki, der in seinem Streit um den Fernsehpreis das Vorwort von Schiller zur Braut von Messina zu seinem Anwalt machte. Einem staunenden Thomas Gottschalk hielt er dies vor. Nun lohnt es sich, bei Schiller nachzulesen. Und da steht: »Es ist nicht wahr, was man gewöhnlich behaupten hört, dass das Publikum die Kunst herabzieht; der Künstler zieht das Publikum herab, und zu allen Zeiten, wo die Kunst verfiel, ist sie durch die Künstler gefallen.« Wohl dem Kritiker, der seinen Schiller wie Reich-Ranicki präsent hat.

Wissen Kreisträte immer, worüber sie entscheiden? Manchmal sicherlich, aber nicht immer. So stand am Montag die Übertragung der Buchführung des Eigenbetriebs Seehäse an einen auswärtigen Betrieb auf der Tagesordnung. Ganze 6000 Euro sollte es kosten. Ein Artur Ostermaier meinte, man solle dies doch bitte im Kreis belassen. Die Kreisverwaltung habe keinen Spezialisten dafür, hieß es vom Verwaltungstisch. Das könne man vielleicht ändern, wenn die Abfallwirtschaft auch noch zum Eigenbetrieb gemacht werde. Ein Wort gab das andere, bis Verwaltungsdirektor Berthold Restle alle aufklärte: Am 1. Dezember 2006 habe man den Eigenbetrieb gegründet und damit zugleich die Buchhaltung nach St. Georgen vergeben. Die Hüter des Rechts im Regierungspräsidium hätten nur gemeint, formal müsse der Kreistag die Vergabe machen!

Hans Paul Lichtwald

Die »Belästigungen«, so muss man es wohl nennen, durch die Propaganda rechtswidrigen Gedankenguts in der Singener Region nehmen kein Ende. Nachdem

in den vergangenen Wochen mehrfach ausländerfeindliche und nazistische Parolen an Wände in der Singener Innenstadt geschmiert wurden, kursierte nun ein Flugblatt. Darin wird im Zusammenhang mit der interkulturellen Woche der Stadt vor einem »Untergang der eigenen Kultur« gewarnt. Der Tenor: Ausländer seien kriminell und gehörten so schnell als möglich abgeschoben. Namentlich wird Singens OB Ehret erwähnt. Ihm wird vorgeworfen, Deutschland zu einem Paradies für Billigarbeiter zu machen. Explizit beleidigt wird Oliver Ehret nicht, deshalb haben Polizei und Staatsschutz keine rechtliche Handhabe gegen das Flugblatt, das namentlich mit einem V.i.S.d.P. gezeichnet ist. Die Worte dieses Pamphlets sind mit Bedacht gewählt, aber man kann die nazistische Hetze zwischen den Zeilen lesen. Was tun mit solchen Schriften? Anzeigen geht nicht, darum bleibt nur übrig, solch rechte Schmiere in den Papierkorb zu werfen. Am besten auch nicht ärgern, denn das wäre wohl im Sinne der Verfasser. Die Interkulturelle Woche jedenfalls war ein Erfolg.

Johannes Fröhlich.



Klares Votum für Jung

Als CDU-Kandidat für Bundestagswahl 2009 gewählt

Steißlingen (of). Mit einer klaren Mehrheit bestimmten die Mitglieder der CDU im Kreis Andreas Jung zu ihrem Kandidaten für eine weitere Wahlperiode. 169 Ja-Stimmen bekam Jung. Drei Nein-Stimmen und eine Enthaltung sorgen für ein Ergebnis von 98,3 Prozent. Das ist das Votum seines Kreisverbands gewesen, das durch reichlichen Applaus unterstrichen wurde und den Jung mit seiner Lebensgefährtin Nadja Paul sichtbar genoss. Jung lieferte vor der Wahl einen rund einstündigen Rechenschaftsbericht, bei dem die aktuelle Finanzkrise, von deren Abstimmung Jung gerade aus Berlin nach Steißlingen gekommen war, einen sehr breiten Raum eingenommen hatte. Die Krise habe gezeigt, dass die Sparkassen sich nicht verführen ließen und eine gesicherte Position einnehmen. Brüssel habe die Rechtsform der Sparkassen unter Dauerfeuer gelegt. Da müsse sich Europas Politik ändern. Die Krise zeige, dass es einer globalen sozialen Marktwirtschaft bedürfe. Jung zog eine Bilanz seiner ersten drei Jahre im Bundestag: die Arbeitslosigkeit habe im September im Kreis 10.000 Menschen betroffen, jetzt seien es 3.000 weniger. Und das seien Menschen mit einer neuen Perspektive. Er stellte sein Programm »Konjunktur durch Natur« vor und sein Engagement



Andreas Jung wurde sehr eindeutig als Kandidat der CDU im Kreis Konstanz für die Bundestagswahl am 27. September gewählt. Im Hintergrund die Landtagsabgeordneten Veronika Netzhammer und Andreas Hofmann, der ehemalige Kreisvorsitzende Wolfgang Müller-Fehrenbach, Amtsvorgänger Hans-Peter Repnik und der Konstanzer Bürgermeister Claus Boldt.

swb-Bild: of

im Umweltausschuss: »Es bringt uns nichts, das Finanzsystem zu retten wenn uns das Ökosystem um die Ohren fliegt«. Man mache in der großen Koalition hier mehr als Rot-Grün und habe auch bei den erneuerbaren Energien ein glaubliches in Gang gesetzt. Schnelles Internet für die Region, der Ausbau der B33 vor Konstanz, das zweite Gleis für die Gäubahn, sein Einsatz für das Klinikum Konstanz nach dem OP Brand, als er die Bundeswehr mit Nachdruck zur Stellung eines Not-OP in Bewegung setzen musste; seine Position zum Fluglärm und der seiner Meinung nach verfassungswidrigen Lösung der bei der Privatisierung der Flugsicherung; seine Ablehnung der Gesundheitsreform, sein Nein zur Verlegung des Stichtags bei der Stammzellenforschung, die noch ausstehende Reform der Erbschaftsteuer waren weitere Themen seiner Bilanz. Jung zitierte gerne Helmut Schmidt. Die große Koalition sei zum Erfolg verdammt, man sei sich der besonderen Verantwortung bewusst gewesen. Sein Amtsvorgänger Hans Peter Repnik sprach das Schlusswort der Rede: »Es macht mir große Freude zu sehen, wie der das macht«. Das war auch das Signal an die Kreismitglieder zur Abstimmung in den Kabinen.

SINGEN aktiv: City Ring IG Singen Süd

Freie Auswahl in über 70 Geschäften:

Mit dem Singener Geschenkscheck

(Wert ab 15,- EUR frei wählbar)

Nur erhältlich im **Singener Wochenblatt**, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen. Einlösbar in Singens Innenstadt und bei vielen Betrieben in Singens Süden.

20% auf den Outletpreis!
Aktionswochen im Schiesser Schnäppchenmarkt

strellson 25.10.-07.11.2008

PUMA BODYWEAR 08.11.-21.11.2008

POLO RALPH LAUREN & Co. 22.11.-05.12.2008

SCHIESSER 06.12.-20.12.2008 • Musterteile: Tagwäsche 5 €, Nachtwäsche 10 €

seemaxx. Factory Outlet Center Radolfzell
Schiesser Schnäppchenmarkt im Seemaxx
Schützenstraße 50 • 78315 Radolfzell
Mo.-Sa. 10-19 Uhr

%

Rabatte nicht kumulierbar

Einladung Norddeutsche Fliesenwochen

Norddeutsche Fliesenwochen vom 18.10.-15.11. in unserer Fliesenausstellung. Mit vielen Fliesenneuheiten unseres Bremer Lieferanten Firma Grohn und tollen Beiträgen rund um den hohen Norden. An den Samstagen verwöhnen wir Sie mit norddeutschen Fischleckereien und nordischem Bier. Keine Angst - die Verkaufsberatung findet nicht im friesischen Dialekt statt, sondern alemannisch oder hochdeutsch, und wie gewohnt äußerst kompetent und freundlich! Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt in unserer Ausstellung. Tolle Prämie: beim Kauf von Fliesen der Fa. Grohn im Wert ab 700,00 €, erhalten Sie eine Bremer Delikatessenkiste gratis dazu.

FX RUCH
Ihr persönlicher Fachhandel für schöne Fliesen
78224 Singen | Industriestr. 13-15
Tel. 07731-592164 | www.fx-ruch.de

GOLD ZAHNGOLD BARGELD sofort!

Schmuck, Münzen, Silber, Platin, Briefmarken, Orden, Kunst, Nachlässe
Do bis Sa
Do, Fr 10-13 und 14-18 Uhr
Sa 10-13 Uhr

Radolfzell
Teggingerstr. 9

Sport Ecke
ggü. Stadtpark

WEBER EDELMETALLE
Flözingenstr. 39 • 78658 Zimmern o.B.
0741 / 1747088-0
info@weber-edelmetalle.de

SPD setzt auf Friedrich

Viel Beifall für kämpferische Rede des Abgeordneten

Radolfzell (li). Sein Mandat muss er sich noch auf dem Nominierungsparteitag der Landes-SPD sichern, den Rückhalt im Kreis Konstanz konnte Peter Friedrich gestern Abend im kleinen Saal des Milchwerks in Radolfzell mit 104 von 107 Stimmen mitnehmen. Mal war er ganz staatstragend, so wenn er über die Erfolge am Arbeitsmarkt spricht und dass in drei Jahren eine Million Menschen neu in den ersten Arbeitsmarkt gebracht werden konnten. Geschickt wird eingeflochten, dass die SPD nun schon zehn Jahre regiere. In der aktuellen Finanzkrise sieht er die SPD im richtigen Fahrwasser. Jetzt sei endlich die Chance da, in der globalisierten Welt doch noch Regeln aufzustellen. Der Neoliberalismus habe komplett verloren und die CDU sei fast schon auf dem Weg zum Ahlener Programm. Das sei die gute Nachricht in dieser schlechten Zeit.

Er arbeitete in einer einstündigen Rede das sozialdemokratische Profil in der Regierung heraus. Gelungen sei es, die Themen Mitbestimmung und Kündigungsschutz von vorne herein in der Koalition vom Tisch zu bringen. Allein schon dafür habe sich die Regierungsbildung gelohnt. Es gehe im politischen Alltag nicht nur darum, zu gestalten, sondern bestimmte Din-

ge auch zu verhindern. Das habe er gelernt. Friedrichs große Themen kommen immer wieder, die Gesundheitsreform und die Bahn. Bei



In einer temperamentvollen Rede im Radolfzeller Milchwerk holte sich Peter Friedrich gestern Abend die Zustimmung für die erneute Kandidatur zum Bundestag. 104 von 107 Mitglieder wählten ihn. swb-Bild: li

der Bahn werde es keinen Börsengang in diesem Jahr mehr geben. Sein Einsatz zur Sicherung des Volksvermögens bei der Bahn habe ihm gezeigt, dass man von der Basis her mit zähem Einsatz viel bewegen könne. Wenn Friedrich ein

Lobbyistengesetz fordere, dann entspringt dies seinen Erfahrungen als Gesundheitspolitiker. Es sei ein Unding, bei Selbsthilfegruppen hinterfragen zu müssen, wer sie für ihre Position bezahle. Er habe stets die Rückkoppelung an der Basis gesucht und dort mit Betroffenen diskutiert. So mit hundert Ärzten im alten Milchwerk oder zuletzt vor 600 Klinikbeschäftigten. Die kommende Kreistagswahl ist für Friedrich wichtig, weil hier endlich geklärt werden müsse, dass man die Gesundheitsfragen im Kreis nur über Verständigung und nicht über Konkurrenz lösen könne. Einen Mindestlohn brauche man auch im Pflegebereich.

Schwere Dinge seien den Bürgern in den letzten drei Jahren auferlegt worden. Für die Rente mit 67 sei er von den Gewerkschaften an den Haaren gezogen worden. Gelernt habe er aber von ihnen, dass man sich im Vorfeld um bessere Ausstiegsmöglichkeiten kümmern müsse. Bei Benken verlange er erst einmal die Ausstiegserklärung der Schweiz aus der Atomenergie, sonst könne man über kein Endlager reden. Würden in Deutschland die Laufzeiten der Atommeiler verlängert, würde man energiepolitisch den Bock zum Gärtner machen. Hierfür gab es tosenden Beifall.

Elf Millionen Euro lösen sich in Nichts auf

Kreis Konstanz (li). Die Vor-schau auf den Kreishaushalt 2009 wurde am Montagmittag zu einer Gruselstunde. Verwaltungsdirektor Berthold Restle zog sich einen Zaubermantel an und ließ anschließend gut elf Millionen Euro vor den Augen der staunenden Kreisträte verschwinden. Für 2009 hat der Kreis Mehreinnahmen von 11,3 Millionen Euro zu erwarten. Dies ist bei gleichbleibender Kreisumlage von 32,4 Prozent errechnet. Was der Kreis durch höhere Steuerkraft auf der einen Seite gewinnt, verliert er auf der anderen Seite durch die Ausgleichsmechanismen des kommunalen Finanzausgleichs. Landrat Frank Hämmerle erinnerte daran, dass der Kreis in schlechteren Zeiten auch schon davon profitiert habe.

Dass der Kreis bei den Soziallasten plötzlich in einem erheblichen Ausmaß zur Kasse gebeten wird, erstaunte auch Artur Ostermaier, zugleich Vorsitzender des örtlichen Gemeindegats. Er sah die Gemeinden zweimal in der Zahlersituation: Erst zahlen sie die hohe Kreisumlage und dann wird der Kreis vom Staat davon zu Lasten der Gemeinden nochmals zur Kasse gebeten. Hämmerle versuchte das System zu interpretieren: »Die höhere Steuerkraft der Gemeinden geht im Kreis verloren.«

Dass über einige Positionen aber noch zu reden sein wird, wurde auch klar. Zuvor hatte der Kreistag die Abfallgebühren um drei Euro pro Tonne gesenkt. Das ist der Erfolg einer neuerlichen Ausschrei-

bung. Darauf waren alle ganz stolz. Doch die Grafik von Gebühren und Kosten hatte eine andere Sprache: Der Kreis hatte in den letzten Jahren Mehreinnahmen aus dem Mülltat, was sich ab 2009 dramatisch ändern wird: 2,3 Millionen Euro fehlen so im Gebührenhaushalt, die aus dem allgemeinen Haushalt ausgeglichen werden müssen. Das sind auch 2,3 Millionen Euro, die von den elf Millionen weggezaubert werden. Obwohl der Soziallastenausgleich den Kreishaushalt anknaubert, werden auf der anderen Seite 2,7 Millionen Mehrkosten im Jugend- und Sozialhaushalt angesetzt. 1,1 Millionen Euro fließen in die technische Verbesserung an der Hohentwiel-Gewerkschule, was zuvor auch vom Kreistag beschlossen wurde.

SCHNÄPPCHENJÄGER AUFGEPASST!

30-70% auf alles!

ALLES SOFORT LIEFERBAR!

• Ausstellungsstücke • Fotomodelle • Überproduktionen
• Messemodelle • Retouren • 1B-Ware

polster outlet

möbel slumpp

PolsterOutlet
78333 Stockach
Radolfzeller Straße
Tel. 07771/8009-0

Für Sie geöffnet:
Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr
Do 9.00 - 20.00 Uhr
Sa 9.00 - 17.00 Uhr

150 Jugendliche sind verschwunden

LKW-Flucht vor der Maut

Kreis Konstanz (li). Der SPD-Antrag im Konstanzer Kreistag wird allen noch Kopfzerbrechen machen: Es geht um ein Transitkonzept für den Mautausweichverkehr im Landkreis Konstanz. Landrat Frank Hämmerle erklärte sich erst einmal für nicht zuständig. SPD-Kreisrat Georg Ruf beklagte 7600 Fahrzeuge auf der Gottmadinger Ortsdurchfahrt, die da nicht hingehörten. Wenn es ein Defizit an Datenerhebungen gebe, müsse man sich an das Regierungspräsidium wenden. Dort heiße es, verkehrsberuhigende Maßnahmen seien nur möglich, wenn es für 2004 und 2005 Verkehrserhebungen gebe.

Aber die Kreisträte waren nicht zu beruhigen. Es gehe auch um Aach, Eigeltingen, Nenzingen und Espasingen. Espasingen ist dabei durch die Strecke Bonndorf - Radolfzell doppelt belastet. Veronika Netzhammer (CDU) sagte es ganz einfach: An der Maut sei Rot/Grün schuld! Michael Klinger (Freie Wähler) reagierte sauer: es gehe hier um konkrete Lösungen für den Bürger vor Ort und keine große Politik! Es sei falsch zu behaupten, wenn man Lösungen ergreife, belaste man nur andere Orte: Die Lastwagen gehörten einfach auf die Autobahn zurück. Das Landratsamt verstecke sich hier nur hinter dem Regierungspräsidium. Man müsse eine politische Aussage machen, sagte Rainer Stolz an die Adresse des Landrats. Matthias Weckbach fügte an, das sei ein Problem des Bodenseufers.

Kreis Konstanz (li). Erstmals gibt es für die kreiseigenen Schulen einen eigenen geschäftsführenden Rektor. Es ist Manfred Hensler, der Leiter der Singener Robert-Gerwig-Schule. Wie engagiert er zu Werke geht, erlebten die Kreisträte am Montag. Seit Jahren beklagen die Fachleute einen Schwund junger Menschen im Übergang von einer allgemeinbildenden Schule in den Beruf. Zugleich wird politisch beschworen, dass alle eine Lehrstelle gefunden hätten. In wenigen Tagen werde Landrat Frank Hämmerle eine Namensliste dieser Jugendlichen, die noch schulpflichtig seien, auf dem Tisch haben. Dann seien die Sozialpädagogen im Amt gefragt. Hensler nannte drei Schwerpunkte seiner Arbeit: Die Kommunikation

unter den Kreisschulen müsse verbessert werden, die Schulen würden nicht genügend wahrgenommen und dann sei der Übergang der Schüler zu den berufsbildenden Schulen zu optimieren.

Dass der Landkreis über zwei Millionen Sondermittel in den Haushalt 2009 einstellen werde, sei positiv. Sollten die Mittel dennoch nicht reichen, machte er einen Vorschlag: Jede Schule solle mindestens die Hälfte der beantragten Summe bekommen. Den Beitritt des Landkreises zum Zukunftspakt der Hohentwiel-Gewerkschule fand er außerordentlich hilfreich.

80 Prozent aller Jugendlichen durchlaufen im Kreis irgendwann einmal die beruflichen Schulen.

Engen und Zell benachteiligt

Kreis Konstanz (li). Die Kreistagswahlkreise werden nicht geändert. Das hat der Kreistag am Montag mit großer Mehrheit beschlossen. Benachteiligt sind zwei Räume: Engen mit Aach, Mühlhausen-Ehingen und Tengen sowie Radolfzell. Hauptbegünstigter ist Konstanz mit 4428 Einwohnern pro Kreistagsitz. In Radolfzell sind es 5048 und in Engen gar 5213

pro Mandat. 60 Sitze wird es wieder nach der Wahl im Sommer 2009 geben. Johannes Moser beklagte, dass man heute soweit sei wie vor fünf Jahren.

Auch Siegfried Lehmann beklagte die Disparität. Zum Vergleich: Der Wahlkreis Rielasingen/Höri hat bei 1316 Einwohnern mehr ein Mandat mehr als der Wahlbezirk Engen.

HANDEL EINKAUFEN

Auch bei Erkern findet Schöttl die passende Lösung.

AB IN DEN SÜDEN

WOLKE7 Mehr Genuss im Alltag

www.wasserbett-zentrum.de

- Wasserbetten
- Bambusmöbel
- Bretz Cultsofas
- Luftbetten
- Matratzen

SINGEN • Georg-Fischer-Straße • Telefon 07731/60684

DILSE

Containerdienst
Altautowerwertung
Schrottsammlungen
Industrieabbrüche

DILSE Rohstoffhandel GmbH
Telefon 07731-63121
www.dilse.de

1 **dier+Jakob** **AUTO plus**

Batterie Dynalite 12V/36Ah

- ▼ modernste Calcium-Calcium Technologie
- ▼ schnelle Wiederaufladung auch bei Kurzstrecken
- ▼ hohe Startleistung und Zuverlässigkeit
- ▼ Erstausrüsterqualität

z. B. für div. Opel, VW

49,90

78224 Singen • Georg-Fischer-Str. 44 • Tel. 07731/8687-13

AB IN DEN SÜDEN SINGENS



Hier wird nach Maß gearbeitet. Einblicke in die Werkstatt.

FENSTER NACH MASS

Haug und Schöttle Fenster sind Kunststoff- und Alufenster nach Maß. Die Fenster geben Gebäuden Gestalt, sie bieten Einblicke und Ausblicke und sind Voraussetzung und Garant für wetter- und lärmgeschütztes, sicheres und behagliches Wohnen. Haug und Schöttle produzieren verschiedenste Fensterformen, um der Architektur von Gebäuden gerecht zu werden. Sei es für eine stilgerechte Renovierung oder für eine moderne Fassadengestaltung. Dabei spielt die Farbgebung der Fenster eine große Rolle. Bauherren und Architekten können damit vielseitige Akzente setzen. Haug und Schöttle bietet auch für die Renovation von Altbauten verschiedenste Lösungen an. Das bedeutet Aufmaß, Fertigung, Montage und Kundendienst aus einer Hand.
Infos unter 07731/86830 oder unter www.haug-schoettle.de –frö.–



Schöttle saniert auch Altbauten anscheinlich.



Schöttle-Fenster geben Fassaden ein ansprechendes Äußeres.

8 STEPPACHER
SCHRAUBEN
GROSSHANDEL

Wir liefern **alle** Schrauben für jedermann auch lose oder einzeln

Pfaffenhölle 58 - 78224 Singen
Telefon 07731/67650 oder 67659
Fax 07731/68307
www.steppacher.de
steppacher@t-online.de

5 Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus

FAIRKAUF

Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.

Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

3 TÜV SÜD: Service ist sicher!

TÜV SÜD Service-Center Singen
Laubwaldstraße 11 - 78224 Singen
Telefon 07731 8802-20 - www.tuev-sued.de

Mo-Fr 08.00 - 18.00 Uhr
Do 08.00 - 19.00 Uhr
Sa 09.00 - 12.00 Uhr
TÜV SÜD Auto Service GmbH

TÜV SÜD
Auto Service
Mehr Sicherheit, Mehr Wert.

10 AUTO LOE

Rudolf-Diesel-Straße 20, 78224 Singen
KFZ-Rep.-Werkstatt - alle Fabrikate
Telefon 07731/60197

13 ELEKTROTECHNIK INSTALLATIONEN KUNDENDIENST

elektro Stengele e.K.

Werner-von-Siemens-Straße 8
☎ 07731/66042

9 MOTORRAD WELT

Rudolf-Diesel-Str. 18A
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 20 70
Fax 0 77 31 / 18 20 71
INTERNET: www.motorradwelt.net

HONDA
VERTRAGSHANDLER

14 FENSTER. FERTIG?

Aber ja!
Aus Kunststoff.
Aus Aluminium.
Aus eigener Produktion.
Fenster.fertig.los.

HAUG + SCHÖTTE

Haug + Schöttle GmbH
Kunststoff- und Aluminiumfenster
Werner von Siemens-Str. 15
78224 Singen
Tel. 07731-8683-0
email: info@haug-schoettle.de
www.haug-schoettle.de

11 AUTOWASCHSTATION HOHENTWIEL

Dauer-Tiefpreise!

Textil-Wäsche

- Shampoowaschung
- Osmospülung
- Doppeltrocknung

€ **7,-**

Bast-Wäsche

- Shampoowaschung
- Osmospülung
- Doppeltrocknung

€ **6,-**

78224 Singen · Industriegebiet · Rudolf-Diesel-Str. 15

12 Auto Max – Autoteile Hoffmann

– Mietwerkstatt und Shop für Tuningteile

Werner-von-Siemens-Str. 18 - Singen
Tel. 0 77 31 / 14 79 58
mail: automax-hoffmann@live.de

2 Ich will meine neue Küche jetzt ...

Musterküchen stark reduziert und zu 0,0% finanziert!

GÜNSTIG IM PREIS

First Class Küche zum Economy Preis

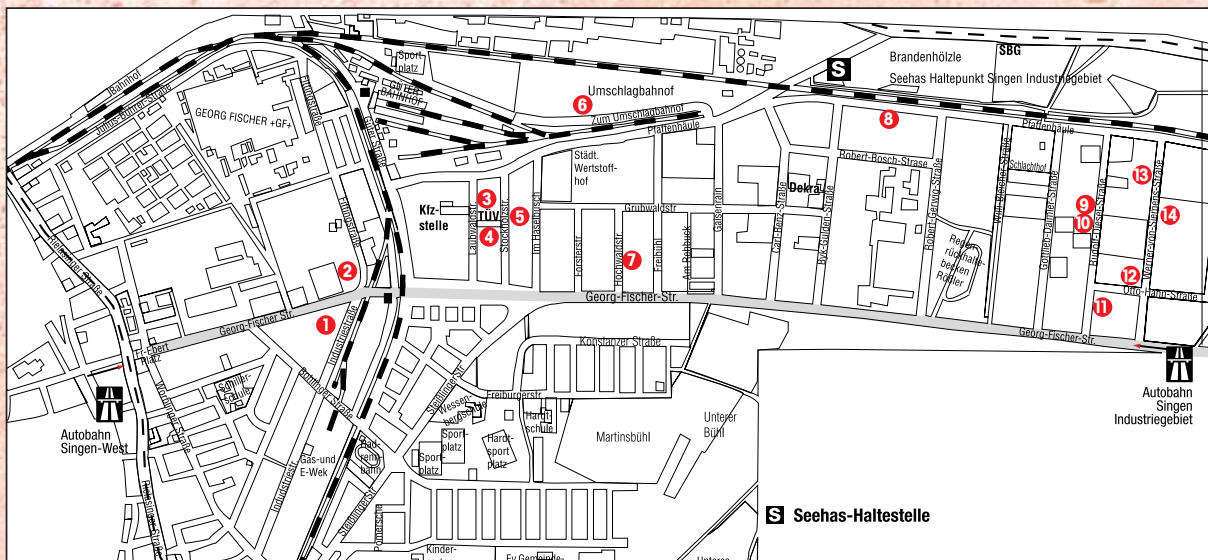
REDDY® Georg-Fischer-Straße 33
78224 Singen
Küchen & ElektroWelt
Telefon 07731-14 32 21
E-Mail: reddy-singen@kuechen.de

4 KELLHOFER

Sonnenschutz- und Rollladentechnik

78224 Singen
Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 07731/64667
E-Mail: kellhofer@t-online.de

Rolläden
Jalousien
Markisen
Schrägversattung
Markisen
Klappläden



60 JAHRE FIRMA DILSE

Ein Unternehmen mit langer Tradition

Ein Unternehmen mit Tradition

Die Firma Dilse wird 60 Jahre alt

Singen (frö). Die Firma Dilse Rohstoffhandel in der Singener Südstadt feiert dieser Tage das 60-jährige Betriebsjubiläum. In den Jahren nach dem 2. Weltkrieg gründete Josef Dilse (Senior) in Singen ein Fuhrunternehmen und betrieb zugleich eine Autovermietung. 1948 folgte der Betrieb eines Schrotts- und Metallhandels. Das Unternehmen war damals noch in der Singener Nordstadt zuhause, Josef Dilse führte das Unternehmen bis zu seinem Tod im Jahr 1960. Seine Ehefrau Elisabeth führte danach den Betrieb weiter. 1964 erfolgte der Umzug ins Singener Industriegebiet Süd. Schon damals war der Betrieb mit modernen Maschinen und Spezialfahrzeugen ausgestattet. 1978 wurde das Unternehmen umgewandelt in die Dilse Rohstoffhandel GmbH. 1998 wurde der Betrieb dann an den Sohn Josef Dilse (Junior) übergeben. Er führt das Unternehmen engagiert entsprechend den Herausforderungen eines zeitgemäßen Umweltschutzes mit der tatkräftigen Unterstützung der beiden Töchter Silke und Kerstin. 1999 zog das Unternehmen abermals um, an den heutigen Standort zum Umschlagbahnhof 10 in Singen Süden. Die Firma Dilse ist ein mittelständischer Entsorgungsfachbetrieb, durch die 60-jährige Firmengeschichte ausgestattet mit einem ausgedehnten Erfahrungsschatz. Der heutige Standort entspricht



Die Familie Dilse hat Grund zum Feiern. 60 Jahre existiert der Betrieb. Im Bild Silke und Kerstin Dilse (v.li.) mit ihrem Vater Josef Dilse. swb-Bild: frö

den modernsten Kriterien der gültigen Umweltauflagen. Die Firma Dilse wurde 1999 vom Landratsamt Konstanz als Entsorgungsbetrieb anerkannt und entsprechend zertifiziert. Das Betriebsgelände umfasst 12.000 Quadratmeter, der Bodenbelag ist spezialversiegelt, die Sortier- und Lagerflächen sind teilweise überdacht und wurden für eine moderne Entsorgungslogistik optimiert. Als Geschäftsführer firmiert Josef Dilse, Tochter Silke ist Disponentin, Tochter Kerstin leitet den Einkauf. Dilse führt die Entsorgung der häufigsten Abfallarten durch. Dabei werden individuelle Lösungen für die Industrie ebenso angeboten wie für private Haushalte. Unter anderem werden entsorgt: Eisenschrott, Eisen- und Nichteisenmetallspäne, legierter Schrott, Nichteisen-Metall, verschiedene Sorten Altholz, Kunststoff, Bauschutt, Baustellen-

schutt, Geweremischabfall, Sperrmüll und Altfahrzeuge. Ferner Papier und Mischpapier. Außerdem berät die Firma Dilse über die sachgerechte Entsorgung weiterer Abfälle. Es werden Konzepte für Entsorgungswege erstellt, es werden Begletpapiere und Nachweise für Überwachungsbedürftige und besonders überwachungsbedürftige Abfälle an die Hand gegeben, gesetzlich vorgeschriebene Abfallbilanzen gehören ebenso zum Service wie abfallwirtschaftliche Konzepte nach Bedarf. Dilse bietet einen umfangreichen Containerdienst an. Unkompliziert, schnell und flexibel. Kunden werden beraten über das Liefern, Aufstellen, Abholen und Entleeren von Containern. 500 Container sind verfügbar, mit Fassungsvermögen von 4 bis 36 Kubikmetern, es sind Deckelcontainer verfügbar, sowie Presscontainer. Für den Kunden

werden Standortsysteme erstellt mit Auffangwannen und Überdachung. Die Firma Dilse bietet zudem eine Altfahrzeugverwertung an. Altfahrzeuge aller Bauarten werden demontiert und entsorgt. Dilse ist auf diesem Gebiet staatlich anerkannt. Es steht eine moderne Anlage zur Trockenlegung bereit, Flüssigkeiten werden fachgerecht entsorgt, es können jederzeit Fahrzeuge angeliefert werden, auf Wunsch können Fahrzeuge mit dem LKW abgeholt werden. Im Bereich Schrott und Metall sammelt und verarbeitet die Firma Dilse entsprechend den aktuellsten Vorschriften des Bundesimmissionsschutzgesetzes Altmetall, Späne, Kabel, Eisen- und Blechschrott, Karossen, legierte Stahlabfälle. Es wird gelagert und getrennt, zudem erfolgen Schnitt und Pressung. Weiterhin erfolgt ein sortenreiner Transport zu Schmelzwerken. Auch Industrieabbrüche werden von der Firma Dilse fachgerecht durchgeführt. Erfahrene Spezialkräfte erledigen Abbrüche und Demontagen von industriellen Anlagen und Produktionsstätten. Hierbei werden strengste Sicherheits- und Gesetzesvorschriften eingehalten. Die Mitarbeiter der Firma Dilse stehen von Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 12 Uhr und von 13 bis 16.45 Uhr zur Verfügung. Am Freitag von 7.30 bis 12 Uhr und von 13 bis 16 Uhr. Mehr Infos unter www.dilse.de.



Die Firma Dilse: Modern mitten im Singener Industriegebiet gelegen. swb-Bild: Dilse



Die Firma Dilse verfügt über einen modernen und kraftvollen Fuhrpark. swb-Bild: Dilse

SAUTER PUTZ & STUCK GERÜSTBAU HEBEBÜHNEN

Zum 60-jährigen Jubiläum gratulieren wir herzlich und danken für die langjährige, gute Zusammenarbeit - weiterhin viel Erfolg!

Stuck
Gerüstbau
Aussenputz
Brandschutz
Trockenbau
Hebebühnen
Altbauanierung
Vollwärmeschutz
Innenputz
Fliesenstrich
Luftentfeuchter
Asbestanierung
Energieberatung

Sauter GmbH // Carl-Benz-Str. 8 // 78224 Singen // Tel. 07731-63224 // www.sauter-putz-stuck.de

TRANSPORTE ERDBEWEGUNGEN
ABBRUCHARBEITEN RECYCLING DIENSTLEISTUNGEN

SCHWARZ

Vertrauen von Grund auf!

GEBRÜDER SCHWARZ GMBH, Gottlieb-Daimler-Str. 2, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 87 51-0, Fax -30, info@gebrueder-schwarz.de

FAHRRÄTTEL, GEBÄUDEKLEBER, RECYCLING, BODENBELÄGE, TRANSPORT, PAKETLOGISTIK

Wir danken für die langjährige Zusammenarbeit und wünschen weiterhin viel Erfolg.

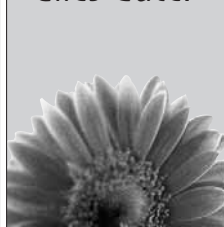
Aktion vom 22.10. - 29.10.2008
Bei einem Einkaufswert ab 199,- €: 0%-Finanzierung möglich
Zum Beispiel für:

PEGASUS Sport
Handpumpensystem
3 poligesteuerte Herzfrequenzprogramme
€ 299,-
Starker im Kessel vergewahrt
199,-
78224 Singen (Hohentwiel)
Hauptstraße 54/52/50 (beim Rathaus)
Tel. (07731) 62227 Fax (07731) 61248

Fahrrad Gruf
Zweiräder, Fahrräder, Fitness-Geräte, Kinderfahrzeuge, Reparaturen



Das
Wochenblatt
gratuliert
zum 60.
Geburtstag
und wünscht
weiterhin
alles Gute.



moser

Wir gratulieren zum 60-jährigen Bestehen

Ihr fairer VW- und Audi-Partner im Hegau

Jahnstraße 41
78234 Engen
Tel. 0 77 33/50 50 10
info@moser-autohaus.de

Auch wir gratulieren und freuen uns auf weiterhin gute Zusammenarbeit

Hugo G. Eppler
Maschinenbau u. Segelmastbau

D-78224 Singen
Im Haselbusch 6
Tel. 0 77 31/6 19 31
Fax 0 77 31/6 68 50
Auto 0171/6 16 89 68
www.maschinen-segelmastbau.de

Michael Sprinkart
Fenster + Haustüren + Rolläden
Insektenschutz

Gratulation zum 60.
Wir freuen uns auf weiterhin gute Zusammenarbeit

Grubwaldstraße 16 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31-51 09 28 • Mobil-Tel. 01 71 - 365 14 60
www.fenster-sprinkart.de

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum

60 Jahre

Dilse Rohstoffhandel GmbH

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten

WIDMANN GmbH • Freibühlstr. 9 - 13 • 78224 Singen/Htwl.
Telefon: 07731 | 8308-0 • Telefax: 07731 | 8308-55
Email: info@widmann-singen.de • Internet: widmann-singen.de

60 Jahre sind kein Pappenstiel. Danke für die gute Zusammenarbeit.

Hans Steiger
Baublechnerei
Bedachung - Flachdachsanierung
Arlener Straße 22a
78239 Rielasingen-Worblingen
Mobil: 01 71 / 2 63 07 48

Wir gratulieren zum 60. Geburtstag und wünschen weiterhin alles Gute

Carter Controls GmbH
Hydraulik, Pneumatik International
Gaiselnrain 28, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 - 8 67 70, Fax 0 77 31 - 6 40 73
e-mail: CarterControls@t-online.de

Alles Gute zum Jubiläum!

FEUERSTEIN
Armin Feuerstein GmbH & Co. KG
Kirchstr. 15 • Tel. 0 77 31 / 4 41 14 • Fax 0 77 31 / 4 31 67
78224 SINGEN-BEUREN

Zum 60sten wünschen wir weiterhin alles Gute und danken für die angenehme Zusammenarbeit.

FAIRKAUF Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus in Singen
Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

Herzklappen im Visier

vielen Patienten mit Herzklappenerkrankungen die Einnahme von Antibiotika erspart.

Die Veranstaltung hat Seminarcharakter, sodass genügend Zeit für Fragen und Diskussion zur Verfügung steht.

Ganz neu ist die Wende in der Endokarditis-Prophylaxe, die

»Jeder ist seines Glückes
Schmied«

unbekannte Richtung wagen. Wenn wir etwas im Leben erreichen wollen, brauchen wir zuerst einmal einen Plan! Wir müssen kreativ denken und danach handeln. Dann können wir uns anstrengen, viel arbeiten, Kontakte knüpfen, einige Jahre ohne Urlaub auskommen und uns eine Firma aufbauen, wie wir sie uns vorgestellt haben. Manchmal haben wir eine zündende (Geschäfts-)Idee und glauben, dass alle Welt davon begeistert sein muss. Das ist sie auch – zumindest die kleine Welt um uns herum. Die große Welt weiß aber nichts von uns. Und dann stehen wir vor einem großen Werbeplakat eines bekannten Automobilherstellers, oder einer Bierfabrik, oder einer Kosmetikfirma und fragen uns: wie schaffen die es, so groß zu sein? Von der Sorte gibt es ja schon Hunderte, und trotzdem schaffen die es immer wieder unsere Aufmerksamkeit zu erregen. Das nennt man »Werbung« oder Neudeutsches »Marketing«. Ohne das geht gar nichts! Unser eins kann noch so viel an seinem Glück schmieden (sprich arbeiten), ohne gescheites Marketing geht nichts. Kann mir jemand verraten, wie man Glück ohne Geld schmieden kann? Margare-

Werbeware in unserem Markt Schramberg nicht erhältlich!

Investition für Pflege

»Servicehaus Sonnenhalde« stellte sich mit Rohbau vor

Singen (of). Der Baubeginn verlief eher ruhig, doch nun wird die Werbetrommel gerührt für das künftige »Servicehaus Sonnenhalde« das am Singener Schlosspark direkt hinter der Stadthalle entsteht. Rund 130 pflegebedürftige Menschen sollen hier Aufnahme finden, die in großzügigen Räumen betreut werden, bis zu Wohnungen auf dem Dachgeschoss oder aber auch in einer sehr groß angelegten Tagespflege mit 300 Quadratmetern, in der 20 bis 30 Personen betreut werden können. Etwa 100 bis 105 Mitarbeiter werden hier künftig arbeiten. Rund 12,5 Millionen werden hier durch die Unternehmen »Pro Humanitas« und »HW Bau« aus Heilbronn in das Gebäude investiert. Betreiber ist dann das »Servicehaus Sonnenhalde«, für das sich die Geschäftsführer Richard Wollframm und Rainer Wiesner am letzten Mittwoch vorstellten. Von Engstingen auf der Schwäbischen Alb aus hat das Unternehmen in den letzten 20 Jahren einige Einrichtungen geschaffen. Mit Singen kommt man nun erstmals in die Stadt hinein. Man lege sehr viel Wert darauf, nachhaltige Konzepte der Pflege anzubieten und den Mensch mit den ihm verbliebenen Wertigkeiten in ein Gemeinwesen zu integrieren. »Das Ende des Lebens soll so gestaltet werden, dass man bis zum Schluss nach den Möglichkeiten aktiv bleiben kann«, ist die Vorstellung der beiden. Rainer Wiesner wünscht sich das Servicehaus als Kommunikationsstätte im Ort, Richard Wollframm will auch viele Kooperationen mit Schulen eingehen, um



Mit einem Vesper und Klassik in der künftigen Cafeteria wurde das künftige »Servicehaus Sonnenhalde« an der Schaffhauser Straße in Singen vorgestellt. Richard Wollframm und Rainer Wiesner als Geschäftsführer stellten ihr Konzept vor, Oberbürgermeister Oliver Ehret sieht vor allem in der ambulanten Pflege in Singen noch Lücken, die mit dem Heim gefüllt werden können. Ende des Jahres ist Richtfest.

swb-Bild: of

das Heim in seine Umgebung einzubinden.

Singens OB Oliver Ehret hörte die Kunde vom Baufortschritt gerne. Das hier geplante Heim sei größer als alles, was es bisher in Singen ge-

BILDER + RAHMEN
Roland Förg
HAUPTSTRASSE 40 · 78224 SINGEN

be. Man habe hier eines der attraktivsten Grundstücke der Stadt vergeben, auf dem sich so mancher Einkaufsmarkt gerne angesiedelt

hätte. Ein Wechsel der Investoren habe für Verwirrungen gesorgt, zumal das Grundstück, beziehungsweise dessen Verkaufserlös einer der Grundpfeiler war, auf dem der Bau der Singener Stadthalle finanziell steht. Der Gemeinderat sei inzwischen überzeugt von der vernünftigen und bedarfsgerechten Investition in diesem Bereich. Anfragen zu weiteren privat finanzierten Pflegeheimen habe es auch für das Grundstück des ehemaligen Tapeten-Janz wie für die Maggi-Wiesen gegeben. In Singen gebe es auf jeden Fall noch Bedarf im Bereich ambulanter Pflegeangebote, unterstrich Oliver Ehret.

Konstante Abfallgebühren

Kreis Konstanz (swb). Die Abfallgebühren des Landkreises Konstanz bleiben konstant. Die letzte Änderung der Müllgebühren erfolgte vor vier Jahren. Bis Ende 2008 wurden für den Restmüll/Biomüll 181 Euro je Tonne und für den Grünschnitt 38 Euro je Tonne festgesetzt. Nun steht eine Neukalkulation für die kommenden Jahre an. Trotz erheblicher Kostensteigerungen in einzelnen Kostenbereichen kann die Einheitsgebühr um 3 Euro pro Tonne auf 178 Euro pro Tonne gesenkt werden. Die Müllgebühren des Landkreises bleiben damit über einen Zeitraum von nahezu 10 Jahren auf gleichem Niveau.

Plätze frei im Weihnachtsspiel

Singen (swb). Um möglichst vielen Kindergarten-Gruppen und Schulklassen den Besuch des Weihnachtsspiels »Rumpelstilzchen« in der Stadthalle Singen zu ermöglichen, hat die Kultur- und Tourismus Singen drei Aufführungstermine gebucht. Außerdem wurde der Anmeldebeginn um einen Monat vorgezogen. Derzeit stehen noch sehr gute Plätze für Kindergarten-Gruppen und Schulklassen in größerer Zahl zur Verfügung. Die Aufführungstermine sind am Montag und Dienstag, 15. und 16. Dezember, jeweils um 10.30 Uhr sowie am 15. Dezember auch um 14.30 Uhr. Vor den Augen des Publikums verwandelt sich das farbenprächtige Bühnenbild und führt die Kinder ins goldene Schloss, zum leuchtenden Baum, in die Strohkammer und zum Feuer des Rumpelstilzchens. Vorverkauf und Reservation Kultur & Tourismus Singen in der Marktpassage und in der Stadthalle, Tel 07731/85-262 oder -504.

»Nach mir die Würmer«

Singen-Hausen (swb). Das nächste Männervesper im Hegau steht unter dem Titel »Nach mir die Würmer« - Worauf hoffen wir über den Tod hinaus? Interessierte Männer sind zu diesem Abend, der mit einem gemeinsamen Essen beginnt, am Freitag, 31. Oktober, um 19.30 Uhr in die Eichenhalle in Singen-Hausen eingeladen. Eine Gruppe Männer, aus verschiedenen Hegauer Kirchen, haben Andreas Malessa als Referent zu diesem zugegebenerweise provokativen Thema gewinnen können. Andreas Malessa ist Journalist, Buchautor, Fernsehmoderator und Theologe. Seit 1998 moderiert er im Südwest Fernsehen und anderen Fernsehanstalten mehrere Sendungen. Er ist Jahrgang 1955, hat in Hamburg Theologie studiert. Einem

größeren Publikum wurde er durch seine Auftritte als christliches Gesangs-Duo »Arno und Andreas« bekannt. Seine Reportagen aus der Dritten Welt und seine scharfzüngigen Satiren werden von den Lesern zahlreicher Zeitschriften geschätzt. Andreas Malessa ist nicht nur im Journalismus zu Hause. Als Buch- und Filmautor, Songtexter, Übersetzer und Kolumnist zahlreicher Zeitschriften ist er als präzise und humorvoll formulierende Fachjournalist bekannt für alles, was Religion und Kultur betrifft. Ein Abend der Tiefgang verspricht und zum Nachdenken anregen will.

Um Anmeldung wird bis zwei Tage vor der Veranstaltung bei H. Haberer, (07731/947366 oder E-Mail haraldhaberer@arcor.de) gebeten.



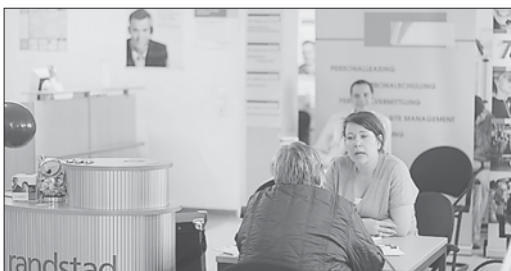
Riesig war die Resonanz auf die Eröffnung des diesjährigen Weihnachtsspiels im Gartencenter Mauch in Hilzingen, die mit einer Vorschau auf den neuen Porsche »Carrera« und einer Ausstellung mit Bildern von Stefanie Honold-Ruoff zum emotionsvollen Event wurde. Unter den Festgästen wurde ein Wochenende im schnittigen Porsche verlost. Die glückliche Gewinnerin Sonja Renz (Mitte) aus Bodman konnte nun ihren Gutschein im Porsche-Zentrum Hilzingen bei Axel Mauch vom Gartencenter und Geschäftsführer Ewald Leitz abholen. Sonja Renz war zum ersten Mal bei Mauch und durch eine Freundin zu dem Event eingeladen worden.

swb-Bild: of

Nachfrage ist stabil

Tag der Zeitarbeit in Singen

Singen (of). Letzte Woche wurde bereits der zweite Tag der Zeitarbeit dieses Jahr in der Singener Agentur für Arbeit durchgeführt. Rund 250 Beratungsgespräche seien bei den an der Aktion beteiligten Zeitarbeitsfirmen geführt worden, für einige der Vorstellungen habe es auch schon Termine für ein ausführliches Vorstellungsgespräch gegeben oder gar der Arbeitsvertrag sei in Aussicht gestellt. Insgesamt 13 Unternehmen der Arbeitnehmerüberlassung hatten am Aktionstag teilgenommen, seit dem Jahr 2006 werden zwei Mal jährlich solche Tage der Zeitarbeit angeboten, denn die Nachfrage nach Fachkräften ist weiterhin groß in den Zeitarbeitsunternehmen. Rund 500 Stellenangebote sind bei der Arbeitsagentur im Kreis von den Personaldienstleistern gelistet. Wegen der guten Nachfrage und spürbarer Effekte in Singen soll es im



Auch der zweite Tag der Zeitarbeit in diesem Jahr in der Agentur für Arbeit wurde wieder recht rege zur Kontaktaufnahme genutzt. 13 Personaldienstleister waren in der Agentur letzten Dienstag präsent.

swb-Bild: of

kommenden Jahr auch in Konstanz einen ersten Tag der Zeitarbeit geben, wurde angekündigt. Zeitarbeit wird inzwischen auch von der Agentur für Arbeit als erfolgversprechender Weg aus Ar-

beitslosigkeit gesehen: rund 30 Prozent der über Personaldienstleister beschäftigten Mitarbeiter wechseln schließlich als regulär Beschäftigte in das Unternehmen über.

Feier für tote Kinder

Singen (swb). Am Freitag, 24. Oktober, um 15.30 Uhr, findet in der Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen eine Trauerfeier statt für Eltern und Angehörige der Kinder, die viel zu früh tot geboren wurden. Zur Feier laden die evangelische und die katholische Krankenhauseselersorgerinnen Dorothea Rank und Waltraud Reichle ein. Der Tod eines Kindes kommt immer zu früh. Auch die Trauer um die Kleinsten, die nie das Licht der Welt erblickten, kann unbeschreiblich groß sein.

Mit Theaterbus zur Volksbühne

Singen (swb). Die Fahrt mit dem Theaterbus zur Volksbühne in Singen war bislang schon für Theaterbesucher aus dem Raum Stockach, aus Bodman-Ludwigshafen und Hilzingen möglich. Mit Beginn der neuen Aufführungsreihe gibt es einen erweiterten Fahrservice, der künftig auch die Gemeinden Ligersdorf, Kalkofen, Mahlspern im Tal, Winterspern, Orsingen-Nenzen und Steiflingen bedient. Ganz neu können nun auch

Buslinien von Gailingen über Randegg und Gottmadingen sowie von Eigeltingen über Aach, Engen, Welschingen, Ehingen und Mühlhausen angeboten werden. Zu guter Letzt wurde nun auch die Hori erschlossen, so dass künftig auch die Gemeinden Gundholzen, Horn, Gaienhofen, Hemmenhofen, Wangen, Öhningen, Stein am Rhein und Rielasingen-Worblingen mit dem Bus bedient werden. Infos unter (07731/85-504).

OFFENSIVE FÜR IHREN GESUNDEN SCHLAF RÜCKENSCHMERZEN? SCHMERZEN?

Die größte schlaftechnologische Errungenschaft dieses Jahrhunderts:

KOPFSCHMERZEN
STEIFER NACKEN

WEICHTEIL-
RHEUMATISMUS

RÜCKEN-
SCHMERZEN

SCHMERZEN
IN DEN ARMEN

SCHMERZENDE
HÜFTGELENKE

ISCHIAS

KNIESCHMERZEN

DURCH-
BLUTUNGS-
STÖRUNGEN

TEMPUR® MATRATZEN UND KISSEN

- mit bestem Ruf und Anerkennung im medizinischen Bereich
- anerkannt von Krankenkassen
- bieten sofort spürbare, optimale Druckentlastung
- fördern die natürliche Regeneration der Wirbelsäule
- entspannen Muskeln, Sehnen und Bänder
- sorgen für längere, erholsame Tiefschlafphasen
- können Schmerzen beseitigen
- reduzieren die Einnahme von Schlaf- und Schmerz-Medikamenten

Kein Schwitzen: Das offenzellige Material und die Lamellen in der Matratze sorgen für optimale Luftzirkulation.

Bis zu 15 Jahre Garantie auf TEMPUR®-Matratzen

Bei einem Setkauf (TEMPUR Matratze + Kissen) erhalten Sie ein Nackenstützkissen GRATIS!

Spüren Sie die Druckentlastung sofort – testen Sie TEMPUR® in unserer Spezial-Schlafkabinen

BERATUNGSTAGE
Do. 23.10. - Sa. 25.10.08

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 9.30-20.00 Uhr
Samstag 9.00-18.00 Uhr



► BLUES IM EXIL

Am Sonntag, 26. Oktober, ab 19 Uhr, werden »Scottie Blinn & the Mississippi Mudsharks« in der Singener Musikkneipe Exil zu Gast sein. Neben Scottie Blinn (vocals & guitars) ist Bandmitglied Tom Essa (drums & vocals) wieder mit von der Partie. Ebenso sind Bassist Greg »Whisky« Willis und Harper Eric »Jailhouse« von Herzen wieder mit Scottie Blinn auf Tournee.



TOP-THEMA

Am Samstag, 25. Oktober, findet um 20 Uhr - Einlass ab 19 Uhr - im Milchwerk Radolfzell der Bürger- und Polizeiball mit der Stuttgarter Show- und Tanzband Euroline statt. Weiter im Programm sind »Die 2 Maderas«. Als Moderator wird der Entertainer und Parodist Julius Müller durch den Abend führen. Der Höhepunkt des Abends ist Charlotte Cavelle. Die Künstlerin spielte die Hauptrolle in »Cats«. Karten bei der Tourist-Information, Tel 07732/81-5 00.

Dr. Sauters Leidenschaften

Doppeljubiläum mit Festakt in der Stadthalle gefeiert

Singen (li). So ziemlich alle, die in der Region Rang und Namen haben, machten Dr. Artur Sauter letzten Freitag beim 100jährigen der Drogerie und dem 50jährigen der Apotheke ihre Aufwartung beim Festakt in der Singener Stadthalle. Sohn Michael würdigte den 80jährigen als Mann, der allen Dingen gerne auf den Grund gehe und die Gesundheit zu seinem Beruf gemacht habe. Er ist wie sein Vater Apotheker geworden und besitzt heute in Leipzig eine fast 600 Jahre alte Apotheke. Authentisch schilderte er, wie er als Kind mit seinem Vater zusammen eine Rakete aus Zeitungspapier durch Schwarzpulver in die Höhe schießen wollte. Schwarz war hinterher nur Vaters Hemd. Michael Sauter pries die Visionen und Leidenschaften seines Vaters. Seine Leidenschaften seien die Apotheke, der Einzelhandel und seine Stadt Singen gewesen. Mutter Anny habe nur eine Lei-

denschaft gehabt, ihren Mann. Herzlichkeit prägte einen Vormittag voller Sonnenschein selbst im Kleinen Saal. Dr. Sauter stehe seit 30 Jahren im Dienste der Zukunft, würdigte ihn Oberbürgermeister Oliver Ehret und sagte, Dr. Sauter vermittele auf beispielhafte Art und Weise Kontinuität und Modernität. Beeindruckt zeigte sich Ehret davon, wie Dr. Sauter Themen einfach selbst besetze. Ingrid Hempel, die stellvertretende Präsidentin der IHK, pries die Vitalität des Unternehmers, der das richtige Motto für sein Fest gewählt habe: Zukunft hat, wer Zukunft denkt. Das Geheimnis des Erfolgs sei derzeit das große Thema. Bei Dr. Sauter sei es eben auch Ehefrau Anny, die ihm den Rücken stärke. Es waren die privaten Momente, die Dr. Artur Sauter bei seiner Begrüßungsansprache einbrachte. »Ich selber bin ein Sponti«, stellte sich Dr. Sauter glatt an die Seite der 68er! Das korrigierte seine Frau

dann schon. Zudem brauche ein jeder seinen Schutzensel. Er pries sein eigenes Sauter-Network, garniert mit einer Menge Weisheiten. So: Man müsse nur alt genug werden, dann bekomme man alle Orden. So habe er auch eine Auszeichnung des Schwarzwaldvereins bekommen. Er selbst sei in jungen Jahren in alle Vereine gegangen, um dort auch seine Ideen für die Singener Zukunft implantieren zu können. Drei Mitarbeiterinnen ehrten Anny und Dr. Artur Sauter: Klara von Kenne begann 1930 in der Drogerie und ist mit 88 Jahren die älteste noch lebende Ehemalige. Martha Berchtold hatte im Krieg noch Holz für die Heizung der Drogerie gesammelt. Heute ist sie Seniorchefin der gleichnamigen Druckerei. 40 Jahre in der Apotheke steht Elisabeth Weber, die gleich nach dem Abitur hier angefangen hat, um dann Pharmazie zu studieren.

Gewinner bei VIP-Abend

Singen (swb). Ein überwältigender Erfolg wurde für Expert-Schellhammer der VIP-Abend im Vorfeld der Hausmesse, die am vergangenen Wochenende mit zahlreichen Neuigkeiten Gäste aus einer weiteren Region nach Singen anzog. Rund 700 Gäste kamen letzten Donnerstag Abend in die Geschäftsräume an der Industriestraße, um zu feiern, zu staunen und auch das eigene Glück herauszufordern. Eine attraktive Tombola lockte mit vielen Gutscheinen. Das sind die Gewinner der Auslosung am Samstag: einen Gutschein über 500 Euro und damit den Hauptpreis gewann Robert Schmid aus Rielasingen-Worblingen, der zweite Preis mit 250 Euro-Gutschein geht an Heidi Kemmer aus Radolfzell, der dritte Preis über 125 Euro an Wilhelm Möhle aus Radolfzell. Weitere Preise gehen an Friedrich Vogler (Salem), Karl Gärtner (Hilzingen), Michael Otto (Öhningen), Holger Sorke (Worblingen), Familie Eckert (Gottmadingen), Joachim Trefz (Radolfzell) und Michael Schelle.

AUFGEPA SST

Falsche Werber für Anzeigen

Singen (of). Verschiedene dubiose Firmen versuchen immer wieder im Windschatten des WOCHENBLATT als das erfolgreiche Anzeigenblatt im Landkreis Konstanz windige Geschäfte zu machen. Kunden des WOCHENBLATT machten den Verlag nun auf die neueste Masche aufmerksam: Sie erhielten von einem Unternehmen »ABV Marketing« aus Essen ein Fax über eine Anzeige, die tatsächlich in diesem Format bereits in der Produktpalette des WOCHENBLATT veröffentlicht wurde. Ein Betrag für die Anzeige wird aufgeführt, doch ein großes Feld signalisiert: »Zweitausgabe entfällt«, was dem Kunden suggeriert, er unterschreibe nun ein vorzeitiges Vertragsende. Das ist die Masche, denn die Kunden erhielten zuvor einen Anruf, den sie als einen vom WOCHENBLATT deuteten. Wer das Formular unterschreibt ohne nachzudenken und

auch noch seine Bankdaten angibt, wird schnell um einen nicht geringen Betrag erleichtert, der irgendwo aus dem Formular handschriftlich eingetragen ist. Das WOCHENBLATT distanziert sich ausdrücklich von solchen Machenschaften und bittet Kunden, die in der oben beschriebenen Art und Weise belästigt wurden, sich zu melden zur Einleitung weiterer Maßnahmen. Per Fax: 07731/880036, per Mail verlag@wochenblatt.net oder auch telefonisch 07731/88000. Mitarbeiter des Wochenblatt sind in den Geschäftsstellen in Singen, Radolfzell und Stockach beschäftigt und melden sich namentlich. Weitere Fälle wurden von Kunden aus Radolfzell geschildert: dort sollen die Menschen mit einem Kalender, der angeblich vom WOCHENBLATT verteilt wird, hinter Licht geführt werden. Das WOCHENBLATT plant keinen Kalender.



Großer Bahnhof für Dr. Artur Sauter und seine Frau Anny, die jeweils einen Eingang zur Stadthalle besetzt hielten. Auf unserem Bild gratulieren GVV-Geschäftsführer Roland Grunder und seine Frau dem Apotheker, links ist City-Ring-Wegbegleiter Günther Schneckenburger zu sehen.

Präventionsprojekt »Gut drauf«

Singen (swb). Im letzten Jahr sind knapp 5000 Menschen bei Verkehrsunfällen in Deutschland umgekommen. Diese Zahl ist zwar gesamt gesehen fallend, jedoch immer noch auf viel zu hohem Niveau. Besonders jungerwachsene Fahranfänger sind häufig in Verkehrsunfällen verwickelt. Dabei sind vor allem die Faktoren »Alkohol- und Drogenkonsum« als auch »Selbstüberschätzung« zentral. »Ein Thema, das auch immer wieder im Zusammenhang mit der Singener Festkultur zutage tritt«, so Oberbürgermeister Oliver Ehret. Aus diesem Grund griff

die Singener Kriminalprävention (SKP) zusammen mit der Audi BKK das Thema auf und sie initiierten das Projekt »Gut drauf«. Zielgruppe sind die zirka 100 Auszubildenden des zweiten und dritten Lehrjahrs der Firma Alcan, die es in drei Projektphasen durchlaufen werden. Der Startschuss ist mit der Kick-Off-Veranstaltung gefallen. Hierbei wurden der Öffentlichkeit als auch den Auszubildenden die Projektphasen erläutert. Werner Scholl, Personalleiter der Alcan Singen, verwies auf die Wichtigkeit des Themas und darauf, dass die Firma Alcan sehr ger-

ne in der Pilotphase auch im Interesse ihrer Auszubildenden als Partner dabei ist. Zur Umsetzung von »Gut drauf« bedarf es eines großen und starken Netzwerks, dem neben der SKP, der Audi BKK und Alcan auch die Suchtberatung des bw-lv (Baden-Württembergischer Landesverband für Prävention und Rehabilitation), die Stadtjugendpflege, die Kreisverkehrswacht, b.free und die Verkehrserziehung der Polizei angehören. In der zweiten Phase nach der Kick-Off-Veranstaltung werden die Auszubildenden eine pädagogische Einheit durchlaufen.

• • vivesco – Die Apotheke für meine Gesundheit • • vivesco – Die Apotheke für meine Gesundheit • • vivesco – Die Apotheke für meine Gesundheit • •



Holen Sie sich Ihre Portion VITAMIN C

Übergangszeit ist Erkältungszeit. Umso wichtiger ist es da, das Immunsystem mit viel frischem Obst zu stärken. Wussten Sie, dass eine einzige Orange rund 30mg Vitamin C enthält und Sie damit ein Drittel Ihres Tagesbedarfes decken können? In Ihrer vivesco Apotheke bekommen Sie jetzt eine Orange geschenkt (solange der Vorrat reicht). Greifen Sie zu und – bleiben Sie gesund!

www.vivesco.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Johannes Danassis
Central-Apotheke
Hegastraße 26
78224 Singen



Dr. Alfred Hotzel
City-Apotheke
Breitstraße 8
78234 Engen



Claudia Preiser
Hega-Apotheke
Langstraße 12
78256 Steiltingen



Michael Dohm
Scheffel-Apotheke
Altenmattenstraße 50
78315 Radolfzell



Reinhild Dohm
Neue-Stadtapotheke
Sankt-Johannis-Str. 1
78315 Radolfzell



Karin Hotzel
See-Apotheke
Hauptstraße 10
78351 Bodman-Ludwigshafen

vivesco
Die Apotheke für meine Gesundheit



► SAUTER SPENDET

Er hätte immer gerne gespendet, sagte Dr. Artur Sauter, anlässlich des 100jährigen Bestehens der Drogerie und dem 50jährigen der Apotheke. Beim Festakt in der Singener Stadthalle überreichte er den Pfarrern Bernd Karcher (vorne) und Ewald Beha jeweils ein Kuvert. Die Spende sei für notleidende Singener bestimmt. Und da wüssten die Pfarrer am Besten, wo die Not am Größten sei. -li-



TOP-THEMA

Der NABU Mettnau bietet am Freitag, 2. November um 14 Uhr eine spezielle Führung zu den Wasservögeln im Winter an. Die gleiche Führung findet am 16. und 30. November so wie am 14. Dezember statt. Die Leitung der Führung hat Dr. Manfred Lieser, Treffpunkt ist das NSZ auf der Mettnau.



SELBSTHILFEGRUPPEN

Bipolare Störung (Manisch-depressive Erkrankung) Regelmäßige Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Infos für Betroffene: Edmund, Tel. 07731/885008. Infos für Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888 oder www.dgbs.de

SHG Tinnitus Konstanz trifft sich am 4. Donnerstag im geraden Monat in den Bürgerstuben Konstanz, Bahnhofplatz 2 von 18-20 Uhr. Beratung u. Einzelgespräche für Schwerhörige u. Tinnitus nach tel. Anmeldung: 07774/7036.

Vdk-Selbsthilfegruppe Schlafapnoe trifft sich am Do., 23.10., im Seminarraum vom Radolfzeller Krankenhaus ab 19 Uhr zum Vortrag von Dr. J. Schwarz (Leiter vom Schlaflabor im Bodensee-Hegau-Klinikum Radolfzell) über das Thema »Schlafmedizin-zwischen Forschung und Praxis«. Ab 18 Uhr findet wieder eine Maskenberatung statt!

SHG Hörgeschädigte und Tinnitus Singen trifft sich in den Wintermonaten am 3. Freitag im Monat in den Räumen der AWO, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen, von 16.30-18.30 Uhr. Beratung u. Einzelgespräche für Schwerhörige u. Tinnitus nach tel. Anmeldung: 07774/7036.

Selbsthilfegruppe Tinnitus Stockach trifft sich nach telefon. Auskunft samstags in der Sozialstation St. Elisabeth. Tel. 07774/7036. Beratung u. Einzelgespräche für Schwerhörige u. Tinnitus nach tel. Anmeldung: 07774/7036.

AL-Anon Anonyme Selbsthilfegruppe f. Angehörige und Freunden von Alkoholkranken. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212.

SHG-Tinnitus und Hörgeschädigte Die Selbsthilfegruppe f. Hörgeschädigte trifft sich jeden 1. Freitag im Monat, die Selbsthilfegruppe f. Tinnitus-Betroffene jeden 3. Freitag im Monat um 18.30 Uhr im Gruppenraum der AWO in Singen, Heinrich-Weber-Platz 2.

Lungensportgruppe trifft sich ab sofort jeden Donnerstag in der Sonnenhalde, Höhenweg 14, 78464 Konstanz von 17.30-18.30 Uhr.

Selbsthilfegruppe Endometriose trifft sich jeden zweiten Donnerstag im Monat im Klinikum Konstanz. Zahlreiche Frauen leiden unter Endometriose, wissen jedoch wenig oder gar nichts über ihre Erkrankung.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de oder www.selbsthilfe-kommit.de

Meisterbrief bleibt top 50 Handwerker bei Kreishandwerkerschaft ausgezeichnet

Volkertshausen (of). Für 50 Meister aus dem Handwerk war am Montag der große Tag: sie haben vor 40 Jahren ihre Meisterprüfung in ihrem Beruf gemacht. Dafür wurden sie in einem von der Kreishandwerkerschaft ausgerichtetem Festakt in der »Alten Kirche«

Kunden. »Die Belohnung für eine gute Arbeit ist, sie gemacht zu haben«, richtete Hoch an die Jubilare. Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler drehte das Rad der Geschichte etwas zurück in das Jahr 1968 in dem Rudi Dutschke auf dem Kurfürstendamm in den Kopf

gust Helminger (Singen) Berhold Josef (Steißlingen), Peter Schopp (Konstanz), Friedrich Spaun (Singen). Fleischer: Karl Glöckler aus Tengen. Friseur: Iko Lüdke (Altenbach), Henrike Moser (Konstanz). Glaser: Paul Graf (Gottmadingen), Benno Lauber (Büßlingen). Graveur: Horst Werner Keck (Konstanz). Konditor: Michael Jakobs (Konstanz). Kfz-Mechaniker und -Elektriker: Bernd Auer und Roland Hinz (Rielasingen-Worblingen), Wolfgang Jegler (Moos), Werner Knöpfe (Konstanz), Hans Kupfer (Bodman-Ludwigshafen), Hans-Peter Reinle (Horn). Landmaschinenmechaniker: Erwin Auer, Mühlingen. Maler und Lackierer: Otto Auer (Konstanz). Waldeemar Kornelson (Rielasingen-Worblingen), Günter Stoffel (Gaienhofen). Maurer und Straßenbauer: Willi Krttschil (Moos), Georg Krüger (Steißlingen), Rolf Renner (Mühlingen). Metallbau/Werkzeugmacher/Dreher/Schmied/Schlösser: Gerhard Blum und Josef Hirt (Konstanz), Ernst Kleiner (Eigeltingen), Wolfgang Seeburger (Konstanz), Manfred Überall (Hilzingen), Norbert Vossler (Engen). Raumausstatter: Manfred Steinert (Singen). Sanitär: Gerold Eckert (Konstanz) und Ewald Holl (Engen). Schreiner: Wolfgang Dasser (Konstanz), Werner Schellhammer (Mühlhausen-Ehingen), Rolf Wagner (Singen). Stuckateur: Manfred Engesser (Singen). Uhrmacher: Ferdinand Westermann (Gottmadingen) und Zimmerer: Hans Weckerle aus Konstanz. Mehr Bilder im Internet unter www.wochenblatt.net/Bildergalerie



Sie stehen für 2000 Jahre Qualität im Handwerk: 50 Handwerkern aus der Region konnte am Montag in der »Alten Kirche« Volkertshausen der »Goldene Meisterbrief« für 40 Jahre erfolgreicher Arbeit übergeben werden.

swb-Bild: of

in Volkertshausen nun mit dem »Goldenen Meisterbrief« ausgezeichnet. Bernhard Hoch als Präsident der Handwerkskammer sieht für den hiesigen Handwerksmeister auch in Zeiten der Globalisierung ihre Berechtigung: es sei immerhin gelungen in Europa den Meisterbrief auf Rand 3, was der gleichsetzung mit einem akademischen Abschluss gleichkomme. Allerdings habe sich in den 40 Jahren auch vieles stark verändert: die Rechtsgrundlage von Treu und Glauben seien verblasst, früher habe es sogar noch den Handschlag gegeben. Heute habe man trotz aller Vertragsklauseln eine miserable Zahlungsmoral der

geschossen wurde, das Jahr des Prager Frühlings und der ersten Mondumrundung - und der Wahl Nixons zum US-Präsidenten. Der Singener Narrenbarde Stefan Glunk mit Gitarre erzählte seine Eindrücke einer Klassenfahrt. Folgende Goldene Meisterbriefe konnten übergeben werden: Bäcker: Karl Engelhardt (Radolfzell) und Fritz Matt (Stockach). Buchbinder Roland Förg (Singen), Chirurgiemechaniker Lutz Kopth (Radolfzell). Elektroinstallateure und Fernstechniker: Werner Caks (Gaienhofen), Reinhold Feindler (Stockach), Blasius Fuchs (Eigeltingen), Gerhard Hahn (Engen), Horst Heine Stockach, Au-

Aparte Auktion Promi-Gegenstände für »Goldäcker Schule«

Stockach (sw). Eine Tabakpfeife von Ex-Arbeitsminister Norbert Blum - mit Bissspuren. Ein Halstuch von Schauspielerin Ruth Maria Kubitschek - mit Gebrauchsspuren. Ein Jackett von Edel-Moderator Jörg Pilawa - mit Autogramm. Das alles und noch viel mehr kann ersteigert werden. Am Freitag, 24. Oktober, um 18 Uhr kommen im Kulturamt im »Alten Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1 in Stockach Gegenstände von Promis unter den Hammer. 180 Stars aus Film, Fernsehen, Sport und Kunstszene hat Jörg Stammerjohann angeschrieben, etwa 50 Raritäten aus dem Besitz der Bekannten und Schönen hat er zusammenbekommen. Der Erlös aus ihrer Versteigerung kommt der Stockacher »Goldäcker Schule« zu Gute, die einen neuen Pausenhof erhalten soll. Dafür hat Jörg Stammerjohann als Vorsitzender des Schulfördervereins schon viele Pläne im Kopf: Pflanzenbeete, um die sich die Schüler kümmern, Schaukeln, eine Kletterpyramide mit Seilen, ein Sandkasten mit Wellenrutsche und Barfußpfad und ein Schmetterlingsgarten sollen den bisherigen Asphalt-Dschungel aufpeppen. Im Mai werden die Bauar-

beiten beginnen, im Juni soll alles fertig sein. Dabei wird die Auktion helfen. Mindestgebote wurden festgelegt. Die Gegenstände können in Vitrinen im »Alten Forstamt«, in der Sparkasse in der Schillerstraße und

gramm von Johannes B. Kerner zum Beispiel. Oder Eintrittskarten für das aktuelle Sportstudio 2009. Und Autogrammkarten aus den 50er und 60er Jahren, auch mit der Originalunterschrift von Romy Schneider.



Ein Schmankerl der Versteigerung: ein Trikot von Kicker Thomas Strunz.

swb-Bild: Stammerjohann

der Volksbank in der Hauptstraße begutachtet werden. Sie sind aber auch im Internet unter www.wochenblatt.net über »Bildergalerie« abrufbar. Da gibt es echte Schmankerln. Ein Ticket der Olympia-Abschlussfeier in Peking mit Auto-

Die Versteigerung von Promi-Gegenständen zu Gunsten der »Goldäcker Schule« findet am Freitag, 24. Oktober, um 18 Uhr im »Alten Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1 in Stockach statt.

»Wer gehen will, muss gehen üben«

Gailingen (swb). Können elektromechanische Gangtrainer in der Rehabilitation von Schlaganfallpatienten die Gehfähigkeit und Alltagskompetenz von schwer geschädigten Patienten positiv beeinflussen? Dieser Frage ging Dr. Jan Mehrholz aus Kraisch in seiner Doktorarbeit nach, die er beim Trägerverein »Neurologisches Rehabilitationszentrum Jugendwerk Gailingen« einreichte. Der Verein schreibt alle zwei Jahre bundesweit in den Fachblättern einen Förderpreis für Arbeiten in den Neurowissenschaften aus, die sich mit Themen der neurologischen Rehabilitation beschäftigen. Um den

schen Rehabilitation wurde übriggens vor Jahren in Gailingen geweckt - bei einem Seminar mit der Therapeutin Susanne Freivogel im Hegau-Jugendwerk. Danach entwickelte sich der frühere Physiotherapeut beruflich weiter, studierte und promovierte letztlich an der Universität Dresden.

Anlass für seine Studie war die Tatsache, dass der Schlaganfall in den Industrienationen weltweit die häufigste Ursache für eine Körperbehinderung darstellt. Mehrholz Erkenntnis lautet: Schlaganfallpatienten wollen gehen, doch »wer gehen will, muss gehen üben«. Das ergab auch seine Studie. Bei knapp



Dr. Jan Mehrholz (li) bekam den Förderpreis des Trägervereins »Neurologisches Rehabilitationszentrum Jugendwerk Gailingen« für seine Studie zu Schlaganfallpatienten aus den Händen von Roland Sing, Vorsitzender des Trägervereins (re), verliehen.

swb-Bild: HBH/Andrea Jagode

Preis können sich Forscher bis 40 Jahre mit ihren Arbeiten aus der Grundlagenforschung sowie experimentellen oder klinischen Studien bewerben.

In diesem Jahr sprach sich die Bewertungskommission eindeutig für die Arbeit »Gehfähigkeit, Alltagskompetenz und Lebensqualität von Patienten nach Schlaganfall: Langzeitergebnisse einer randomisierten und kontrollierten Studie« von Dr. Jan Mehrholz aus. Der Kommission gehört neben Roland Sing, Vorsitzender des Trägervereins Neurologisches Rehabilitationszentrum Jugendwerk Gailingen, Prof. Dr. Korinthenberg (Universität Freiburg), Dr. med. Martin Wellmer (Med. Dienst der Krankenkassenversicherung Baden-Württemberg), Prof. Dr. Hartmut Weber-Falkensammer vom Bundesverband der Unfallkassen sowie Dr. med. Arne Voss, langjähriger ärztlicher Leiter des Hegau-Jugendwerks an. Den mit 5000 Euro dotierten Preis überreichte Roland Sing, Aufsichtsratsvorsitzender der Hegau-Jugendwerk GmbH und Trägervereinsvorsitzender, nun in den Räumen des Hegau-Jugendwerks an den Forscher. Jan Mehrholz freute sich über die Auszeichnung, was er doch sein erster großer Wissenschaftspreis. Sein Interesse an der neurologi-

130 schwergeschädigten Patienten zwischen 18 und 79 Jahren wurde untersucht, welchen Einfluss die intensive Nutzung des Gangtrainers während der frühen stationären Reha-Maßnahme auf die spätere Gehfähigkeit des Patienten hat.

Das Ergebnis war deutlich: die Gehfähigkeit bei Patienten, die täglich mit dem elektromechanischen Gangtrainer üben, lag sechs Monate nach dem Schlaganfall bei rund 70 Prozent - ohne Gangtrainer lag sie bei 36 Prozent. Je mehr also in den ersten vier Wochen nach dem Schlaganfall mit der elektromechanischen Gehhilfe geübt wurde, desto besser war die Langzeitprognose. Mehrholzs Appell lautete deshalb, bei schwer geschädigten Patienten in der Rehabilitation stärker den Gangtrainer einzusetzen. Auch gelte es langfristig zu überlegen, wie durch neue Strukturen in der ambulanten Versorgung die Gehfähigkeit auch nach Beendigung aller Reha-Maßnahmen gefördert und verbessert werden kann.

Denn kaum ein niedergelassener Physiotherapeut verfügt in seiner Praxis über teure elektromechanische Gehhilfen. Dies vor allem deshalb nicht, weil es dafür keine besondere Vergütung gibt.

Viele Wege zum günstigen Haus

59 Prozent der Baukosten-Sparer setzen auf die Muskelhypothek

Auf die Frage, wie man ohne Qualitätseinbußen kostengünstig an eigene vier Wände kommt, haben Wohneigentümer in den letzten Jahren ein ganzes Bündel an Antworten gefunden. So erfreuen sich nicht nur gebrauchte Immobilien, die im Schnitt mehr als ein Drittel preisgünstiger sind als neue Objekte, steigender Beliebtheit. Auch im Neubau wird immer mehr auf die Kosten geachtet, und hier führen viele Wege zum Ziel. Das hat eine aktuelle Umfrage von TNS Infra-

Rolle spielen. Hier gaben neun von zehn Befragten an, Maßnahmen zum kostengünstigen Bauen ergriffen zu haben. An erster Stelle aller genutzten Möglichkeiten stehen dabei die Eigenleistungen. 59 Prozent aller Kostensparer nutzen gezielt diesen Ansatz, der landläufig als »Muskelhypothek« bezeichnet wird. Dass man sich hierbei meist nicht übernimmt, zeigt sich nach Einschätzung der LBS-Experten daran, dass die Bereitschaft, mit Hilfe eines Selbstbauhauses massiv Kosten zu sparen, mit 4 Prozent ausgesprochen niedrig ist. Die Nummer zwei der Rangliste - der von 39 Prozent genannte Verzicht auf den Keller - zeigt die vielfältigen Möglichkeiten einer weitsichtigen Spar-Planung. Auch die Garage ist kein Muss für der Deutschen liebste Kind, das Auto. Knapp ein Viertel der Bauherren gibt laut LBS Research aus Kosten Gründen der billigeren Variante, dem Carport, den Vorzug. Dass häufig Kompromisse zwischen Preis und Qualität schwierig sind, zeigt sich bei der Wahl des Grundstücks: Während sich laut Umfrage aus Kostenspargründen nahezu 30 Prozent für ein kleineres Grundstück entscheiden, sind sie bei der Lage weniger konzeptionsbereit. So kommt eine Gemeinde mit niedrigeren Grundstückspreisen relativ selten in Betracht (9 Prozent). Und es sind auch nicht so viele Interessenten, die innerhalb der Stadt aufs günstigere Grundstück setzen (21 Prozent). Klassische Einsparpotenziale nutzen die Bauherren, die bei den Grundrissen auf kostenintensive Ideen verzichten (23 Prozent) oder preisgünstige Baumaterialien verwenden (14 Prozent). Außerdem ent-

scheiden sich 16 Prozent für ein Reihenhaus beziehungsweise eine Doppelhaushälfte. Andererseits:

dass die Menschen in aller Regel auch den eigenen Grund und Boden, auf dem ihre Immobilie steht,

Immobilie der Woche

Aktuelle Angebote in Singen

ETW

4 Zimmer, herrlicher Weitblick, ca. 105 m² Wfl., Aufzug, TG-Stellplatz, Gebäude ist saniert
EUR 125.000,-

Grundstücke

verschiedene Baugrundstücke im Neubaugebiet Etzenfurt, z. B. 508 m² voll erschlossen
EUR 150.000,-

Aktuelle Angebote in Radolfzell

■ 3-Zi.-ETW, See- und Fernsicht, Aufzug, Küche **EUR 135.000,-**

■ San.-bed. Wohnhaus, ca. 140 m² Wfl., **EUR 190.000,-**

■ RMH, ca. 150 m² Wfl., stadtnahe Lage **EUR 270.000,-**

Baden-Württembergische Bank

BW|Bank

Die allermeisten erfüllen sich und ihren Kindern oder späteren Käufern nach wie vor den Wunsch nach einem frei stehenden Haus. Relativ kompromisslos sind die Bauherren laut Umfrage zudem beim Platzbedarf. So drücken nur 6 Prozent mit einer kleineren Wohnfläche die Kosten. Auch das Thema »Erbbaurecht« spielt für die Häuslebauer nach wie vor keine große Rolle. Laut Umfrage drosseln gerade einmal 6 Prozent der Bauherren auf diese Weise die Kosten. Für LBS Research ein klares Zeichen dafür,

erwerben wollen. Die seit Jahren sehr guten Finanzierungsbedingungen mit historisch niedrigen Hypothekenzinsen sind kein großer Anreiz, statt dem Kaufpreis Pachtzinsen für das Erbbaurecht zu zahlen. Dass die Bauherren meist mehrere Einsparansätze nutzen, unterstreicht nach Einschätzung der LBS-Experten ganz besonders, wie wichtig preisgünstige Neubau-Angebote auch in Zukunft sind. Für Stadtplaner, und Bauunternehmen bleibt dies eine große Herausforderung.

Brandmelder retten Leben

Dramatische Bilanz der deutschen Feuerwehren: Jedes Jahr kommen durch Brände rund 500 Menschen ums Leben, etwa 10000 verletzen sich schwer und es entstehen Sachschäden in Milliardenhöhe. Besonders heimtückisch: 70 Prozent der Brandopfer sterben nachts. Denn tödlich ist nicht das Feuer selbst, sondern der dabei entstehende, hochgiftige Brandrauch. Die Opfer werden meist im Schlaf überrascht und bemerken den gefährlichen Rauch oft nicht beziehungsweise zu spät. Bereits 25 Gram verbrannter Schaumstoff füllen ein durchschnittliches Wohnzimmer vollständig mit Rauch aus. Nur drei Mal eingatmet, führen diese hochgiftigen Gase in der Regel zur Bewusstlosigkeit und im schlimmsten Fall zum Tod.

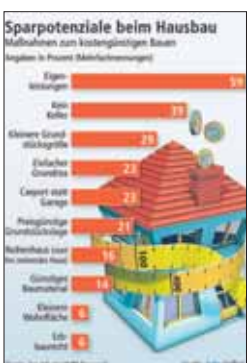
Rauchmelder liefern in diesem Fall wirksamen Schutz, indem sie die meist schlafenden Opfer rechtzeitig mit einem lauten Signal wecken. Der Deutsche Ring hat deswegen gemeinsam mit Sicherheitsexperten der Universität St. Gallen sowie der Eidgenössischen Technischen Hochschule (ETH) Zürich ein in Deutschland branchenweit einzigartiges Präventionsprogramm entwickelt, das unter anderem einen kostenlosen Rauchmelder beinhaltet. Bisher sind nur in neun Prozent der deutschen Haushalte Rauchmelder im Einsatz. Daher fordert der Deutsche Feuerwehrverband eine bundesweite Rauchmelderpflicht für alle Wohnungen. Denn der Einsatz von Rauchmeldern hat sich in der internationalen Praxis bewährt: In den USA sind aufgrund gesetzlicher Vorschriften in rund 90 Prozent der Haushalte derartige Geräte installiert.

Bauvorhaben gesichert

Auch Bauherren sind durch die Finanzkrise der letzten Wochen und Tage verunsichert, was die Vergabe von Krediten durch Banken und Sparkassen anbelangt. Roland Striebel, Vorstand der Volksbank Singen-Hegau, sieht die Lage in Sachen Kreditvergabe immer noch entspannt. »Die Richtlinien für unsere Vergaben sind unverändert«, sagte Striebel gegenüber dem WOCHENBLATT. Die Kunden müssten weiter in der Lage sein, die Zinsen zu bezahlen, ebenso den Eigenanteil von 15 bis 25 Prozent. »Wir verzeichnen eine rege Nachfrage nach Baukrediten«, sagte Striebel. Auch bei der Sparkasse Singen-Radolfzell gibt es keine Änderungen hinsichtlich der Vergabe von Krediten. »Wir haben lediglich kleine Veränderungen bei den Zinssätzen, das bewegt sich aber im 0 Komma Bereich«, sagt Direktor Jens Heinert. Im Anlagebereich seien die Kunden manchmal verunsichert, im Baukreditbereich dagegen laufe alles wie bisher.

Störendes Hundegebell

Sofern Haustiere im Mietvertrag nicht ausdrücklich verboten sind, darf der Vermieter beispielsweise die Hundehaltung in der Wohnung nicht untersagen. Das Fehlen eines dezidierten Verbots im Mietvertrag ist allerdings kein Freibrief. Dies zeigt eine Entscheidung des Amtsgerichts (AG) Bremen unter dem Aktenzeichen 7 C 240/07. In vorliegenden Fall hielten die Mieter einen Hund. Doch der Vermieter war sehr lebhaft. Der Mieter klagte dagegen, vergeblich.



Beim Hausbau kann immer noch kräftig gespart werden.

swb-Bild: pr

test für die Jahre 2004 bis 2007 ergeben, die von mehreren Institutionen, unter anderem den Landesbausparkassen (LBS), in Auftrag gegeben wurde. Wie preissensibel die neuen Häuslebauer geworden sind, zeigt sich laut LBS Research gerade bei der Frage, ob Sparansätze beim Neubau grundsätzlich überhaupt eine

Si - untere Nordstadt, 3 Zi., renov., Terrasse + Garten, Garage € 119.000,-
BHW IMMO 07731 - 798005

Siener
Bankkaufmann • Immobilien

• Grundbuch statt Sparbuch!!! •

Singen-Süd: WOHNHAUS, 7 Zim., gepfl. Grundstück, Garage, frei € 190.000,-
Singen-Nord: WOHNHAUS, beste Lage, Garage, frei € 215.000,-
H2-Böhringen: WOHNHAUS, sehr ruh. Lage, Garage, frei € 250.000,-
Singen: Depht. 3-FH, Garagen, frei € 295.000,-
Gottm.: Freist. WOHNHAUS, 500 m² Grund, 2 Gar., frei € 190.000,-
Riel.: idyll. BAUGRUNDSTÜCK, ca. 690 m² € 121.000,-

Fon (07731) 12171 • Fax 12172

Tag d. offenen Tür
Vornehme SEEBLICK-PENTHOUSE-UR-NEUBAU-Erstbezug 2008
VHB nach Ausbaub. o. MIETE 1.800 + NK
Nach Ausbaub. o. MIETE 1.800 + NK
RAUOLFFZELL-Weinberg, Kapellenweg 7
(H) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

- VERKAUF -
Kaufen ist günstiger als mieten.

Wohn-u. Geschäftshaus im Herzen von Engen
ca. 400 m² Wohn- und Nutzfläche, große Terrasse, teilweise renovierungsbedürftig
Preis: 289.000,- €

2-Zi.-Wg. in Rielasingen
ca. 58 m² Wfl., kl. Einheit, unverbaubarer Blick ins Grüne, EG.
Preis: 80.000,- €

2-Zi.-Wg. in Rielasingen
ca. 55 m² Wfl., Terrasse, Garage, PKW-Abstellplatz, Fußbodenheizung.
Preis: 110.000,- €

4-Zi.-Wg. in Singen-Süd
3. OG, sofort frei, Garage, Balkon
Preis: 85.000,- €

www.lutz-immobilienverwaltung.de
Gewerbestr. 11, 78247 Hilzingen
Tel. 07731 / 797070

Tag d. offenen Tür
Helle STADT-Neubau-31-/Zi-EG mit TERRASSE - nur € 169.800,-
o. Miete € 695,- + NK
SA 14.00. Direkt: 0172/7239045
KONSTANZ-Stadt, St.-Gebhard-Str. 58
(H) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Energiesparhäuser
126 m² Wfl., inkl. Bodenplatte, Wintergarten, Rollläden etc.

U-Wert: Wand 0,16 Dach 0,19

schlüsselfertig! 124.900,-
*ohne Wand-/Bodenbeläge

Info-Tel. 07774/6351
www.holz-modul.de

Engen: extravaganter Gewerbeanwesen mit Wohnung, geeignet für Büro, Produktion, Lager, Ausstellung, Fitness u.v.m. € 350.000,-
Engen-OT: geräumiges EFH, große Scheune, Garage, 780m² Grundstück, frei € 99.000,-
Engen: 3 Zimmer ETW, gr. Balkon, Garage, schöne Lage, Bezugsfrei, für nur € 85.000,-
Engen: 2,5 Zimmer ETW, Terrasse, Garage, Aussichtslage, Bezugsfrei, für nur € 88.500,-
Radolfzell: große 2-Zi. Zimmer ETW, Balkon, Garage, super Lage, Bezugsfrei, € 83.000,-
Radolfzell: 1½ Zimmer Wohnung/Terrasse, PKW Stellplatz, neue EBK, frei, € 70.000,-
Weitere interessante Angebote unter Lydia Bader, Immo.07733-98987

Rielasingen ab mtl. 995,- €
Einfamilienhaus mit ca. 130 m² Wfl., Carport, auf Bodenplatte, 340 m² Land, ruhige Lage in familienfreundlicher Umgebung
244.600,- €

Weitere Angebote sowie Finanzierungsberatung auf Anfrage

BK
JOCHEN BLUMER
BAUKONZEPTE

Föhrenweg 3, 78135 Radolfzell
Tel. 07732/940649-0
Mobil 0170/3320573
info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de

Vermietung
Singen
3-Zi.-Wg., ca. 75 m² KM 400 EUR
2-Zi.-Wg., 63 m² KM 340 EUR

JACKE IMMOBILIEN & KAPITAL
Tel: 07731/182083 oder 12102

HEIM + HAUS Immobilien
!!! LIEBHABER-IMMOBILIEN !!!

Stockach - Alleinlage mit Panoramablick auf die Nellenburg
5 Minuten zu Fuß zum Seehaus
besonders reizvolles, großzügiges EFH mit ELW, Haupthaus 230 m² Wfl., Anbau mit ELW 130 m² Wfl., im parkähnl., unverbaubar, sonnigen Grd. 1.412 m²
nur € 338.000,-

Stockach-OT - idyllisch gelegener Landsitz in Traumlage - Top Zustand
183 m² Wohnfläche, ca. 5.500 m² Grundstück, ideal für Pferdehaltung, weiter ausbaufähig, kurzfristig frei
nur € 297.000,-

Hemmenhofen / Hori - Einfamilienhaus mit ELW - Panorama-Seesicht pur
160 m² Wohnfläche, 463 m² Grundstück, sofort frei
€ 460.000,-

Hori - DRH mit Seeblick, Anteil Liegewiese und Seezugang
180 m² Wohnfläche, EBK, Kachelofen, ELW, Garage, Stellplätze
€ 590.000,-

www.heim-und-haus.de Mehr Infos unter 07731/98260

• EIGENTUMSWOHNUNGEN •

Rielasingen
3-Zi.-ETW, Bj. 97, 71 m² Wfl., EBK, Garage, ruhige Lage
116.000,- €

Rielasingen-Aren - Gelegenheit -
4,5-Zi.-ETW, 110 m² Wfl., Bj. 2001, 2 Balkone, Gartenanteil, EBK, Garage, geringe Nebenkosten, sofort frei
159.000,- €

Singen-Land
3,5-Zi.-ETW, 93 m² Wfl., 3. OG, Lift, gr. Balkon, Garage, sofort frei
112.000,- €

Hilzingen-Tiefelfeld
5,5-Zi.-Maisonette-Wg. in 2-FH, Bj. 95, 117 m² Wfl., EBK, hochw. Ausstattung, Schwedenofen, Balkon, Gartenanteil
179.000,- €

HAUSER •

Gottmadingen
REH, Bj. 89, 120 m² Wfl., 400 m² Grdst., EBK, Kachelofen, Garage, ruhige sonnige Lage, sofort frei
245.000,- €

Mühlhausen
1-2-FH, Bj. 64, 180 m² Wfl., 700 m² Grdst., Heizung neuwertig, Garage, gr. Balkon, Terrasse, sofort frei
215.000,- €

Stihl-Immobilien
Tel. 07731/8724-14
Fax 07731/8724-22

MIETGESUCH

Sie möchten Ihre Wohnimmobilie vermieten?

- Wir haben für Sie den passenden Mieter.
- Erfahren Sie unser Leistungsangebot.
- Unser Service ist kostenfrei.

REITHINGER IMMOBILIEN

Tel 07731-9077-0 • www.reithinger.de
Immobilien seit 1957

Tag d. offenen Tür
Seltene EFH-Schnäppchen mit 6½ Zi.
Rd. 165 m² Wfl., Bj. 1999 nur € 229.800,-
ruhig, viele Extras, o. MIETE 1.000 + NK
DO 16.00-SA 15.00 Direkt: 0172/7237497
Singen-BEUREN, Pappelstr. 3
(R) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

IMMO BRÜLL u. Partner
Wir SUCHEN für VORGEMERKTE Kunden
Baugrundstücke, ETW's, Wohnhäuser in jeder Preisklasse sowie MIETWOHNUNGEN.
Dem Vermieter/Verkäufer entstehen keine Kosten.

Tel. 07731/31153, 0179/174272

Mitten von Eigeltingen! EFH + ELW
6 Zi., ca. 200 m² Wfl., renov. € 169.000,-
BHW IMMO 07731 - 798005

CREATIV IMMOBILIEN
beraten - planen - bauen

WOHNUNGEN

Riel.-Worbl.: ruhige 4,5-Zi.-Maisonette
94 m² Wfl., kl. WE, EBK € 145.000,-
Gottmadingen: 4,5 Zi. in top Lage
105 m² Wfl., Parkett, Gar. € 139.000,-
Mühlh.-Engen: sonnige Ortsrandlage
3,5 Zi., 80 m², EG, Bj. 95, AP € 99.000,-
Gallenhofen: **SEESICHT**
3,5 Zi., 70 m², Balkon, AP € 125.000,-

HAUSER

b. Hilzingen: SCHNÄPPCHEN!!!
EFH + ELW, 200 m² Wfl., Bj. 95, EBK, Wintergarten, 2 Gar., frei € 217.000,-
R'zell - OT: einziehen & wohlfühlen!
160 m² Wfl., 95, 352 m² Grst., Fbhzg., Niedrigem, Carport € 329.000,-
HÖR: **TOP-Ausstattung**
EFH + ELW, 225 m² Wfl., 713 m² Grst., 3-fach Verglasung, Gar. € 395.000,-

NEUBAU

Rielasingen: **Der Energiesparer**
EFH, 123 m² Wfl., Grst., Keller, Gar., Balkon, Fbhzg., Solar € 288.900,-
Hilzingen: Wohnen mit Stil
EFH, 137 m² Wfl., 460 m² Grst., Keller, Solaranlage, Fbhzg., Gar. € 274.500,-
Gottmadingen: Hier stimmt alles
EFH, 128 m² Wfl., 450 m² Grst., Keller, Solar, Fbhzg., Carp., BNK € 215.900,-
... viele weitere Objekte auf Anfrage!

Ekkehardstr. 16 a - Marktpassage
Singen - Tel. 07731/1474-70
www.creativimmo.de

www.rewa-immobilien.de

Singen - exkl. 2-Fam.-Designerhaus (H-306)
Wfl. 220 m² (2x 3,5 Zi.), sehr exklusive Ausst., Bj. 05, Bestlage, Granit, Fbhzg., EBK, Garage 680.000,- €

Si.-Nord - moderne Neubau-ETW's (H-171)
von 3-4 Zi., sehr gute, stadtnahe Lage, 5-FH, Terr., Balkone, Fbhzg., Parkett, Pellets ab 163.000,- €

Singen - cityn, attrakt. 4,5 Zi.-Wg. (E-351)
Wfl. 113 m², Bj. 88, 3 Balkone, 2 OG, schöne Lage, geschl. Küche, Fliesen, Hausmeister TG 149.500,- €

R'Zell - d'ynache 3,5 Zi. m. Balkon u. Gar. (E-397)
68 m², 1. OG, 6-Fam.-Haus, sep. WC, großer Balkon, Bj. 89, hell, sonnig, Keller, Einzel-Garage 113.900,- €

ReWa Immobilien
Telefon: 07732/970720
E-Mail: immobilen@rewa-gmbh.org

EIGELTINGEN mit Weitblick, gr. 2 Zi., DG, SW-Balk.
BHW IMMO 07731 - 798005

KUBUS K

Großes 3-Fam.-Haus in Engen-OT
EG 107 m², OG 107 m², DG 85 m², Grst. 661 m², 3 Garagen, Keller, 2 Balkone, vermietet
330.000,- €/VB

1,5-Zi.-Wg. f. Single/R'zell-Börs.
Wfl. 40 m², Bj. 93, großes Bad, Fußb.-Hzzg., Keller, Kitz-Stellplatz
60.000,- €

3,5-Zi.-ETW mit Blick a. Aach u. Hwfl.
Wfl. 85 m², Bj. 86, Essecke, EBK, Balkon, Garage, Keller, Bad/WC + WC 120.000,- €

Tel. 07720/992063
www.kubus-online.com

Wahlwies ab mtl. 896,- €
Einfamilienhaus auf Bodenplatte m. ca. 130 m² Wfl., inkl. Carport, 240 m² Land, ruhige Lage
227.000,- €

Weitere Angebote sowie Finanzierungsberatung auf Anfrage

BK
JOCHEN BLUMER
BAUKONZEPTE

Föhrenweg 3, 78135 Radolfzell
Tel. 07732/940649-0
Mobil 0170/3320573
info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de

Büroräume, 4 Zimmer, 100 m², Stadtmittte, 3. OG, Aufzug, VB 139.000,-
Telefon 07731/873730

4-Zimmer-ETW, 100 m², Stadtmittte, 3. OG, Aufzug, VB 139.000,-
Telefon 07731/873731

Singen - Nord, EFH ca. 170 m² Wfl., ca. 400 m² Grund 190.000,- €
R'zell-Böhringen, EFH, 170 m² Wfl., ca. 500 m² Grund 235.000,- €
Stockach - City, Neubau ca. 150 m² Wfl., ca. 400 m² Grund 210.000,- €
Immo. Gritza - Tel. 07732/919641

armin hezinger
Immobilien & Hausverwaltungs GmbH

Verkauf gegen Gebot
2 ZKB in Gottmadingen mit 68 m² Wfl., 3. OG, Südbalkon, Laminate, neue Fenster, Aufzug, neues Bad
Besichtigung am 25.10.08 um 14.00 Uhr in der Poststraße 2
Verkauf erfolgt nach Besichtigung gegen Gebot. Eigentümerzustimmung vorbehalten!

Wohnung Verkauf
5 ZKB in Gottmadingen mit 155m² Wfl., 2. OG, Südbalkon, 2 Bäder, Gäste-WC, neue Fenster, Aufzug sofort frei
179.000,- €

Gewerbe Miete
Lagerfläche in Gottmadingen (ehem. Kellerbau) mit 405 m² Nfl., div. Nutzmöglichkeiten, sofort frei
405 € + NK + Mwst

Ladenfläche in Gottmadingen (Imbiss, Lokal, Büro) mit 195 m² Nfl., kompl. umgebaut, sofort frei
1.365 € + NK + Mwst

Provisionsfrei vom Eigentümer!
Hirschzeller Str. 4, 87600 Kaufbeuren
Tel 08341/96070-14 Fax: 96070-29

Tag d. offenen Tür
Elegante 4-5½-Zi.-Penthouse-DGM-Wg. - 6 WE - DACHTERRASSE - NEUBAU - € 249.800,- o. MIETE 1.200 + NK
Für Senioren: 3,5-Zi.-EG-Wg. mit 20 m² Südt. - MIETE 695 + NK € 149.800,-
DO 18.00-SA 14.00 Direkt: 0172/7239045
Singen - Cityn, Bestlg., Oberdorfstr. 29a
(H) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi. DG-Whg Si-Nord
ca. 50 m², EBK, Bad, Nebenzell, Keller, KM 320,- € + NK ab 01.10.2009, Tel. 0173-9050389 ab 18.30 h

1 Zi.-Whg. in Worbling.
EBK, Bad, Laminat, PKW-Stellpl., Keller, 39 m², gr. Blk. m. Fernschalt, sofort frei, WM € 370,- + 2 MM KT., Tel. 07731/827716

Möbl. Zimmer, Worbl.
ohne Kuchgel., ideal f. Monteure, ab 01.11.08, Tel. 0172-7264470

1-Zi.-Whg. Singen € 220,- ** ÜB./Ried: WM € 320,- ** Riel.-Worbl.: € 220,- ** Steißling: 11/-Zi., € 305,- alle Whgn. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

1 Zi. EL-Whg., Kühle
Bad, Abstellr., f. eine Person, ab sofort in V'hausen, Tel. 07774/7382

Möblierte Whg., Singen
kpl. ausgest., kurz- o. langfristig zu vermieten, zent. Lage, ab sof., 450 € inkl. NK, T. 0173-0529807

1 Zi.-App. Singen
EBK, Bad, Blk., u. verm., T. 07731/63132 ab 18 Uhr

1 Zi.-DG-Whg
in Singen, ca.29m², ren., Laminat ab 01.12.08 zu verm., KM € 310,- NK + KT, T.0172-7284361

1,5 Zi.-Whg. R'zell
Hohentwielstr. 18, 39m², EBK, Bad/Du, Keller, Fbd-Hzg., Souter., KM 250,- € + NK, KT 500€, ab sof. zu verm. Tel. 0178-4488921

1 Zi.-Bad, Kuchgelegen.
R'zell-City, ab 1.11.21 zu verm. 180€ warm, Tel. 0152-02151759

1 Zi. in R'zell möbli.
zu verm. Tel. 07732-54633

In Stockach-Kernstadt
1 Zi.-App., 18 m² im EG m. Miniküche, Du/WC + Nutzg. v. Waschraum, Fitness u. Garten, ab sofort, KM € 212,- + Ges.NK € 90,-, Tel. 0171-4452188

2 Zimmer

Excl. 2 Zi.-DG-Whg.
m. Galerie, Naturholzwerk sichtbar, 66 m², EBK, Bad, ZH, Teppichb., Einbauregale, Speicher, Stellpl. in Eigeltl., ab sofort, 07774-920222 od. 0151-51438518

Singen, Anton-Bruckner-Straße
2-Zi.-Whg., ca. 60 m², EG, 1.12.08, Balkon, Keller, € 370,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

L'hafen 2 Zi.-Altb.-Whg.
Kü., Bad, ZH, BLK, ca. 50 m², KM € 490,- + NK + 100,-, T. 0773/5241

Schöne 2-Zi.-DG-Whg.
in Si.-Böhlungen, ca. 52 m², EBK, gr. Süd-Blk., Keller, Stellpl., KM 320,- € + NK, 1.11.08 zu verm., Tel. 07731/22568

Eigeltlingen 2-Zi.-Whg.
m. BLK, neu renov., ohne EBK + KT an Einzelpers., T. 07774/6672

SINGEN-MITTE
1-2-Zimmer-Wohnung, 40 m² Wfl., Einbaukü., Du/WC, neu renov., Top-Zustand, Miete inkl. Stellpl. € 320,- + NK, Obwaldt & Auer, Tel. 07739/1613

Möbl. 2-Zi. Komf. Whg.
DG, 70 m², off. Küche, Bad, aminiat, Si-Zentr., rhr, 630 €, inkl. NK (ohne Strom) T. 07731/62981

2 Zi.-Whg., Hilzingen
teilmöbl., ab sofort, WM 390,-, Tel. 07731/66371 ab 18 Uhr

möbl. 2 Zi. DG Whg.
f. Singel, in Aach zu verm., 58 m², m. Bad u. Waschkasch., KM 360 € + NK+ 2MM KT. T. 07774/923403

2-Zi.-Whg. ** Guttm.: € 320,- ** V'hausen: € 395,- ** Si-Warm € 500,- ** Engen-Öt: € 390,- alle Whgn. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

2 Zi.-Whg. zu vermieten
52m² in Gundlhorzen, EBK, Keller-raum, 312,- € monatl. + Nebenkosten, Tel. 07735/3226

Eigeltlingen
2-Zi.-Whg., 1. OG., ca. 70 m², mit Bad, sep. WC, gr. Balkon, Kfz-Stellpl., Kellerraum, Fahrradabstellraum, Waschkü., u. Trockenraum, KM 348,- + NK, beziebar ab 1.1.09, T. 07732/9391050

Steißlingen
2,5 Zi.-Whg., 75qm, neu renoviert, f. € 420,-, Garage € 30,- + NK + Kt., ohne Haustierte langfr. zu verm., Tel. 07739/5224

Ehingen 2-Zi.-DG-Whg.
ca. 50 m², EBK, Keller, Stellpl., ab 1.12.08, WM € 220,- T. 07733/2335

2 Zi.-Whg Rzell
Nachmieter gesucht ab Dez. f. Whg. im Zentrum, 56pm Altb. san., EBK, Balkon, Aufzug, KM 400 EUR + NK. 1.0151-56921595

kleine 2.-Zi.- Whg.
ohne Bad ab sofort zu verm., Hinterhaus, KM 270,- € + NK, Tel. 07731/919441

2 Zi.-Whg. Radolfzell
80m², 6. OG, Bal., Fahrstuhl, Hausmeister, ab Nov. 08, f. 480€ + NK+KT. Tel. 07731-78120389

2 Zi.- Whg.
Si., Zentrum, 60 m² ruh. Wohnl., kompl. renov., 4. OG, ab sof. priv. zu verm., KM 360,- NK 100,- + KT, Ges.kafte des tägl. Bedarfs in unnn. Nähe, sowie ärztl. Betreuung, Bezug nach Vereinbarung Zusc hriften unter 111574 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg. Singen
55 m5, DG, KM €380,- + NK €30,- Kaut. 2 KM, Bezug ab sofort, Besichtigung am 23.10.2008 um 16.00 Uhr, Alpenstr. 22

2,5 Zi.-Whg. Si.-Nord
56 m², Keller, Speicher, Blk., EG., KM 400 € + NK, ab 1.11.08 zu verm., T. 07731/966241

Si, zentrumsnah, 2-Zi.
55m², ruhig, 2. OG., S-Balkon, neue EBK, KM 375,- €, Gar. 45,- + NK+KT an NR, Tel. 07731/44107

Schöne 2,5 Zi.-Whg.,
hell, 1. OG., 65 m², Si-Süd, EBK, Blk., Abstellpl., weiß gefliet, ab 1.12., KM 420,-, T. 07731/27950

2 Zi.-Whg. in Konstanz
44 m², KM € 420,- + NK + 2 MM KT, Tel. 0173-6742383 ab 16 h

2 Z. m. Gartenant.
zwischen Singen u. R'singen 58ms, EG, Bj.99, Küche, Wohn-Esszimmer, Schlafz., Bad mit Dusche u. Badewanne, Waschraum im Keller, KM 390,- € 2xKfz-Stellplätze ges. 25,- €, NK 75,- € +Kaut. Tel. 07731/922072

3 Zimmer

*** Singen ***
3-Zi.-Whg., Keller, z.T. Dateien, frei € 400,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

schöne 3 Zi.-EG-Whg.
64 m², ZH, Kachelofen, EBK, Gar. in Mühlingen ab Mitte Nov. 08, KM € 340,- + NK, Tel. 0775/1542

3 Zi.- DG Whg. ca.80qm
in Böhlungen, EBK, sep. WC, Abstellr., Bad, Balkon,s.g.t. Ausst., ab sof. zu verm., Tel. 07732/979575

Ortsrandlage Hilzingen
EG-Whg., 100 m², Garage, Keller, Terr., Garten ca. 7ar, grundiandert, Voraussetzung Instandthg. Garten, Rasen u. Hecke, KM 650 € + NK 150 € + KT 2 MM, ab sofort, Tel. 07251-348348 ab 18.00 Uhr

3 Zi.-Whg. Singen
zu vermieten, T. 07731/43660

Überlingen am Ried
3-Zi.-Whg. auf 2 Etagen (HH), 70 m², Gäste-WC, EBK, Kfz-Stellplatz, keine Hunde, ab 15.11.08 zu vermieten, KM 430 € + NK + KT, Tel. 07731/598592

Si. Görresstr. im 2. OG
2 o. 3. Zi.-Whg. an ruh. u. freundl. Menschen zu vermieten. A. Wunsch mit Holzofen (Heizkosten sparen) Kfz. steht zur Verfügung. Gas 955 086 oder wh55555@web.de

3-Zi.-Whgn. ** Überl., 93 m² € 430,- ** Bähr.: € 420,- ** R'zell: € 450,- ** Si.-Nord: € 450,- ** Worbl.: € 480,- alle Whgn. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Mod. 2 1/2 Zi. DG Whg
Si-Nord, 2.OG, kein Balk., zum 1.11.08, EBK, Laminat, 390,-kalt + NK +KT. Tel. 07732/7010 tgl. ab 11 Uhr

3 Zi.DG-Whg. m. Loggia
neu umgebaut, EBK, Bad/Dusche, Speicher, Abstellr., Stellpl., 80qm, in Gottmadingen, KM € 600,- + NK + Kt., Tel. 07731/73050

Wohnung sucht Hausmeister.
3-Zimmer-Souterrain-Wohnung in Singen-Nord Wfl. ca. 76 m², mit versch. Hausmeistertätigkeiten ab 01.12.2008 günstig zu vermieten. Tel. 077 31 /42574 ab 18.00 Uhr

Gailingen 3,5 Zi.-Whg.
ca. 100 m², KM 420,-, z. 1.12., Tel. 07734/6317

3 Zi.-DG.-Whg.
ca. 73 m², Blk., ruh. Wohnlage in Friedlingen, Wohnkü., KM 410,- + NK + KT, an ruh. Mieter zu verm., Tel. 07731/42515

Möbl. 3 Zi.-Whg. Gottm.
Bj. 98, EBK, Balkon, Garage, hochwertige Ausstattung, ab sofort frei ,650,- + NK, Tel. 0170-8529807

Maisonette-Wohnung
schöne helle 3 Zi.-Whg. ca. 80 m² mit Kü., D. B, sep. WC, Balkon, Stellpl., Keller, Waschkü. in Aach zu vermieten, KM 470 € + NK ca. 1.10.08 plus 25€ Stellplatz, Tel. 07733/7914, 15.00-20.00 h oder tagsüber 0171/9785097

ruh. 3 Zi-Whg. Singen
Kolpingstr. 1. OG., in 2 FH, mit Mansarde, Blk., EBK, 94 m², Stellpl., KM 450,- € +NK ab Dez./Jan. an ält. Mieter, NR zu verm., gerne geg. gelegentl. Betreuungsmithilfe b. älterer Frau im EG. T. 07731/41392

3,5 Zi.-Whg., Si.-Nord
Bruderhofgebiet, 88 m², EBK, Lift, 1. OG., KM 520,- € 1702-6397361

3,5 Zi.-DG-Whg. Si. Süd
in 3 FH, ca. 78 qm, Südbalkon, KM 537 € + NK, + Kaut., Tel. 07731/26848

3-Zi in Gaienhofen
su.NM.68 qm, gr. Balk, Pkw-Stpl, Seesicht, Bad m. BW+DU ohne Fenster, 01.12., 40 € + KM+NK, 07735-937568 ab 18Uhr

Steißlingen, Friedhofstr. 15
3,5-Zi.-DG-Whg., ca. 82 m², Bad, WC, EBK, Balkon, Laminat
Miete 580,00 € + NK + Tiefg. 30,- €
Besichtigung Fr. 24. 10. 08 17.00 Uhr

3 Zi.-Whg. Welschingen
OG., Blk., ZH, Keller, Garage, See-Anschluß, zu verm., Tel. 07733/8283

3 Zi.-DG-Whg.
m. Blk., Keller, Wasch-u. Trockenr., in Hilz-ÖT zu verm., Tel. 07733/97708

3 Zi.- DG-Whg. R'zell
64m², mit EBK, gr.Südbalkon, Bad mit Wanne, ZH, Keller-u. Bühenraum, KM 450,- € + NK 1 KM KT, z. 31.12.08 od. 31.01.09 zu verm. Tel. 07732/56500

3-Zi.-Whg., Singen-City
72,5 m² + Küche, Bad, WC, Balkon, Miete 350,- + NK 100,- ab sofort zu vermieten. Zuschriften unter 111584 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg., Si-Citynähe
neu renoviert, EBK, Loggia, Blk., WC + Bad, an Ehepaar mittl. Alters zu verm., Tel. 07733/1420

4 Zimmer und mehr
stadtnah, 2. OG, 105 m², 90,- € + NK ab 1.12.08 zu vermieten. Zuschriften unter 111566 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg. in Singen
stadtnah, 2. OG, 105 m², 90,- € + NK ab 1.12.08 zu vermieten. Zuschriften unter 111566 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg. Hilz: € 650,- ** ÜB./Ried: € 560,- ** Singen: € 530,- alle Whgn. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Singen-Nord 4-Zi.-Whg.
ca. 94 m², BLK, ren., Laminat, Garage, z. 01.12.08, KM € 610,- + NK + KT, Tel. 0172-7284361

4,5 Zi.-DG.-Mais.-Whg.
Engen, Innstadt, Bj. 95, 124,72 m², TG., Stellpl., bezugsreif sofort, keine Makler, KM 760 € + NK, Tel. 07731/63515

4,5 Zi.-Whg. in Hilzingen
114qm , mod. EBK, Süd-Blk., Bad, sep. Gäste-WC, TG, Keller, Speicher, ideal f. Familien m. Kids ab sofort zu verm., KM € 650,- + NK +KT., Tel. 07739/624 ab 16 Uhr

Schöne 4,5-Zi.-Whg., Hilzingen
100 m², Blk., Singen 500 € + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Schöne Altbauwhg.
in Si. 130 qm. Hohentwiel-blick u. gr. Balkon. Etagen-heizung + Holzofen. Stadtnah. KM €660,- + NK €90,-. Tel: 07731/65667 (ab 18.30 Uhr)

5,5 Zi.-Whg.,
ca. 150 m², geh. Komf.-Ausst., Parkett u. Steinböden, 2. off. Kaminne (innen u. außen), gr. überd. Freisitz, Gartengeschloß, Keller, Wasch-/Trockenraum, 840 € + zuzsätzl. Nebenraum + NK + Garage, in ruh., aber zentr. Lage in Gottmad. zu vermieten. Zuschriften unter 111582 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
4,5 Zi., 130 m², EG, m. Garten, Terrasse, Schwedenofen, Garage + Stellpl., z. 01.12.08 in Orsingen, KM € 550 + NK, 07774/922967

4-Zi. Möhlhausen
96qm 1.OG Wohnküche, gr. Balkon, sep. WC, Seehas-Anschl., €540,- +NK +2MM Kaution ab 01.12. oder später Tel. 07773-938335

komf. 4,5 Zi. Gailingen
120 m², ruh., Parkett, 2 Balk., G.-WC, Kachelofen, KM 595,- € + Gar., + NK+ KT, ab sof., Tel. 07731/44107

4-Zi.-Whg., Singen-City
95,5 m², Kü., Bad, WC, Balkon, Nachtspeicher-Öfen, 380,- € + NK 50,- € per 1.12.08 zu vermieten. Zuschriften unter 111585 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Einfamilienhaus in Singen, stadtnah
6,12 m², 50 m², EBK, Terr. 2 Gar., sofort
KM 900 € + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Reihenmittelhaus
V'hausen, Bj. 97, 128 m² Wfl., unterkellert + Carport in ruh. Lage, 850,- Netto + NK 07731/8228030

Häuser: ** Aach: € 700,- ** St-ÖT + EW: € 1.200,- ** L'hafen: € 720,- ** alle Häuser + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Sonstige Objekte

Schö., helle Büroräume
in Singen/Fußg.-Zone (Aug.-Ruf-Str.), 70 m², möbl., WM 965,-, Tel. 07731/181377

Ladenlokal Engen
Altstadt, ca. 80m² (auch als Büro geeignet), ab sofort zu verm. Zuschriften unter 111477 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Praxis- o. Büroräume
in Singen zu verm., sgt. Lage, EG, 117 m², nach Bedarf 1.OG. noch 110 m², sep. Eingang, nach Vereinb., 3 Pkparkplätze vorh., Miete nach VB. T. 07731/917877, 9-13 h

3 Zi.-Whg. Welschingen
OG., Blk., ZH, Keller, Garage, See-Anschluß, zu verm., Tel. 07733/8283

3 Zi.-DG-Whg.
m. Blk., Keller, Wasch-u. Trockenr., in Hilz-ÖT zu verm., Tel. 07733/97708

3 Zi.- DG-Whg. R'zell
64m², mit EBK, gr.Südbalkon, Bad mit Wanne, ZH, Keller-u. Bühenraum, KM 450,- € + NK 1 KM KT, z. 31.12.08 od. 31.01.09 zu verm. Tel. 07732/56500

3-Zi.-Whg., Singen-City
72,5 m² + Küche, Bad, WC, Balkon, Miete 350,- + NK 100,- ab sofort zu vermieten. Zuschriften unter 111584 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg., Si-Citynähe
neu renoviert, EBK, Loggia, Blk., WC + Bad, an Ehepaar mittl. Alters zu verm., Tel. 07733/1420

4 Zimmer und mehr
stadtnah, 2. OG, 105 m², 90,- € + NK ab 1.12.08 zu vermieten. Zuschriften unter 111566 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg. in Singen
stadtnah, 2. OG, 105 m², 90,- € + NK ab 1.12.08 zu vermieten. Zuschriften unter 111566 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg. Hilz: € 650,- ** ÜB./Ried: € 560,- ** Singen: € 530,- alle Whgn. + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Singen-Nord 4-Zi.-Whg.
ca. 94 m², BLK, ren., Laminat, Garage, z. 01.12.08, KM € 610,- + NK + KT, Tel. 0172-7284361

4,5 Zi.-DG.-Mais.-Whg.
Engen, Innstadt, Bj. 95, 124,72 m², TG., Stellpl., bezugsreif sofort, keine Makler, KM 760 € + NK, Tel. 07731/63515

4,5 Zi.-Whg. in Hilzingen
114qm , mod. EBK, Süd-Blk., Bad, sep. Gäste-WC, TG, Keller, Speicher, ideal f. Familien m. Kids ab sofort zu verm., KM € 650,- + NK +KT., Tel. 07739/624 ab 16 Uhr

Schöne 4,5-Zi.-Whg., Hilzingen
100 m², Blk., Singen 500 € + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Schöne Altbauwhg.
in Si. 130 qm. Hohentwiel-blick u. gr. Balkon. Etagen-heizung + Holzofen. Stadtnah. KM €660,- + NK €90,-. Tel: 07731/65667 (ab 18.30 Uhr)

5,5 Zi.-Whg.,
ca. 150 m², geh. Komf.-Ausst., Parkett u. Steinböden, 2. off. Kaminne (innen u. außen), gr. überd. Freisitz, Gartengeschloß, Keller, Wasch-/Trockenraum, 840 € + zuzsätzl. Nebenraum + NK + Garage, in ruh., aber zentr. Lage in Gottmad. zu vermieten. Zuschriften unter 111582 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
4,5 Zi., 130 m², EG, m. Garten, Terrasse, Schwedenofen, Garage + Stellpl., z. 01.12.08 in Orsingen, KM € 550 + NK, 07774/922967

4-Zi. Möhlhausen
96qm 1.OG Wohnküche, gr. Balkon, sep. WC, Seehas-Anschl., €540,- +NK +2MM Kaution ab 01.12. oder später Tel. 07773-938335

komf. 4,5 Zi. Gailingen
120 m², ruh., Parkett, 2 Balk., G.-WC, Kachelofen, KM 595,- € + Gar., + NK+ KT, ab sof., Tel. 07731/44107

4-Zi.-Whg., Singen-City
95,5 m², Kü., Bad, WC, Balkon, Nachtspeicher-Öfen, 380,- € + NK 50,- € per 1.12.08 zu vermieten. Zuschriften unter 111585 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser
Aach: € 700,- ** St-ÖT + EW: € 1.200,- ** L'hafen: € 720,- ** alle Häuser + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Reihenmittelhaus
V'hausen, Bj. 97, 128 m² Wfl., unterkellert + Carport in ruh. Lage, 850,- Netto + NK 07731/8228030

Häuser
Aach: € 700,- ** St-ÖT + EW: € 1.200,- ** L'hafen: € 720,- ** alle Häuser + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Reihenmittelhaus
V'hausen, Bj. 97, 128 m² Wfl., unterkellert + Carport in ruh. Lage, 850,- Netto + NK 07731/8228030

Häuser
Aach: € 700,- ** St-ÖT + EW: € 1.200,- ** L'hafen: € 720,- ** alle Häuser + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Reihenmittelhaus
V'hausen, Bj. 97, 128 m² Wfl., unterkellert + Carport in ruh. Lage, 850,- Netto + NK 07731/8228030

Häuser
Aach: € 700,- ** St-ÖT + EW: € 1.200,- ** L'hafen: € 720,- ** alle Häuser + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07 73 1 / 1 21 71

Reihenmittelhaus
V'hausen, Bj. 97, 128 m² Wfl., unterkellert + Carport in ruh. Lage, 850,- Netto + NK 07731/8228030

Häuser
Aach: € 700,- ** St-ÖT + EW: € 1.200,- ** L'hafen: € 720,- ** alle Häuser + NK
SIENER ImmoB. Tel. 07

HEIM + HAUS Immobilien
Telefon 0773/918260

Sichern Sie sich Ihre Zweitrente - ETW's für Eigennutzung oder als Kapitalanlage

Rielasingen, 3-Zi.-ETW - SCHNAPPCHEN
80 m² Wfl., EG, Balkon, EBK, exklusive Ausstattung, TG, kurzfristig frei **nur € 85.000,-**

St-Nord, 2-Zi.-ETW, Baujahr 1991
50 m² Wfl., Garage, frei **nur € 66.000,-**

Überlingen a. R., 2-Zi.-ETW mit Seeblick
65 m² Wfl., neuwertig, EBK, Balkon, Garage, kurzfristig frei **nur € 112.000,-**

St-Bruderhof, 3,5-Zi.-ETW mit super Aussicht
86 m² Wfl., Balk., TG, Penth.-Char. **€ 115.000,-**

St-Nord, 5-Zi.-ETW für die große Familie
112 m² Wfl., EG, komplett renoviert **€ 130.000,-**

Rielasingen, 2-Zi.-ETW
56 m² Wfl., Balk., Stiehl., frei **nur € 68.000,-**

Riel.-Arten, 4,5 - 5-Zi.-Mals.-ETW - Notverkauf
117 m² Wfl., 2 Balk., kl. WE, Doppelgar. + 2 Stiehl., sehr schöne, ruh. Ortsrand. **nur € 158.000,-**

Gottmadingen, 2-Zi.-ETW
60 m² Wfl., Balk., Kiz-Stiehl. **nur € 48.500,-**

Gottmad., gut aufgeteilte, neuwert. 4-Zi.-ETW
100 m² Wfl., 2 Balk., Garage, in zentraler und sonniger Lage, sofort frei **€ 175.000,-**

Gottmadingen, neuwertige 5,5-Zi.-Mals.-ETW
150 m² Wohnfläche, EBK, 2 Balkone, Lift, TG + Stiehlplatz, kurzfr. frei **€ 230.000,-**

Stöckach, 2,5-Zi.-ETW mit Gartenanteil
70 m² Wfl., EG, Kachelofen **€ 95.000,-**

Gailingen, 3,5-Zi.-ETW
87 m² Wfl., EG, sehr hell, Garage, ruhige Lage und nahe zum Zentrum, kurzfr. frei **€ 118.000,-**

Engen, 4,5-Zi.-ETW in ruhiger Wohnlage
96 m² Wfl., neuwertig, Bj. 93, Balkon **€ 175.000,-**

Engen, attraktive 5-Zi.-Altsiedlung
130 m² Wfl., Terrasse, sof. beziehb. **€ 140.000,-**

Singen, untere Nordstadt, EFH mit ELW
zentrale Lage, 165 m² Wfl., 473 m² Grst., neue Fenster, Garage, frei **€ 178.000,-**

St-Böhligen, schöne DHH in ruh. Lage
121 m² Wfl., 446 m² Grst., Garage **€ 246.000,-**

Rielasingen, 1-FH m. ELW für gehobene Wohnansprüche unterhalb Rosenberg
350 m² Wfl., 604 m² Grundst., Bj. 80, Doppelgarage, ruhige sonnige Superlage **€ 398.000,-**

Radolfzell-OT, DHH mit herrlicher Aussicht
160 m² Wfl., 490 m² Grst., Garage, interessante Ausstattungsdetails **Infos + KP auf Anfr.**

Gailingen, neuwertiges EFH m. schöner Sicht
145 m² Wohnfl., 602 m² Grundst., Bj. 02, sofort beziehb., in kinderf. Umgebung **€ 278.000,-**

Eigeltingen, EFH mit Winterg. - Notverkauf
sonnig, 115 m² Wfl., 800 m² Grst., voll unterkellert, Doppelgarage, frei, - Superpreis **nur € 178.000,-**

Engen, EFH/Neubau mit gehob. Ausstattung
158 m² Wfl., 6 Zi., 421 m² Grst. **ab € 264.000,-**

Engen, EFH mit ELW am unteren Ballenberg
neuerwertiges Niedrigenergiehaus, 205 m² Wfl., 549 m² Grst., EBK, Bj. 05, sofort frei, ruhige Lage mit Panoramablick, luxuriöse Innenausstattung, Kamin usw. **nur € 385.000,-**

Orsingen-Nenzlingen, DHH + ELW - Notverkauf
160 m² Wfl., 333 m² Grst. **nur € 218.000,-**

Stöckach - neuwertiges Einfamilienhaus
116 m² Wfl., 382 m² Grst., Gar.+Stiehl. **€ 225.000,-**

Stöckach-OT, DHH für gehobene Ansprüche
145 m² Wfl., 900 m² Grundst., Solar, Garage und 2 Stiehlplätze **€ 245.000,-**

Stöckach, 2-FH + kleine ELW, top gepflegt
275 m² Wfl., 790 m² Grst., gehob. Ausstattung, Kachelofen, Garage u. Carport **€ 325.000,-**

Gottmadingen, Heilsberg, 2-Familienhaus
160 m² Wfl., 450 m² Grundst., Wintergarten, 2 Carports, sofort beziehb. **€ 248.000,-**

Hilzingen, ein Haus wie eine Burg
180 m² Wfl., 7 Zi., Bj. 90, Doppelgar., Winterg., 2 Balkone, geh. Ausst., sof. frei **€ 296.000,-**

Böhringen, RMH in ruhiger Lage
170 m² Wfl., 7 Zi., Bj. 90, Garten **€ 225.000,-**

Mühlh.-Ehingen, mod. EFH u. Gewerbehalle
mit Büro, Bj. 03, 140 m² Wfl., 200 m² Gewerbehalle, 2.000 m² Grundst., verkehrsgünstige Anbindung an BA **€ 550.000,-**

Über unsere Immobilienbörse können wir Ihr Haus/Eigentumswohnung/Grundstück evtl. in Zahlung nehmen! Weitere Häuser, Wohnungen usw. finden Sie auf unserer Homepage www.heim-und-haus.de

DHH in Steißlingen
GS ca. 215 m², Wfl. 135 m², als Ausbaubau inkl. Ausb.paketen und Hausanschl. ab **237.000,- €**
Finanzierung o. EK ab **971 €/mtl.**
provisionsfrei
(Ehepaar 2 AN mit 2 Kl., Stand 07.10.08)
Info: +49 77 33 / 50 57 79
Tel.: (MO-FR 9.30-18.00 Uhr)
+49 171 / 32 72 445
www.immobilieneitc.org

baupartner massivhaus
Sie suchen ein Einfamilienhaus?
Singen unterm Hohentwiel
Stadt Nähe, Neubau von 2 EFH voll unterkellert, inkl. Grundst. u. Baunebenkosten
je 265.000,- Euro
Sie besitzen bereits ein Grundstück? Auch dann sind wir für Sie da. Ihr Haus wird von unseren Architekten individuell geplant und zum Festpreis gebaut. So kommen Sie sicher zu Ihrem Eigenheim. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Individualität zum Festpreis
Friedrichshafen 07541 2891-0
Stöckach 07771 921-877
www.baupartner-massivhaus.de

Tag d. offenen Tür
Naturnahe HÖRI-EFH + ELW, Bj. 1997, gigantische Aussichtslage **€ 249.800,-**
o. MIETE € 1.000 + NK
SA 11.00 Direkt: 0172/7239045
(H) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Allensbach Kappelerbergstraße
südlich des ehemaligen Autohauses Metzeler

Zwei Doppelhaushälften mit je 329 m² Grundstück, individuelle Planung möglich.
KP ca. 215.000,- € + Grundstück
Grundstücksbesichtigung und Planvorstellung
So., 26.10.08
von 14.00 - 16.00 Uhr
Obwald Wohnbau GmbH
Telefon 07739/1613

Tag d. offenen Tür
Groß. EFH in Edel-Sonnen-Lage
Rd. 1000 m² GS, ca. 270 m² Wfl. **€ 299.800,-**
SA 16.00 Direkt: 0172/7237497
HILZINGEN, An der Steige 6
(R) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Town & Country HAUS
... hier zieht' ich ein.
Schlüsselfertige Handwerker-Massivhäuser
Stadthaus 124 ab € 120.490,- Wintergartenhaus 118 ab € 117.990,- Flair 110/113 ab € 106.990,-
Alle Häuser werden massiv, Stein auf Stein, inkl. Bodenplatte gebaut und behinhalten den Hausbau-Schutzbrief TÜV-Begleitung, Baufertigstellungs-, Gewährleistungs- und Arbeitslosen-Versicherung, Finanzierungssummen-Garantie, Blower-Door-Test u.v.m.
Info: 07561/916303
W. LEIBERER MASSIVHAUS GMBH
www.HausAusstellung.de

HEIM + HAUS Immobilien
!!! Gelegenheit! / Notverkauf !!!
Engen-Anseltigen, Sonnenring 14/1 - bis 2-FH mit Wintergarten in ruh. Lage 2x 3 Zi., 160 m² Wfl., 609 m² Grundstück, Garage, kurzfr. frei **nur € 169.800,-**
www.heim-und-haus.de T: 07731/98 26 20 oder 0171-722 01 63

Wir laden Sie herzlich ein zur Hausbesichtigung
Si., Rielasinger Str. 198a
Samstag, 25.10.08
11.00 - 14.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Herrlich viel Platz zum Wohlfühlen, erskl. massive Bauweise, voll unterk., Sonderwünsche! Eigenleistung noch möglich. Weitere Objekte auch in Bietingen, Eigeltingen und Aach.
Wägel Bau Singen, Rohbau - Umbau - Schlüsselfertig
OPTA-Massivhauspartner - Wir beraten-planen-bauen
Telefon 07731/427 65 • www.waegeler.de • Telefon 0175/453 12 85

Doppelhaushälfte Aach
Neuwertige DHH, Massivbau mit Garage, 141 m² Wohnfläche + Keller, Hochwertige Ausstattung, großes Grundstück. **KP nur 215.000,- €**
Obwald Wohnbau GmbH
Telefon 07739/1613
www.osswald-wohnbau.de

KÜMMEL
Immobilien-Gesellschaft mbH
■ **Wohnhaus, Singen-Stadtmitte**
mit Gewerbeanteil, teilrenoviert, Grdst. 672 m² **€ 295.000,-**
■ **3-Fam.-Haus, Gailingen**
Wfl. 205 m², Grdst. 280 m², als Anlageobj. geeignet **€ 149.000,-**
■ **6-Fam.-Haus, Rielasingen**
Renditeobjekt! Wfl. 420 m², Grdst. 950 m², 3 Garagen **€ 355.000,-**
Magistr. 7 · 78224 Singen
Fon 07731 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

Suchen laufend Häuser zu kaufen.
Tel.: (07376) 960-0
www.biv.de
seit 1977
Ihr Vertrauensservice

VERMIETUNGEN

Gottmadingen:
Büro-u. Praxisräume (ab 60 bis ca. 600 m²) im stillen Sudrum zu verm., zentrale Lage, Parkpl. vorh., Tel. 07121/26 86 50 (gewerblich, prov.-frei), www.fiedler-gewerbeimmo.de

1-Zi., Rielasingen
Küchenzeile, Balkon, TG Stiehl., sofort frei, Kalt 220,- € + Gar. 25,- € + NK

Häuschen, Singen
2 Zi., voll möbliert, ideal für 1-Pers.-Haushalt, Zweitwohnung, sofort frei, Kalt 480,- € + NK

Bungalow, Mühlhausen
5 Zi., 2 Bäder, EBK., Wfl. ca. 200 m², Garage, Kalt 1.300,- € + NK
HBF-Immobilien 07731 - 78 95 28

Tag d. offenen Tür
Elegante 4,5-Zi.-Whg., Bj. 92, ca. 100 m², 5 WE - MIETE alt. 790 + NK nur **€ 159.800**
DO 17.00-SA 17.00 Direkt: 0172/7168809
RZ-Böhring - Untere Soobacker 13
(H) ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

► LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN
- VERMIETUNG -
2-Zi.-Whg. in Singen-Stadtmitte
Sofort frei, Ca. 62 m² Wfl., Miete: 300,- € + NK
Besuchen Sie auch unsere Homepage:
www.immobilieneitc.org
Gewerbestr. 11, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 79 70 70

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
Büro- und Gewerbehallen in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen.
HSG Facility Management AG
Tel. +49 7731/97 67 15
www.hsg-fm.ch

2 Zi., Singen-Zentrum
sofort frei, ca. 60 m² Wfl., Lift. Kalt 355,- € + NK
1 1/2 Zi., Rielasingen
ca. 36 m² Wfl., Kü., Bad/WC, Balkon, Garage, frei 1.1.09.
3 Zi., Singen-Süd
ca. 74 m² Wfl., Kü., großer Balkon, sofort frei.
Kalt 390,- € + Gar. 35,- € + NK
J.A. Ott u. Co. Immo., 07731-87 21 13

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Vermietungen:
Wohnl., 1-Fam.-Haus, ca. 120 m² Wfl., Garten
alleinst. Ehepaar gewünscht **KM € 850,- + NK**
St-Mitte, 3 Zi., ca. 65 m², Terrasse **KM € 900,- + NK**
St-Mitte, 1 Zi., ca. 37 m² **KM € 250,- + NK**
Eigentumswohnungen:
St-Süd, 2,5-Zi.-ETW ca. 54 m², Balk., TG-Stiehl., renovierungsbedürftig **KP € 48.000,-**
St-Mitte, 1-Zi.-ETW, ca. 32 m², neu renoviert **KP € 32.000,-**
78224 Singen - Tel. 07731/64472



BAUEN & WOHNEN



Infoservice zur Solarenergie

Die Nutzung von Solarenergie wird für immer mehr Verbraucher in Deutschland zu einer interessanten Alternative zur herkömmlichen Energieversorgung. Bereits über drei Millionen Menschen wohnen in Häusern mit einer Solaranlage und machen sich damit unabhängiger von steigenden Preisen fossiler Energieträger. Der Bundesverband Solarwirtschaft (BSW-Solar) trägt über einen umfassenden Infoservice zur Verbraucherberatung bei. Gerade in den letzten Monaten verzeichnete er im Zusammenhang mit den explodierenden Energiepreisen einen rasanten Anstieg beim Verbraucherinteresse. Täglich informiert der Verband über seine interaktiven Ratgeber www.solarfordeutung.de und www.solartechnikberater.de über 1.000 Bürger kostenlos zu allen wichtigen Fragen rund um das Thema Wärme- und Stromproduktion aus Sonnenenergie. Insgesamt wurde das Informationsangebot bereits von über zwei Millionen Bürgern genutzt. (epi)

Der Energie-Alarm-Zaun

Innovatives Zaunsystem liefert Energie

Schon jetzt vertrauen über eine Million deutsche Haushalte auf Solaranlagen zur Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung. Neben den Sonnenkollektoren, die der Wärmegewinnung dienen, gibt es auch die Möglichkeit, mittels einer Wärmepumpe die im Boden gespeicherte Sonnenenergie aufzubereiten und der Heiz- und Brauchwassererwärmung des Hauses zuzuführen. Wer auf einen aufgrund von zeit- und arbeitsintensiven Bauarbeiten in Mitteleuropa gezogenen Garten keine Lust hat und sich außerdem einen Zaun für sein Grundstück anschaffen will, liegt mit einem innovativen Kombiprodukt genau richtig. Der SolarGard vereint im Minimum zwei Funktionen in sich: Zum Einen erfüllt er die natürliche Schutzfunktion zur Grundstückssabgrenzung, zum Anderen kann er zur Gewinnung von Wärmeenergie genutzt werden. Dabei wird in die Rohre, die ohnehin natürlicher Bestandteil von Zäunen sind, eine Sole eingebracht, die mittels der Umgebungstemperatur oder der Sonnenenergie erwärmt und dem Energie-

kreislauf des Hauses zugeführt wird. Dazu werden lediglich an der kürzesten Verbindungsstelle zur im Haus befindlichen Wärmepumpe Grabungsarbeiten notwendig. Wer die Energie zum Heizen oder zur Brauchwassererwärmung nutzen möchte, schließt zusätzlich eine Wärmepumpe an, die das zugeführte Wasser beziehungsweise die Sole entsprechend aufbereitet. Zur Optimierung von SolarGard kann zusätzlich ein Rohrsystem im Boden zum Einsatz kommen - zur Wärmegewinnung in kälteren Jahreszeiten. Der Amortisationseffekt aufgrund der Förderung erneuerbarer Energien durch den Bund und sein ökologischer Nutzen machen den Zaun zu einer lohnenden Investition, die gemäß dem Erneuerbare-Energien-Gesetz förderfähig ist. On the top ist es außerdem möglich, den Zaun als Alarmsystem zu nutzen. Mehr unter www.haverkamp.de. (epi)

Steinflächenreinigung
Höfe, Wege, Balkone, Terrassen, Treppen, Mauern und vieles mehr zum Festpreis.
Tel. 01 74 / 7 92 16 59

Kabis EHS
Elektro, Haustechnik & Solar
Rufen sie uns an in allen Fragen der Elektrotechnik!

Heizen
Sie Ihrem Bad mal richtig ein.
Mit dem neuen Design von Esprit.
FX RUCH
Esprit | Industriestraße 13-15 | Tel. 07731 592146 | www.esprit.de

Wohnung streichen
Tapezieren, Fenster + Türen lackieren, Renovierungsarbeiten, sauber und preiswert. ☎ 01 74 - 7 92 16 59

Erdwärmehheizung
Sparen Sie bis zu 75% Ihrer Heizkosten.
Information unter 07731/832773 oder 0171/4884900, Herrn Maric mato@t-online.de

Faist
Bis zu 60% Heizkostenersparnis mit Fassadenwärmesystemen vom Spezialist
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

www.decken-naegele.de

Farben und Bodenbelagsfachmarkt
Laminat Parkett Kork
Laminat Buche 5,95 €/m²
Tebo 2000
Über 1000 m² Ausstellungsfläche
Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

Biete Nebeneinkommen
bis 400,- € für einfache Büroarbeit und Datenerfassung
Infos/Bewerbung an Thomas Blieschau
0 77 31 / 79 61 33 oder 01 77 / 2 04 04 02

Unser Team braucht Verstärkung! Wir stellen ein
Bäcker/in oder Bäckermeister/in
(auch Tag-Schicht möglich)
Konditor/in
Bäckerei-Verkäufer/innen
in Voll- oder Teilzeit und Aushilfskräfte fürs Wochenende
Haben Sie Interesse, dann melden Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich.
Bäcker Rudolf Hanser
Junkerreute 8
78224 Singen, 0 77 31/971 20

Auch im Internet ein guter Partner **Wochenblatt**

PersonaPlan
Qualifizierungskurs Lager/Logistik
Beginn am 03.11.2008 in Markdorf, Dauer: 1 Monat
Buchhaltung, EDV und Englisch
Dauer: 4 Monate + 6 Wochen Praktikum
Kursbeginn: 10.11.2008 in Singen
Starten Sie im nächsten Jahr durch:
Informieren Sie sich über unsere Umschulungen zum Industriemechaniker/-in (IHK) und Personaldienstleistungskaufmann/-frau (IHK).
PersonaPlan GmbH - Schulungszentrum
Freiheitstr. 17 78224 Singen Tel.: 0 77 31 / 83 68 50

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei
Wir sind eine erfolgreiche mittelständische Bäckerei/Konditorei. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir qualitätsorientierte Mitarbeiter, die mit Herz bei der Arbeit sein möchten.
Wir suchen:
• **Bäckereifachverkäuferin**
mit entsprechender Erfahrung in Teilzeit oder auf 400,-€-Basis.
• **Bedienung** 100% / Vollzeit
Haben wir Ihr Interesse wecken können?
Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold.
Angelika-Hilke Str. 13
78224 Singen
Tel. 077 31 16 26 92



Ihre Erfahrung ist gefragt.

BINDER, die Marke für höchste Ansprüche, ist weltweit der größte Spezialist für Simulationsschranke für das wissenschaftliche und industrielle Labor. Wir bieten Ihnen beste Bedingungen, um sich beruflich zu entfalten – und die Marke BINDER noch erfolgreicher zu machen.

Aufgrund unseres starken Wachstums suchen wir zur Erweiterung unseres Teams:

- Facharbeiter Logistik m/w
- Konstruktionsmechaniker m/w
- Facharbeiter Elektronik m/w
- Maschineneinrichter m/w

Weitere Informationen zu den einzelnen Stellen finden Sie auf unserer Homepage.

BINDER GmbH
Human Resources
Im Mittleren Ösch 5
D-78532 Tuttlingen
Telefon: (0 74 62) 20 05-676
karriere@binder-world.com

BINDER
Best conditions for your success

Verstärkung Weihnachtsgeschäft
Wir suchen Mitarbeiter/innen, haupt- u. nebenberuflich. Bitte informieren Sie sich: Tel. 0 70 34 / 942 957
Fa. Wittmann, Aidingen

Haupt- und Nebenberuf möglich
Jungunternehmer sucht
Verstärkung für gut bezahlten
Außenendienst. Tel. 01 70-484 1265

Wir suchen Mitarbeiter
Neben- und hauptberuflich.
Firma Grath, Tel. 0 83 78 / 92 30 05

BÜROKRAFT
auf 400,- €-Basis ges.,
zum nächstmögl. Zeitpunkt, MS Office
und gute engl. Sprachkenntnisse
Bedingung. Zuschriften werden er-
behalten unter Chiffre-Nr. 201077 an
das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Kraftfahrer für Nachtarbeit gesucht
Voraussetzungen:
FS Kl. C1E (aller 3er) oder BE,
Deutschkenntnisse in Wort und
Schrift, Bereitschaft zur Vorlage eines
polizeilichen Führungszeugnisses und
körperlich belastbar.
Tel. 0 75 41/30 46 27
Mail: info@LP-Transporte.de

Wir suchen für unser Praxisteam
eine/n freundliche/n und
engagierte/n
Mitarbeiter/in
der/die unseren Aufgabenbereich
mit Tätigkeitsschwerpunkt
Abrechn. und Rezeption
begeisterungsfähig und sicher
durchführen wird.
Wir erwarten eine mehrjährige
Erfahrung, ein sicheres, freundliches
Aussehen und Freude am
Umgang mit unseren Patienten.
Zahnarzt
Mathias Heidenreich
Hauptstr. 59, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 – 6 11 30

Der Klick zum Job.
nicejob.de
Süddeutsche - Stellenbörse

Musst du deine Eltern auch immer um Geld bitten?
Es gibt noch einen
anderen Weg!
Bewirb dich jetzt
bei uns als

ZUSTELLER
(ab 13 Jahren)
für das Wochenblatt
am Mittwoch
in
Nenzingen
Radolfzell (Industriegebiet)
Stockach
Rielasingen

Wochenblatt
Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre
Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31/88 00-44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Küchenhilfe (m/w)
nach Biefingen gesucht.
Tel. 0 77 34 / 93 63 23

Freiheit 40 in Singen
Servicefachkraft
für Festanstellung gesucht.
Tel. 01 74/7 25 73 28

1.000 € oder mehr bei freier
Zeiteinteilung, 10 Std. die
Woche. Tel. 0151-58 80 16 67

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab sofort eine/n
zahnmed.
Fachangestellte/n
vorwiegend zur Assistenz am
Stuhl.
Dr. Ulf Mergard
Schwarzwaldstr. 2, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 11 61

Wir suchen Mitarbeiter m/w
auf 400,- €-Basis für hauswirtschaft-
liche Tätigkeiten und / oder Fahrdienst
für »Essen auf Rädern«.
Ab sofort oder nach Vereinbarung.
Altersheim St. Anna e. V., Singen
Tel. 0 77 31/99 71-0 Zentrale
info@altersheim-st-anna.de

ARZTHELFERIN
als Teilzeitkraft
für unsere Praxis für
Allgemeinmedizin in Engen
ab 1.11.2008 oder
später gesucht.
Ihre schriftliche Bewerbung
senden Sie bitte an
Gemeinschaftspraxis
Dres. med. Funke & Draeger,
Breitestr. 20, 78234 Engen

Zur Stärkung unseres
Hausvertriebes suchen wir
schnellstmöglich eine/n
vertriebsorientierte/n
Immobilien-
kaufmann/-frau
oder **Architekt/in**
Bewerbung bitte an
BK Baukonzepte
Föhrenweg 3
78315 Radolfzell
mail: info@bk-baukonzepte.de
Tel. 0 77 32/9 40 64 90

Ihre Stimme für uns!!!

Zur Verstärkung unseres Vertriebs
suchen wir SIE für den Bereich

TELEFONMARKETING
auf 400,- €-Basis.

Ihr Aufgabengebiet umfasst:
Neukundenakquisition
Professionelle Beratung
Verkauf unserer Dienstleistungen

Sie bringen mit:
Teamfähigkeit
Gute Rhetorik
Kontaktfreude
EDV Kenntnisse
Spaß am Telefonieren

Bitte bewerben Sie sich unter
0 77 31 - 99 52 - 13

dippel®
PERSONALMANAGEMENT
www.dippel.de

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

bitte beachten Sie, dass für ein seriöses Stellenangebot
keine finanzielle Vorleistung erbracht werden muss.
Auch bei Telefonaten mit teuren Rufnummern (0180...
oder 0900...) verdienen meistens nur andere an Ihnen.

99% unserer Stellenanzeigen sind seriös!

Leider ist es uns nicht möglich, alle Anzeigen im Ein-
zelnen zu prüfen. Daher können wir keine Verantwor-
tung für den Anzeigeninhalt übernehmen.

Ihr Singener Wochenblatt

Textilreinigung Euro-Clean, Singen
sucht eine(n) nette(n) flexible(n)
Mitarbeiter/in
Wir freuen uns auf Sie.
Tel. 0 77 31 / 91 10 51

Suche **Metzger**
zum Enthäuten von
Kälbern und Rindern
in der TBA.
Tel. 01 70 - 32 78 035

Neben oder Hauptberuf
Verkauf von Futtermitteln mit Lieferdienst
✓Kostensenkung
✓Beste Qualität
✓Aufbauunterstützung
✓Keine Lagerhaltung
✓Kein Starkapital
✓Folgegeschäfte
✓Verdienst 40% pro Kunde
Info: www.futtermittellieferdienst.de
Passwort: Benutzer eingeben = Nahrung
Kein Internet • Dann Firmenpräsentation
per Post anfordern unter: 07457 - 94 359 9

Wir suchen
zur Verstärkung unseres Teams:
Küchenhilfe
mit Patisserie (Backen)
und kalter Küche.
Bewerbung an
Tel. 0 75 31/9 42 33 55

Bürokräft gesucht
Versicherungsmakler sucht zur Unterstützung
für 2 Vormittage / Woche freundliche und
engagierte Kraft für leichte Büroarbeit und
Terminierung. PC-Grundkenntnisse erforder-
lich. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 201076 an
das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

cleanlogistik
Wir suchen ab sofort für unser Team in
Stockach
eine kaufm. Mitarbeiterin mit
Berufserfahrung für den Bereich
Einkauf
in Vollzeit, evtl. auch Teilzeit.
Clean Logistik Jäger
Hardtring 35
78333 Stockach
Tel. 07771 / 875787-0

Für Singen suchen wir ab
sofort mehrere Mitarbeiter/innen
Interessante Tätigkeit
vor- oder nachmittags
für leichte Einräumarbeiten
im Baumarktservice
Sehr guter Nebenverdienst
bis 400 Euro monatlich. Rufen
Sie uns an. Donnerstag ab 9 Uhr.
Telefon 0 71 31.79 77 073
GMV
Baumarktservices
www.gmv-absatzservice.de

Monatl. von 50,- bis 550,- €
dazu verdienen
Wie: Durch Werbefolie auf Ihrem PKW
Und: Teilnahme an Werbeaktionen.
Fa. Domger Ltd. - Tel. 05874/986 41 88

AUSBILDUNG

Ausbildungsstelle
zur medizinischen Fachangestellten
Wir sind eine Gemeinschaftspraxis für Neurologie/
Psychiatrie in Singen u. bieten ab Sept. 2008 eine
Ausbildungsstelle zur med. Fachangestellten.
Wenn Sie teamorientiert, aufgeschlossen, lern- u.
leistungsorientiert sind, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.
Zuschriften werden erbeten unter Chiffre-Nr. 201078
an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Wir suchen
Speditionskauffrau/-mann
für Standort Singen und für Standort Zürich
Voraussetzung:
– Ausbildung als Speditionskauffrau/-mann
oder Erfahrung im internationalen Fernverkehr
– eine der vier Fremdsprachen unbedingt erforderlich
spanisch, portugiesisch, französisch, italienisch
– Eintrittsdatum nach Absprache
Bewerbung an **WIRZ TRANSPORT AG**
Personalabteilung, Capanstraße 2 · D-78224 Singen
oder per Mail an: personalabteilung@wirztransport.com

Der Musikverein Wangen am See e.V.
sucht baldmöglichst eine/n engagierte/n
Dirigentin / Dirigenten
Wir sind 31 Aktive sowie 20 Jungmusiker in Ausbildung, wünschen uns
eine qualifizierte und engagierte Führungspersonlichkeit, die uns mit
Begeisterung motiviert, weiterbringt und vielleicht mit uns neue Wege
geht.
Unser Probestag ist der Freitag.
Sie haben Fragen oder Interesse? Dann melden Sie sich einfach bei
Jürgen Schweizer, Tel. 0 77 35 / 14 51
E-Mail: schweizerjuegen@t-online.de
Informationen auch unter www.musikverein-wangen.de

Kleidung clever kaufen
Attraktives Unternehmen sucht
Sie als
Verkaufskraft (flexible Arbeitszeit,
für 20 Std./Woche mit Steuerkarte)
Ihr Arbeitsplatz ist in einer unserer Filialen im Raum Engen. Sie arbeiten
in einem starken Team und tragen durch allgemeine Verkaufstätigkeiten
zum Erfolg unserer Filiale bei.
Neben einer leistungsgerechten Vergütung bieten wir Ihnen einen
sicheren Arbeitsplatz sowie attraktive Zusatzleistungen.
Interessiert?
Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Zeugnissen und Angabe des
frühestmöglichen Eintrittstermins an:
KIK Textilien und Non-Food GmbH • z. H. Herrn Heppner
Richard - Stocker - Straße 6 • 78234 Engen

Wir wollen Menschen begeistern und faszinieren.
Unsere Mitarbeiter ebenso wie unsere Kunden.
Unsere Produktspezialitäten tun dies bereits Tag für Tag.
Wir suchen zum baldmöglichsten Zeitpunkt:
Fleischerei-Fachverkäufer(innen)
in Vollzeit, Teilzeit oder auf 400,- €-Basis
für unsere Filialen in Stockach, Ludwigshafen und Singen.
Bei Interesse setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Wir bitten um schriftliche Bewerbung.

Metzgerei
Manfred Frick GmbH
Bartelsteinstraße 9
72505 Kraichenwies
Telefon 0 75 76 / 71 94



Wir suchen Sie
(zur Vertretung)

auf 400,-€-Basis für unsere Telefonzentrale in Singen.
Sie sind sowohl langfristig als auch tage-/wochenweise ganz-
tags für **Urlaubs- und Krankheitsvertretung** einsetzbar.

Sie haben eine angenehme, freundliche Telefonstimme
(vorzugsweise Erfahrung in der Telefonzentrale), sind belast-
bar, flexibel und mit EDV vertraut.

Ihre Bewerbung mit Angabe des frühestmöglichen Eintritts-
termins richten Sie bitte per Mail an:

p.reitter@wochenblatt.net

oder per Post an:

Singener Wochenblatt · z. Hd. Fr. Reitter
Hadwigstr. 2a · 78224 Singen

Neue Chance mit Zukunft
Erfolgreiches Wirtschaftsunternehmen sucht zur Verstärkung seines Teams in
Singen eine/n

Repräsentanten/in in Voll-/Teilzeit.
Sie sind teamfähig, zielstrebig und haben eine sympathische Ausstrahlung,
dann erwartet Sie ein:
– sehr gutes Betriebsklima
– lukratives Einkommen bei Festanstellung
– gründliche Einarbeitung (auch für Branchenfremde)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch an Herrn Ströhle.
OSG GmbH, Freiheitstraße 56, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/867 10

Wir suchen nette Team-Kollegen.

Du möchtest einfach mehr Zeit für deinen Patienten haben (1:1 Betreuung) sowie in angenehmer familiärer Atmosphäre arbeiten? Dann bist du richtig bei uns! Wir von **KERNER**, einem leistungsstarken, ambulanten Fachpflegedienst, sind ein engagiertes Pflegeteam und betreuen Besuchs- u. Intensivpatienten in Bayern u. Baden-Württemberg. Zum nächstmögl. Zeitpunkt suchen wir für die **Region Überlingen** für 1/2- oder 3/4-Stelle **exam. Gesundheits- und Krankenpfleger** (m/w).

Wir bieten dir einen krisensicheren Arbeitsplatz mit motivierten Kollegen, die dir mit Rat + Tat zur Seite stehen. Neben einem leistungsgerechten Gehalt mit max. steuerfreien Zuschlägen erhältst du u.a. interessante Fort- + Weiterbildungsmöglichkeiten.

KERNER Pflegedienst, z.H. Sven Winter
Mittelstraße 1, 88471 Laupheim
Internet: www.kerner-intensiv.de
Weitere Infos erhältst du bei Sven unter
(07392) 9643916 (Mo-Fr. 8-16 Uhr)

KERNER
Intensiv- & Besuchspflege
Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Wir suchen eine/n Reiseverkehrskauffrau/-kaufmann

für unser persönliches und unabhängiges Reisebüro an der Grenze zur Schweiz. Unsere Schwerpunkte liegen im Bereich Touristik und Kreuzfahrten.

Wenn Sie Berufserfahrung, gute Zielgebietkenntnisse und Verkaufstalent besitzen freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Weitere Infos unter www.pomarin.de oder www.cruise.ch

Bewerbungsunterlagen bitte an
Reisebüro Pomarin
Renate Pomarin
Birretstraße 1
79798 Jestetten

REISEBÜRO POMARIN

Piepenbrock Dienstleistungsgruppe

Wir suchen ab sofort zuverlässige, selbstständig arbeitende **Reinigungskräfte (m/w)** auf geringfügiger Basis für unseren Kunden in Rielasingen-Vorblingen.

Arbeitszeit: Montag bis Freitag 13.00 - 14.30 Uhr
Bei Interesse erreichen Sie uns unter: Tel. 01 51-14 02 91 57
Ansprechpartnerin: Frau Kiesel

Piepenbrock Dienstleistungen GmbH & Co. KG, Riedweg 54, 89081 Ulm

Sekretär/in in Teilzeit gesucht.

Infos/Bewerbung an **Thomas Blietschau**
0 77 31 / 79 61 33 oder 01 77 / 2 04 04 02

Tegometall

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und Mitglied einer international ausgerichteten Unternehmensgruppe und stellen an unserem Produktionsstandort **Sauldorf**, Kreis Sigmaringen, mit knapp 200 Mitarbeitern im Schichtbetrieb Schwerlastregale aus Stahl her.

Zur Verstärkung unserer **Abteilung Schweißerei** suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin mehrere

MAG-Schweißer (m/w)

Ihre Aufgabe umfasst das selbstständige Schweißen von Stahlkonstruktionen und tragender Bauteile sowie alle Schweißarbeiten nach Zeichnungen. Wir bieten ein vielseitiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet und eine verantwortungsvolle Tätigkeit sowie ein gutes Arbeitsklima in einem kollegialen Team.

Idealerweise haben Sie mehrere Jahre Erfahrung im MAG-Schutzgasschweißen und eine gültige Schweißprüfung, dies ist aber keine Bedingung.

Wir bieten Ihnen bei leistungsgerechter Bezahlung eine interessante und anspruchsvolle Aufgabe in einem erfolgreichen Unternehmen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen zu. Vorabinformationen erhalten Sie unter Tel.: 07578/180186.

Tegometall Lagertechnik GmbH
Herr Rüdiger Lebherz
Leiter Personal
personal@tegometall.com

Bleicherstraße 14
78467 Konstanz
www.tegometall.com

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort (m/w):

- Buchhalter** (Debitoren/Kreditoren, Mithilfe bei Monats- und Jahresabschlüssen)
- Lagerfachkräfte** (mit und ohne Staplerschein und Kenntnisse i. d. Kommission, nach Überlingen, PKW von Vorteil)
- Produktionshelfer im Lebensmittelbereich** (Schichtarbeit, PKW erforderlich)
- Maschinenbediener** (mind. 1 - 2 Jahre Berufserfahrung, techn. Verständnis, PKW von Vorteil)

TUJA Zeitarbeit GmbH
Hölzer 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/820391-0 Fax 07732/820391-22
info@tuja.de

Wir suchen Zivis

Für Hilfstätigkeiten in der Hausmeisterlei und Fahrdienst für »Essen auf Rädern«.

Ab sofort oder nach Vereinbarung.
Altersheim St. Anna e. V., Singen
Tel. 07731/9971-0 Zentrale
info@altersheim-st-anna.de

Lernen mit HerVuz

Bodensee - Bildungs - Center

Wir brauchen Verstärkung für unsere Einrichtung in Singen und Radolfzell und suchen deshalb Lehrkräfte für die Fächer **Mathematik * Englisch * Deutsch * Latein**

Unsere Fr. Hertzsch freut sich gern auf Ihre Nachricht:
07731 - 18 23 24
info@bbc-learnherz.de

Unser Anspruch... der Erfolg unserer Schüler!

Jobs in Teilzeit / 400,-€ Basis SERVICE, DER SPASS MACHT

Wir suchen für ein SB-Warenhaus in Singen mehrere Mitarbeiter für **Kasse, Warenverräumung und Verkauf (m/w)**

Ihr Aufgabengebiet: Sie arbeiten entweder an der Scannerkasse und sind verantwortlich für eine routinierte und zügige Zahlungsabwicklung, im Regalservice und verräumen die Waren oder im Verkauf an den Bedientheken

Ihr Profil: Sie arbeiten besonders zuverlässig und kundenorientiert Einsatzbereitschaft und Verantwortung zeichnen Sie aus Sie sind belastbar und flexibel Idealerweise haben Sie Erfahrung mit Scannerkassen und im Verkauf

Arbeitszeiten: Montag bis Samstag, flexibel während der Öffnungszeiten Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann melden Sie sich bei uns Mo. - Sa. von 8.00 - 20.00 Uhr und So. von 10.00 - 16.00 Uhr
07243-562 728 Fr. Kern - Bewerbung.sighr@sigeurope.com

SIG HUMAN RESOURCES GmbH
Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen

Wir suchen flexible Mitarbeiter

Im Bereich Werksvermarktung
Mehrere Tätigkeitsfelder u. a. im logistischen und organisatorischen Bereich, z.T. auch nebenberuflich von zu Hause aus. Optimal auch für Selbstständige wegen freier Zeiteinteilung.

Firma Kern: Mo.-Fr. 8-18.00 Uhr
076 52/91 96 00 oder mobil 0171/425 42 05

Zahnarztpraxis in Jestetten

sucht zum Aufbau eines eigenen Praxislabors ab 1. Dezember 2008

engagierte/n Zahntechniker/in

in Teil- oder Vollzeit - gerne auch Jungtechniker/in.

Dr. Peter Hafner & Dr. Michael Grosse
Zahnärzte

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:
Dr. Michael Grosse - Torkelweg 5B - 78224 Singen
oder per E-Mail: praxis-jestetten@online.de

Wir suchen Sie (zur Vertretung)

auf 400-€-Basis für unsere **Kleinanzeigenannahmestelle** in Singen.

Sie sind sowohl langfristig als auch tage-/wochenweise ganztags für **Urlaubs- und Krankheitsvertretung** einsetzbar.

Sie sind belastbar, flexibel und mit EDV vertraut. Gute Schreibmaschinenkenntnisse, fließendes Deutsch und Freude am Kundenkontakt setzen wir voraus.

Ihre Bewerbung mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins richten Sie bitte per Mail an:
p.reitter@wochenblatt.net
oder per Post an:

Singener Wochenblatt · z. Hd. Fr. Reitter
Hadwigstr. 2a · 78224 Singen

Wochenblatt

■ Auch im Internet ein guter Partner:
www.wochenblatt.net

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Zahntechniker/in

Allround und Keramik für Praxislabor gesucht.

Dr. Josef Rieger
Hauptstr. 34, 79798 Jestetten, Tel. 0 77 45/4 04

Best conditions for your future.

BINDER, die Marke für höchste Ansprüche, ist weltweit der größte Spezialist für Simulationsschränke für das wissenschaftliche und industrielle Labor. Wir bieten Ihnen beste Bedingungen, um sich beruflich zu entfalten – und die Marke BINDER noch erfolgreicher zu machen.

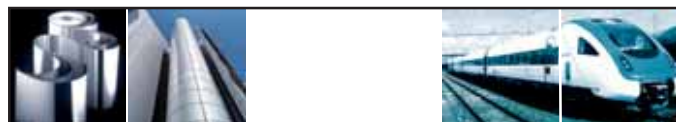
Aufgrund unseres starken Wachstums möchten wir unser Team erweitern und suchen deshalb:

- Technischen Einkäufer (m/w)
- Projektleiter (m/w)
Geschäftsprozessorganisation
- Entwicklungsingenieur (m/w)
Elektrotechnik
- Bilanzbuchhalter (m/w)
- Vertriebsingenieur (m/w)
Baden-Württemberg, Bayern, Schweiz und Österreich

Weitere Informationen zu den einzelnen Stellen finden Sie auf unserer Homepage.

BINDER GmbH
Human Resources
Im Mittleren Ösch 5
D-78532 Tuttlingen
Telefon: (0 74 62) 20 05-647
karriere@binder-world.com

BINDER
Best conditions for your success



Mit rd. 806 Millionen Euro Jahresumsatz und 2.000 Mitarbeitern gehören wir zu den großen Unternehmen der aluminiumverarbeitenden Industrie. Die Zugehörigkeit zu einem weltweit agierenden Konzern ermöglicht uns einen konsequenten Expansionskurs in zahlreichen Märkten. Hochwertige und innovative Qualitätserzeugnisse bilden die Basis für unsere internationalen Erfolge.

Für den Bereich Einkauf suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Technischen Einkäufer (m/w)

- Ihr Aufgabengebiet:**
- Einkauf von Dienstleistungen für die Bereiche Bau, Elektro, Hydraulik, Pneumatik, Reinigung, etc.
 - Beschaffung sämtlicher Elektro- und IT-Produkte
 - Vergabe von Lohnarbeiten
 - Verantwortlich für das gesamte Reise-management; Verhandlungen mit Reisebüros, Airlines etc.
 - Initiierung von Projekten innerhalb des Einkaufs
 - Pflege und Ausbau von Lieferantenverbindungen inklusive deren Beurteilung
 - Beobachtung des Marktes einschließlich der entsprechenden Maßnahmenergreifung
- Ihr Profil:**
- Betriebswirtschaftliche Ausbildung oder Fachkaufmann Einkauf/Materialwirtschaft oder ähnliche Ausbildung
 - Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
 - Gute Englischkenntnisse
 - SAP R-3-MM- und Vertragsrechtskenntnisse sind unabdingbar
 - Erfahrung in Einkaufsprojekten und im Investitionskauf
 - Kenntnisse im E-Procurement

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail.
Ihr Ansprechpartner: Christian Tolomeo

Alcan Singen GmbH
Abt. PR
Alusingen-Platz 1, 78224 Singen
Telefon 0 77 31/80 29 92
christian.tolomeo@alcan.com
www.alcan-singen.de
www.alcan.com



Entdecke Deine Zukunft Tag der offenen Tür Berufsausbildung

Auszubildende präsentieren die Berufsbilder in ihrer Vielfalt mit hochmodernen Maschinen und Anlagen
CNC-Fräsen | CNC-Drehen | Pneumatik | Hydraulik | Modelle | SPS-Steuerungen | Programmsteuerungen | und vieles mehr

Dienstag, 28. Oktober 2008
13.00 bis 17.00 Uhr

Ausbildungszentrum
Georg Fischer Automobilguss GmbH
78221 Singen
(Eingang über die Georg Fischer Straße)

Wir bilden aus

- Gießereimechaniker/in¹
- Modellbaumechaniker/in¹
- Industriemechaniker¹
- Elektroniker für Betriebstechnik²

¹ Ansprechpartner: Walter Schlögl, Tel. 07731 884 317
² Ansprechpartner: Siegfried Blum, Tel. 07731 884 352

+GF+
GEORG FISCHER
AUTOMOTIVE

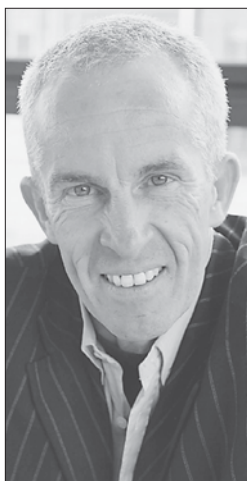
Mutter führt Bürgermeister

Weitere Amtszeit als Vorsitzender des Bürgermeisterverbandes

Steißlingen/Kreis Konstanz (swb). Bei der Mitgliederversammlung des Kreisverbandes Konstanz im Verband Baden-Württembergischer Bürgermeister, die am vergangenen Freitag in der Torkel in Steißlingen stattfand, wurde der bisherige Kreisvorsitzende, der Volkertshäuser Bürgermeister Alfred Mutter, für weitere 4 Jahre in seinem Amt bestätigt. Ebenso wie sein bisheriger und jetzt erneut wiedergewählter Stellvertreter, der frühere Aacher Bürgermeister Pirmin Späth, vertritt Alfred Mutter nun bereits seit 20 Jahren die berufständischen Interessen seiner Bürgermeisterkollegen im Landkreis Konstanz.

Auch ihr Kollege aus Mühlhausen-Ehingen, Bürgermeister Hans-Peter Lehmann, wurde für 4 weitere Jahre in seinem Amt als Kassier bestätigt.

In seinem Bericht vor der Mitglieder-



Volkertshausens Bürgermeister Alfred Mutter wurde für eine weitere Amtszeit als Vorsitzender des Bürgermeisterverbands im Landkreis gewählt.

swb-Bild: pr

denen Initiativen des Verbandes auf dem Gebiet des Besoldungs- und Versorgungsrechts, einem Schwerpunkt der Tätigkeit des Bürgermeisterverbandes. Daneben berichtete Alfred Mutter insbesondere auch über die regelmäßigen Zusammenkünfte, bei denen sich die Bürgermeister unter der Überschrift »Unsere Gemeinden im Landkreis Konstanz« mehrmals im Jahr in einer jeweils anderen Gemeinde treffen und sich dabei die jeweilige Gemeinde mit ihren Besonderheiten vom dortigen Bürgermeisterkollegen vorstellen lassen. Schön sei, so Mutter, dass bei diesen Zusammenkünften neben den Informationen auch die Geselligkeit und die Gemütlichkeit nicht zu kurz kämen.

Daneben könne der Bürgermeisterverband mit diesen Zusammenkünften auch eine wichtige verbandspolitische Aufgabe wahrnehmen: es sei den aktiven Bürgermeisterkollegen nämlich möglich, über diese Veranstaltungen weiterhin einen engen Kontakt mit den pensionierten Kollegen aus dem Kreis zu pflegen.

Polizeiball im Milchwerk

Radolfzell (swb). Am Samstag, 25. Oktober, findet um 20 Uhr - Einlass ab 19 Uhr - im Milchwerk Radolfzell der Bürger- und Polizeiball mit der Stuttgarter Show- und Tanzband Euroline statt. Weiter im Programm sind »Die 2 Maderas«. Die Showartisten der Spitzenklasse präsentieren Aquilibristik an Draht- und Vertikalseil bei der Man(n) den Atem anhält. Als Moderator wird der Entertainer und Parodist Julius Müller durch den Abend führen. Der Höhepunkt des Abends ist Charlotte Cavell, die ihr Publikum mit den größten Hits aus Musical und Pop begeistert. Die Künstlerin spielte die Hauptrolle in dem erfolgreichen Musical »Cats« und war die Starsängerin im Friedrichstadtpalast Berlin. Zu ihrem breiten Repertoire gehören fetziger Pop, Schlager und schöne Balladen. Kartenverkauf bei der Tourist-Information am Bahnhof Radolfzell, Telefon 07732/81-5 00 und an der Abendkasse. Veranstalter des Abends ist die Gewerkschaft der Polizei, Kreisgruppe Bodensee.

Azubis hoch hinaus

Kletterwand bei BKK Fahr

Gottmadingen. »2009 wollen wir 21 jungen Menschen eine Chance geben«, sagt BKK Fahr-Ausbildungsleiter Thomas Kaiser beim 7. Azubitag der BKK Fahr. Rund 80 interessierte junge Leute informierten sich über die Ausbildungsgänge der Gottmadinger Krankenkasse. Neben dem klassischen Ausbildungsberuf des Sozialversicherungsfachangestellten bietet die BKK Fahr seit 2007 das neue Berufsbild »Servicefachkraft für Dialogmarketing«. Auch wer nicht am Azubitag teilgenommen hat, kann sich noch bis zum 28. November bei der BKK Fahr bewerben und informieren. Ansprechpartner ist Thomas Kaiser, erreichbar unter 07731 9707-182 oder tkaiser@bkk-fahr.de. Das Motto des Azubitages »Mit uns hoch hinaus« galt auch im wörtlichen Sinne: Eine acht Meter hohe Kletterwand war im Außenbereich des BKK Fahr-Gebäudes aufgebaut. Das Klettern sollte den jungen Leuten in der Pause nicht nur Spaß und Action bringen, sondern sie auch auf die Ausbildung

bei der BKK Fahr vorbereiten. Denn hier ist auch Teamgeist gefragt. Hautnah durften die Teilnehmer des Azubitages miterleben, was Ausbildung bei der BKK Fahr bedeutet: Statt verstaubter Aktenarbeit warten spannende und abwechslungsreiche Tätigkeiten mit vielen Herausforderungen. Dazu zählt beispielsweise die Organisation des Azubitages. Der Tradition gemäß wurde auch dieser Azubitag von den Auszubildenden des 2. Jahres geplant. »Es war manchmal anstrengend und stressig, aber es hat auch Riesenspaß gemacht«, blickt Azubi Martin Kanwischer zurück. »Genauso wie ihr, saß ich vor zwei Jahren hier und fragte mich »Was erwartet mich hier?« erzählt Sandra Luibrand, ebenfalls Auszubildende bei der BKK Fahr, zu Beginn des Azubitages. Mit vielen nützlichen Informationen zu den Abteilungen des Hauses und Ausbildungsinhalten sowie einer virtuellen Hausführung führten die Azubis die Teilnehmer durch den Nachmittag.

Die Geschichte erlebbar machen

Hegau-Geschichtsverein kooperiert mit Schulen

Singen (frö). Der Hegau-Geschichtsverein hat dieser Tage ein neues Projekt angestoßen. Unter dem Titel »Regionalgeschichte für die Schule« wird gemeinsam mit Geschichtslehrern aus dem Landkreis Konstanz eine Reihe begonnen, in deren Zug sich Schüler mit regionaler Geschichte befassen können. Volumen I der neuen Serie geht über die Frühindustrialisierung im Hegau und am See. Dabei wird es eine Einführung mit Original-Dokumenten geben, das sind in erster Linie Bilder, Beispiele und eine Literaturliste. Das Ganze soll verständlich aufbereitet werden. Beispiele sind hier etwa die Fabriken Herosé oder Stromayer in Konstanz, Maggi in Singen oder Ten Brink in Rielasingen. Hier wird zum Beispiel gezeigt, wie jede Fabrik ihre eigene Arbeitsordnung hatte. Quellen aus der Region wurden gesichtet, die Geschichte für

Lehrer und Schüler nachvollziehbar und erlebbar gemacht. Der Hegau-Geschichtsverein bietet auch Führungen an. Es werden Beispiele ebenso umfassend dargestellt, es wird auf Kontakte verwiesen, es werden Exkursionen durchgeführt sowie Museen und Archive besucht. Dabei ist immer im Blick der neueste Stand der Wissenschaft. Schulen können diese Angebote des Geschichtsvereins buchen. So etwa die Geschichte um den ersten Weltkrieg, das Thema Burgen oder Schlösser. »Wir möchten uns nicht nur mit dem Mittelalter beschäftigen«, erklärt Wolfgang Kramer vom Geschichtsverein. In der Planung ist auch die Bildung von Arbeitsgruppen. Als weiteres Thema ist die Wirtschaftskrise Ende der 1920er Jahre angedacht. »Die Programme müssen für Lehrer und Schüler sofort anwendbar sein«, wünscht sich Wolfgang Kramer.



Sie bringen Regionalgeschichte in die Schulen: Wilderich Graf von Bodman, Hildegard Bibby und Wolfgang Kramer (v.li.). Im Kulturpunkt Arlen wurde kürzlich Geschichtslehrern das Programm der lokalen Forscher vorgestellt.

swb-Bild: frö

Studie zum Brustkrebs

Freiburg (swb). Weltweit suchen Forscher eifrig nach Möglichkeiten, die verhindern, dass sich ein böser Knoten in der Brust bildet. Große Hoffnungen werden dabei in die laufende weltweite IBIS-II-Studie gesetzt. Passend zum Brustkrebsmonat Oktober können die deutschen Initiatoren nun »Bergfest« feiern: Denn die 500ste Frau von geplant 1.000 Studienteilnehmerinnen wurde kürzlich in das Vorbeugungs-Programm aufgenommen. In Deutschland erkrankten jährlich mehr als 57.000 Frauen an Brustkrebs. Von den Ergebnissen der IBIS-II-Studie könnten besonders Frauen profitieren, die ein erhöhtes Risiko für eine Brustkrebskrankung haben. Beispielsweise Frauen aus Familien, in denen gehäuft bösartige Tumore in der Brust aufgetreten sind. Oder Frauen, bei deren Brust bereits eine Krebsvorstufe entdeckt wurde. Nähere Infos: www.brustkrebsvorbeugen.de

Fest des Pferdes für Wanderreiter

Anselmingen (swb). Noch nicht einmal seit zwei Jahren gibt es nun den Verein Wanderreiten im Hegau, einen Zusammenschluss von Wanderreitstationen und Wanderreitern im Hegau. So jung der Verein noch ist, kann er doch schon auf bemerkenswerte Erfolge zurückblicken: »Im vergangenen Jahr wurde die Wanderreitinitiative von der Randenkommmission mit einem Preis ausgezeichnet«, so Gerhard Wendel, der 1. Vorsitzende des Vereins. Für den Saisonabschluss des Vereins am Samstag, 25. Oktober, ab 10 Uhr bis abends auf der Wanderreitstation Hof Hennenblick in Anselmingen hat sich der Vorstand ein besonderes Programm ausgedacht. So wird erstmalig ein Einführungskurs in die Rinderarbeit angeboten. Ferner wird ein Trail-Parcours angeboten. (Weitere Infos bei Gerhard Wendel (eakartsmuehle@aol.com, 07775/938615).

FUNDGRUBE

Verschiedenes

Flohmarkt
Konstanz zum verkaufteffizienten
Sonntag, 26. Oktober 2008,
Parkplatz Dance Palace
von 11 bis 18 Uhr
Conrad's-Märkte
Tel. 07558 / 10 10 - Mobil 01 71 / 653 44 92

Einb. Kühlgef. komb
110€, Mikrow.55€, 0178467648
»Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der Haar-Mineralstoff-Analyse!«
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07774/93260.

3AEG Nachtspeicher
in Flach-Baureihe mit Wandkonsole
2x3KW 1x2,44KW Komp.200€
Tel.07736/922370 ab 16.30h

Gartengeräte und Forstgeräte wie z.B. Baumstumpfräse, Holzspalter, Motorsäge vermietet:
Niklaus Baugerätee GmbH, Tel. 07731/822790

Suchen Menschen
zum gemeinsamen Meditieren, Austauschen u. gemütlichem Zusammensein. T. 07732/8236300

Schwitzhütte
Indianische Schwitzhütte in Moos am Sa., 25.10., Tel. 07774/923323

WWW.GLASRAEDLE.DE
GLASRAEDLE
NOTDIENST
Hegaustr. 4
Singen 07731-68088

DTM Finale
Hockenheim-Ring 26.10.08, 1 Karte Südtübingen Unterrang, Reihe 4, 40.- €. Tel. 0170-2447296

Haushaltsauflösung

Flohmarkt
Samstag 25.10.2008, 11 - 16 Uhr,
Singen, Bruderhofstr. 103, Tennisanlag/Clubheim DJK, keine Händlerware, supergünstige Angebote, Bewirtung

Möbel
Tel. 0163-2564593

Haushaltsauflösung
Alle Gerätschaften, Werkzeuge, Weinpresse, div. Möbel (Eichholz), Geschirr, Teddy, 2 Gefrierschränke u.v.m., Sa. 25.10.08 in Büslingen, Schaffhauser Str. 18, 9-16 Uhr

In Singen:

neuw. E-Geräte, Möbel, Lampen usw., Tel. 0171-1965903

Wohnungsauflösung
am Donnerstag, 23.10.08 v. 9-18 h, Salmannswellerstr. 3, Stockach

Zum verlieben

Welcher Mann
ungebunden, 40-45 J. möchte mich gerne kennenlernen. Bin weibl., 43J., 1,68m, schlank, blind. Tel. 07731/794177

Sie, 68, weltoffen
sucht unkomplizierten lieben Partner für alle schönen Dinge des Lebens. Zuschriften unter 111567 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie, Mitte30 sucht einen
rumanischen Freund für eine feste Beziehung. Tel. 0176-26728192

Mit dir
Schmetterlinge im Bauch spüren. Er 47 J., 181/NR, humorvoll, warmherzig, schlank, mag romantische Abende zu zweit. Natur, Spaziergänge, Radfahren, Sport. Sucht Sie, bis Mitte 50 J., zärtlich, zwecks einer Partnerschaft. Zuschriften unter 111570 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 40 Jahre

1,90 gross u. kräftig sucht Sie. Du solltest ehrlich, spontan u. unternehmungslustig sein. Kind kein Hindernis. Keine PV. Zuschriften unter 111568 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 50 Jahre

1,73m, 77kg, sportlich und schlank sucht schlankste Sie, ca. 40 Jahre, 1,60m, 55kg, gerne Asiatin für den Beginn einer neuen Partnerschaft. Zuschriften unter 111569 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Handicap ?

Naturverb. Single 33, 186, sportl., sucht eine liebevolle Lebenspartnerin für eine gemeins. Zukunft. Behinderung kein Hindernis. Tel. 0162-8944838

Attraktive Witwe

160/62 J., humorvoll, junggeblieben, sucht einen aktiven, niveauvollen Partner bis 65 J., für gemeinsame Unternehmungen. Zuschriften unter 111572 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Attraktive Witwe

160/62 J., humorvoll, junggeblieben, sucht einen aktiven, niveauvollen Partner bis 65 J. für gemeins. Unternehmungen. Zuschriften unter 111573 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Attraktive Sie, 46 J.,

170, sucht passendes Gegenstück für gemeins. Freizeitgest. und vielleicht mehr. Ich freue mich auf Deine Zuschriften unter 111577 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

ch, männlich, 52 J.

suche eine Frau, am besten blond, aber egal wie. Sie muß ehrlich u. treu sein, das Leben mit mir teilen, häuslich und gut kochen können. Habe ein eigenes Haus auf dem Land und schöne Hobbies. Wenn du meinst, Du bist die Richtige, dann melde Dich. Zuschriften unter 111571 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich suche Dich!!!

Bist du auch so alleine? Dann melde dich schnell bei mir. 0177/1785433

Er, Ende 30, 1.70gr.

ohne Reichtum aber lebenslustig, sucht Sie, auch mit Kind. Melde dich, wenn du auch nicht mehr allein sein möchtest. Tel. 07732-8237598 od. 0175-2483455

Einfach so

Alleinerziehende sucht
andere für Wochenende. Tel. 07771/921501

Freundin gesucht

Bin w.56 J.suche Freundin z.ausgehen,tanzen,spazieren,wandern,theater,comedy,karten-u.brettspiele,handarbeiten.Ruf mich an 01749162251.

Lass uns rausfinden

Hast Du manchmal nicht auch den Wunschtraum von zärtl. Fantasien, nur den Augenblick des Miteinanders zu genießen, ohne an den Morgen danach zu denken? Lass uns diese Träume leben. Du, mit Bild? 40-50 J., zierlich! und ich, 49 J., schlank, tolerant! Freue mich auf Dich! Zuschriften unter 111581 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Siehe jüngere Frau

gerne auch m. Kindern für eine WG. Für einen Mann mit 63 J. ist das Leben noch nicht vorbei. Zuschriften unter 111583 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Musiknacht 18.10.

Gasthaus Krone/Orpheus, du hübsche junge Dame. Wir haben uns ein wenig vor der Theke nett, aber leider zu kurz unterhalten. Anschl. wollten wir noch mit deinen Freunden in den Nordbahnhof. Würde dich gerne wiedersehen. Tel. 0157-73012565

Wer hat Lust mit mir

Rentnerin, i. d. Zeit v. 9.2.-9.3.09 mit einer Reisegesellschaft einen Urlaub in der Türkei zu verbringen. Tel. 0173-8523563

Fundgrube

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
HAHNOLD Gold & Silber
Barankauf Gold & Silber
18k: immer ausserordentlich gute Preise
Optik Dürlinger Schöffstr. 29, Singen
Tel. 0 77 31 - 6 22 43, i. A. der VG*

Brennholz ofenfertig
ab 49,- €/SRM auf Palette.
Tel. 07731/795812

Dienstleistungen

Hole kostenlos
Waschmaschinen, Trockner oder Herde ab. Tel. 51 02/03 05 29 81

Wochenblatt
www.wochenblatt.net

Alles fürs Kind

Ki.-Sportwg. Jogster 2
blau, inkl. Winter-Fußsack € 90,-, Tel. 07731/26090

Fahrradanhänger
Kinderfahrradanhänger gebraucht, techn. einwandfrei u. fahrbereit zu verk., Preis VB, Tel. 07732/943346

Kinderzimmer
Baby-, Kleinkind Ki.zimmer im guten Zustand zu verk., Schrank, Regal, Kommode, Bett+Matr.€150 Tel. 07731-944040

Kinderfahrrad 24 Zoll
sgt. erh., 50.-, Tel. 07774/922455

Gesslein-Kinderwagen
Kinderbett (kpl.), Kleidung, Schuhe, Türschützgitter, Tragetel (Deuter), Preise VB, Tel. 0157-77830311

www.Andreas-Kochloeffel.de



1. Tel. 07732 - 91 98 17
Baby-, Bauch-, Familienfotos

Kinderwagen Mini Star
blau, 2-3 mal benützt, zum Buggy umbaubar, Pr.VB, Tel. 07732/53791

Weihnachtsgeschenk
Wunderschöne, exquisit gestaltete Baby-Wiege, 380 €, Tel. 07731/21993

Graco Baby-Schaukel
weiß, schw. Ständer 50 €, Bebe Comf.-Reisestuhl 20.- €, Schaukelpferd Holz 30.- €, Tel. 07731/21993

Günstig zu kaufen ges.:
Kiddy-Board, Türgitter, Roller, Spielhaus, Tel. 07731/911027

Computer / EDV

PC Datenrettung & DSL Service
PC Hilfe, Netzwerke und ...
Tel. 0 77 71 - 807 007

Landmaschinen

Motorsäge Stihl 026
gebr., Motorsäge, generalüberh., sr. gepfl., FP € 330, T. 0170-866669

Deutz D 25, Verdeck,
Hydr., TV neu, 1. Hd., Kipp-Anschl., zu verk., Tel. 07771/3598

Elektrogeräte

Kond-Wäschetrockner
sr. gt. Zust. 75 € T. 0172/4677087

AEG Lavamat Waschm.
wenig geb., wegen Todesfall günstig zu verk., Neupreis € 655,- f. € 320,-, T. 07733/7346

Gefrierkom. Bauknecht
3 Jahre, 125 x 55x 60, 190L, VB € 150,-, T. 0160-5506682

Bosch Geschirrspüler
„Silence Plus“, 60 cm breit, neu, orig. verp., VB, St. 885472

Gefrierschrank
noch 2 J. Garantie, Energieeff. A+, 150 €, 0176-22937563

Gefrierschrank
35 €, T. 07731/21846 ab 18 Uhr

Bandsäge
Jet JWBS18DX inkl fahrbarem Rollenock2 Jahre alt kleine Beule oben am GehäuseVB. 1100,00 € Tel. 0172/4007210

Waschmaschine € 70,-
Kühlschrank € 50,-, 0174-5787222

Einbaugeräte
Backofen + Ceranfeld AEG von 2004, sehr guter Zustand, NP 1'582,09 € für 1'000,00 €, Rechnungen vorhanden, Einbauspülmaschine für 180,00 €, ab 18.15 Uhr, Tel. 07731/24387

Fahrräder

Da.-Fahrrad, 30 €
07731/963460 o. 0176-63019693

Verloren

Schlüsselbund
nahe Singener-Platzhaus vor ca. 3 Wo. verloren. Bitte im Singener Fudbüro abgeben.

zu verschenken

Polstergarnitur, rot,
m. Rundecke zu verschenken. Tel. 07774/920690

Holzfensterläden
grau, gegen Selbstabholung zu versch. Tel. 07773/936459

Schlaf-Sofa an Selbst-
abh., zu versch., Tel. 07771/3964

Hamsterkäfig
Tel. 07771/919501 AB

Rattan Ecksofa
guter Zustand, T. 077551/970822

Ältere Gefriertruhe, 200l
an Selbstabh., Tel. 07731/52499

Zinkbadewanne
1 Kiefernbein, 1,90x1,90m, mit verst. Latten., je zur Selbstabh., Tel. 07731/53471

Weißer Essstisch
auszieh., 4 Stühle, 1 TV-Tisch, Gefrierschrank Bauknecht, Küchenzeile, dkl.-braun, Holz, m. Hochschrank, Tel. 07731/143271

Bücher
zu verschenken T. 07731/955162

Klettergerüst aus Holz
(massiv) f. Selbstabholer. Tel. 07731/51101 ab 15 Uhr

Alte Badewanne,
alte Duschwanne u. Waschbecken, zu verschenken, T. 0773-7444662

Hifi / Video

Yamaha Midi High End
Komponenten AX-, KX-, TX-, CDX-10, f. Hifi-Fans, VB, 07733/978708

SAT-Anlage
80 cm, dig. Schlüssel kpl. m. Mast, Dachdurchführung u. Receiver, VB 150 €, T. 07731/505462 ab 18 Uhr

Werkzeuge + Maschinen

Bandsäge
Black & Decker gg. Anz.-Gebühr abzugeben, T. 07731/46595

Stihl Motorsäge MS 260
Bj. 02, 350 €, T. 07734/1294, 18 h

Kaufesuche

Flohmarkt
Wir suchen alles von A-Z, gebraucht und neu, gerne auch Bekleidung, Kinderkleidung u. Spielzeug, Tel. 07734/932815

Zahle 500,- € und mehr
für Dolche, Uniformen, Orden, Urkunden, Fotoalben, Mützen, Helme usw. aus 1. u. 2. Weltkrieg, auch ganze Nachlässe, kann u. diskret, Tel. 0774/920878

Kleider- od. Regalschr.
gesucht, max. 3,20 breit, Tel. 0173-9068250 od. 07771-914451

Altes FENSTER für
BAUMHAUS, ca. 80x60cm gesucht!!! 0160-99007418

Verkäufe

Waschmaschine 75 €,
Geschirrspüler 75 €, Tel. 0172-4677087

Türen und Fensterrahmen mit Verkleidung + Scheiben extra, gut erhalten, aus Umbauarbeiten + 200 m weiße, beschichtete Spiegelplatten günstig abzugeben, Zimmerl Kessinger, Gottmadingen, Tel. 07 731 17 2 26

Flohmarktartikel
günst. zu verk., 07739/928682

Bandsäge f. Holz,
Brennholz; 800er Räder, gt. Zustand; zu verk., Tel. 07771/916070

Zu Verkaufen
1 Esszi, Kompl. 2 Stühle, Eckbank, Tisch, Lampe und ein Schrank (2 Teile) F. 400,00 €Ein Schlagzeug Komplet F 350,00 €1 Kleinen Kühlschrank für 40,00€1 Kinderbett mit neuer Matratze 40,00 €1 Kinderwagen f. 30,00 €, zu 2 erragen unter Tel. 0174-441178

EBK, 2 Jahre,
Front weiß glänzend/Milchglas, L. ca. 3,60 m, inkl. E-Geräte, für VB 2500 €, Tel. 0152-08512103

solarium
YOU Sol.,8Röhren u. Gesichtsbrenner, klappbarBestz.z.v. = 2007Tel.:0160 97314080

1 Gas-Küchenherd
2 flam., 3 Holz-Kohle-Öfen ohne Rohre, 1 Sandwich-Solarium billig abzug., Tel. 07731/68582

Märklin Eisenbahn
2 Zugmasch., elektr. Weichen, auf Holzplatte, 120 €, T. 0172-6397361

Aquarium 80x40x30
mit Beleuchtung+ Unterschr. + Zub., Pr.VB, Tel. 07732/12185

Für INNENAUSBAU
TÜREN Fichte/Buche, versch. Maße, teilw. m. ZARGEN u. GLASEINSATZ, BODENFLIESEN, BADFLIESEN, WÄSCHBECKEN, WAND-WC, GARAGENÖFFNER, Tel. 0160-99007418 ab 18 Uhr

Wegen Umzug!

TV Philips 70cm u. TV Tisch m. Drehteller Bucher/Glas 120Euro. Einbaueherd -Ceran, N.P.600€ Preis. 300€ VHB. Kinderwagen rot VHB, Kinderwiege kompl. buche/rosa fast neu! NP159€ Preis 100€ VHB Telefon:07731 975444

Kinder-Schreibtisch
Futton Bett 1,20 m, kl. Gäste-Couch, Holzbett, Ki.-Bettwäsche u. Ki.-Kleid. ab Gr. 152, T. 07733/8584

Einbauküche
Sehr gut erh. Einbauküche z. verk. Top Zustand. Buche hell.U-Form.ca. 2,70 x 2,40 x 2,42.m. Einbaug. Anschauen lohnt sich. Preis VB, Tel. Si - 510318

Hochdruckreiniger WAP
C 1000, Heißwasser, Profigrät, VB 500.-, Tel. 0175-1831780

Hobelmashine
Scheppach HMS 3200, neuw., VB 950.-, Tel. 0175-1831780

Hobelmashine
Kombinierte Hobelmashine mit Abrichte Fräse und SägeVB1100€ Tel07731/45780

Walnüsse, trocken
zu verkaufen, Tel. 07731/74140

Vogelvoliere H 1.50m
B 0,90m + gr. Kratzbaum, wie neu, Pr.VB, Tel. 07732/1600

Einbauküche
m. hochw. E-Geräten (Bosch/Imperial), sowie Gefrierschrank, Antikbank u. Doppelbett (Kiefer), Preis VB, Tel. 0157-77830311

Gipskartonplatten
(23St.), f. ca. 11m Wandbau, mit Profilen, Dämmung etc., unbe-nutzt, NP ca. 580.- € für nur VB 375.-€, Tel. 07735/1831

GASBETONSTEINE in
Singen, 40 Stück, 50x30x24 Tel. 0160-99007418, VP 65,-€

Vorwerk Staubsauger
Sammlung, Eckbank Buche m. Tisch + 2 Stühlen, neuw., günstig abzugeben, Tel. 07731/25154

RUND / ECKDUSCHE
SPIRELLA, Modell LARGO, Echtl-glas m. DUSCHTASSE 90x90 weiß, NEU! VP 430.-€, Tel. 0160-99007418 ab 18:00 Uhr

Zur Pflège:
3 Pa. Windeln für Mann/Frau, Badewannensitz, Grossstasentelief. inkl. Mobilteil. Tel. 07732/910761 od. 0151-24290066

Ikea Klappsofa neuw.
1.90x1,20 m, € 50,-. Ikea Kommode m. 4 Schub. + 1 kleines (Plastik/Holz) € 30,-. Bosch Kühlschrank, € 30,-. Baukn. Waschm. € 50,-. Ikea Tisch, 70cm x70cm, € 20 Klappst., € 40,-, Farbrücker € 20,-. Hundehaus, € 25,-. Tel. 07732/6311

Musik

Pfeiffer-Klavier M 120
Top-Zust., € 2.900,- (Neuwert € 15.000,-), Tel. 07720/994178

Möbel

6 massive Arb.-Tische
2 x 1 x 0,8 m a € 50,-; 8 Arb.-Hän-gelampen 1,5m lang, je 2 Röhren m. Ketten a € 20,-; 2 stabile Fä-cher-Transportwagen, neuw., je 4 Fächer f. 7,5 x 0,65 x 1,75 m, Neupr. € 750,- für € 90,- per St.; Zähl-waage 1100 f. € 40,-; Aktenver-nichter Intimus f. € 30,-; attraktiver Couchtisch € 50,-, Tel. 07777/938739, Fax 07777/938741

2-Sitzer Couch mit
2 intergrierten Sesseln, 60.- € VB, Tel. 07734/1852

Klapp-Sofa, rot
180 €, kl. Glas-Couchti. 40 €, 1. J. alt, Tel. 0174-4658056 ab 18.30 h

Neuw. Bett
1,40 m m. Matr. + Lattenrost zu verk., Pr. VB, Tel. 0173-6624980

Wohnwand, Schlafzi.,
Sitzgarn, 3/2/1 (Leder); günstig zu verk., Tel. 0162-8980510

Flexa Kinderhochbett
90x200 cm, Kiefer massiv (als Mittel-o. Hochbett verwendbar) m. 2 Leitern, 180 €, Kleiderschrank, Kiefer massiv, B/H 180x220 cm, 3-fg., 4 Schub., 200 €, Si. 319069

Kleiderschrank Neu
unbenutzt 252x220x64 weiss/schwarz hochglanz, inkl. LED Leuchten. NP 750,- VB 500,- Tel: 0173-3073480

ALNO Oberschränke
inkl. Flachdunstabzug, Rattan Polstergarn, Tel. 07732/513110

2sitzer-Ledersofa
d'blau, normale Gebrauchsspuren, 250.-€.Tel. 07732/54845 ab 17 Uhr

Wohnzimmerschrank
Kirschbaum m. Tisch, 1000.- €, Tel. 0151-22418160 ab 17 Uhr

Schnäppchen

Wg. Umzug günstig zu verk.: neuw. EBK, L-Form, m. Eckrundel, rustikal, inkl. E-Geräte. Wohnz.-Schrank, Buche, m. Vitrine, 1 J., TV-Eck-Phonoschr., Buche, Lampen u. Gardinen. Tel. 0179-5608361

Wohnwand
dunkles Holz m. weißer Front u. Glasl., 2 J. alt, VB 350,- € Tel. 0173-7042819 ab 18.30 Uhr

Hochbett, Metall-chrom
m. gr. Schreibtischpl., Hifi- Fernseh-turm m. 5 Glaseinlegeböden, günstig. zu verk. Tel. 07731/918615

Schlafzimmerschrank
Kiefer, mass. 4tr., HBT 2.10x2x0,60m, Rantelruehr,Kiefer mass. HBT 1.90x1.50x0.30m Pr.VB.Tel. 07732-55695

Eßtisch massiv
1.10x0,70, m 4 Stühlen, 120,- €, Schlafz.-Falttürsch. Seite hellbr., Front blau, m. Spiegel, massiv, 2,73x2,78x0,56, 270.- €, Tel. 07733/505033

Wohnwand m. Barecke
(ital. Design), br. Lack, ca. 3.50 m, 480.- VB, Tel. 07731/918521, 18 h

Wohnwand Erle
massiv, 252 + 60 cm, NP 1600.-, Pr. VB, Tel. 07731/911275 ab 12 h

Jugendschlafcouch
zu verschenken, Tel. 07731/13205

MÖBEL...ANTIK und
MODERN! stilvolle SESSEL Oma's BUFFETT, ESSTISCH (Glas) mit 6 STÜHLEN, KOMMODE m. SPIEL-TEL, CHIPPENDALE Nisik-Truhe, JUGENDSTIL Schreibtisch,

SCHRANKE u.v.m. VERKAUF: Fr.23.10/SA.24.10 von 14:00-18:00 Uhr in SINGEN, Industriest.6, Nähe ALDI, Tel. 0160-99007418

TV-Center (Glas)
€ 40,-, Tel. 07773/5662

Küche ca. 3.10 m
Dekor: Ahorn, inkl. E-Geräte, 1 J. alt, NP 2200.-, VB 1400.-. Tel. 07731/782480 nach 20 Uhr

Schrankwand Eiche
100.- €, Sideboard m. Hängeboard Eiche 100.- €, gr. Polsterundecke m. Sessel (Holz-Chatsch) 150 €, alles sehr gut erh., 07731/976997

Kirschbaumtisch
auszieh., mit 4 sehr bequemen Stühlen, Schlafecocouch m. Sessel, Perserteppich, Pakistanläufer, Tel. 07732/910761 od. 0151-24290066

Polsterecke + Sessel
m. Bettfunktion, Bettkasten, U-Form, 350,-, Tel. 0176-68375882

Ecksöfa blau
2,0x2,3m, zu verkaufen.VB 200 Euro. Tel. 07732/5939441

Schöne Eßgruppe
m. 6 Stühlen, Kolonialstil, massiv, 170x90 cm. Schub. + Beschlägen. Tel. 07731/69993

Stellenangebote

Bewerbungsunterlagen, Zeug-
nisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zu rückzuschieken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Putzhilfe gesucht
f. 4-Pers.-Haush. in Stockach, Zuschriften unter 111579 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bügelhilfe gesucht
f. 4-Pers.-Haush. in Stockach, Zuschriften unter 111579 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzhilfe gesucht
1xwöchentlich, nach R/Vzell, Nord-stadt. 07732/823216 abends.

Stellengesuche

Mann sucht Arbeit
z.B. Umzug, Fliesen, Garten - auch KN, Tel. 0173-7678130

Frührentner su. Stelle
ab € 400,-Basis mit FS-Kl. 2, handwerklich begabt. T.0174-472287

Gipser
sucht Arbeit Tel. 07533/6551

Vitaler Rentner sucht
in/um Gailingen 400.- € Job als Fahrer (PKW, Transp., Stapler), Lagerist o.ä. Tel. 07734/936100

Aushilfsfahrer

Suche Stelle als Aushilfsfahrer auf 400,— € Basis. FS 3 bis 7,5t. vorhanden. Info@wtwinstar.info

jobsuche

mann 46 jahre sucht arbeit als automatenbefüller , briefzusteller , auslieferungsfahrer

Zuschriften unter www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr. 111576

BABYSITTERIN (14)
Ich liebe kleine Kinder u.würde gerne ab den Herbstferien auf Ihre aufpassen/RZ + nähere Umgeb.100 % zuverlässig 07732/547010178072466

Jg. Friseurmeisterin
sucht neuen Wirkungskreis (evtl. auch Platzmiete, Zuschriften unter 111580 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Arbeiter (Baggerfahrer)
bis 7 Tonnen, Staplerschein vorh. u. Lagerversand.Bearbeiten jeg. Art. sucht neue Stelle. Tel. 0176-75527171

Frau sucht Arbeit
bügeln, Haush. usw., 07731/21912

CE-Fahrer mit ADR-
Schein su. Arbeit, Tel. 07771-875170 od. Tel. 0152-02754574

Frau mit Erfahrung su.
Hausarb.,Bügeln, T. 0175-9573584

zuverl. jg. Frau su. Job
400,- €-Basis, T. 0152-21002949

Unterricht

Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
- zu Hause -
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause.

Mathe, Physik, Statistik
Grund bis Uni. Nachr. - Hausaufgaben, Abi-Repetitorium (o. Vertief.) 01 72 70 03 93 98

Mathe/Engl./Latein/Dt.
b. Abi. v. priv., Tel. 07775/938383

NEUE TESTAGE
Leseschwäche? Schreibschwäche?
Nach einer kostenlosen
Testung bieten wir Beratung
und Förderung für
2 - 4. Klasse durch ausgebildetes Fachpersonal.
Testag: 24.10.08
Anmeldung erbeten unter 07731 / 67664
Praxis Reul, Bahnhofstr. 17, 78224 Singen

Schulwechsel?
Intensivschule Grundschüler für Real/Gymn. LERN-TEAM, o 77 32 / 58 600

Suche Nachhilfe
für Grundschüler, 4 Klasse, in Deutsch u. Mathe. T. 07731/789584



... unser Anspruch ist der Erfolg unserer Schüler ...

Ausbildung bei Georg Fischer

Singen (swb). Das Singener Unternehmen Georg Fischer bildet schwerpunktmäßig technische Auszubildende aus. Um die Berufsbilder für Schüler und Schulabgänger verständlich zu machen, wird am Dienstag, 28. Oktober, von 13 bis 17 Uhr, zu einem Tag der offenen Tür ins Ausbildungszentrum eingeladen, an dem man die Berufe kennenlernen und Auszubildende sowie Auszubildenden begegnen kann. Zudem werden viele praktische Arbeiten der verschiedenen Lehrjahre präsentiert: CNC-Fräsen und -Drehen, Elektro-Pneumatik, Hydraulik, Roboter und Modellanlage mit SPS-Steuerung kann dort aus erster Hand vermittelt werden.

Konzert im Schützenturm

Engen (swb). Die beiden Künstler Kalyan Mukherjee (Sard) und Florian Schiertz (Tabla) treten am Freitag, 24. Oktober, 20 Uhr im Schützenturm in Engen auf. Der Solist Kalyan Mukherjee aus Kalkutta, Schüler von Bahadur Khan, gehört zu den wichtigsten Nachfolgern seiner Generation des Maihar Stiles.

Feier in Sorgenzeit

80 Jahre Krankenhaus Singen /Vorträge und Ausstellung

Singen (of). Zum Geburtstagsfest des Singener Krankenhauses, das vor 80 Jahren als für damalige Zeiten kühne architektonische Anlehnung an den Hohenwiel im Twielfeld neu gebaut wurde, sollten nicht nur die Sektorkorken knallen. In den Glückwünschen von Oberbürgermeister Oliver Ehret klangen durchaus ernste Töne mit. »Das Gesundheitswesen steht am Scheideweg und es werden weitere Fusionen nötig sein, um wirtschaftlich effektive Einheiten zu erhalten«, so Ehret. Die Krankenhauslandschaft in 20 Jahren wird ganz anders aussehen als jetzt. Die Anwesenheit des Konstanzer Bürgermeisters Boldt war aber noch als Besuch unter Nachbarn zu sehen. Für einen Umkreis von rund 160.000 Menschen ist das Singener Krankenhaus Gesundheitszentrum, durch weitere Einrichtungen wie auch das Netzwerk der Ärzte bis hin zu den Pflegebereichen wird die Wirkung noch verstärkt. Der Überraschungsgast des Abends war Eckehardt Rathje. Der ehemalige Verwaltungsleiter des Singener Krankenhauses, der heute eine Einrichtung in Mönchsgladbach leitet, gab einen überzeugenden Standpunkt zur Ethik in der Medizin ab: bei allen Rechen spielen angesichts der finanziellen Sorgen der Krankenhäuser müsse sich die Medizin



Wie sich neben der Gestalt des Krankenhauses auch die Bekleidung im Singener Krankenhaus in 80 Jahren veränderte, führte Verwaltungsleiter Friedbert Lang zum Festakt am Freitag vor. swb-Bild: of

trotzdem zuerst immer die Frage stellen, was für den Menschen wichtig sei. Danach habe sich das Handeln zu richten. Burkhard Helpap, einstiger medizinischer Leiter des Singener Krankenhauses und inzwischen Geschichtsforscher, der auch für den Humor zwischen den Zeilen genug Platz lässt, berichtete in seinem Vortrag von den Zeiten, als Professor Sauerbruch noch in Singen wirkte, und von seiner zweiten Wirkungsstätte in Zürich seine Abfahrt bekanntgab und damit das Signal, dass zu operierende Patienten dann schon in Narkose sein sollten. Allerdings verspätete sich Sauerbruch auch des öfteren... Helpap erzählte von den Zeiten, als das Singener Krankenhaus noch seine eigenen

Schweine hielt und hatte so manche Anekdote parat wie die vom gesuchten Schwerverbrecher aus Frankreich, der bei einer dummen Rauferei in Singen sein Leben lassen musste. Durch den Festabend führte Verwaltungsleiter Friedbert Lang, der sich für den Geburtstag eine Menge einfallen ließ. So zauberte er einen ganzen Schwarm Schwestern auf die Bühne und die Gäste mussten erraten, welche die echten Ordensschwestern waren. Anhand vieler Bilder konnte die bauliche Entwicklung des Singener Krankenhauses verfolgt werden. Neben Vorträgen wird bis zum Wochenende eine Jubiläumsausstellung zu sehen sein. Ein Echo fand auch der Gefalltag am Samstag.

Letzte Dampflock ab Ramsen

Ramsen (swb). Seit April 2008 fährt die Museumsbahn jeden letzten Sonntag im Monat von Stein am Rhein via Etwilwil-Hemishofen nach Ramsen und zurück. Der letzte Fahrt in diesem Jahr wird am 26. Oktober durchgeführt. Der erste Dampfzug startet in Stein am Rhein um 11.11 Uhr und wird nach einem Zwischenhalt in Hemishofen um 11.40 Uhr den wieder aufgebauten Bahnhof von Ramsen erreichen. Hier wartet neben einer gemütlichen Festwirtschaft die Ausstellung der Heimatvereinigung Hemishofen-Ramsen-Buch mit ihren Schmuckstücken. In Ramsen besteht ebenfalls die Gelegenheit, dem Heizer und Lokomotivführer über die Schultern zu schauen. Um 12.40 Uhr fährt der Dampfzug nach Stein am Rhein zurück und wird dort um 13.17 Uhr wieder eintreffen. Weitere Fahrten werden um 13.33 Uhr und 15.11 Uhr ab Stein am Rhein sowie um 14.20 Uhr und 16.20 Uhr ab Ramsen durchgeführt. Hin- und Rückfahrten können beliebig unterbrochen werden. Bahnбилет sind im Vorverkauf bei der Schaffhauser Kantonalbank, Ramsen sowie am Bahnhof Stein am Rhein erhältlich. Am Fahrttag können die Билет am Bahnhof Ramsen oder im Zug ohne Aufpreis bezogen werden.

Turngala in Singen

Singen (swb). 415 Aktive aus Vereinen und Gruppen des Hegau-Bodensee-Turngala präsentieren am Samstag, 25. Oktober, um 17 Uhr und 20.30 Uhr die diesjährige Turn- und Gymnastikschau in der Münchried-Sporthalle. Bei »Laufsport Lehrer« sind noch Eintrittskarten erhältlich. An der Abendkasse werden am 25. Oktober die restlichen Karten angeboten.

Tödlicher Verkehrsunfall

Singen (of). Am Dienstagabend kurz nach 18 Uhr ereignete sich auf der Verbindung zwischen Georg-Fischer-Straße und der B 34 ein schwerer Verkehrsunfall. Ein 68-jähriger Rollerfahrer in Richtung Steißlingen kam aus bislang ungeklärten Gründen auf der Gegenfahrbahn auf der ein LKW fuhr. Mit schwersten Verletzungen kam er ins Krankenhaus Singen, dort verstarb er nach Auskunft der Polizei am Dienstagabend kurz darauf. Die Staatsanwaltschaft beantragte eine Begutachtung der Unfallstelle vor Ort, die Feuerwehr wurde zur Ausleuchtung der Unfallstelle geholt. Zum Redaktionsschluss gestern Abend gab es noch keine weiteren Aufkünfte.

AUTOMARKT

Ich werbe im **Wochenblatt**

Wir vom Autohaus Schönenberger in Steißlingen werben im Wochenblatt, weil wir festgestellt haben, dass unsere kontinuierliche Werbung im Wochenblatt dafür sorgt, dass unsere Kunden immer wieder an uns denken. Wochenblatt-Leser wollen und erwarten Werbung und Angebote in ihrer Zeitung. Ganz konkret erreichen wir 30.200 Wochenblattleserinnen und -leser, die sich in den nächsten zwei Jahren sicher oder wahrscheinlich ein Auto kaufen möchten. Das funktioniert mit keinem anderen Medium. Zusätzlich wissen wir, dass das Wochenblatt aufgrund der glaubwürdigen Berichterstattung gerne und lange gelesen wird. Daher nutzen wir die Möglichkeit, ebenso lange wie das Wochenblatt, in den Haushalten zu verbleiben. Wir können das Wochenblatt auf diejenigen empfehlen, die wie wir ihre Kunden gerne umwerben.

75 Jahre Autohaus Schönenberger

Steißlingen Industriest. 14 Tel. 0 77 38 / 9 26 00 Radolfzell Gewerbest. 20 Tel. 0 77 32 / 9 28 00

Wir sind für Sie da – jederzeit!

Erfolgreiche Unternehmen werben im **Wochenblatt**

Würde man zweitklassige Winterreifen nur immer so schnell erkennen.

Dieses Prospekt ist heute in Ihrem Wochenblatt!

Öffnungszeiten im Service:
Mo. – Fr. 7.30 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

E. Gohm GRAFHARDENBERG

AACH • RADOLFZELL • KONSTANZ • ÜBERLINGEN • STOCKACH

VOLKSWAGEN ZENTRUM SINGEN

Neu eingetroffen!

EU-Neuwagen

Passat Variant
Sportline TSI, 118 kW/160 PS, Klimaautomatik, Sitzheizung, Abfahrgelenk, Sportsitze, Radio CD, Tempomat, ZV mit Funkfernbedienung, u.v.m.

26.980 €
Sie sparen 5.700,- €*

Ankaufprämie 1.700,- € zusätzlich für Ihren Gebrauchten!!!
ausgewählte Sonder-Stunde zum Kauf

Kraftstoffverbr. in l/100 km: 10,6l innerorts; 6,2l außerorts; komb. 7,8l; CO2-Ems.: 186g/km

Finanzierungsbeispiel
monatl. 144,- €

Polo „United“
44 kW/60 PS, Klimaanlage, elektrische Fensterheber, Nebelscheinwerfer, Lederlenkrad, ZV mit Funkfernbedienung, u.v.m.

11.980 €
Sie sparen 2.300,- €*

Ankaufprämie 1.200,- € zusätzlich für Ihren Gebrauchten!!!
ausgewählte Sonder-Stunde zum Kauf

Kraftstoffverbr. in l/100 km: 7,6l innerorts; 4,8l außerorts; komb. 5,8l; CO2-Ems.: 138g/km

Finanzierungsbeispiel
monatl. 79,- €

Alle Fahrzeuge sind auch ohne Anzahlung finanzierbar

E. Gohm GRAFHARDENBERG

Volkswagen Zentrum Singen
Singen • Stockholzzstr. 17 • 07731/8301-0

Aach 07774/501-0 Konstanz 07531/5816-0 Überlingen 07551/8095-0 Radolfzell 07732/8004-0 Stockach 0777V/8007-0

www.gohm-graf-hardenberg.de

Kfz-Versicherung DEVK
versicherungen
Beratungsstelle eva.clemens
Tel.: 07731 - 60963
www.eva-clemens.devk.de

Audi

A4 Avant
1.8 T Quattro/Bj96 170tkm Zv Klima EFH AHKVB 3500€
Tel. 07774/920892 ab 15:00 Uhr

A 4 Avant Quat. 2,5 TDI
Vollausst., moroblaumet., 180 PS, Bj: 10/04, 162tkm, NP 59.000,-, Pr. VB, Tel. 07733/978708

BMW

BMW 320 D Touring
schwarzmet., Bj. 02, 141tkm, SD, AHK, Navi, PDC, für 8900 €, Tel. 0160-98429014

Suche laufend gebrauchte PKW
mit u. ohne TÜV, Unfall o. Motorschaden auch ohne Garantie
Tel. 07731/506985 oder
Tel. 0176/65179106

Audi A6 Avant 2,6
110 kw, Bj. 96, 5-Gang, TÜV/ASU 10/09, ca. 120tkm, Zahnriemen u. Bremsen neu, beheizb. Ledersitze, unfallfrei, Klima-Automatik usw., € 6500,-, T. 07731/43939

www.klett.net
Telefon 07731-924943
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen BMW Service • MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG

klett Rielasingen
Autowelt + Service

Citroen

Citroen Visa Club
TÜV, ASU neu, 34 PS, Tel. 0162-7217654

OPEL

Corsa, Meriva und Zafira +4

4 starke Vorteile
war solange Vorteil reicht!

1. **1 Jahr** **Wochenblatt-Leser**
2. **1/2 Jahre** **Wochenblatt-Leser**
3. **1 Jahr** **Wochenblatt-Leser**
4. **1 Jahr** **Wochenblatt-Leser**

75 JAHRE

26.770,- 21.550,-

Schönenberger

Fiat

Cinquecento 0.9 S
blau, EZ09/97, 83tkm, TÜV/AU bis 09/2010, topgepflegt, Radio/MP3, S chiebedach 2000,-, T. 07733153371

Ford

Mondeo, 1.6 l. Bj 95,
aubergine, 85.400 km, Zentralverr., Anhängerkuppl., 8-fach berl., TÜV 04/10, 1750,-€, Tel. 07774/1651

Sierra, 2,0 l. G1
107.000 km, 120 PS/88 KW, Klima, SSD, AHK, ABS, 6-fach berl., aus altersgründen abzug., VB 1500,-€, Tel. 0173-6610908

Mazda

SCHNÄPPCHEN MAZDA5
Sondermodell 2.0 TOP, EZ 1/07schwarz, ca.15.500km, 145 PS Winter-Reifen, Aufelgen, u.v.m. 21.750€! VB: 18.900€ Tel. 0172/7505249

Mercedes

A 140, Bj 11/00,
100 Tkm, 6900,- €, Tel. 07733/6613

Ford Escort, Bj. 92,
kein TÜV/AU, Bremsen abgefahren, nicht fahrber., m. Wi.-Reifen, 140Tm, 150,- VB, Tel. 07731/73589

RENAULT
Gebrauchtwagen

Jungwagen –
die preiswerte Alternative!
Finanziert ab 1,9% eff.
Jahreszins der Renault Bank



Renault Clio 1.2 TCE, 5-türig
74 kW/100 PS, EZ 9/2007,
9.860 km, 1. Hd., Klima, Radio,
met., etc. **nur 12.990,- €**

Besuchen Sie uns zu einer
unverbindlichen Probefahrt!
**Große Auswahl – Mehr als
100 Gebrauchte aller Marken**

Autohaus BLENDER
www.autohaus-blender.de

Robert-Gerwig-Str. 6 78315 Radolfzell
Max-Stromeyer-Str. 51 78467 Konstanz
Tel. 0 77 32 98 27 73 Tel. 0 75 31 99 67 60

Autohaus FUGEL OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

**Wegen Betriebsauflösung
zu verkaufen:**

HYUNDAI TERRACAN CRDI
Schaltgetr., Leder, Klima,
elektr. Schiebedach, LMF,
AHK, Wegfahrsp., met.blau,
EZ 08.07, KM 45.000,
€ 18.900,- zzgl. MwSt.
Tel. 01 71 / 58 73 112

TAG & NACHT
SB Waschpark
SB Waschplätze und neue SB softTex
Waschanlage - besonders sanfte Pflege
mit softTex Spezial-Waschbürste.

**Autohaus
Schönenberger**
Steiblingen, Industriest. 14, 0 77 38 / 9 26 00
www.opel-schoenenberger.de

Dacia

LOGAN MCV
Preiswert und Qualität
sind kein Widerspruch!



3 Jahre Neuwagen-Garantie!

Ein echter Kombi
Endpreis ab 9.090,- €

Jetzt testen bei uns!

Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 98 27 73 · www.autohaus-blender.de

Peugeot

Peugeot 106, Bj. 96
130.800km, 45PS, EU 2, 2 x Airb. +
Winter-Reifen, guter Zustand, €
1.550,-. Tel. 07739/926825 od.
0175-4703536

206 CC Cabrio, Bj. 06,
Klima-Autom., 109 PS, ESP, Alu,
Chrom, 277km, Board-Comp.,
günst. zu verk., Tel. 07771/917151

Renault

Renault Clio, Bj. 92
111Tkm, Euro 2, 4 trg., TÜV bis
7/09, 890,-. Tel. 0151-57879885

19, 1,8 l, Bj. 95,
gt. Zust., silbermet., 4trg., VB.
07731/506985 o. 0176-65179106

Toyota

Toyota Corolla
Bj 98, Klimaant., neue Sommer-
und Winterr., günstig zu verk., Tel.
07735/3310 oder 0173-6710482

VW

Golf II, Spurbüchse
54 PS, AUH/H, 05/2010, gt. Zust.,
SD, VB 1450,-. Tel. 0170-4563246

VW

VW Turan 1.9 TDI
neues Modell, Bj. 11/06, 20Tkm,
AHK, rep. Dachschaden, 14.500 €,
Tel. 0160-98429014

VW

Polo oder Golf ab Bj 97 Tel. 0174-
9165514

VW

Golf 3 VR 6, TÜV neu,
Liefer, tiefer, BBS, blau, 204Tkm,
2800,- € VB, Tel. 0175-7992968

VW

Golf II, Bj. 90, rot
TUV/AU 10/08; KW 40; 3xFelgen+
Reifen; 15000km; VB 200€; Tel:
0174/2119722

VW

zu kaufen gesucht
Polo oder Golf ab Bj 97 Tel. 0174-
9165514

VW

Golf 3 VR 6, TÜV neu,
Liefer, tiefer, BBS, blau, 204Tkm,
2800,- € VB, Tel. 0175-7992968

VW

Golf II, Bj. 90, rot
TUV/AU 10/08; KW 40; 3xFelgen+
Reifen; 15000km; VB 200€; Tel:
0174/2119722

VW

zu kaufen gesucht
Polo oder Golf ab Bj 97 Tel. 0174-
9165514

VW

Golf 3 VR 6, TÜV neu,
Liefer, tiefer, BBS, blau, 204Tkm,
2800,- € VB, Tel. 0175-7992968

Der neue Subaru Forester BOXER DIESEL.
IT'S HERE. 1.000 Kilometer ohne Durst.*



Tag der offenen Tür
am Sa., 25.10.2008
9.30 – 14.00 Uhr

Forester 2.0D
Abbildung enthält
Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch innerorts: 7,4 l/100 km bis 7,2 l/100 km,
außerorts: 5,9 l/100 km bis 5,8 l/100 km, kombiniert: 6,4 l/100 km bis 6,3 l/100 km.
CO₂-Emission kombiniert: 170 g/km bis 167 g/km.

* Gemäß Durchschnittsverbrauch 6,3 l/100 km des Forester 2.0X
Active nach EU-Norm und einem Tankvolumen von 64 Litern.

Klök & Ströhle
Volkertshausen • Fon 077 74/93 40 0

SUBARU
www.subaru.de

VW Passat 3 BG TDI
Bj. 01, 120Tkm, v. Extr., Topzust.,
VB 9500,- €. Tel. 07733/978708

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 0 77 32 / 1 46 83
oder 0761/551193

VW Golf 3 CL 1.4 I
60 PS, Bj. 94, 3-trg., 11700 km,
maritimblau, 8f. ber. (Winter auf
Stahl, fast neue So. auf neuen
Alufelgen), HJ/AU bis 05/09, gt.
Pflege-u. Allgemeinzust., ideal als
Anfänger-o. Winterauto, anschau-
en lohnt, VB 1500 €, Tel. 0173-
6852811 o. 07731/29413 ab 16
Uhr

VW POLO 86C TOP!
TUV/ASU-2010, 590,-. Tel. 0176-
29549983

VW Touran, Bj. 04
schwarz, 45Tkm m. AHK, Preis VB,
Tel. 07578/611

VW Golf II, Bj. 90,
790 €, TÜV/AU 9/10, Bremse neu,
8f. ber., 5-trg., rot, 155Tkm, kein
Rost, Tel. 07732/8904324

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Zeppelinstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Wohnwagen / -mobile

Barankauf aller Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 0000
(gebührenfrei)

WoWa Knaus Azur
450TK, EZ 3/91, s.g. Zust., innen
wie neu, mit sehr viel Zub., TÜV 04/
2010, f. VB 3500,- € zu verk. Tel.
07735/1463

Kaufe Wohnmobile
Tel. 0224/9 881470

Zeltcaravan Oase
TÜV 10/09, zu verk. Suche Cam-
pingbus. Tel. 07739/463

Wohnwg. Wilke Sport
3,30 m, gt. Zust., VB 400,- € u. Un-
tergestellt v. Tabbert Wohnwg., VB
250 €, Tel. 0152-05456940

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Sonstige Modelle

Alt- und Schrottfahrzeuge werden
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV,
Schaden egal, 0175/1639417

Kfz.-Zubehör

4 Wi.-Reifen auf Stahlf.
Artic III Ceat 185/65 R 15, neuw.
(ca. 5000 km gef.) € 150,-. Tel.
07731/71935

Alufelgen für BMW X5
4 Alufelgen mit Wi.-Reifen 235/65
VR Nokian m. Felge 8x17 montiert,
gebraucht seit 12/02, VB 250 €, Tel.
07731/932421

PKW-Anhänger
2 Achsen, Kistenmaße:
15x275x50, 1800 kg Gesamt-
gew. TÜV neu, VB 850,-. Tel. 0172-
6318291

Sportauspuff Endtopf
für VW Golf II + III, günstig zu verk.,
Tel. 0175/1230538

4 neue Wi.-Reifen
in OVP, 185/70 R 14 88 T, NP 250,-
jetzt 120,-. Tel. 07731/949306

Winterräder
m. orig. DB Alufelgen 17 Zoll,
225x45 Merc. C-Kl. b. 2007, 250 €,
Tel. 07731/183235

4 Wi.-Reif. M+S
195/65R15 Fulda, 650x15H2 Felge
f. Merc. 230, neuw. 07733/503667

Neue Winterreifen
Fulda auf Stahlf. 185/65 R 15 88 T,
150 €, Tel. 07731/796644

Fahrraddachträger
f. 2 Räder, neuw., abschließbar, f.
Opel Astra A-H, Bj. 2005, günstig
zu verkaufen, Tel. 07731/23362

WiReifen 165/70R13
auf Felgen, Peugeot, Profil 6mm,
99€, Tel. 07734/936801

BMW Wi-Räder Alu
225/50 R 16 H für E36-46, FP 300
€, Tel. 07731/45809

4 Wi.-Räder für Audi A4
195/65 R 15, 7-8 mm Prof., Conti
Cont., + Radk., VB 180,- €, Tel.
07731/54282

4 Winterreifen
Avon, ICE Touring, 185-60 R, 15 88
T, mit Stahlfelg., 150 €, Tel.
07733/940676 tagsüber, abends
Tel. 07733-2215

Fahrraddachträger für
Audi A3, Bj. 98, 1 Komposter
neu, günstig. abzug. Tel.
07732/58888

4xWi-Komplettrad
Conti 215/65R16 98H (VW Balti-
more) Wie neu, nur 2000KM gefah-
ren! VB €699,- Tel. 0174-2194085

4 Stahlfelgen zu verk.
mit Radmuttern für Winterreifen
205/15 R 16, Toyota Avenis, Tel.
07731/67760

4 Winterreifen
Good Year Ultra Grip 185/65 R14
7mm Profiltiefe 4 Loch Stahlfelge
200€ VHB Tel 07771-62427

4 Winterreifen
195/65/R15T, Michelin m. Alufel-
gen, wie neu, ideal f. Skoda Octa-
via VB 370,-€, Tel. 07731/976789

Winterreifen, kompl.
195-65R15, 6 mm Profil, f. BMW,
100,-€, Tel. 07731-61486

Winterreifen, f. VW
Passat, 195-65 R15, 7mm Profil,
150,- €, Tel. 07731-61486

Suche: Recaro Ergomed
Autositz, Tel. 0172-6217854

Winterräder Stahl
R19 und andere, 175/65/R14/82T,
6-6,5mm, VB 120€,
0160/94524446

Smart Winterreifen
auf Felgen 4 Stück gebrauchtu
verkauft € 200,00
Tel. 015206358035

4 Wi. Kpl. - Räder
f. Corsa B, 145 / R 13, VB 120,-
EUR, Tel. 07733/7705

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Immer aktuell

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Sonstige Modelle

Alt- und Schrottfahrzeuge werden
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV,
Schaden egal, 0175/1639417

Kfz.-Zubehör

4 Wi.-Reifen auf Stahlf.
Artic III Ceat 185/65 R 15, neuw.
(ca. 5000 km gef.) € 150,-. Tel.
07731/71935

Alufelgen für BMW X5
4 Alufelgen mit Wi.-Reifen 235/65
VR Nokian m. Felge 8x17 montiert,
gebraucht seit 12/02, VB 250 €, Tel.
07731/932421

PKW-Anhänger
2 Achsen, Kistenmaße:
15x275x50, 1800 kg Gesamt-
gew. TÜV neu, VB 850,-. Tel. 0172-
6318291

Sportauspuff Endtopf
für VW Golf II + III, günstig zu verk.,
Tel. 0175/1230538

4 neue Wi.-Reifen
in OVP, 185/70 R 14 88 T, NP 250,-
jetzt 120,-. Tel. 07731/949306

Winterräder
m. orig. DB Alufelgen 17 Zoll,
225x45 Merc. C-Kl. b. 2007, 250 €,
Tel. 07731/183235

4 Wi.-Reif. M+S
195/65R15 Fulda, 650x15H2 Felge
f. Merc. 230, neuw. 07733/503667

Neue Winterreifen
Fulda auf Stahlf. 185/65 R 15 88 T,
150 €, Tel. 07731/796644

Fahrraddachträger
f. 2 Räder, neuw., abschließbar, f.
Opel Astra A-H, Bj. 2005, günstig
zu verkaufen, Tel. 07731/23362

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Sonstige Modelle

Alt- und Schrottfahrzeuge werden
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV,
Schaden egal, 0175/1639417

Kfz.-Zubehör

4 Wi.-Reifen auf Stahlf.
Artic III Ceat 185/65 R 15, neuw.
(ca. 5000 km gef.) € 150,-. Tel.
07731/71935

Alufelgen für BMW X5
4 Alufelgen mit Wi.-Reifen 235/65
VR Nokian m. Felge 8x17 montiert,
gebraucht seit 12/02, VB 250 €, Tel.
07731/932421

PKW-Anhänger
2 Achsen, Kistenmaße:
15x275x50, 1800 kg Gesamt-
gew. TÜV neu, VB 850,-. Tel. 0172-
6318291

Sportauspuff Endtopf
für VW Golf II + III, günstig zu verk.,
Tel. 0175/1230538

4 neue Wi.-Reifen
in OVP, 185/70 R 14 88 T, NP 250,-
jetzt 120,-. Tel. 07731/949306

Winterräder
m. orig. DB Alufelgen 17 Zoll,
225x45 Merc. C-Kl. b. 2007, 250 €,
Tel. 07731/183235

4 Wi.-Reif. M+S
195/65R15 Fulda, 650x15H2 Felge
f. Merc. 230, neuw. 07733/503667

Neue Winterreifen
Fulda auf Stahlf. 185/65 R 15 88 T,
150 €, Tel. 07731/796644

335 neue Meister ernannt

Feierstunde der Handwerkskammer im Milchwerk

Radolfzell (swb). Die diesjährige Jungmeisterfeier der Handwerkskammer Konstanz stand ganz unter dem Motto »Qualität und Fachwissen«. 133 Frauen und 202 Männer aus 15 Gewerken haben die Meisterprüfung 2008 bestanden

und können damit jetzt den Meistertitel tragen, einen Handwerksbetrieb gründen und führen sowie Lehrlinge ausbilden. Bei der Jungmeisterfeier der Handwerkskammer Konstanz war der große Saal im Radolfzeller Milchwerk mit knapp 900 Gästen voll besetzt. Noch vor der Übergabe der Meisterbriefe erfolgte die Eh-

rung der jeweiligen Jahrgangsbesten sowie die Erhebung in den Meisterstand. »Sie haben damit eine Qualifikation erworben, mit der Sie zum einen als Führungskraft im Handwerk tätig sein können und zum anderen eine hervorragende

zeigt, haben sich bei den Friseuren die Durchschnittsnoten im Vergleich zu den vergangenen neun Jahren wesentlich verbessert, von zuletzt 3,4 im Jahr 2007 auf jetzt 2,9. Mit dazu beigetragen hat Sarah Schlotterer aus Hechingen, die sich

von Prüflingen mit Mittlerer Reife (46,94 Prozent).

»Auch für Hauptschüler eröffnen sich für das spätere Berufsleben hervorragende Perspektiven«, so Präsident Hoch in Bezug auf die aktuelle Diskussion um die Hauptschulen im Land. Immerhin 2,33 Prozent der Jungmeister haben Abitur und 2,92 Prozent die Fachhochschulreife. Knapp 90 Prozent der Jungmeister hat sich in Vollzeit auf die Meisterprüfung vorbereitet, etwas mehr als die Hälfte hat dafür das Bildungsangebot der Handwerkskammer Konstanz genutzt, andere waren auf staatlichen oder privaten Schulen.

Der familiäre Hintergrund ist für die Motivation zur Meisterprüfung nach wie vor sehr wichtig. Annähernd die Hälfte der neuen Jungmeister stammt aus einem Handwerkerhaushalt, davon 63 Prozent aus einer Handwerkerfamilie mit eigenem Betrieb.

Die Tradition der Eltern durch die Wahl des gleichen Berufs haben davon 56 Prozent der Jungmeister fortgeführt. Die meisten der Befragten (52,48 Prozent) geben als Grund an, als Meister beruflich voran kommen zu wollen und sich selbstständig zu machen (31,78 Prozent). Jene, die keinen eigenen Betrieb gründen wollen, begründen dies mit zu wenig Eigenkapital und einem zu hohen unternehmerischen Risiko.

Die Jahrgangsbesten aus unserem Landkreis: Feinwerkmechanik: Christian Bechler, Tengen-Büßlingen; Maurer und Betonbauer: Thomas Eschbach, Mühlhausen-Ehingen.



Präsident Bernhard Hoch (rechts) übergab die Meisterbriefe an die jungen Zimmerermeister, die in ihrer traditionellen Kluft zur Feier im Radolfzeller Milchwerk erschienen waren. swb-Bild: hwk

und können damit jetzt den Meistertitel tragen, einen Handwerksbetrieb gründen und führen sowie Lehrlinge ausbilden.

Bei der Jungmeisterfeier der Handwerkskammer Konstanz war der große Saal im Radolfzeller Milchwerk mit knapp 900 Gästen voll besetzt. Noch vor der Übergabe der Meisterbriefe erfolgte die Eh-

Basis zur Existenzgründung schaffen«, sagte Kammerpräsident Bernhard Hoch.

Von den 335 Jungmeistern stellen mit Abstand die meisten die Friseure (151), gefolgt von den Kraftfahrzeugtechnikern (50) sowie den Installateuren und Heizungsbauern (32).

Wie der Blick in die Statistik weiter

mit 1,4 die beste Note aller Jungmeister 2008 erarbeitet hat. Die besten Durchschnittsnoten erreichten die Graveure mit 2,1 und die Zimmerer mit 2,6. Große Unterschiede gibt es bei der schulischen Vorbildung der Jungmeister. Der größte Teil mit 47,52 Prozent rekrutiert sich aus Gesellen mit Hauptschulabschluss, dicht gefolgt

Kunst als Sprache

Lebensqualität für Demenzkranke

Singen (swb). Zu einer hochinteressanten Diskussionsrunde zum Thema »Lebensqualität durch Kunst« fanden sich am letzten Freitag Fachleute, Bewohner des Pflegeheims, Angehörige und Interessierte im Emil Sräga-Haus zusammen.

Anlass war die Finissage der Bilderausstellung von Irene Rosenhagen, einer Künstlerin, die seit mehreren Jahren an der Alzheimerkrankheit erkrankt ist und in der Tagespflege der AWO in Bad Säckingen die Bilder gemalt hat. Lebensqualität wurde übereinstimmend als »Wohlbefinden, Wohlfühlen« definiert und unter Kunst das schöpferische, kreative Tun. Beim Malen steht zum Beispiel das nichtsprachliche Geschehen im Zentrum. Die Kunsttherapeutin Renate van den Eijkel

begleitet die Künstlerin und berichtet, wie zum Beispiel Farbstimulationen entstehen, die für die Seele wohltuend und nährend sind. In der Diskussion zeigte sich, wie wichtig ein entsprechendes Ambiente, Materialien oder die richtige Person als Motivator und Begleiter ist.

Oft ist auch richtig, nicht an eventuell ehemals vorhandene Begabungen und Fähigkeiten anzuknüpfen, sondern neue Wege zu gehen. Es müsse auch um eine Aufwertung von bisher als »Beschäftigungstherapie« bezeichneten Aktivitäten gehen, die als schöpferische und kreative Tätigkeiten gesehen werden sollten. Die Diskussion brachte viele Impulse und spontan ergab sich der Kontakt zu einer Künstlerin, die im Emil Sräga-Haus tätig werden will.

Fahrer mit 0,0 Promille

Singen (swb). Normalerweise finden sich die Fahrer, die in der Disco-Nacht Verantwortung zeigen und keinen Alkohol trinken, eher etwas abseits vom Party-Geschehen.

Bei der Drivers Night von Samstag auf Sonntag in einer Singener Diskothek war es genau umgekehrt: Die rund 300 Fahrerinnen und Fahrer aus dem weiteren Umkreis der Diskothek standen im Mittelpunkt und wurden als die wahren Helden der Nacht gekürt.

Die Veranstaltung war Teil der

deutschlandweiten Beck's Initiative »Geklärt, wer fährt!«, an der sich im Oktober und November 2008 über 30 große und namhafte Diskotheken in allen Teilen Deutschlands beteiligten.

Ziel der Initiative ist es, die besonders gefährdeten 18- bis 24-Jährigen beim Disco-Besuch zu einer Einhaltung von null Promille am Steuer zu motivieren und die Rolle der verantwortungsbewussten Fahrer sozial aufzuwerten.

Weitere Informationen unter www.geklaert-wer-faehrt.de.

TAG DER OFFENEN TÜR

bei



IMMOBILIEN-MANAGEMENT

am Samstag, 25. Oktober 2008, ab 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr in unseren erweiterten Räumen in der Scheffelstr. 4 in Radolfzell. Von 11.00 bis 13.00 Uhr wird die Narenmusik der Narrenzella Ratoldi einige Stücke spielen. Die Bewirtung übernimmt die 1. Damenmannschaft des HSC Radolfzell. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Gohm + Graf Hardenberg

OBI

Teilausgaben:

Auto Russo GmbH & Co. KG

Sportwerbung E. Willmann

Matratzen Factory Outlet

Gehr. Melzer OHG

Sonnenwirbel

GEA

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Hexenkessel
Mitternachtsshow

Bizarre Zauberei
Kostümpremierung

Halloween im Spukschloss



Friedinger Schlössle

Die Hexenküche brodeln für Sie. Zauberer Piccolo treibt sein Unwesen in Haus und Hof mit schaurig-schöner Magie. Kostüme willkommen, die schönsten werden prämiert.

31.10.08, Beginn 20.00 Uhr

Begrenzte Teilnehmerzahl
Anmeldung unter 0151 / 11 21 50 76
oder info@friedinger-schlössle.de

Gerne richten wir auch Ihre Weihnachtsfeier, Geburtstag, Betriebsfeier, Hochzeit und Rittermahl aus.

Ab 1.11. sind wir außer montags täglich für Sie da.

Nehmen Sie jetzt am Bonus-Programm teil und sichern Sie sich bis Ende 2008 bis zu 100 Euro.



Leistung verbindet

Wir fördern Ihren Gesundheitskurs in Höhe von 80 Prozent bis zu maximal 80 Euro. Jetzt zur BKK Gesundheit wechseln! Per Telefon unter (077 31) 99 55-25 oder im Internet unter

www.bkkgesundheit.de/mitglied

Die BKK Gesundheit ist offizieller Partner des HBW Balingen-Weilstetten

BKK Gesundheit
Denk an Dich



ALBA

SERVICE | MIT SYSTEM

- ✓ Recycling
- ✓ Gewerbeentsorgung
- ✓ Containerdienst
- ✓ Sonderabfallentsorgung

ALBA Schwarzwald GmbH
 Otto-Hahn-Str. 10 • D-78224 Singen
 Tel. 07731/8734-0 • Fax 07731/8734-99
www.alba.info • schwarzwald-singen@alba.info

Halloween Brunch

am Sonntag den 2.11.2008 ab 10.00 Uhr
16,00 Euro pro Person
 inkl. 1 Glas Prosecco
 Reservierung erforderlich!

Golfclubrestaurant Hole 19
 Brunnenstr. 4B • 78256 Steiölingen
 Tel.: +49 (0) 77 38 / 92 32 84
www.golfclubrestaurant-hole19.de

Wochenblatt

.net

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net



► WEG MIT DER ROTEN LATERNE

Ausgerechnet im Landesliga-Derby der Kellerkinde platze der Knoten beim SV Worblingen: Die Engesser-Schützlinge gewannen 4:0 gegen den SC Gottmadingen-Bietingen. Im Bild ist der zweifache Torschütze Uwe Joham (rechts) im Zweikampf gegen GoBi Christian Fritschi. Beide Teams und der Hegauer FV sitzen nach wie vor im Tabellenkeller fest und brauchen unbedingt Punkte.



Der TuS Steißlingen erwartet am Sonntag, 16.30 Uhr den TV Willstätt

Mi., 22. Oktober 2008

Seite 29

TOP-THEMA

Thai-Boxen auf hohem Niveau zeigte Alexander Epp (rechts) vom Thai-Box Club Singen auf der Fight Night in Root/Luzern und besiegte den Kickboxer Riad Dze-maili vom Ryu Kwai Gym in einem harten Muay Thai Kampf klar nach Punkten.



Spotkalender

Fußball

Landesliga
Samstag, 25. Oktober, 15.30 Uhr: FC Bad-Dürrenheim - FC Radolfzell
FV Donauesch. - Worblingen
SC GoBi - DJK Villingen
FC Neustadt - Hegauer FV
Sonntag, 26. Oktober, 15 Uhr: FC Rot-Weiß Salem - FC Singen
SV Denkingen - SV Überauchen
DJK Donauesch. - Bonndorf
Verbandsliga, Damen
Samstag, 25. Oktober, 16 Uhr: Spfr. Neukirch - Hegauer FV 2
Oberliga, Damen
Sonntag, 26. Oktober, 13 Uhr: Hegauer FV 1 - SV Titisee

Handball

Südbadenliga, Herren
Samstag, 25. Oktober, 20 Uhr: TV Oberkirch - DJK Singen
Elgersweier - TV Ehingen
Sonntag, 26. Oktober, 16.30 Uhr: Steißlingen - TV Willstätt
Oberliga (BW) Damen
Sonntag, 26. Oktober, 15 Uhr: SG Schorndorf - TV Ehingen

Tischtennis

Badenliga
Samstag, 25. Oktober, 19 Uhr: Bad Rappenau - Mühlhausen
Sonntag, 26. Oktober, 10 Uhr: Neckarbischofsheim - TTC Mühlhausen

Starke Leistung - verdienter Sieg

Singen (swb). Im Duell der Abstiegskandidaten konnten sich die Singener Hausherrn in einem spannenden und auch hochklassigen Spiel der Tischtennis-Badenliga mit 9:5 gegenüber dem Aufsteiger aus Hohberg behaupten. Wieder einmal waren die beständigen Sieger der Doppel Grundstein für eine gute Leistung. Lediglich Rivizzigno/Napoleitano unterlagen gegen das Spitzenpaar des Gegners, überzeugten jedoch nach starker Leistung. Im vorderen Parkreuz hatte Dujakovic zwar mit Feißt wie auch mit Stoll Probleme, setzte sich jedoch mit Kampfgeist gegen beide durch. Goldberg zeigte bei seinem Sieg über Stoll und der knappen Niederlage gegen Feißt aufs Neue, dass er sich in ausgezeichneter Form befindet. In der Mitte war es Rivizzigno gelungen nach einem krassen Fehlstart in die Saison, seinen ersten Saisonsieg einzufahren. Mit Werner machte Singens Nr. 3 kurzen Prozess, musste sich in der Folge aber Huck beugen. Lutsch tat es seinem Teamkollegen gleich, überzeugte gegen Werner, unterlag jedoch Huck. Mannschaftsführer Napoleitano holte einen 5:10 Rückstand noch auf, verlor dann aber mit 0:3. Ein besonders pfiffig aufgeregter Frei steuerte in beeindruckender Manier 3 Siege zum 9:5 Heimerfolg bei. Mit Routinier Frank hatte Frei zwar erst nach 5 Sätzen das bessere Ende für sich, dem jungen Bayer ließ er hingegen nicht den Hauch einer Chance und besiegelte mit 11:3, 11:5 und 11:6 den 2. Singener Badenisieg.

Donnerwetter in der Pause

FC Singen gewinnt glücklich gegen Tengen-Watterdingen

Singen (mu). In der Pause machte Bobo Maglov seinem Unmut lautstark Luft. Nach seinem Donnerwetter knallte er die Tür der FC-Mannschaftskabine so heftig zu, dass fast die Tribüne wackelte. »Das war eine einzige Katastrophe«, schimpfte der Singener Trainer, auch wenn diese für die Hohenwielster gerade noch glimpflich endete. Der Tabellenführer und Favorit gewann zwar mit 2:1 gegen den Aufsteiger vom Randen, den SG Tengen-Watterdingen, doch was die Vorzeigelf mit Aufstiegsambitionen auf dem Rasen präsentierte war laut Maglov eine »Frechheit«.

»So kenne ich die Jungs nicht«, erklärte Maglov nach dem Spiel noch immer fassungslos. Einzig ihr Kampfgeist in der 2. Hälfte stimmte den Coach ein wenig versöhnlich. Dabei hätte die beachtliche Kulisse von knapp 500 Zuschauern im Hohenwielstadion ein besseres Derby verdient gehabt. Doch beide Teams fanden nur mühsam ins Spiel. Fast nachlässig wurde das Leder hin- und hergeschoben. Bis in der 14. Minute die 1:0-Führung der Gäste wie ein Blitz ins beschauliche Spielgeschehen einschlug und die Gengerade mit einer Hundertschaft TeWa-Fans aus dem Häuschen geriet. Bei einem eher gefühlvollen Schuss von Heiko Enoch machte Singens Schlussmann Arkadius Patyk alles andere als eine gute Figur. Der Ball flutschte ihm durch die Hände ins eigene Netz. Damit nicht genug. Beim nächsten Angriff der Randeneßler leistete er sich gleich den nächsten Patzer, der aber ohne Fol-



Sven Beyer von der SG Tengen-Watterdingen (links) im Zweikampf gegen den Singener Jasmin Muric.

den Ausgleich durch Benny Winterhalter (73. Minute) und das 2:1 in letzter Sekunde durch Serdar Kokal nicht verhindern konnte.

»Wir haben uns so gut es ging aus der Affäre gezogen. Doch dieser Treffer so kurz vor Schluss war schon bitter«, zog SG-Trainer Wenzler seine Bilanz. Ein Punkt wäre sicher schön gewesen, aber man dürfe die unterschiedlichen Ansprüche der beiden Mannschaf-

ten nicht vergessen. »Für uns ist jedes Spiel hier in der Landesliga eine Riesensache«, so Wenzler.

Jetzt können er und sein Team erst einmal ein Wochenende durchatmen, den Schätzelemarkt genießen und sich dann auf das nächste Derby am 1. November beim FC Ra-

dolfzell einstellen. Der FC Singen konnte dank der hart erkämpften drei Punkte seine Position an der Tabellenspitze weiter festigen und hat fünf Punkte Vorsprung auf den FC Neustadt. Am Sonntag steht mit Rot-Weiß Salem der nächste unbequeme Gegner an. Bis dahin wird Bobo Maglov seine Schützlinge in Sachen Laufbereitschaft und Leidenschaft auf die Sprünge helfen müssen.

Engen (swb). Eine ganz bittere Klatsche musste das Frauen-Oberligateam des Hegauer FV gegen 1899 Hoffenheim hinnehmen. Nach zuvor fünf Spielen in Folge ohne Niederlage und vier Spielen ohne Gegentor kam es im Spitzenspiel für die Hegauerinnen knüppeldick und sie mussten sich mit sieben Gegentreffern unerwartet hoch geschlagen geben. Hoffenheim mischt die Fußballszenen in Deutschland mächtig auf. Optimale Bedingungen und ein klares Konzept auch im Bereich Frauenfußball, in spätestens vier Jahren will man in der Bundesliga sein. Dass dieses Vorhaben realistisch ist, stellten die Hoffenheimerinnen in Engen deutlich unter Beweis. Zudem erreichte gegen einen stark aufspielenden Gegner keine HFV-Spielerinnen nur annähernd Normalform. Trainer Gino Radice war von der Leistung seiner Mannschaft dementsprechend enttäuscht. »Das war heute ein Kollektivversagen meiner Mannschaft, wir haben nichts von dem umsetzen können, was wir uns für das Spiel vorgenommen haben.« Vom Endergebnis her hätte man nicht glauben können, dass die beiden Erstplatzierten der Tabelle gegeneinander gespielt haben. Sicher ist die Niederlage etwas zu hoch ausgefallen, doch war das HFV-Team in keiner Phase in der Lage, dem starken Gegner Paroli zu bieten.

Engen (swb). Eine ganz bittere Klatsche musste das Frauen-Oberligateam des Hegauer FV gegen 1899 Hoffenheim hinnehmen. Nach zuvor fünf Spielen in Folge ohne Niederlage und vier Spielen ohne Gegentor kam es im Spitzenspiel für die Hegauerinnen knüppeldick und sie mussten sich mit sieben Gegentreffern unerwartet hoch geschlagen geben. Hoffenheim mischt die Fußballszenen in Deutschland mächtig auf. Optimale Bedingungen und ein klares Konzept auch im Bereich Frauenfußball, in spätestens vier Jahren will man in der Bundesliga sein. Dass dieses Vorhaben realistisch ist, stellten die Hoffenheimerinnen in Engen deutlich unter Beweis. Zudem erreichte gegen einen stark aufspielenden Gegner keine HFV-Spielerinnen nur annähernd Normalform. Trainer Gino Radice war von der Leistung seiner Mannschaft dementsprechend enttäuscht. »Das war heute ein Kollektivversagen meiner Mannschaft, wir haben nichts von dem umsetzen können, was wir uns für das Spiel vorgenommen haben.« Vom Endergebnis her hätte man nicht glauben können, dass die beiden Erstplatzierten der Tabelle gegeneinander gespielt haben. Sicher ist die Niederlage etwas zu hoch ausgefallen, doch war das HFV-Team in keiner Phase in der Lage, dem starken Gegner Paroli zu bieten.

Eine bittere Klatsche

Engen (swb). Eine ganz bittere Klatsche musste das Frauen-Oberligateam des Hegauer FV gegen 1899 Hoffenheim hinnehmen. Nach zuvor fünf Spielen in Folge ohne Niederlage und vier Spielen ohne Gegentor kam es im Spitzenspiel für die Hegauerinnen knüppeldick und sie mussten sich mit sieben Gegentreffern unerwartet hoch geschlagen geben. Hoffenheim mischt die Fußballszenen in Deutschland mächtig auf. Optimale Bedingungen und ein klares Konzept auch im Bereich Frauenfußball, in spätestens vier Jahren will man in der Bundesliga sein. Dass dieses Vorhaben realistisch ist, stellten die Hoffenheimerinnen in Engen deutlich unter Beweis. Zudem erreichte gegen einen stark aufspielenden Gegner keine HFV-Spielerinnen nur annähernd Normalform. Trainer Gino Radice war von der Leistung seiner Mannschaft dementsprechend enttäuscht. »Das war heute ein Kollektivversagen meiner Mannschaft, wir haben nichts von dem umsetzen können, was wir uns für das Spiel vorgenommen haben.« Vom Endergebnis her hätte man nicht glauben können, dass die beiden Erstplatzierten der Tabelle gegeneinander gespielt haben. Sicher ist die Niederlage etwas zu hoch ausgefallen, doch war das HFV-Team in keiner Phase in der Lage, dem starken Gegner Paroli zu bieten.



Sven Schmidt in Aktion, Der Rechtsaußen der DJK Singen traf vier Mal.

Punkte zum Jubiläum

DJK Singen feiert ersten Saisonsieg

Singen (mu). Zwei wichtige, wenn auch etwas glückliche Punkte steuerte das Südbadenliga-Team der DJK Singen zum 50. Jubiläum der Handballabteilung am Wochenende bei. Mit 28:25 (16:13) feierten die »Bären« gegen die starken Gäste aus Elgersweier ihren ersten Saisonsieg. »Dieses Erfolgserlebnis war wichtig für unser Selbstvertrauen und wird uns nach vorne bringen«, lobte DJK-Trainer Adolf Frombach seine Jungs. Natürlich nicht ohne Einschränkungen. Denn ab Mitte der 2. Hälfte war die altbekannte Schwäche der »Bären« nicht zu übersehen: Sie verloren trotz deutlicher Führung den Faden, vertändelten den Ball und konnten Überzahlsituationen nicht zu ihren Gunsten nutzen. Doch glücklicherweise verstand es der Aufsteiger aus Elgersweier nicht, diese Schwachphase der »Bären« für sich auszunutzen.

Bis zur 46. Minute überzeugte das Team um Jens Reuschel mit Spielwitz und schnellen Kombinationen, wobei vor allem Timmy Hiller am Kreis wichtige Akzente setzte. Doch kaum war die letzte Viertelstunde eingeläutet, drohte das Spiel zu kippen. Die DJK verspielte leichtsinnig ihren komfortablen sechs-Torevorsprung und ließ die Gäste bis auf 27:25 fünf Minuten vor Schluss herankom-

SV Worblingen: Der Knoten ist geplatzt

Hegau/Radolfzell (mu). Über ihren ersten Sieg in dieser Saison durfte sich der **SV Worblingen** freuen. Mit dem 4:0 gegen den **SC Gottmadingen-Bietingen** gab die Engesser-Elf endlich die rote Laterne der Fußball-Landesliga an den SV Überauchen weiter.

Ausgerechnet im Derby gegen den Lokalrivalen GoBi platze der Knoten bei den Worblingern und sie demonstrierten eindrucksvoll, dass sie das Fußballspielen nicht verlernt haben. Allen voran Goalgetter Uwe Joham, der binnen fünf Minuten gleich zwei Mal erfolgreich war. Tore Nummer drei und vier gingen aufs Konto von Thomas Becker und Plavci.

Nun liegt der SV Worblingen mit fünf Punkten auf dem vorletzten Tabellenplatz und muss am Samstag beim Tabellendritten FV Donaueschingen nachlegen.

Eine rabenschwarze Serie durch-

lebt gerade der SC GoBi, der spielerisch wenig zu bieten hat und deshalb erneut eine bittere, aber verdiente Niederlage einstecken musste. Die Elf von Spielertrainer Aurelio Baratta rutschte auf den 13. Platz ab und hat nach dem 10. Spieltag erst 8 Punkte auf dem Konto. Ob sich die Hegauer wieder aufrappeln können, wird sich am Samstag im Heimspiel gegen die DJK Villingen zeigen.

Ersatzgeschwächt erkämpfte sich der FC Radolfzell gegen die Gäste der DJK Donaueschingen mit dem 0:0 einen Punkt. Dabei machte die Mannschaft von Francisco Dominguez aus der Not eine Tugend, setzte ihre Nachwuchsspieler ein und hätte bei einer besseren Chancenverwertung durchaus mehr erreichen können. Mit 15 Punkten rangieren die Mettnauer nun auf Rang 8 und müssen am Samstag beim FC Bad Dürrenheim antreten.

HANDBALLSZENE

Hegau (le). Betrachtet man sich nach diesem Wochenende die Tabelle der Südbadenliga einmal genauer, dann kommt man unweigerlich ins Stutzen. Nach nur vier Spieltagen haben sich drei Vereine bereits mit vier Punkten Vorsprung vom großen Rest abgesetzt. Das hat es in den letzten Jahren lange nicht mehr gegeben. Erfreulich ist dabei, dass mit **Mimmenhausen** und **Ehingen** zwei Teams aus dem Bezirk Bodensee dazu gehören. Das sollte für **Steißlingen** und die **Singener »Bären«** Ansporn genug für die nächsten Spiele sein. In Elgersweier könnten die Ehinger am Wochenende ihren fünften Sieg in Folge einfahren. In der **Oberliga Baden-Württemberg** der Frauen stolpern die Ehingerinnen von einer Niederlage zur Nächsten. Erstaunlich dabei ist, dass sie zwar immer wieder beweisen, dass sie das Handballspielen nicht ganz vergessen haben, aber immer wieder klar den Kürzeren ziehen. In Schorndorf sollten sie endlich das Gegenteil beweisen.

Oberliga Baden-Württemberg, Frauen TSF Ludwigsfeld - TV Ehingen 23:13 (9:6). Die Ehingerinnen setzten in Ludwigsfeld mit einer erneut extrem schwachen Leistung die Talfahrt der letzten Wochen fort. Dass sie es besser können, zeigten sie zu Beginn, als sie aus einer kompakten Deckung heraus bereits nach sieben Minuten mit 4:1 führten. Doch mit dem schlampigen Spiel in der Folge luden sie Ludwigsfeld förmlich zum Torschießen ein. Bis zur Pause waren die Gastgeberinnen dann mit drei Toren in Führung gegangen. Danach hielt sich Ehingen lange Zeit noch in Reichweite, konnte aber aufgrund schlechter Chancenverwertung, allein 5 Strafwürfe wurden vergeben, nicht näher herankommen. Dann ging das Licht völlig aus. Nach der 47. Min., beim Stand von 16:13 gelang Ehingen bis zum bitteren Ende kein Tor mehr. Die besten Werferinnen des TV Ehingen: Lena Ettwein (6/1), Julia Geider (3/1) und Bianca Boldt (2/1).

Südbadenliga, Männer
TV Sandweier - TV Ehingen 25:26 (16:12). Mit einer enormen Leistungssteigerung in der 2. Halbzeit konnte der TV Ehingen das Spiel in Sandweier noch einmal aus dem Feuer reißen. Die Hegauer konnten zwar bis zur 10. Minute das Spiel ausgeglichen gestalten, danach aber zog Sandweier auf 16:10 davon. Erst die Umstellung in der Abwehr auf 6:0 brachte mehr Sicherheit in die Aktionen. Fünf Treffer in Folge ergaben bis zur 40. Minute eine drei Tore-Führung für Ehingen an der Stefan Wiedenmaier mit drei gehaltenen Strafwürfen großen Anteil hatte. Von diesem Schock erholten sich die Gastgeber nicht mehr und Ehingen ließ sich den verdienten Erfolg nicht mehr aus der Hand nehmen. Zum Erfolg steuerten Sven Fußhöller 8/5, Ingo Dreher 5 sowie Mirko Ilgenstein und Michael Brandenberger je 4 Tore bei.

TuS Dürmersheim - TuS Steißlingen 33:29 (16:15). Für den TuS Steißlingen war das Spiel in der 23. Minute verloren. Für ein Allerweltsfoul sah in dieser Minute Wesley Wojtas nach der dritten Zeitstrafe die rote Karte. Da Philipp Stoller aus familiären Gründen nicht mitgereist war, hatte Claus Ammann nur wenige Möglichkeiten. Bis zur Pause konnte der TuS das Spiel noch ausgeglichen gestalten und Steffen Maier machte auf der Mittelposition ein gutes Spiel, aber je länger es dauerte, um so mehr ließen, vor allem bei den jungen Spielern, die Kräfte und damit die Konzentration nach. Dürmersheim konnte sich auf 28:21 absetzen. Steißlingen bäumte sich trotzdem noch einmal auf und kam bis auf zwei Tore heran. Beim Spielstand von 28:26 in der 52. Minute stand das Spiel auf des Messers Schneide, aber nun machte sich die fehlende Abgebrühtheit der jungen Spieler bemerkbar, so dass aus dem Zweizum Ende ein Viertorerückstand wurde. Die erfolgreichsten Torschützen für den TuS waren Alexander Stehle mit 12/4, Kevin Jäck mit 5 sowie Steffen Maier und Wesley Wojtas mit je 3 Treffern.

DER KUNDE STEHT IM MITTELPUNKT

Vodafone-Shop in der Singener Hegaustraße

Vodafone-Shop in Singens City

Der Kunde steht im Mittelpunkt

Singen / Stuttgart. (swb). Vor knapp einem halben Jahr eröffnete Vodafone nach umfangreichen Umbaumaßnahmen seinen Shop in der Hegastraße 12 a unter neuer Leitung. Nadin Lorenz, die Inhaberin, fiebert diesem Tag sehr entgegen und hatte hohe Erwartungen an sich und ihr Team. Ein Grund mehr mal zu hören, was seitdem passiert ist...

»Ende 2007 wurde mir das Angebot gemacht, den Shop in der Heugastraße zu übernehmen. Ich habe mit meiner Entscheidung nicht gezögert und das Angebot angenommen. Natürlich war das Ganze mit viel Anstrengung verbunden, die Umbaumaßnahmen usw. Aber Singen war und ist für mich schon immer eine interessante Stadt gewesen. An unseren Kunden sehe ich auch immer wieder, dass die Menschen aus Singen sehr freundlich und unkompliziert sind. Wir sind hier gut aufgenommen worden und ich freue mich sehr, dass ich diese Entscheidung damals getroffen habe«. So Nadin Lorenz.

Die Inhaberin kommt aus dem Kommunikationsgeschäft und setzt voll auf Kompetenz und Dienstleistung: »Bei uns steht der Kunde im Mittelpunkt.« Auf 90 Quadratmetern bieten Nadin Lorenz und Ihr qualifiziertes Team, kompetente Beratung rund um die Vodafone-Kommunikation. Ob Privat- oder Businesskunde, im



Ein starkes Team bei Vodafone in der Singener Hegaustraße.
swb-Bild: pr

Shop in Singen werden alle Kunden kompetent beraten. Hier hört man ihnen zu und gemeinsam wird das passende Kommunikationspaket geschürt. Von Handys mit Zubehör, über Blackberrys und Datenkarten für das Notebook bis hin zum superschnellen DSL-Festnetz-Angebot reicht die Produkt- und Servicepalette im Vodafone-Shop. »Die einzelnen Vertragsmodelle sind übersichtlich strukturiert. Bei uns erhalten Sie für Ihre persönlichen Ansprüche stets die maßgeschneiderte Lösung«, verspricht Nadin Lorenz. Das Team fügt einstimmig hinzu:

»Der zufriedene Gesichtsausdruck unserer Kunden beim Verlassen unseres Shops bestätigt täglich, aufs Neue, unsere Kompetenz. Und das ist unsere Motivation«.

Die Highlights bei Vodafone:

»Leider ist es noch so, dass in vielen Gebieten keine DSL Leitung verfügbar ist. Aber wir haben die Alternative: Mit unseren UMTS Lösungen können Kunden wie z. B. in Hinzlingen mit DSL Geschwindigkeit surfen. Dabei ist es egal, ob der Kunde einen stationären Computer, ein Notebook oder mehrere Computer im Haushalt oder in den Geschäftsräumen

hat. Wir haben für jeden Bedarf das passende Produkt. Wir freuen uns, Kunden aus den Nicht-DSL-Regionen umfangreich zu beraten und Ihnen diese tollen Alternativen zu präsentieren. Falls der Kunde mal keine Zeit hat bei uns im Shop vorbeizukommen, kein Problem. Wir beraten ihn auch gerne zu Hause. Hier reicht ein Anruf.« So Nadin Lorenz und Ihr Team. Vodafone SuperFlat mit Türkei-Vorteil ab 19,95 Euro/Monat Freude teilen. »Ein ganz besonderes Angebot haben wir für jeden Kunden der einen SuperFlat, SuperFlat XL oder SuperFlat-Family-Tarif buch: Vodafone schenkt jeden Monat 500 Minuten aus dem deutschen Vodafone-Netz ins Vodafone Türkei-Netz. Monatlich 500 Frei-Minuten ohne weitere Kosten.« Teilt uns Aysun Günay mit. Daniel Mikulek fügt noch hinzu: »Auf unsere Business Kunden warten die neuesten Beileiter und Helfer im Alltag. Z. B. viele verschiedene Blackberry-Modelle oder der Mobil-connect-USB-Stick. Lassen Sie sich von unseren Unternehmenslösungen überraschen und von uns beraten!« Man ist überzeugt: Mit den neuesten Trends rund um die Kommunikationswelt von Vodafone begeistern Nadin Lorenz und ihr Team Ihre Kunden aus Singen jeden Tag. All das und noch vieles mehr erhalten die Kunden im Vodafone-Shop in Singen.



Der Vodafone-Shop mitten in der Singener City. swb-Bild: pr



Hier bei der Firma Vodafone ist der Kunde noch König. swb-Bild: pr

+++ ANGEBOTE NUR HIER ERHÄLTICH: VODAFONE SHOP SINGEN, HEGAUSTRASSE / ECKE SCHEFFELSTRASSE (BEI SPORT MÜLLER) +++ ANGEBOTE NUR HIER ERHÄLTICH: VODAFONE SHOP SINGEN, HEGAUSTR

Wahnsinns-Angebote warten auf Sie!



1x Notebook HP Compaq Presario + 2x Handy Vodafone 225

HP Compaq Presario CQ60-120EG – ein 15,6 Zoll WXGA Notebook im schicken Design.

Technische Daten: Intel Pentium Dual-Core Prozessor T3200, 2GHz, 2GB RAM, 250GB HDD, Intel GMA 4500MHD, DVD+- DL RW, Microsoft Vista Home Basic

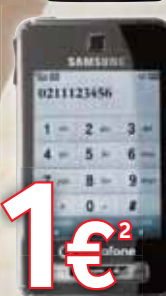
Gilt nur bei gleichzeitigem Abschluss von 2 x Vodafone Kombi-Comfort Wochenende¹



Sony Ericsson C902

Der jüngste Spross der Cybershot-Familie mit einer 5 Megapixel-Kamera und einem Bildstabilisator.

- Bis zu 340 Std. Standby-Zeit
- Bis zu 4,5 Std. Sprechzeit
- Google Maps Applikation
- Kamera mit Gesichtserkennung, 16-fachem Digitalzoom und Fotolicht
- Mit Vodafone SuperFlat²



Samsung F480V

Vollendetes Design und modernste Technik erwarten Sie in einem äußerst eleganten Metallgehäuse. Das Touchscreen hat eine Diagonale von 7,11 cm!

- Bis zu 520 Std. Standby-Zeit
- Bis zu 5,5 Std. Sprechzeit
- 5 Megapixel-Kamera
- UMTS Broadband
- Speicherkartenslot
- Mit Vodafone SuperFlat²

19,95 € mtl. in den ersten 12 Monaten!*

Vodafone DSL – jetzt überall verfügbar!

Das DSL All-Inclusive-Paket für Zuhause zum unschlagbaren Preis: 12 Monate statt 29,95 € nur 19,95 € – mit Flatrate ins deutsche Festnetz und DSL 6000-Flatrate³ inklusive kostenloser Installations- und Service-Hotline.

Satt sparen mit unserer DSL-Aktion:
Jeder, der einen kostenlosen Verfügbarkeits-test machen lässt, bekommt das CallYa-Handy Vodafone 226 geschenkt!

**CallYa-Handy
geschenkt!**



500 Frei-Minuten ins Vodafone Türkei-Netz

Jedem Kunden der einen SuperFlat, SuperFlat XL oder SuperFlat Family-Tarif bucht schenkt Vodafone jeden Monat 500 Minuten aus dem deutschen Vodafone Netz ins Vodafone Türkei-Netz.

Monatlich 500 Frei-Minuten ohne weitere Kosten!

Diese Angebote sind nur hier erhältlich:

Vodafone Shop Singen
Hegastraße / Ecke Scheffelstraße
(bei Sport Müller) · 78224 Singen



vodafone

[illegible]

NEUBAU FÜR BKK FAHR IN GOTTMADINGEN

OMR3/Wefora investieren in Bürogebäude / 320 Mitarbeiter für 164.000 Versicherte

Vermessung • Straßenplanung
Entwässerungsplanung



Dipl.-Ing. Salzmann GbR

Gänsacker 48 • 78532 Tuttlingen • Tel.: 07462 / 2002-0
info@ib-salzmann.de • www.ib-salzmann.de

GOLDBECK Süd GmbH
Goldbeckstraße 7
69493 Hirschberg a.d. Bergstraße
Tel. 062 01/87 77-51 10
Fax 062 01/87 77-51 80



Dieser Neubau ist eine Leistung von:

GOLDBECK

www.goldbeck.de

24 x in Deutschland. Dazu in England, Österreich, Polen, der Slowakei, Tschechien und Ungarn.

- Büro- | Geschäftshäuser GOBAPLAN®
- Betriebs- | Funktionshallen GOBAPLUS®
- Parkhäuser | Parkdecks GOBACAR®
- Sport- | Veranstaltungshallen GOBASPORT®
- Gewerbliche Solaranlagen GOBASOLAR®

■ konzipieren ■ bauen ■ betreuen

Platz für weiteres Wachstum der BKK wurde geschaffen

BKK Fahr bezieht als Mieter Neubau im Industriepark Gottmadingen / Eigenständiges Casino

Gottmadingen (of). Aufregende Wochen liegen hinter der Geschäftsführung und den Mitarbeitern der BKK Fahr in Gottmadingen, doch nun ist es vollbracht. Das gesamte Unternehmen ist als Mieter umgezogen in einen schmucken Neubau gleich in der Nachbarschaft im Industriepark Gottmadingen und künftig begrüßt das Gebäude alle Autofahrer, die aus Richtung Singen in die Gemeinde fahren. Gleichzeitig hat die

BKK Fahr den Umzug genutzt, um auf eine neue Software zur Verwaltung ihres Betriebs umzustellen. In einer Bauzeit von nur acht Monaten hat das Unternehmen OMR3/Wefora, dem dieser Bereich des Industriepark Gottmadingen gehört, mit dem Bauunternehmen Goldbeck als Generalunternehmer hier rund 15 Millionen Euro für seinen Mieter BKK Fahr investiert. Das Gebäude bietet eine Fläche



Insgesamt 8.600 Quadratmeter Fläche bietet der Neubau der BKK Fahr, der durch die Unternehmen OMR3 und Wefora für die BKK Fahr als Mieter erstellt und in den letzten Wochen bezogen werden konnte.

von insgesamt 8.600 Quadratmetern, was für die BKK mit ihrer stürmischen Entwicklung der letzten Jahre einen entscheidenden Platzgewinn auch für künftige Entwicklungen bedeutet. Ursprünglich war eigentlich vorgesehen, einen Teil der Flächen noch an andere Unternehmen zu vermieten, doch die BKK benötigt nun

das gesamte Gebäude, um ihre inzwischen 320 Mitarbeiter (plus 31 Auszubildende), die sich um inzwischen 164.000 Mitglieder kümmern, unterbringen zu können. Im bisherigen Gebäude im Industriepark Gottmadingen standen der BKK Fahr zuletzt auch nach der Aufstockung nur 5.000 Quadratmeter zur Verfügung,

was einfach für sehr beengte Platzverhältnisse sorgte. Der Neubau mit seinen fünf Vollgeschossen und einem aufgesetzten Querbau als 6. Geschoss, verfügt auf Wunsch der BKK Fahr auf dem Dach über eine Photovoltaikanlage, die rechnerisch rund 15 Haushalte mit Strom versorgen kann.

Vor dem Gebäude wurden 200 Mitarbeiterparkplätze sowie direkt vor dem Eingang Kundenparkplätze eingerichtet. Insgesamt 70 Kilometer Datenkabel und 60 Kilometer Stromkabel sind nötig, um hier für eine perfekte Vernetzung der Arbeitsplätze zu sorgen. Für die Datenübertragung kommen neueste Lichtwellenleiter zum Einsatz. Die Büros können im Sommer gekühlt werden, beheizt wird das Gebäude sehr umweltbewusst.

Ein ganz wichtiges Novum

für die Kunden der BKK Fahr, ist der neue Empfangsbereich der gleichzeitig als Kundencenter genutzt wird. Auch wenn immer mehr Kunden die Verbindung zu ihrer Krankenkasse per Computer oder Telefon pflegen, ist für manche Information und manches Gespräch der direkte persönliche Kon-

takt wichtig. Dafür kann nun der Empfangsbereich mit drei Sprechplätzen angeboten werden. Im hinteren Bereich dieser Lobby sind zu dem Büros eingerichtet worden, wo mit dem jeweiligen Sachbearbeiter Gespräche in einer sehr diskreten Atmosphäre geführt werden können.



Großzügige Büroräume sind in dem Neubau auf fünf Stockwerken entstanden - die Aussicht in den Hegau gehört zur Qualität der Arbeitsplätze.

Malerwerkstätte RUF

Restaurator im Handwerk
78315 Radolfzell • Gartenstr. 8
Tel. 07732/3687 • Fax 54177

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau

Sie erhalten von uns:

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Neu gestaltete und renovierte Fassaden
- Fachmännische Betonsanierung
- WDVS Wärme-Dämm-Verbundsystem
- Kunstharzputzarbeiten
- Denkmalpflege
- Restaurationen von Möbeln, Antiquitäten und historischen Farbgestaltungen

Für alle Entsorgungsaufgaben!

DILSE



Containerdienst
Abfallentsorgung

Altautoverwertung
Schrottsammlungen
Industrieabfälle
Güterverkehr
Schrott (NE Metalle)

DILSE
Rohstoffhandel GmbH
Telefon 07731-63121
Fax 07731-60381
www.dilse.de



SIRIUS
Werbetechnik

Radolfzell-Str. 1
D-78224 Singen
T. 07731-14765-0

Synergie ist gemeinsamer Erfolg.

Wir gratulieren und danken für
die gute Zusammenarbeit

Müller Estrich GmbH
Daniel Müller • Meisterbetrieb

Ihr Ansprechpartner für alle Estrich-, Isolier- und Dämmarbeiten.
Flexibel - zuverlässig - pünktlich.

Wir beraten Sie gerne und kostenlos!

86682 Salem-Beuren, Bächenstr. 31, Tel. 07554/8260, Fax 07554/8293
Internet: www.estrich-mueller.de E-Mail: vertrieb@estrich-mueller.de



Ihre BKK FAHR ist für Sie da
Top-Dienstleistung in modernem Ambiente

Als Mieter des neuen Gebäudes im Industriepark Gottmadingen freuen wir uns, Ihnen jetzt in moderner Umgebung Beratung und Service bieten zu können. Besser sichtbar und erreichbar, sorgen wir für noch mehr Kundennähe.

BKK FAHR
Industriepark 322
78244 Gottmadingen
Telefon: 077 31/97 07-0
www.bkk-fahr.de

BKK FAHR
DAS BESTE FÜR SIE!

»Casino« von
Sternekoch

Gottmadingen (of). Die Mitarbeiter der BKK Fahr in Gottmadingen können sich in Sachen Verpflegung künftig über eine besondere Qualität freuen: das Betriebsrestaurant, das die Funktion eines »Casino« übernehmen soll und das bis Ende des Monats seinen Betrieb aufnimmt, wird von Sternekoch Michael Sobota und seinem Team von den »Salzburger Stuben« aus Worblingen betrieben. Michael Sobota will hier mit seinem neuen Zweig »MiCa« eine feine regionale Küche anbieten, die allen Grundsätzen gesunder Ernährung entspricht und im Rahmen einer üblichen Betriebsverpflegung auch bezahlbar sein soll. Mit hellen Birkenholzmöbeln möchte er in dem ansonsten von dunklen Holztönen geprägten Raum eine besondere »Wohlfühlumgebung« bieten, in der auch die Aufenthaltsqualität zählt. Das neue Casino hat von 8 bis 16 Uhr geöffnet, und bietet Frühstück und Lunch.



Im Innenhof des neuen Gebäudes der BKK Fahr in Gottmadingen wird eine Außenfläche für das neue Betriebsrestaurant genutzt, das Ende des Monats seinen Betrieb aufnehmen soll. Es wird von Sternekoch Michael Sobota von den »Salzburger Stuben« aus Worblingen unter dem Namen »MiCa« betrieben.

swb-Bilder: of



Neu ist für die BKK Fahr ein Empfangsbereich, der auch als Ansprechpunkt für die Kunden dient. Diesen Service konnte man im bisherigen Gebäude aufgrund der beengten Platzverhältnisse nicht bieten.

BusinessPARK Gottmadingen

Ihre individuelle Gewerbefläche



WEFORA MANAGEMENT GmbH
Wefora Management GmbH
Bellariastrasse 64
CH-8038 Zürich
Tel. +41/43/444141
info@wefora.com

GOLDBECK
www.goldbeck.de

SAUTER PUTZ & STUCK GERÜSTBAU NEBENBÜHNEN

Wir gratulieren
zum gelungenen Objekt.

Stuck
Gerüstbau
Aussenputz
Brandschutz
Trockenbau
Hebebahnen
Altbauinsanierung
Vollwärmeschutz
Innenputz
Fliesenestrich
Luftentfeuchter
Asbestsanierung
Energieberatung

Sauter GmbH // Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen // Tel. 07731-63224 // www.sauter-putz-stuck.de

Duschkabinen!! 30 - 40% gespart
Beratung, Aufbau, Montage! Alles aus einer Hand
 10 Jahre Erfahrung Info Tel. 07732/988999

ÄRZTETAFEL

Gemeinschaftspraxis
Dres. med.
I. u. G. Grathwohl
 Internisten
 Haus- u. fachärztliche Versorgung
 und BMT-Beratungsstelle
 Uhlandstr. 54 · 78224 Singen
Wir machen Urlaub
vom 27.10. - 31.10.2008
Praxisvertretung:
 Dr. Schielke, Dr. Stadie, Dr. Brockstedt

Praxis Christian Oexle
 Facharzt für Allgemeinmedizin
 und Naturheilverfahren
 Villinger Str. 4 · 78224 Singen
 Tel.: 0 77 31 / 9 31 80 · Fax: 0 77 31 / 9 31 80
Wir sind im Urlaub
vom 27.10. - 31.10.2008
Vertretungen:
 Fr. Dr. Ehmann, Tel. 215 39
 Hr. Dr. Jacobi, Tel. 6 28 68

Dr. med. Stephan Zachmann
 Facharzt für Innere Medizin
 (Hausärztliche Versorgung)
 Uhlandstraße 48, 78224 Singen
 Telefon 0 77 31 / 4 62 44
Unsere Praxis bleibt vom
Mo. 27.10. - Fr. 31.10.08
geschlossen
Vertretung:
 Dr. Stadie, Dr. Cologna

Dr. med. Gerd Wund
 Frauenarzt
 www.wunddoc.de
 Dorfgraben 2 · Gottmadingen
 Tel. 0 77 31 / 7 20 10
Praxis vom 27. 10. bis
31. 10. 2008 geschlossen
Vertretung:
 Frauenärzte in Singen und Umgebung.

Einladung zum fröhlichen
Mittwochnachmittag
 Jeden Mittwoch ab 14.30
 Immer wieder immer mehr!
Sylvesterparty mit Charly,
gerne, wenn Sie mögen
Info und Anmeldung
0 77 31/912412 bei Sonja
ESV Südtern, 78224 SINGEN,
Steißlinger Str. 57

Dr. med. Dietrich Leiter
 Frauenarzt
 Alemannenstr. 5 · 78315 Radolfzell
 Telefon 0 77 32 / 97 10 94
Wir sind im Urlaub vom
27.10. bis 31.10.2008
Vertretung:
 Gem.-Praxis Drs. Ehrhart-Gödrich, Groß, Stubenrauch
 Krankenhaus Radolfzell, Tel. 07732/820459
Ab 3.11. sind wir wieder für Sie da.

Praxis
Dr. med. Bettina Förg
 Hauptstr. 48, 78224 Singen
 Telefon 0 77 31 / 6 50 31
Die Praxis ist geschlossen
vom 27.10. - 31.10.2008
Vertretung:
 Dr. med. Brockstedt, Hegaust, Tel. 6 28 66
 Dr. med. Angelescu, Rielasinger Str. 114, Tel. 91 70 91
 Dr. med. Vögg, Rielasinger Str. 21, Tel. 6 21 37

Gesundheitsnetz
GNHDE
HEGAUST
 www.gnhde.de

Birgit Kloos
 Fachärztin für Allgemeinmedizin
Wir ziehen um
Ab 01.11.08
neue Adresse:
Worblinger Straße 55
 Telefon: 0 77 31 / 9 34 20
 Fax: 0 77 31 / 9 34 22
 Wir freuen uns, Sie in den neuen
 Räumen begrüßen zu dürfen.

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Fliegen Zoo
 Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
 Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².

Rudolph, 81%



COUPON
10 €
sparen!

Wir haben nur Ihre Augen im Kopf.

APOLLO
 OPTIK

Pro Lebensjahr

1% Rabatt

auf die Fassung.*

Gültig bis 17.01.2009. *Gilt beim Kauf einer Brille in Sehstärke. Fassungen der Marken BaYo, basis, Instyle, Lars Larssen, affair, Vicenti. Nicht in Kombination mit Sonderangeboten, ausgenommen VariView® und LightView®. **Bei einem Einkauf ab 100,- €, in Verbindung mit einem zweiten 10 €-Gutschein ab 200,- € Einkaufswert. Pro Einkauf maximal zwei verschiedene Gutscheine einlösbar. In allen teilnehmenden Filialen.

Apollo-Optik, Singen, im real.- Markt. Kostenlos parken, direkt vor der Ladentür. Wir sind täglich von 9-20 Uhr für Sie da.

HERMKO 50 Jahre
Wäsche zum Verlieben
 z.B. Herren-Pant 2.99
 Da-Slip 1.29 Hemden ab 1.99
 Da-Leggings 9.95 Ki. Hemd -99
HERMKO Fabrikverkauf
 78604 Rietheim/TUT, (07424) 29 29
 Mo.-Fr. 8-12 + 13.30-17.30 u. Sa. 9-13 Uhr

Riesen-Flohmarkt
 am So., 26. Okt. 2008, 12-18 Uhr, Konstanz-Handelshof
 Aufbau ab 10 Uhr, jeder kann mitmachen, o. Anmeldung, lfm. 8,- €
 Info: Tel. 0 71 29 / 92 22 92 · www.geros-Flohmarkt.de

Angenehm warm - Leggings
 ab Fabrik, ab 6,66 €, Hermko,
 Rietheim/Tut, ☎ 07424/2929

Neueröffnung



Bäckerei Elmer
 Gailingen, Ramsener Str. 23
am 24.10.08
ab 6.00 Uhr.
 Bei Besuch erhalten Sie eine Tasse
 Kaffee gratis.

Eröffnungsangebote:
 3 Berliner nur 1.99 €
 1 kg Bauernbrot nur 1.99 €

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 6.00 - 12.30 Uhr
 14.30 - 18.00 Uhr
 Mittwochnachmittag geschlossen.
 Sa. 6.00 - 12.30 Uhr
 So. 8.00 - 11.00 Uhr

GOLD
ZAHHGOLD
BARGELD sofort!

Schmuck, Münzen,
 Silber, Platin, Brief-
 marken, Orden,
 Kunst, Nachlässe

Do bis Sa
 Do, Fr 10 - 13 und 14 - 18 Uhr
 Sa 10 - 13 Uhr

Singen
 Hauptstr. 11
 Bett und Tischdesign
 Neb. Matratzen Concord

Engen
 Sammlungsgasse 1
 Chrissis Welt
 Ggn. Stadt Kirche

WEBER EDELMETALLE
 Flözingerstr. 39 · 78658 Zimmern o.R.
 0741 / 1747089-0
 info@weber-edelmetalle.de

Ich werbe im

Wochenblatt

weil wir mit der Werbung im
 Wochenblatt alle unsere Gäste
 erreichen können.
 Während unserem 1-jährigen Besten-
 den konnten wir mit dem Wochen-
 blatt mehrfach gute Erfahrungen
 machen. Das haben unsere zwei
 Badischen Wochen gezielt und wir
 starten deshalb demnächst eine
 Dritte. Durch das Wochenblatt er-
 scheint unsere Anzeige in 82.300
 Haushalten und wird von 102.518
 Leserinnen und Lesern Woche für
 Woche gelesen.



Ruppener

Frau Cornelia von Ow
 Frau Brigitte Fischer

Öffnungszeiten:
 17.00 - 1.00 Uhr
 (warme Küche bis Mitternacht)
 Sonn- u. feiertags: 11.30-23 Uhr
 (Küche durchgehend bis 22 Uhr).
 Mittwoch Ruhetag
 www.restaurant-ruppener.de

Erfolgreiche
 Unternehmen
 werben im

Wochenblatt

Rindergulasch 1 kg 6,99 €	Bauern- schwarz- wurst im Ring 100 g 0,69 €
Kalbs- braten vom Hals 1 kg 12,90 €	Wacholderschinken 100 g 1,49 €
Zigeunergulasch 1 kg 6,99 €	Schwarzwald- Salami 100 g 0,99 €
Grana Padano min. 32% F.i.Tr. 100 g 1,49 €	Milram Tilsiter min. 45% F.i.Tr. 100 g 0,69 €
Victoriasebarschilet 100 g 1,19 €	Seelachs- Loins praktisch gräten- freie Filet- mittel- stücke 100 g 1,33 €

MÜNCHOW

MÄRKTE

echt gut!
 frisch • freundlich • sauber

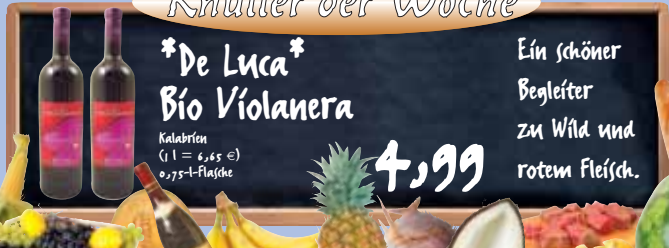
city markt singen Mo.-Sa. 8.00-19.00	neukauf moos Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	neukauf tengen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	neukauf rielasingen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
--	--	--	---

Das Parkhaus am Heinrich-Weber-Platz in Singen ist wieder ohne Einschränkungen befahrbar.

Knüller der Woche

De Luca
Bio Violanera
 Kalabrien
 (1 l = 6,65 €)
 0,75-l-Flasche
4,99

Ein schöner
 Begleiter
 zu Wild und
 rotem Fleisch.



Schwarzwälder Butter (100 g = 0,48 €) 250-g- Packung 1,19 €	Baur Frucht- joghurt verschiedene Sorten (100 g = 0,18 €) 250-g-Becher 0,44 €
Kakifrüchte *Presimon* Spanien Stück 0,79 €	Endivien Deutsch- land, Hkl. I Stück 0,79 €
Jacobs Kaffee verschiedene Sorten (1 kg = 6,22 €) 500-g- Packung je 3,11 €	Maxwell House Classic löslicher Kaffee (100 g = 2,00 €) 200-g- Glas je 3,99 €
Maggi Fix verschiedene Sorten (100 g = 0,96 €) Packung je 0,44 €	Hengstenberg Knax Gewürz- gurken (1 kg = 2,75 €) 670-g-Glas 0,99 €
Puschkin Vodka 37,5% (1 l = 8,56 €) 0,7-l- Flasche 5,99 €	OWK Affentaler Spätburgunder Rotwein Q.b.A., auch trocken (1 l = 5,32 €) 0,75-l- Flasche je 3,99 €

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 22. OKTOBER 2008
 solange Vorrat reicht



SCHÄTZELE MARKT AUF DEN SEITEN IV BIS VII

DONNERSTAG 23 OKTOBER	20 Uhr: Vortrag »8.000 Jahre Mord und Totschlag« von Joachim Wahl in der Stadthalle Singen.
FREITAG 24 OKTOBER	20 Uhr: Diavortrag »Thailand/Laos/-Kambodscha« im Milchwerk Radolfzell, kleiner Saal.
SAMSTAG 25 OKTOBER	20 Uhr: »Eine Reise nach Petuschki« mit Bazar Dilo im Bürgerhaus Ansfelfingen bei Engen.
SONNTAG 26 OKTOBER	11 Uhr: »Mutterland Wort« über Rose Ausländer mit Renate Heuser im Museum Engen.
MONTAG 27 OKTOBER	20 Uhr: »Ohne Schuh« - Jugendtheater des »Momoll Jugendclub« im Schauspielwerk, Fassbühne, Schaffhausen.
DIENSTAG 28 OKTOBER	19.30 Uhr: »Die Welt und ihre Regeln« Vortrag mit Werner Pleiss. Info: 07731/95810, Ort: vhs.
MITTWOCH 29 OKTOBER	20 Uhr: »One Way Man« - Ingolf Lück ist im Singener Kulturzentrum Gems mit seinem Programm zu Gast.

INHALT

Topaktuelle Tipps zu Kino, Theater, Musik und Literatur in der Region finden sich auf den **Seiten II und III**

Der Tengener Schätzele Markt lockt alljährlich Tausende Besucher auf den Randen. Mehr zu diesem Mega-Event auf den

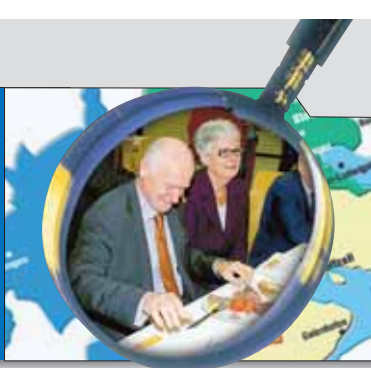
Seiten IV bis VII



Einen musikalischen Hochgenuss bietet der Förderverein Alte Kirche in Volkertshausen. Am Freitag, 7. November, ab 20 Uhr spielt die Band »The Rockodiles« in der alten Kirche. Die Musiker decken vom Schlager über den Rock 'n Roll bis Evergreens und Stimmungshits ein breites musikalisches Spektrum ab. Spielerische Leichtigkeit gepaart mit einer großen Portion Spaß an der Musik. Der Erlös des Konzertes geht an den Förderverein Alte Kirche. Infos und Karten unter 07774/6119.

► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Es war gut aufgetischt bei der Wahl des CDU-Bundestagskandidaten Andreas Jung am Freitagabend in Steißlingen. So gut, dass der Sitzungsleiter Hans-Peter Repnik gegen Ende der Versammlung dazu aufrief, doch zum deftigen Vesperteller zu greifen, sonst müssten die Organisatoren alles selbst aufessen. Und zur Untermauerung seines Aufrufs versprach er, mit gutem Beispiel voranzugehen, was er mit sichtlichem Genuss an Speck und Leberwurst nach der Wahl dann auch tat. -of-



TOP-THEMA

Beier Solo kommt mit ihrem neuen Programm »FrühReif« am Freitag, 24. Oktober um 20 Uhr ins Zollhaus nach Ludwigshafen. Was macht die schrill geschminkte Frau in den roten Schuhen? Ein Feuerwerk voller scharfem Temperaments. Infos www.beier-solo.de oder www.zollhausludwigshafen.de.



»The Aluminium Show«

Akrobatisches Tanztheater voller Fantasie und Humor

Singen (swb). »The Aluminium Show« ist eine vollkommen neue, einzigartige Performance, die durch Bewegung, akrobatischen Tanz, visuelles Theater und Spezialeffekte dem unspektakulären Werkstoff Aluminium Leben einhaucht. Voller Energie, Emotionen und Persönlichkeit kreiert das silberne Metall eine leuchtende und reflektierende Welt, die den Zuschauer in ihren Bann zieht und nicht mehr loslässt. Wenn das Bühnenlicht in der Stadthalle Singen angeht, wird sich eine wimmelnde Masse riesiger silbriger Schlangen auf die Zuschauer zu bewegen und hinunter in den Saal gleiten. Dieser beängstigende, aber zugleich auch wunderschöne und packende Anblick ist die Eröffnungsszene von Ilan Azriels Tanztheaterstück »Aluminium«.

Als ehemaliger Tänzer der Inbal-Compagnie in Tel Aviv begann Azriel später eine Solokarriere und entwickelte seine Faszination für industrielle Werkstoffe, zum Beispiel für die verschiedenen Formen laminierten Aluminiums. Dieses Material scheint zu allem fähig zu sein: Großflächige »Kissen« schweben über der Bühne wie silberne Wolken, die an Merce Cunninghams »Rain Forest« erinnern und von den Tänzern in den Saal gestoßen werden, wo sie sich in »Luftschiffe« über den Köpfen der Zu-



Eine spannende Performance bietet die Aluminium Show.

swb-Bild: pr

schauer verwandeln. Die große Kluft zwischen den Tänzern und dem Publikum zu überbrücken, ist lediglich eines der Elemente von Azriels Choreographie. Dieses Werk, das von »Dollbeat«, Ilan Azriels Truppe aus Tänzern, Musikern und Technikern aufgeführt wird, präsentiert eine vielschichtige choreographische Struktur, die weit über das reine Experimentieren mit einem bestimmten Metall hinausgeht. Sie erreiche ein hohes Maß künstlerischen Könnens, urteilte Giora Manor in

»Ballettanz«, Europas führendem Tanzjournal. »Riesige biegsame Aluminiumröhren schlängeln sich über die Bühne, erschaffen menschenähnliche Figuren, die singen, tanzen und sich lieben... Eine einzigartige Show voller Fantasie, Kreativität und Humor«, hieß es in der im Ausland häufig zitierten israelischen Tageszeitung »Maariv«. Die Show aus Israel kommt am Dienstag, 18. November, um 20 Uhr in die Aluminiumstadt Singen in die Stadthalle. Infos unter Tel. 0731/85-262 oder - 504 E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (077 31/88 00-83 33), E-MAIL: KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Wucher am Autobahn-Imbiss

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Man weiß ja bei den täglich und stündlich einlaufenden Hiobsbotschaften in Sachen Banken nicht mehr wo Einem der Kopf steht. Oder geht es Ihnen anders, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und -

Leser?

Dann kommen noch die 30 Millionen geklauten Daten der Telekom dazu, ist das nicht alles total verrückt? Doch ich will mich heute nicht schon wieder mit verzockten Steuergeldern und ähnlich wüsten Geschichten beschäftigen. Allerdings kam ich über das Verzocken zum Abzocken. Nach meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten wurde meine Regierung bei unserem letzten Wochenendtrip ganz schön abgezockt. Wir waren bei Freunden in Österreich zu Besuch. Unglücklicherweise hatten die beiden vor lauter »Auf Wiedersehen, Bussi und bis bald« die kleine Tasche mit dem Proviant stehen lassen. Mein Reisegepäck war sorgfältig verladen, sodass für mich genügend Futter und Wasser an Bord war. Glück gehabt! Doch meine al-

lerbeste Leibköchin und mein Chef wurden irgendwann vom Hunger getrieben und so steuerten sie eine Autobahnraststätte an. Mein Leithund aß eine Currywurst mit Pommes und meine Chefिन eine Gulaschsuppe. Das Essen war qualitativ nicht gut, kostete dafür aber zusammen 12,40 Euro = DM 24,25. Liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, sicher kann man sagen, die beiden hätten ja nichts essen müssen bei diesen Preisen. Stimmt, doch wenn der Magen knurrt? Ich für meine Wenigkeit hätte da noch ein paar Fragen. Grenzt das nicht an Wucher, würg wenn man für eine Suppe mehr als 9,68 D-Mark und für Currywurst mit Pommes mehr als 14,57 DM zah-



len muss? Oder ist das bereits Wucher? Wird so etwas nicht kontrolliert oder ist das die Marktwirtschaft? Was sind die Gründe für die irren Preise? Ist das nicht schlicht und einfach Abzocke oder sehe ich das völlig falsch? Eine Leserin hat mich auf eine andere Form von Abzocke aufmerksam gemacht. Sie hat abgepacktes Fleisch ge-

kauft und festgestellt, dass sie zwar 400 Gramm Fleisch bezahlt, jedoch nur 360 Gramm erhalten hat; 400 Gramm hat die gesamte Packung gewogen. Das konnte oder wollte ich mir einfach nicht vorstellen. Um weitere Informationen zu sammeln, schnüffelte ich im Internet und wurde bei der Verbraucherzentrale Bundesverband fündig. Nach einer Pressemitteilung der Verbraucherzentrale zahlen die Verbraucher Millionen zu viel. Dies ist das Ergebnis der bundesweiten Füllmengenstatistik 2004 des Bundeswirtschaftsministeriums. Auf 8 Seiten lässt sich das Resultat der Füllmengenkontrol-

und Fleischerzeugnissen mit Abtropfgewichtskennzeichnung. Habe ich das alles richtig verstanden und täuscht mich meine Nase nicht, dann ist also im Bundeswirtschaftsministerium und beim Verbraucherschutzminister bekannt, dass beim Abpacken oder Abfüllen besch.... wird! Noch schlimmer: Es ist bekannt, welche Firmen es nicht so genau nehmen und das betrifft alle möglichen Artikel und nicht nur Fleischwaren! Ich höre schon »Bunter Hund, es gibt staatliche Kontrollen«. Stimmt, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, doch kontrollieren maximal 3 Mitarbeiter pro 100.000 Einwohnern die Genauigkeit von Messgeräten oder die Richtigkeit der Mengenangaben auf Verpackungen. Wird da nicht zu wenig Personal zum Schutz der Verbraucher eingesetzt? Dieses Personal arbeitet doch auch im Sinne der Anbieter, die ihre Packungen korrekt befüllen oder irre ich mich da? Ist es politisch nicht gewollt, dass mehr kontrolliert wird? Wer maulschelt da mit wem? Oder darf man das nicht fragen? Die Liste mit Beispielen von Abzocke lässt sich endlos verlängern und deshalb für heute meine letzten Fragen: Ist abzocken ein Volkssport bei den Zweibeinern? Würden die Zweibeiner ohne diesen Sport nicht wesentlich angenehmer leben? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE
► **»Max Goldt in Konstanz«**
Am 26. Oktober, 20 Uhr, Lesung im Stadttheater Konstanz.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
► **Schwäbischer »Goisahannes«**
Konzert am 25. Oktober, 20 Uhr, im Kulturkeller Engen.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
► **»Afterwork Reading«**
Krimi-Aktion der Stadtbücherei Singen am 23. Oktober ab 17 Uhr.



Flohmarkt
Gegenüber Messeplatz
Samstag, den 25.10.
Radolfzell
Ruppenergelände
Beginn: 08.00 (Aufbau ab 07.00)
www.sammelflohmarkt.de oder 0175/3522951

Das ultimative Filmerebnis
im KSS Hallenbad
Aqua Movie
Freitag,
31. Oktober 2008
Normaler Eintritt
Platzangebot beschränkt -
Sitze + schwimmende
Badeinseln
ab ca. 15.00 Uhr
buntes Fun & Animationsprogramm für Kinder/Jugendliche
und ab 17.00 Uhr der Filmhit »Bee Movie - Das Honigkomplott«
Sport- und Freizeitveranstaltungen
Ch-KSS Hallenbad
Bühlstr. 117
78111 Radolfzell
Tel.: 0731/225 02 22
Telefax: 0731/225 02 23
www.kss.ch

Fischers Flohmarkt
Singen, Scheffelhalle
Sa., 25.10., von 8-16 Uhr, gratis Kaffee für Besucher.
Ausst. bitte anmelden. Info 01 74 - 32 60 967
www.fischers-veranstaltungen.de



25 Jahre »eska«-Treff

Donnerstag, den 23.10. 2008, 19.00 Uhr
Gasthaus Sternen, Singen

Die ehemaligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus dem Hause »eska« sind zu der bekannt zwanglosen Zusammenkunft herzlich eingeladen.

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE	
Cinderella - Das russische Nationalballett	02.11.08
The Aluminium Show	18.11.08
The Harlem Gospel Singers & Band	21.12.08
Alpenländische Weihnacht 2008	21.12.08
Wildecker Herzbuben u. a.	21.12.08
Die schönsten Opernchöre der Welt	25.12.08
Moscow - Circus on Ice	28.12.08
Russ. Staatsballett	
»Der Nussknacker«	01.01.09
Chiemgauer Volkstheater	02.01.09
The 12 Tenors	04.01.09
Forever Queen	
The Show must go on!	05.01.09
»Phantom der Oper«	14.01.09
Rhythm of the Dance	21.01.09
Chinesischer National-Circus	27.01.09
La Belle Bizarre Du Moulin Rouge	01.02.09
ABBA Mania	03.02.09
Die Meister des Shaolin Kung Fu	04.02.09
The Best of Musicals	10.02.09
Günther Grünwald	26.02.09
Mathias Riehling	01.03.09
Maria Mena - Basta -	02.03.09
Wir sind wie wir sind	18.03.09
Geschwister Hoffmann	22.03.09
Der Herr der Ringe	
in Conert	29.03.09
Rüdiger Hoffmann	22.04.09
Shketak Rhythm in Motion	29.04.09

Götz Alsmann & Band Paulussaal, Freiburg Max Gold liest QQ Konstanz, Stadtheater b.free - SWR 3 Dance-Night Stockach, Jahnhalde	24.10.08 26.10.08 31.10.08
Marlin Schneller Radolfzell, Milchwerk Benefiz-Gala-Abend Singen, Scheffelhalle Tony Marschall fällt aus Freiburg, Konzerthaus Willy Astor „Reinhold 2008“ Freiburg, Konzerthaus Status Quo + Manfred Mann's Earthband Biberach, Stadtheater Die Bigband der Bundeswehr FN, Neue Messe The Ten Tenors »Hosajigao - A Journey of Musical Memories« Freiburg, Konzerthaus Semino Rossi fällt aus Offenburg, Baden Arena Weihnachts Wunderland 2008 präsentiert von Patrick Lindner Stadtheater Meßkirch In Extremo Freiburg, Routhausarena The Sweet-Classic-Rock-Night Tuttlingen, Alte Festhalle	06.11.08 06.11.08 08.11.08 09.11.08 14.11.08 15.11.08 16.11.08 21.11.08 03.12.08 12.12.08 12.12.08

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hofwiltstr. 2a Tel.: 0731/8800-21/22 Fax: 8800-86
RADOLFZELL - Unterforststr. 5 Tel.: 0732/9909-0 Fax: 9909-99
STOCKACH - Salomonswallstr. 2 Tel.: 0771/9331-0 Fax: 9331-33

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt

* **Flohmärkte** *
* Sa., 25.10., u. 1.11., *
* Singen, Glas Steidle, *
* Pfaffenhäule, 9-16 Uhr. *
* Info: 0 77 20 / 6 51 89 *
* Handy 01 62/6 28 04 13 *

DO 23.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15 Uhr. Wall E - Der Letzte räumt die Erde auf: 16.15, 18.30 Uhr. Der Baader Meinhof Komplex: 20.00 Uhr. Krabat: 15.00, 17.30 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45 Uhr. Burn After Reading - Wer verbrennt sich hier die Finger?: 20.45 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15, 20.45 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15, 23.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45 Uhr. U-900: 16.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Daddeldu - Ahoi, Ein Ringelnatz-Abend mit Herwig Lucas.
Stadtheater, 19.30 Uhr: »Don Quijote«, Michael Bulgakov.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Braut von Messina«, oder »Die feindlichen Brüder« von Friedrich Schiller. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.
Musical-Fieber
Tuttlingen, Stadtheater
18.03.09
Sarah Connor
Sexy as Hell Tour 2009
FN, Arena
22.03.09
Helmut Lotti
Freiburg, Konzerthaus
22.03.09
Urban Priol - Tür zu Tür zu
FN, Graf-Zeppelin-Haus
26.03.09

SINGEN

Stadtheater, 20.00 Uhr: »8000 Jahre Mord und Totschlag«, - Zur Deutung von Gewalteinwirkungen an prähistorischen Skelett. Von Joachim Wahl.
Stadtheater, 20.00 Uhr: »Die drei Schwwestern«, Anton Tschecchow.
SINGEN
Stadtbibliothek, 17.00 Uhr: »After Work Reading«, Es darf geschmökert werden. Mit Kurzkrimi-Lesungen!

FR 24.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15, 23.00 Uhr. Wall E - Der Letzte räumt die Erde auf: 16.15 Uhr. Der Baader Meinhof Komplex: 20.00 Uhr. Krabat: 15.00,

Geld macht nicht glücklich.
Aber es rettet Leben.

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 - DRK.de



Eines für alle ...

17.30, 20.45 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45, 23.00 Uhr. Burn After Reading - Wer verbrennt sich hier die Finger?: 23.15 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15, 23.15 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15, 23.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45 Uhr. U-900: 16.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Hotel Zeppelin, 20.30 Uhr: Jazz im Zeppelin: »Malcolm Green & Band«. Reservierung: +49 (0)7531/23780.
SCHAFFHAUSEN - CH Kammgarn, 22.00 Uhr: »Disco-Time«, Der Klassiker mit Sounds queerbeet von DJ Dr. Snäggler & DJ Movimain.
SINGEN
Gems, 20.30 Uhr: »Bennie Wallace Four«, Jazz-Club-Konzert.
WINTERTHUR - CH Salzhaus, 20.00 Uhr: »Mich Gerber (CH)«, Wanderer-Tour.

THEATER

KONSTANZ

Dachboden Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Vodka & Absinth«, JugendClub.
Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Daddeldu - Ahoi, Ein Ringelnatz-Abend mit Herwig Lucas.
Stadtheater, 20.00 Uhr: »Die drei Schwwestern«, Anton Tschecchow.
SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Braut von Messina«, oder »Die feindlichen Brüder« von Friedrich Schiller. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

KONSTANZ

vhs, Astoria-Saal, 19.30 Uhr: »Im Schatten des Konzils«, Große Skandale und Bestechungen. Henry Gerlach.
RADOLFZELL
Milchwerk, kleiner Saal, 2 Diavorträge: 1. »Andalusien«, 2. »Thailand/Laos/Kambodscha«. 18-19.30 und 20-22 Uhr.
Villa Bosch, 19.30 Uhr: »Deutschland liest - Radolfzell liest mit, Bundesweite Aktionswoche: Dr. Roland Heinzel liest aus seinem Buch »Die Wieder-

entdeckung der Zuversicht. Karten nur an der Abendkasse.

TUTTTLINGEN

Stadtheater, 20.00 Uhr: Literaturherbst: Wiglaf Droste, »Will denn in China gar kein Sack Reis mehr umfallen?« Kartentelefon: 07461/910996, www.tuttlinger-hallen.de.

SA 25.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15, 23.00 Uhr. Wall E - Der Letzte räumt die Erde auf: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der Baader Meinhof Komplex: 20.00 Uhr. Krabat: 15.00, 17.30, 20.45 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45, 23.00 Uhr. Burn After Reading - Wer verbrennt sich hier die Finger?: 20.45, 23.15 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15, 23.15 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15, 23.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 14.00, 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45 Uhr. U-900: 16.00 Uhr. Kungu Fu Panda (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ENGEN

Kulturkeller, 20.00 Uhr: »Goissahan-nese«, Konzert.
KONSTANZ
Kulturladen, 23.00 Uhr: »Kula-Disco«, **Kulturladen, 23.00 Uhr:** »Kula-Disco«, Alternativ. Info: www.kulturladen.de
Kulturzentrum am Münster, 20.00 Uhr: »Barry Guy«, und das Jazzorchester der HMT Hannover. Kartentelefon: 0049-7531/52639, info@jazzclub-konstanz.de.
SCHAFFHAUSEN - CH Kammgarn, 21.00 Uhr: »Dada Ante Partas & Redcharly«, Coole Riffs & schöne Melodien.

TUTTTLINGEN

Stadtheater, großer Saal, 20.00 Uhr: »Götz Alsmann & Band - Mein Geheimnis«, Kartentelefon: 07461/910996.

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 22.00 Uhr: »Flower Power«, The Sound of the 60s.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Die Welt ist eine Google«, Ingo Böcher.

THEATER

ANSELINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Eine Reise nach Petuschkie, Bazar Dilo.

KONSTANZ

Spiegelhalle Hafenstraße, 17.00 Uhr: »Emil und die Detektive«, Erich Kästner. Gastspiel der Konstanzer Kindertheatergruppe.

Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Julia, Iwan Wyrpajew. Mit Olga Sturb.
Stadtheater, 20.00 Uhr: »Don Quijote«, Michael Bulgakov.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, »Frau Holle«, Dialektmärchen von Jörg Schneider, frei nach Brüder Grimm. Zürcher Märchenbühne. 14 + 17 Uhr.

Schauwerk - FassBühne, 20.00 Uhr: »Ohne Schuh«, Jugendclub momoll. Premiere!

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Braut von Messina«, oder »Die feindlichen Brüder« von Friedrich Schiller. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

ENGEN

Altstadt, 10.00 Uhr: »Familientage«, Initiative der Altstadt-Unternehmer.

MÜHLHAUSEN

Treff: Parkplatz Kirche St. Peter und Paul / Friedhof, 14.00 Uhr: »Kleindenkmale unter Hohenkrähen und Mägdeberg«, Wanderung in und um Mühlhausen mit Helmut Luck. Anmeldung: 07731/85-244 oder 85-329, e-mail: info@hegau-geschichtsverein.de.

WANGEN

Höri-Strandhalle, 20.00 Uhr: »Halloweenparty«, TuS Wangen.

SO 26.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15 Uhr. Wall E -

Landgasthaus Bohl

Ab 3. November
sind wir im Urlaub!

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr
durchgehend
warne Küche

Sonntag:
Rindertafelspitz, m. Meerrettichsoße u. Salzkartoffeln **10,90 €** vom Fass

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

HALLOWEEN PARTY 2008

FAT JACK

Einlass ab 16 Jahren

25.10.08

LIGGERINGEN



BILDUNGS-AKADEMIE

19 UNTERNEHMEN DER
HANDWERKSAMMER KONSTANZ

Für Gesellen, Facharbeiter
und angelernte Metall-
arbeiter

CNC- Grundkurs

Teilzeitlehrgang
vom 03.11.08 bis 31.01.09,
jew. Montag + Mittwoch
18:30 - 21:30 Uhr
Samstag (14-tägig)
08:30 - 15:30 Uhr

BILDUNGS-AKADEMIE
Opelstraße 6 · 78467 Konstanz
Telefon 07531 587-587 Fax 67234
info@bildungsakademie.de
www.bildungsakademie.de

TERMINE

KW43

Fr., 24.10.08, 18 Uhr, Dia-Show ANDALUSIEN, Land u. Licht in Schönheit
Milchwerk Radolfzell
Fr., 24.10.08, 20 Uhr, Dia-Show THAILAND/KAMBODSCHA/LAOS
Milchwerk Radolfzell

THEATER Die Färbe SINGEN

30 Jahre Theater „Die Färbe“

FRIEDRICH SCHILLER
Die Braut von Messina
oder **Die feindlichen Brüder**

Premiere 22. Oktober 2008

Vorstellungen jeweils
Mi. · Do. · Fr. · Sa. um 20.30 Uhr

Karten:
tel. Reservierung (07731) 64646 + 62663
oder an der Abendkasse ab 19.30 Uhr

THEATER-RESTAURANT

tägl. außer Sonntag ab 17 Uhr geöffnet,
Küche ab 17 Uhr sowie nach der Vorstellung.

Schlachthausstraße 24 · www.diefaerbe.de

Der Letzte räumt die Erde auf: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der Baader Meinhof Komplex: 20.00 Uhr. Krabat: 15.00, 17.30, 20.45 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15, 20.45 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 14.00, 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45 Uhr. U-900: 16.00 Uhr. Kungu Fu Panda (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr.

Gems kino: Gordos Reise ans Ende der Welt (Weitwinkel-Kino): 15.00 Uhr. Comrades in Dreams (Weitwinkel-Kino): 20.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

St. Josefskirche, 16.00 Uhr: »Benefizkonzert in St. Josef«, zugunsten der peruanischen Partnergemeinde San Lorenzo, anlässlich des 80-jährigen Bestehens des Kirchenchors St. Josef. Dirigent: Johannes Link. Eintritt frei!

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturzentrum am Münster, Wolkensteinsaal, 21.15 Uhr: »Gregor Hübner NRG Quartet«, Kartentelefon: 0049-7531/52639, info@jazzclub-konstanz.de.

Kulturzentrum am Münster, Wolkensteinsaal, 20.00 Uhr: »Pascal-Niggen-kemper-Trio«, Kartentelefon: 0049-7531/52639, info@jazzclub-konstanz.de.

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 20.00 Uhr: »Fler & Godsilla (D)«, Maskuline Tour.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle Hafenstraße, 17.00 Uhr: »Emil und die Detektive«, Erich Kästner. Gastspiel der Konstanzer Kindertheatergruppe.

SCHAFFHAUSEN - CH
Stadtheater, 14.00 Uhr: »Frau Holle«, Dialektmärchen von Jörg Schneider, frei nach Brüder Grimm. Zürcher Märchenbühne.

TUTTLINGEN

Stadthalle, großer Saal, 19.00 Uhr: »Der Entaklemmer«, Luststück von

Thaddäus Troll nach »Der Geizige« von Molière. Theater Lindenhof, Melchingen.

VORTRÄGE

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 11.00 Uhr: »Mutterland Wort«, - Leben und Werk der Lyrikerin Riso Ausländer mit Renate Heuser und Helle Trede.

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Max Goldt«, Autorensung.
Stadtheater, 20.00 Uhr: »Max Goldt«, liest: »viel Neues und vielleicht auch ein bisschen was Altes«. Karten: Tic-Tec-Vorverk.-Stellen oder Telefon 07531/908844, www.koko.de.

SONSTIGES

ENGEN

Altstadt, 10.00 Uhr: »Familientage«, Initiative der Altstadt-Unternehmer.

KONSTANZ

Foyer Theater, 11.00 Uhr: »Pelmeni und Piroggen«, Literarische und kulinarische Kostlichkeiten.

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: Sonntags-Matinée; »Von Orten inspiriert«. Mit Mieke Witzig.

STEIN AM RHEIN - CH
Schiffslandplatz, 11.11 Uhr: »VES-Dampffahrten«, Stein am Rhein-Ramstein-Stein am Rhein.

MO 27.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15 Uhr. Wall E - Der Letzte räumt die Erde auf: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der Baader Meinhof Komplex: 20.00 Uhr. Krabat: 15.00, 17.30 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15, 20.45 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 14.00, 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45 Uhr. U-900: 16.00 Uhr. Kungu Fu Panda (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Kult Sneak (Eintritt 3 Euro): 20.45 Uhr.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk - FassBühne, 20.00 Uhr: »Ohne Schuhe«, Jugendclub momoll.

DI 28.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15 Uhr. Wall E - Der Letzte räumt die Erde auf: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der Baader Meinhof Komplex: 20.00 Uhr. Krabat: 15.00, 17.30 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45 Uhr. Burn After Reading - Wer verbrennt sich hier die Finger?: 20.45 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15, 20.45 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 14.00, 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45 Uhr. U-900: 16.00 Uhr. Kungu Fu Panda (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr.

Gems kino: Nachmittag (Weitwinkel-Kino): 18.30 Uhr. Comrades in Dreams (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Don Quijote«, Michail Bulgakow.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Au Revoir Les Enfants«, Auf Wiedersehen, Kinder. In französischer Sprache! Theatre Tour de Force.

VORTRÄGE

VHS Astoria-Saal, 19.30 Uhr: »Leben und sterben, wo ich hingehöre«, Will you still need me, will you still feed me, when I am eighty four? (frei nach den Beatles). Prof. Klaus Dörner, Psychiater und Historiker.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 10.00 Uhr: »Herbstferienaktion: Archäologie kinderleicht«, (5-8 Jahre)

RADOLFZELL

Treff: Naturschutzzentrum Mettnau, 15.00 Uhr: »Mettnau erkunden«, Sie haben die Möglichkeit, den äußeren Teil der Mettnau zu erkunden. Bitte tragen Sie wasserfestes Schuhwerk.
SCHAFFHAUSEN - CH
Rudolf-Steiner-Schule, Vordersteig 24, Saal, 20.00 Uhr: »Informations-abende«, Tagesschule, Kindergarten, Spielgruppe Von der Spielgruppe bis zur Matur, ganzheitliche Pädagogik - gemeinsam wachsen.

MI 29.10.

KINO

SINGEN

Cineplex: High School Musical 3: Senior Year: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Nordwand (NEU): 17.30, 20.15 Uhr. Wall E - Der Letzte räumt die Erde auf: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Krabat: 15.00, 17.30, 20.45 Uhr. Das Lächeln der Sterne: 20.45 Uhr. Burn After Reading - Wer verbrennt sich hier die Finger?: 20.45 Uhr. Hellboy - Die goldene Armee: 18.15 Uhr. Eagle Eye - Außer Kontrolle: 18.15 Uhr. Der Mondbär - Das große Abenteuer: 14.00, 15.45 Uhr. Mamma Mia!: 15.45, 20.00 Uhr. U-900: 16.00 Uhr. Kungu Fu Panda (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »One way man«, In-golf Lück.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Don Quijote«, Michail Bulgakow.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Braut von Messina«, oder »Die feindlichen Brüder« von Friedrich Schiller. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

TUTTLINGEN

Stadthalle, großer Saal, 15.00 Uhr: »Großer Tanznachmittag für Senioren«, Kartentelefon: 07461/910996, www.tuttlinger-hallen.de.

20. Orsinger

MOST
F E S C H T

Samstag, den 25. Okt. 2008

ab 15.30 Uhr in der „Kirnberghalle“
in gemütlich, rustikaler Atmosphäre

Originelle Speisen und Getränke

– ofenfrische Dünnele – Weinlaube
– Vesper – Barbetrieb
– Moscht in 3 Gärungsstufen

Unterhaltungsmusik mit
dem Musikverein Weiterdingen,
der Spontankapelle „Jamsession“
(Gruppe begeisterter Blasmusiker/-innen),
und der böhmisch-mährischen Kapelle

SPIRO MUZIK

SPIRO MUZIK

Attraktives Kinderprogramm ab 16.00 Uhr.
Musikverein Orsingen 1897 e.V.



BEIM 718. TENGENER SCHÄTZELEMARKT VOM 24. BIS 27. OKTOBER



Mi., 22. Oktober 2008

Seite IV

Ab Freitag geht's rund in Tengen. Reichlich Unterhaltung wird im Festzelt und auf dem Vergnügungspark geboten.

Informativ und interessant: Die Handels- und Gewerbeausstellung lockt am Samstag und Sonntag in die Hallen des Feuerwehrgerätehauses.



GRÜßWORT DES BÜRGERMEISTERS

Treffpunkt: Schätzele-Markt am letzten Wochenende im Oktober - es ist für Jung und Alt fast ein Muss, diese traditionsreiche Veranstaltung, die in diesem Jahr zum 718. Mal abgehalten wird, zu besuchen. Der Markt in der mittelalterlichen Stadtanlage, das Flair dieses Geschehens, neue, auf sparsamen Spritverbrauch entwickelte PKWs in der Autoausstellung, die umfangreiche Ausstellung von Handel und Gewerbe der Stadt Tengen bis hin zur Ausstellung für Freizeit und Hobby mit Landmaschinen sind besondere Attraktionen am Samstag und am Sonntag. An allen vier Tagen lädt das beheizte Festzelt mit einem unterhaltsamen Programm zum Verweilen ein, der Vergnügungspark bietet für Jung und Alt attraktive Fahr- und Schaugeschäfte.

Bei einem Besuch bleibt es nicht aus, dass man unter den Gästen Freunde, alte Bekannte oder Verwandte trifft. Gerade dies ist in unserer heutigen Zeit ein wichtiger Faktor geworden, dass sich Menschen wieder begegnen und gemeinsam feiern können.

Gesprächsthemen gibt es viele, ob gestiegene Energiepreise, höhere Abgaben und Steuern oder der Klimawandel. Letzteres stammt vom sogenannten »Weltklimarat«, IPPC, der in riesigen Computern Daten über CO₂ eingibt, die dann hochgerechnet zu einer Erderwärmung führen sollen. Leider können wir weder von der Politik noch von den Medien erfahren, dass es seit Jahren global kälter wird. Wenn wir künftig durch ein Gerichtsurteil die Krankenversicherungsbeiträge bei der Steuer voll anrechnen lassen können, so wird jeder Einzelne entlastet - so vor Kurzem eine Schlagzeile. Die Gegenfinanzierung dieser »Entlastung« soll über den Emissionshandel von CO₂ erfolgen. Im Grunde genommen kann man sich darunter überhaupt nichts vorstellen. CO₂ wird quasi besteuert in der Form, dass Kraftwerke oder große Industriebetriebe ihren Kohlendioxid-Ausstoß verringern sollen, Zertifikate vom Staat dafür erwerben und diese nachher wie Wertpapiere gehandelt werden. Dies wird also neue Abgaben bei Verkaufspreisen oder Erhöhungen bei Stromlieferungen mit sich bringen. Letztendlich zahlt wiederum der Bürger die Zeche.

Vieles ist uns nicht bekannt: Das von der Politik vorgebetete »Kyoto-Protokoll« gilt nicht für die Weltmeere und für die Binnengewässer mit Schifffahrt (70 Prozent der Erdoberfläche sind Wasser). So wird beispielsweise auf dem Rhein oder dem Neckar Schweröl mit höchstem Schwefelanteil zum Antrieb verbrannt. Diese Schiffe brauchen auch keine Plakette - beispielsweise für den Stuttgarter Hafen! Der Gehalt an Feinstaub in der Außenluft darf laut EU 50 Mikrogramm/m³ (0,000 005 g) betragen, für einen Schreiner sind bei einer 40-stündigen Arbeitswoche aber 5000 Mikrogramm/m³ (0,000 005 g) Feinstaub von Hartholz laut Weltgesundheitsbehörde unbedenklich! Diese Reihe lässt sich noch endlos fortsetzen. Daher: Umweltschutz ist notwendig - aber alles muss sozial verträglich gestaltet und vor allem bezahlbar bleiben.

Zum Thema Klimawandel wird Professor Dr. Silvio Borner von der Universität Basel im Festzelt Stellung nehmen.

Der Schätzele-Markt - Treffpunkt und Mittelpunkt der Menschen aus der Region!

Genießen wir, hoffentlich noch bei spätsommerlichen Oktobertagen, einen Aufenthalt in Tengen. Im Namen unserer Stadt lade ich Sie zu diesem Treffpunkt ein und begrüße Sie bereits jetzt sehr herzlich.

Ihr Helmut Groß,
Bürgermeister

Elektrotechnik
SCHRÖDL
Inh. Benno Schrödl
E-CHECK - Gütesiegel nur vom Innungsfachbetrieb
geprüfte Sicherheit für Ihre elektrischen Anlagen
und Geräte
Tengen und Gailingen
Tel. 0 77 36 / 92 80-0 - Fax 0 77 36 / 92 80-50

K. SAUTER G E M
STUKKATEURGESCHÄFT
Innenputz, Außenputz
Altbausanierung, Estrich
78250 Tengen · Sandweg 4 · Tel. 07736/387

Horst Gräble GmbH
Hinter Wiesen 23
78250 Tengen-Watterdingen
Tel. 0 77 36 / 77 15
Fax 88 16
Heizungsbau - Solartechnik
Oel-Gas-feuerungen
Kundendienst

Für Sie auf dem
Schätzelemarkt
in Tengen
Ruf 8
Keller GbR
Schlosserei & Treppenaufbau
Wannenstraße 15
78250 Watterdingen
Tel. 0 77 36 / 77 15
Fax 88 16
www.ruf8-keller.de
mail@ruf8-keller.de

FENSTER HOLZ-ALU-KUNSTSTOFF
INSEKTENSCHUTZ
LICHTSCHACHTABDECKUNG
BENNO LAUBER
Inh.: Patrick Lauber
78250 Tengen-Büßlingen · ☎ 07736-202
www.bennolauber.de

M.S. Bauunternehmen
Mike Schultheiss
Am Nussbaumplatz 10
Tel.: 0 77 36 / 72 39
www.Schultheissbau.de
78250 Blumenfeld
Fax: 0 77 36 / 87 70
info@Schultheissbau.de

Zimmerhandwerk
Holzrahmenbau
Altbausanierung
Photovoltaik
Energieberatung
Besuchen Sie uns auf der
Gewerbeausstellung,
wir freuen uns auf Sie!
Holzbau Braun Meisterbetrieb
Leipferdinger Str. 1, 78250 Tengen
+49 (0) 173 453 55 87
HolzbauBraun@aol.com

Michael Zepf
Elektromeisterbetrieb
Engerer Str. 32 · 78250 Watterdingen · Tel. 077 36/74 01 · Fax 077 36/9 24 96 99
• Elektroinstallationen • Elektrogeräte • Kundendienst
• Elektroheizung • Empfangsanlagen • AEG Kundendienst

STADT Tengen
Marktstraße 1, 78250 Tengen,
Tel. 077 36/92 33-0, Fax 92 33-40,
Internet: www.tengen.de, E-mail: stadt@tengen.de
Preiswerte Bauplätze
Baureife Flächen in Beuren a. R., Büllingen,
Tengen
Vormerkung für zu erschließende Gebiete in Blumenfeld, Watterdingen, Weil, Wicks a. R.
pro qm ca. 62,00 - 72,00 € - voll erschlossenen
Gewerbeaufflächen
Erschlossen in Tengen, in Planung Watterdingen
In Tengen voll erschlossen 25,00 €/qm
Erholungsgebiet mit vielfältigen Angeboten -
hervorragende Gastronomie

schaub
Raumgestaltung
Boden - Wand - Decke
Bodenbeläge - Sonnenschutz
Gardinen - Türen - Decken
Mühltalstraße 12
78187 Geisingen - Leipferdingen
Tel.: 07708/9200-0
Fax: 07708/9200 - 24
Mail: info@schaub-raumgestaltung.de

natürlich regional!
Weshalb in die Ferne
schweifen?
RANDEGGER
Mineralwasser.de
Natürlich regional!



BEIM 718. TENGENER SCHÄTZELEMARKT VOM 24. BIS 27. OKTOBER



Mi., 22. Oktober 2008

Seite V

► Sie darf natürlich nicht fehlen, auf dem 718. Schätzele-Markt in Tengen: Zünftige Blasmusik.

Buntes Markttreiben herrscht in den Gassen von Tengen am Wochenende des Schätzelemarktes.



PROGRAMM AM SCHÄTZELEMARKT

Freitag, 24. Oktober:

15 Uhr: Eröffnung des Vergnügungsparks
15 - 1 Uhr: Betrieb im Vergnügungspark
20 Uhr: Schätzele-Markt-Bierzeltgaudi mit der Stimmungs- und Showkapelle »AllgäuPower« und offizieller Bieranstich durch Bürgermeister Helmut Groß

Samstag, 25. Oktober:

8 - 18 Uhr: Marktbetrieb beim Stadter Tor mit über 120 Krämerhändlern in der Stadt- und Marktstraße, Roosacker
9 Uhr: Handwerksvesper im Gasthaus »Zum tiefen Keller«
11 Uhr: Symbolische Eröffnung der Handels- und Gewerbe-Ausstellung durch Bürgermeister Groß und den Stadtrat der Stadt Tengen
12 - 18 Uhr: Handels- und Gewerbeausstellung in den Hallen des Feuerwehrgerätehauses, Automobilausstellung, Hobby, Freizeit, Gartengestaltung und Landmaschinenausstellung beim Rathaus

Im Festzelt:

11 - 14 Uhr: Treff zur Blasmusik mit der Bauernkapelle Mindersdorf
14.30 Uhr: Unterhaltungskonzert mit der Bezirksjugendkapelle Randen
15 Uhr: 34. Mittelstandskundgebung mit Prof. Dr. rer. pol. Silvio Börner von der Universität Basel, Abteilung Wirtschaft
20 Uhr: Einheizen mit dem Top-DJ Lucky
21 Uhr: Die »Neue Party« auf dem Schätzele-Markt mit der Joe Williams Band

Sonntag, 26. Oktober

10.30 Uhr: Der Morgengruß mit dem Jugendblasorchester Tengen
10 - 18 Uhr: Marktbetrieb beim Stadter Tor mit über 120 Krämerhändlern in der Stadt- und Marktstraße, Roosacker
10 - 18 Uhr: Automobilausstellung, Handels- und Gewerbeausstellung im Feuerwehrgerätehaus, Hobby-, Freizeit-, Gartengestaltungs- und Landmaschinenausstellung beim Rathaus

Im Festzelt:

11 Uhr: Frischschoppenkonzert mit dem Musikverein Harmonie Büßlingen e. V.
13 Uhr: Unterhaltungskonzert mit dem Musikverein Roggenbeuren
15.30 Uhr: Unterhaltungskonzert mit dem Musikverein Ehingen
18 Uhr: Endsport zum Feuerwerk mit der Musikkapelle Eriskirch
20.30 Uhr: Großes italienisches Brillant-Feuerwerk auf dem Festplatz

Montag, 27. Oktober

14 - 22 Uhr: Betrieb im Vergnügungspark

Im Festzelt:

14.30 Uhr: Unterhaltungsnachmittag mit den Randemusikanten und »Patrick & Denise«, Moderation: Stefan Schmutz
17 Uhr: SWR 4 - Bodenseeradio live aus dem Festzelt.
17 Uhr: Handwerksvesper
20 Uhr: Bierabend und schwungvoller Ausklang mit den »Aachtalern«

Zünftige Gaudi in Dirndl und Lederhosen

Gleich zum Auftakt des 718. Tengerer Schätzele-Marktes geht es im Festzelt richtig rund: Mit dem traditionellen Bieranstich durch Bürgermeister Helmut Groß am Freitag Abend wird auch die 3. Bierzelt-Gaudi eingeläutet. Und die verspricht kernig-zünftige Unterhaltung mit der Stimmungs-kapelle »AllgäuPower«. In Veranstalterkreisen ist es längst kein Geheimnis mehr, dass »AllgäuPower« bei Jung und Alt eine ausgelassene Stimmung garantiert. Von alpenländischer Party-Musik, deutschen Schlagern und beliebten Oldies bis hin zu den aktuellen Ohrwürmern der internationalen Rock- und Popmusik reicht die musikalische Palette der Band. Nicht zuletzt besticht »AllgäuPower« durch perfekt umgesetzte, mehrstimmige Gesangspassagen und wahre Glanzleistungen der einzelnen Musiker auf ihren Instrumenten. Das mit originellen Showeinlagen gespickte Programm und die perfekte Bühnen-



Beste Stimmung wird im Festzelt auf dem Schätzele-Markt garantiert.

präsentation versprechen, jeden Konzertbesuch zum Erlebnis zu machen. In Tengen gibt es für die Gäste der Bierzeltgaudi zudem einen besonderen Anreiz: Die drei größten Gruppen in feschen Dirndl und kernigen Lederhosen werden mit einem Preis belohnt. Zudem lockt die Bar mit originellen Cocktails und fürs leibliche Wohl

ist natürlich auch bestens gesorgt. Der Samstag wird mit der Bauernkapelle Mindersdorf eingestimmt, ehe ab 14.30 Uhr die Bezirksjugendkapelle Randen zur Unterhaltung aufspielt. Ab 20 Uhr heizt Top-DJ Lucky im Festzelt ein und um 21 Uhr steigt die heiße »Neue-Party« mit der Joe Williams Band. Am Sonntag stimmt der Musikverein Harmonie Büßlingen ab 11 Uhr auf das Festgeschehen ein und wird ab 13 Uhr von den Musikern aus Roggenbeuren, Ehingen und Eriskirchen verstärkt. Zum Ausklang des 718. Schätzelemarktes wird am Montag zum Unterhaltungsnachmittag mit den Randemusikanten und »Patrick & Denise« sowie Moderator Stefan Schmutz eingeladen, ehe ab 17 Uhr das SWR 4 - Bodenseeradio live aus dem Festzelt überträgt. Nach der Handwerksvesper um 17 Uhr lassen die »Aachtaler« das Fest mit einem zünftigen Bierabend ab 20 Uhr ausklingen.

Mitten im Jetzt. Fiesta. Der neue Ford.



Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Technik trifft Zeitgeist: eine dynamische Optik dank **Ford kinetic Design** und ein stylischer Innenraum mit vielen innovativen Details. Erleben Sie den neuen Ford Fiesta auf dem **Schätzele-Markt in Tengen!** Schauen Sie vorbei! Wir freuen uns auf Sie!

Der neue Ford Fiesta
mit der Ford Flatrate schon für
€ 189,-* monatliche Finanzierungsrate

ernst + könig Finanzdienstleistungen 
• 78224 Singen | Tel. 0 77 31 99 99-0 • 79761 Waldshut-Tiengen |
Tel. 0 77 41 68 10-0 • 78315 Radolfzell | Tel. 0 77 32 9 53 99-0
• 78467 Konstanz | Tel. 0 75 31 98 57-0
www.ernst-koenig.de

*Zum Beispiel der neue Ford Fiesta Trend, 3-türig, 1,25 l Duratec Motor, 44 kW (60 PS), Kaufpreis € 13.830,- inklusive Überführungskosten, für € 189,- monatlich, Finanzierungsrate, 1,99% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung bei 48 Monaten Laufzeit und jährlicher Laufleistung von 10.000 km, € 5.720,- Restrate, Ford Auswahl-Finanzierung, Ford Protect Garantie-Schutzbrief inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie auch für das 3. und 4. Jahr und die ersten 3 Inspektionen/Wartungen (Lohn- und Materialkosten) lt. Serviceplan und Wartungsumfang bei einer angenommenen Gesamtfahrleistung von max. 80.000 km. Ein Angebot der Ford Bank für Privatkunden beim Kauf eines Ford Fiesta, gültig bis zum 31.10.2008.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km, nach RL 80/1268/EWG): 5,4 (kombiniert), 7,3 (innerorts), 4,3 (außerorts). **CO₂-Emissionen:** 128 g/km (kombiniert).

Nur bis 31. Oktober 2008

Angebot des Monats

Hohe Zinsen für Ihre Mäuse!



Kombiprodukt
6,5 %
Zinsen p.a.
15 Monate Laufzeit

Weitere interessante Angebote ab 2.500 Euro bei Ihrem Berater.

Gratis:
Iso-Flasche bei Abschluss

Kombinieren Sie Kapitalgarantie mit hohem Ertrag!

* Mindestanlage von 5.000 Euro
50 % Ihrer Geldanlage werden in einem Sparkassenbrief mit 15 Monaten Laufzeit und einem Zinssatz von 6,5 % p.a. verzinst,
50 % in einen Deka Garantiefonds angelegt.
Kapitalgarantie am Laufzeitende in Höhe des Erstausschüttungsbetrags abzüglich Ausgabeaufschlag bzw. Verkaufsprovision. Der Anteilspreis kann zwischenzeitlich unter den garantierten Rücknahmepreis fallen. Es wird daher empfohlen, den Fonds bis zum Ende der jeweiligen Anlageperiode zu halten.

 **Sparkasse**
Engen-Gottmadingen

Nutzen Sie unsere Beratungszeiten von 8:00 bis 20:00 Uhr. Persönliche Terminvereinbarung: 07733 / 949-0



**BEIM
718. TENGENER
SCHÄTZELEMARKT
VOM 24. BIS
27. OKTOBER**



Mi., 22. Oktober 2008

Seite VI

Unterhaltung für jeden Geschmack wird im Festzelt an allen vier Schätzele-Markttagen geboten.

Auf zum Frühschoppenkonzert ins Festzelt heißt es am Sonntag ab 11 Uhr mit dem Musikverein Harmonie Büßlingen.



MARKTMEILE ZUM BUMMELN

Er gehört zum Schätzelemarkt in Tengen wie die Kundgebung und der Rummel: Der Krämermarkt beim Stadter Tor mit über 120 Händlern, die sich über die Stadt- und Marktstraße bis zum Roosacker ziehen.

Auf dieser Marktmeile wird ein buntes Allerlei an Waren angeboten, dem man kaum widerstehen kann. Ob süße Lebkuchenherzen, warme Socken, Putzwerkzeuge in allen Varianten, Spielzeug für die Kleinen oder schicken Schmuck - die meisten Besucher erliegen dem ganz eigenen Charme des



Süße Herzen gibt's auf dem bunten Krämermarkt.

Marktreibens. Bummeln, Leute treffen, Plaudern und Genießen - das gibt noch den informativen Angeboten auf den Ausstellungen des Schätzelemarkts und dem rasanten Treiben auf dem Rummelplatz ein bißchen Zeit zum Abschalten und um sich eine Kleinigkeit zu gönnen.

AB INS VERGNÜGEN

Seinem Reiz erliegt jung und alt: Ein Rummelplatz übt auch heute noch seine ganz eigene Anziehungskraft aus. Blinkende Lichter, Musik und Sirenen - das Kribbeln im Bauch bei den rasanten Fahrten und Loopings, die Spannung beim Losglück oder das Gruseln in der Geisterbahn - auf dem Rummelplatz findet jeder seinen Kick. Schon die ganz kleinen Besucher genießen mit strahlenden Gesichtern die Fahrt auf den Kinderkarussells, Boxauto-Fahrten, riesige Plüschtiere an der Losbude und weitere Attraktionen locken die Älteren. Und immer sind die Fahrbetreiber bemüht, noch aufregendere Fahrten auf den neuesten Bahnen zu offerieren. Abwechslung pur ist also garantiert beim Besuch auf dem Rummelplatz in Tengen.



Beliebt wie eh und je: Das Kinderkarussell auf dem Rummelplatz am Schätzele-Markt.

OFFEN FÜR IHR LEBEN.



**Der neue Fiat Qubo.
Jetzt bei uns.**

- 500 000 km Qualitätsgarantie für 5 Jahre¹
- Kofferraumvolumen bis zu 2 500 Litern²
- 2 seitliche Schiebetüren
- Auf Wunsch mit Infotainment-System Blue&Me™
- Nur 119 g/km CO₂-Emission³

¹ 500 000 km oder 5 Jahre Qualitätsgarantie, je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt, inklusive Mobilitätsgarantie, gemäß den jeweiligen Bedingungen. Ein Privatkundenangebot, gültig nur für Bestellungen von nicht bereits zugelassenen Neufahrzeugen bis 31.12.2008.
² Bei herausgenommenen Rücksitzen.
³ Kombiniertes CO₂-Emissionswert des Fiat Qubo 1.3 Multijet 16V Dualogic™. Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 5,7; außerorts 3,8; kombiniert 4,5. Jeweils nach RL 80/1268 EWG.

Bei Ihrem Fiat Händler:



An der L 191 • 78234 Engen • Tel. 0 77 33/94 03-0



Jahnstraße 41
78234 Engen

Tel. 0 77 33/50 50 10
info@moser-autohaus.de

**Ihr fairer VW- und Audi-Partner
im Hegau**

Besuchen Sie uns am
Schätzelemarkt in Tengen.
Neuer Standort: beim Rathaus

WALKER MOWERS

Profi-Partner

++ Der neue Standard
für höchste Ansprüche ++

Extremer Zeitvorteil durch
Null-Wenderadius Zero-Turn
mit Dual-Hydro-Antrieb
Höchste Effizienz und Wirtschaftlichkeit



z.B.
Walker MB-50 Junior
13,2 kW (18 PS)
Hydrostat-Antrieb
mit Zero-Turn

Herkuless Ihr Profi-Partner

Jürgen Hiestand
Land- und Gartentechnik
Metallbau

78247 Binningen
Tel. 0 77 39/2 62, Fax -8 28
www.landtechnik-hiestand.de

SIMPLY CLEVER



Hier unsere Ausstellungs-Schätzele

Fahrzeuge
mit Tageszulassung!

Finanzierung ab 0,9 %!



So zum Beispiel:

Hier bieten wir Ihnen exklusiv unsere Schätzelemarkt-Schnäppchen
in begrenzter Stückzahl an!
Schnell zugreifen! Nur noch wenige Modelle verfügbar.

Fabia Classic 1.2, 60 PS, schwarzmet.,
Climatic, ZV, Radio CD, 6x Airbags u. v. m.,
statt 13.525,- € **10.999,- €**
innerorts 7,7; außerorts 4,8; kombiniert 5,9 (140) l/100km (g/km)*

Octavia Combi 2.0 TDI, 140 PS, stormblau,
ESP, 6x Airbags, Sitzheizung, Parkpilot, Alu u. v. m.,
statt 28.780,- € **22.990,- €**
innerorts 7,0; außerorts 4,7; kombiniert 5,5 (145) l/100km (g/km)*

Roomster Style 1.2, 70 PS, polarblau,
Climatronic, ZV, el. FH, Radio CD, 6x Airbags u. v. m.,
statt 16.485,- € **12.999,- €**
innerorts 8,7; außerorts 5,5; kombiniert 6,7 (159) l/100km (g/km)*

Superb II 1.8 TSI Ambition, 160 PS, silber,
ESP, 7x Airbags, Sitzheizung, Climatronic, Alu, Navi
statt 33.655,- € **26.990,- €**
innerorts 11,5; außerorts 6,5; kombiniert 8,3 (199) l/100km (g/km)*

* Kraftstoffverbräuche und Emissionen



E. Gohm
GRAF HARDENBERG

Singener Straße 17 • 78267 Aach/Hegau
Tel. 0 77 74/50 10 • www.gohm-graf-hardenberg.de

Bei Servicefragen stehen wir Ihnen auch in Radolfzell, Zeppelstraße 1, Telefon 0 77 32/8 00 40, zur Verfügung.

Abb. zeigt Auris Sondermodell Team



Qualität hat Ihren Preis.

Was ist Ihnen Ihr Wunsch-Toyota wert? Nennen Sie uns **Ihren Preis**: bis zum 30.11. z.B. für Yaris, Auris, Corolla Verso, RAV4 oder Avenis.

Spitzenplätze bei der J.D. Power Kundenzufriedenheitsstudie, im TÜV-Report, beim ADAC-Automatix und zahlreiche Testsiege bei AutoBILD* - Toyota Qualität hat jetzt Ihren Preis! Denn wir wollen wissen, was Ihnen Ihr Wunsch-Toyota wert ist. Machen Sie Ihrem teilnehmenden Toyota Partner ein Angebot. Mit etwas Glück stimmt er zu. Mehr dazu auf www.toyota.de.

Kraftstoffverbrauch der hier genannten Modelle: Verbrauch kombiniert 9,6-4,5 l/100 km bei CO₂-Emissionen von 228-119 g/km im kombinierten Testzyklus nach RL 80/1268/EWG.

*Quellen: z.B. Auto Bild 25/08: Höchste Kundenzufriedenheit in den Kategorien Mittelklasse, Kleinwagen und Vans. J.D. Power und Associates SM befragten 2008 19.916 Autofahrer in Deutschland. Auto Bild Spezial 01/08: Der Toyota RAV4 belegt im aktuellen TÜV-Report den 1. Platz bei den 6- bis 7-jährigen Fahrzeugen. www.media.adac.de: Der Toyota Auris wird Gesamtsieger im Modellranking des ADAC-Automatix 2008. AutoBild 39/07: Der Toyota Auris belegt den 1. Platz im Vergleichstest der Kompaktklasse



Nichts ist unmöglich. **TOYOTA**

**Autohaus
Bach**

Heiligenbreite 21	Gottlieb-Dainger Str. 13
88662 Überlingen	78224 Daimler
Rheinstraße 17	Auf der Steig 1
88046 Friedrichshafen	78253 Honstetten



**BEIM
718. TENGENER
SCHÄTZELEMARKT
VOM 24. BIS
27. OKTOBER**



Mi., 22. Oktober 2008

Seite VII

Der Himmel über Tengen leuchtet am Sonntag Abend in hellen Farben, wenn um 20.30 Uhr das italienische Brillant-Feuerwerk gezündet wird.

Sie sind Garanten für beste Unterhaltung und sorgen am Montag ab 14.30 Uhr im Festzelt für Stimmung: Die Randenmusikanten.



FINANZKRISE VS. KLIMASCHUTZ

Ein brandheißes Thema kann in diesem Jahr auf der Mittelstandskundgebung zum Schätzelemarkt in Tengen mit der Einladung von Prof. Silvio Borner von der Uni Basel aufgeboten werden.

Klimaforschung ist populär und es vergeht inzwischen keine Woche, in der nicht neue Horrorszenerarien entworfen werden über steigende Meeresspiegel, wachsende Wüsten, drohende Dürren auch in unseren Breiten, Zusammenbrüche ganzer landwirtschaftlich geprägter Regionen, von bevorstehenden Hungersnöten und Wanderungsströmen mittelloser Menschen. Prof. Silvio Borner sieht die UNO-Forscher in seinem Grußwort zur Kundgebung allerdings als Advokaten oder Prediger von Untergangs- und Katastrophenszenarien. Für den Wirtschaftswissenschaftler stellt sich die Frage, welche ökonomischen Fragen sich bei einer Klimaerwärmung von geschätzten 1,4 bis 4 Grad in den nächsten 100 Jahren stellen und wie das unsere Wirtschaft verändern könnte.

Viele Maßnahmen, zum Beispiel das deutsche Paket an Maßnahmen der CO₂-Vermeidung, verursachen laut Prof. Silvio Borner extrem hohe Kosten, der nicht unbedingt entsprechendem Nutzen gegenüber steht. Für den Ökonom aus Basel ist es an der Zeit, alternative Wege in der Energiepolitik zu skizzieren, die weniger auf Ängsten und Illusionen beruhen, als vielmehr auf ökonomischer Vernunft und gesundem Menschenverstand.

Da sind spannende Thesen oder auch konkrete Vorschläge zu erwarten, zumal Borner auch stets den ökonomischen Nutzen des Klimaschutzes beleuchten möchte.



Prof. Silvio Borner aus Basel ist der diesjährige Festredner der Mittelstandskundgebung beim Tengerer Schätzelemarkt.

Silvio Borner ist einer der profiliertesten schweizerischen Publizisten auf dem Gebiet der Ökonomie. Nach Studien in St. Gallen und Yale ging er 1978 an die Uni Basel, wo er immer noch als Professor für Volkswirtschaftslehre wirkt. Daneben ist Borner Dekan des Wirtschaftswissenschaftlichen Zentrums WWZ der Universität Basel. Ferner ist er Verwaltungsratspräsident der Patria Genossenschaft, Basel; und Verwaltungsrats-Vizepräsident der Ricola AG, Laufen.

Die Mittelstandskundgebung des Bundes der Selbstständigen im Festzelt des Tengerer Schätzelemarkts am Samstag, 25. Oktober, beginnt um 15 Uhr. An der Kundgebung nehmen auf dem Podium Vertreter des Bds wie des Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverbands (BLHV) teil. Bereits um 14.30 Uhr findet im Tengerer Rathaus ein Empfang zu Ehren des Festredners mit Eintrag ins Goldene Buch der Stadt Tengen statt.

DIE GEWERBESCHAU WÄCHST WEITER

Auch in ihrer 32. Auflage bleibt die Gewerbeschau des Tengerer Gewerbevereins ein Erfolgsmodell. Weit über 10 000 Besucher, so schätzt die Vorstandschaft des Gewerbevereins, finden sich an den beiden Ausstellungstagen in das Tengerer Feuerwehrdepot und unterhalb des Rathauses ein, um dort auf die sehr regen Handels- und Handwerksunternehmen vom Randen zu treffen, für die diese Ausstellung eine hervorragende Möglichkeit der Kundenpflege bietet und als Erstkontakt für Neukunden geeignet ist. In einem Rundgang durch die Halle kann man das aktive Gewerbe auf dem Randen kennen lernen. Dabei ist in diesem Jahr auf der Gewerbeschau auch das Infomobil des Energiedienst Baden-Württemberg, das auf interessante Weise Energielösungen für die Zukunft vorstellt. Kundennähe kann nicht besser praktiziert werden, wie in



Informativ und interessant: Die Handels- und Gewerbeausstellung lockt am Samstag und Sonntag in die Hallen des Feuerwehrgerätehauses.

Form dieser jährlichen Gewerbeschau, die das enorm breite Spektrum an Handwerk und Dienstleistungen im Raum Tengen eröffnen kann und zugleich aufzeigt, wie topaktuell die Unternehmen im Dienst der Kunden am Puls der Zeit sind.

Die Tengerer Gewerbeschau hat am Samstag, 25. Oktober, von 11 bis 18 Uhr durchgehend geöffnet, am Sonntag, 26. Oktober, von 10 bis 18 Uhr.

Bereits vor der offiziellen Eröffnung findet am Samstag ab 9 Uhr eine Handwerker-Vesper im Gasthaus »Zum tiefen Keller« statt, zu der neben allen Ausstellern und Mitgliedern des Tengerer Gewerbevereins auch alle Interessierten zum regen Austausch eingeladen sind. Die Tengerer Gewerbeschau wird am Samstag um 11 Uhr symbolisch mit einem Rundgang lokaler politischer Vertreter sowie Vertretern von Handwerk und Dienstleistungen vollzogen.

**Die Opel Qualitäts-Initiative:
6 Jahre Garantie.¹**

Entdecken Sie außerdem unsere neuen Sondermodelle
Opel Astra GTC und Zafira INNOVATION:

- tolle Ausstattung, beispielsweise:
 - Bi-Kennen-Kurvenlicht (AKL)
 - Klimatisierungsautomatik
 - Bordcomputer
- attraktive Preisgestaltung?
 - für den Opel Astra GTC INNOVATION: 1.295,- €
 - für den Opel Zafira INNOVATION: 2.795,- €

Besuchen Sie uns auf dem Schätzelemarkt. Wir stellen das gesamte Opel Programm aus. Besuchen Sie unsere Sonderpreise.

Reservieren Sie bereits auf dem Schätzelemarkt Ihre Proberfahrt.

¹Die Privatkunden beim Kauf eines Neuwagens. Stand 01.10.2008. Opel liefert den Käufer garantiert als Erstbesitzerung mit gültiger Opel-Finanzierungsgarantie (siehe Handb. garant.). In Zusammenhang mit der 10-Jährigen Herstellergarantie ist gemäß dieser Bedingungen:

**AUTOHAUS
Gulde**

Gulde GmbH, Jahnstrasse 44, 78234 Engen
Tel. 07733/94400 www.opel-gulde.de

Das **Wochenblatt** wünscht allen Besuchern viel Vergnügen beim Schätzelemarkt in Tengen

Der neue SEAT Ibiza.
DESIGN. PRÄZISION. LEIDENSCHAFT.

Vorführwagen bei uns ab 16.480,- Euro
Sie sparen z.B. 3.515,- €

Qualität entsteht aus Leidenschaft. Wie der neue SEAT Ibiza.

Serienmäßige Ausstattung:

- Elektronisches Stabilisierungsprogramm ESP inkl. ABS[®] und elektronischer Differenzialsperre EDS, Reifenkontrollanzeige RKA, Berganfahrassistent HHC
- Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht
- Climatronic
- Airbag für Fahrer und Beifahrer, Kopf-Thorax-Seitenairbag, vorne
- 5 Sterne beim Euro-NCAP-Crashtest
- Aluräder 17 Zoll, Sportsitze

Erleben Sie den neuen SEAT Ibiza live – am besten bei einer Probefahrt.

SEAT Ibiza, 1.9 TDI PD Dieselpartikelfilter, 77 kW (105 PS):
Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,0 l/100 km, außerorts: 3,7 l/100 km, kombiniert: 4,5 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 119 g/km

Abbildung kann Sonderausstattung gegen Mehrpreis enthalten.

Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Singener Str. 17, 78267 Aach
Tel. 077 74/50 10, Fax 077 74/50 12 83
www.gohm-graf-hardenberg.de

GRAFHARDENBERG



Wafros

alemannische Dialektik

I de Bibel schtoht im »Buch der Sprüche« der Satz: »Wen der Herr liebt, den züchtigt er.« Etz giit's aber it wenig fromme Lü, die saged, wenn on Schicksalsschlag nochem andere kunnt, etz dät's eigentlich wieder mol lange. Denn saged se zum Herr-Gott, »i woss jo, dass Du mi liebsch, aber etz kännst Du eigentlich au wieder mol en andere lieben, findsch etz it au?« Scho de Hiob hot uf die Art mitem Herr ghändelt und so isches bliebe bis hüt. Bsunders wenn ons nochem andere kunnt, wenn de Vadder als Pflegefall im Bett liit und d Mamme denn no de Fueß bricht und s Töchterle kriegt zu allem na no ä Gürtelrose, des isch denn so en Punkt, wo me gnueg hot vu dere Art vu Lie-

be, aber s änderet sich nix, do moss me durch. Des isch en richtig bledsinnige Satz, aber mir wäred it grofoet, ob uns des passt oder it. Mir känned des nu nähme wie's isch und s Beschit isch all no, mer schicked uns drei und schpared uns die Schprüch, weil se däne, wo mir se verzelled, au it helped. Am beschte hilft all no zuelose. De ander schwätze und verzelle lo. Denn hot der s Gfihl, dass mer sich fir se Leide intressiert, dass mer mit ihm leidet, »mitleidet«. Des hot scho manch one oder on weng tröschet. Iberhaupt it tröschet hot den 10-jährige Markus in Füssen sei Lehrerin aus dem Norden vu de Bundesrepublik. Sie möcht nämlich, dass die Kinder Hochdeutsch lernen und it Mundart schwätzet. Etz sott mer dere Lehrerin mol erkläre, dass sie als Hochdeutsch bezeichnet, gar ko Hochdeutsch isch, sondern Schriftdeutsch. Süddeutsch schwätz mer am Hochohrhein, also in Baden und Württemberg, und in Mitteldeutschland schwätzet se Mitteldeutsch und wüter dobe schwätz se Nord- oder Hochdeutsch. Drum war des Büeble in Füssen au ä bitzele durenand und isch zu de Eltere hom kumme und hot uf guet Bayrisch gmomt, wa i etz uf Badisch ibersetzt: »Du Mamme, unsere Lehrerin will hon, dass mir Hochdeitsch lerne sollde. I find des komisch, mir sind 24 Schüler und die isch elei, do kännt die

doch Alemannisch lerne!« Des hot mir ä Leserin gschriebe und mir hot des saumäßig guet tue. Sie gänd nämlich ko Rueh, die »Leerkräfte« vu obe abe, bis se unsere Kinder ihre Mueterschproch ustriebe hond, weil se moned, dass unsere Schproch gar ko Schproch isch, sondern ebbes anders und gege die Sorte, wo mitem Volksguet nix afange känned, gege die hond mir ebbes. Wer die Sprachwurzeln einer Landschaft ignoriert isch en Barbar, isch en Mensch ohne Kultur, isch en ethnische Ignorant, oder wie mir saged, ä Rindsvieh, wobei mer no sage moss, dass es no bessere Wörter fir die Spezies giit, wo me am beschte im »Schwäbische Schimpfwörterbuech« nochschlage ka. Mer kännt etz wieder sage, i sei en sture Simpel vu de alte Sorte, en alemannische Fundamentalischt, des isch mir so lang wie breit. Unsere Schproch ghört zu unsere Landschaft, isch en Bestandteil vu unsere Gschicht, isch die Tracht, i die unsere Wörter sich kleided. So wie die Ostpreuße, die Pommeren, die Schlesier ihre Hoemerschproch heilig haled, so gucked mir drum, dass unser Alemannisch it gar no verreckt, damit mer no ebbes hond, wa's unser isch, wa zu uns ghört und wer des it begreift, wer des sogar aus falsch verschtandener Deutschtümelei ausrotte will, der soll wieder nagange, wo er herkumme isch!

KURZ & BÜNDIG

AWO-Freizzeitclub: Offener Treff Mo: 9.30-12 Uhr u. 16-20 Uhr; Di, 9.30-16 Uhr; Mi., 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr., 9-12 Uhr.

Singerer Wochenmarkt Wegen des Feiertags am 1.11. wird der Wochenmarkt auf Fr., 31.10., verlegt!

Jugendtreff JUCA 60 Rielasingen-Worblingen Hegastr. 60, im ehem. Fabrikgut, für Kinder u. Jugendliche zum Freunde treffen, spielen, kickern, Billard, Dart o. Tischtennis spielen, Musik hören u. Internetcafe besuchen. Öffnungszeiten: montags: offener Treff für 12-18-Jährige von 17.30-20 Uhr; dienstags: offener Treff für 10-14-Jährige von 16.30-18.30 Uhr; mittwochs: offener Treff für 10-14-Jährige von 15-17.30 Uhr; freitags: offener Treff für 12-18-Jährige von 18-21 Uhr.

Lollipop-Wochenprogramm: Do., 23.10.: 13.15-15 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Kreativwerkstatt. Fr., 24.10.: 13.15-15 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 14-15.30 Uhr Fußball AG, 15-16 Uhr Modern Moves. Ab Mo., 27.10. bis Fr., 31.10. Herbstferien mit vielen Aktionen und einer laaaaangen Kinonacht! Infos: Tel. 07732/919146

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort für Führerscheinbewerber aller Fahrerschulungsklassen, außer C, CE, C1 und D jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen. Info: Tel. 07731/99830

VdK Sprechtag ist an jedem 1. u. 3. Mi. in den Räumlichkeiten der Naturfreunde, Hadwigstr. 19, von 10-12 Uhr. Die Nachmittags-Sprechzeiten im August entfallen. Info: VdK Kreisverband, Eckhard Strehle, Tel. 07731/798754 u. VdK-Wohnberatungsstelle, Ulrike Werner, Tel. 07732/923636.

Johanniter-Unfall-Hilfe: Betreuungsnachmittag auch für Menschen mit beginnender demenzieller Erkrankung: dienstags, 14.30-17.30 Uhr, Johanniter-Zentrum, Zelglestr. 6, Singen. Infos unter: Tel. 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung!

AWO-Clubprogramm: Oktober Do., 23.10., 13-16 Uhr: Drachen steigen lassen u. grillen (Grillgut mitbringen; Abfahrt 13 Uhr); Fr., 24.10., 10-12 Uhr: Frühstücksklub; Mo., 27.10., 13.30-14.30 Uhr: Gedächtnistraining/kognitives Training, 17-20 Uhr: Zwiebelkuchenbacken im Club; Di., 28.10., 14-15.30 Uhr: Bewegung und Entspannung; Mi., 29.10., 14-17 Uhr: Spaziergang Diessenhofen/Gailingen (Ausweis mitbringen). Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Taize-Andachten immer freitags von 19-19.30 Uhr im Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50, Singen. Nächster Termin: Fr., 24.10.

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 26.10., 10 Uhr Gottesdienst u. Teenie-Gottesdienst.

Angebote des Bildungszentrums Singen: »Herbstmarktkurse« ab 23.10., 5 Nachmittage, Kurs 1: ab 17 Uhr und Kurs 2: ab 19 Uhr. Infos u. Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/982590.

Die Senioren der Donauschwaben treffen sich am Do., 23.10., um 14 Uhr im Siedlerheim zum fröhlichen Nachmittag. Gäste sind willkommen!

Jahrgang 1927/28 Ekkehardschule trifft sich am Di., 28.10., 15 Uhr im Laurentius-Stübli Hilzingen. Treffpunkt ab 14.30 Uhr Scheffel-halle (Mitfahrgelegenheit).

Jahreshauptversammlung Orts-seniorenrat am Do., 23.10., 19 Uhr in der Unterkirche St. Bartholomäus Rielasingen. Tagesordnung: Jahresbericht, Berichte, Referat, Erweiterung der Satzung u. Verschiedenes. Die Veranstaltung wird musikalisch umrahmt vom Singkreis der Pfarrgemeinde St. Nikolaus Worblingen.

»Ehemalige« der Alu-Singen treffen sich zur Halbtagesfahrt am Di., 28.10. Abfahrt ab 12 Uhr an den üblichen Haltestellen. Info u. Anmeldung unter Tel. 07733/5374

Jahrgang 1926/27 trifft sich am Sa., 25.10., um 15 Uhr im Gasthaus Sternen in Singen zum gemütlichen Beisammensein.

Der Senioren Bildungskreis lädt am Fr., 24.10., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus zum Vortrag von Dr. med. Stefan Kleiner (Experte am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen) zum Thema: »Versorgung von häufigen Frakturen im Alter - Heilmöglichkeiten bei degenerativen Veränderungen des Schultergelenks« ein. Gäste sind willkommen!

Kath. Pfarramt St. Peter und Paul: Lobpreisgottesdienst am Sa., 25.10., in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Singen. Lieder zum Lob Gottes, Wort Gottes, Ansprache, Eucharistische Anbetung mit Segnung sind Elemente des Gottesdienstes. Beginn: 19.30 Uhr.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 24.-26.10. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: Fr., 19 Uhr Taize-Andacht, So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe u. Kindergottesdienst; Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst; Markuskirche: So., 9 Uhr Gottesdienst; Pauluskirche: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 26.10., ab 9.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten willkommen.

DRK

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort finden als Kurs am Sa., 25.10., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen statt. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 9 Uhr »Wassergymnastik für alle«, Hallenbad; 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 15 Uhr »Tanz in Bohlingen«, Rathaus; 18.30 Uhr »Bewegung macht glücklich«, Waldeckschule, Aula Süd; 19.30 Uhr »Fit ab 50«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 14.30 Uhr Krafttraining für Senioren Beethovensschule; 15.30 Uhr Senioren-gymnastik, Beethovensschule; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittsbühlschule; 18 Uhr Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittsbühlschule. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen. Je-

den Freitag: 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule; 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29.

ESV SÜDSTERN

Die Damengymnastikabteilung des ESV Südsterne Singen und deren Übungsleiterinnen suchen neue Mitglieder (Damen ab 50 Jahre). Übungsmöglichkeiten sind z.B. Rückenschule, Nordern Walking, Übungen Bauch/Beine/Po und mit Bällen und Handgeräten. Trainingstage: Mo. 20-21 Uhr, Johann-Peter-Hebel-Schule in Singen, Mi. 19-20 Uhr, Hard-Schule Singen, Do. 19-20 Uhr Zeppelin-Realschule Singen. Infos bei ESV Südsterne Singen, Mo. 16-18.30 Uhr oder Do. 18-19.30 Uhr unter 07731/749663.

HOSPIZVEREIN

Der Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist täglich zu erreichen unter Telefon 07731/31138; Gesprächsangebot im Begegnungsraum Singen, Im Gambirius 1, jeden Dienstag 16-18 Uhr, jeden Freitag 10-12 Uhr.

NARRENVEREIN NEUBÖHRINGEN

Die 1. Orga-Sitzung für den Kindernachmittag 2009 findet am Do., 23.10., um 18.30 Uhr im Hüsl statt. Motto für 2009: »Mythen und Sagen«, Ideen für Spiele, Deko, Programm bitte mitbringen. Bei Nichtteilnahme bitte bei Nicola Engesser abmelden.

Der jährliche Nach-TÜV findet am Sonntag, 26.10., von 13.15 bis 15 Uhr im Vereinsbüsl statt. Es gibt keine Termine, also bitte Zeit mitbringen. Infos bei Marion Riede unter 0175/8844619.

Die Frauensitzung findet am Fr., 24.10., um 19.30 Uhr beim Most Jäckle, Stockholzstraße 4 in Singen statt. Infos und Anmeldungen bitte bei Britta Flemming.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTE

Behindertentreff und Info-Nachmittag mit Beratung über die BSK Arbeit, »Barrierefreier Tourismus« u.a. ist jeden Mittwoch von 14-18 Uhr. Jeden 1. Montag im Monat »Gebärdensamtmisch« ab 15 Uhr. Jeden 2. Dienstag ab 15 Uhr »Gedächtnistraining« und jeden letzten Dienstag im Monat »Kreatives Gestalten« ab 15 Uhr. Alle Angebote im BSK-Vereinsheim Hammer, Mühlenstr. 21. Mit Ende der Schulferien jeweils am Montagmittag von 14-16 Uhr im Gymnastikraum der Münchriedhalle Boccia-Training. Infos, Anmeldungen und Beratungen unter Tel. 07731/47576.

VEREIN FÖRDERUNG DER WALDORFPÄDAGOGIK

Der Pädagogische Arbeitskreis trifft sich am 3.11. von 20-21.45 Uhr im Gasthaus Kreuz, 1. OG, kleiner Saal, in Singen, Mühlenstr. 13.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 25.+26.10. in Bühligen-Rottweil, Start: Sa. 8-14 Uhr, So. 7-14 Uhr; am 25.+26.10. in Wohlen/AG, Start jeweils 8-13 Uhr.

RIELASINGEN

FREUNDENSKREIS NOGENT SUR SEINE

Der Bouletreff macht ab sofort Winterpause. Wiederbeginn ist nach Ostern 2009.

»Schlichtweg falsche Aussage«

Singen (swb). Stellungnahme zur Rede von Hans-Joachim König anlässlich der Einweihung des Hegau-Towers: Die Aussage von Herrn Dr. König von der Kanzlei Schrade & Partner »Hätten wir bei der OB-Wahl im Jahre 2005 anders gewählt, gäbe es heute keinen Hegautower« ist nicht nur kleinkariert, sondern sie ist schlichtweg falsch. Sowohl OB Oliver Ehret als auch die Kandidatin Verena Göppert machten im OB-Wahlkampf im Sommer 2005 keine endgültigen Aussagen zum Bau des Hegau-Towers.

Oliver Ehret: »Der Hegau-Tower darf keine unalkulierbaren finan-

ziellen Risiken bringen. Ich möchte ein Gesamtkonzept, in dem auch die Innenstadtentwicklung und Leerstände berücksichtigt werden. Darin gilt es, Chancen und Risiken abzuwägen.« Verena Göppert: »Den Hegau-Tower wird es mit mir nur dann geben, wenn er wirtschaftlich vertretbar ist und für die Stadt kein finanzielles Risiko darstellt...« Beide Aussagen beinhalten Vorbehalte, die seinerzeit berechtigt waren. Die Vorbehalte und Zweifel waren ursprünglich auch im Gemeinderat in allen Fraktionen vorhanden, was eigentlich normal war. Deshalb stellte die SPD-Fraktion

seinerzeit den Antrag, dass erst mit dem Bau begonnen werden dürfe, wenn 60 Prozent der Bürofläche verkauft oder fest vermietet sind. Diese entscheidende Brücke für die Zustimmung im Gemeinderat wurde übrigens zu einem viel früheren Zeitpunkt als die OB-Wahl in unserer Fraktion geboren und in die Beratungen eingebracht. Über die OB-Wahl im Jahre 2005 zu sinnieren, bringt nichts. Der Gemeinderat hatte mit großer Mehrheit dem Bau zugestimmt und kann sich jetzt mit Vielen über das gelungene Werk freuen.

Dietmar Johann, Stadtrat



Bereits auf vollen Touren laufen die Vorbereitungen des Alcan Madrigalchors und des Collegium Musicums. Am 9. November steht in der Stadthalle »The armed Man« von Karl Jenkins auf dem Programm. Hartmut Kasper hat die Gesamtleitung übernommen. Die Messe wurde anlässlich der Millenniumsfeier in London komponiert und aufgeführt. Karten für diese Aufführung unter 07731/85-262 oder -504.

swb-Bild: frö